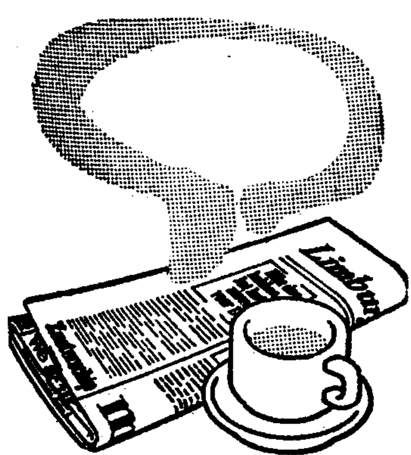
Limburgs Dagblad

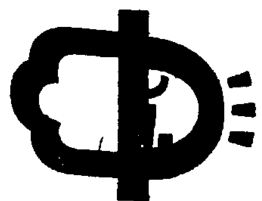
Zaterdag 12 februari 1972.
54e jaargang no. 36.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Directeur: Drs. J. P. S. van Neerven; wnd. hoofdredacteur: J. J. Groen— Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. — Abonnementsprijs per kwartaal f 23,25, per maand f 7,80 — Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



DE BILT

Wisselend bewolkt met plaatselijk een bui. Zwakke tot matige, aan de kust later nog tot krachtig toenemende wind ruimend van zuidoost naar zuidwest. Maximumtemperatuur omstreeks 7 graden. Vooruitzichten voor zondag en maandag: plaatselijk buien mogelijk met hagel of natte sneeuw en lagere temperaturen.

AKEN

Wisselende bewolking met enkele buien. Maximumtemperatuur tussen 5 en 9 graden. Matige tot krachtige wind uit zuidwestelijke richting. Verdere vooruitzichten tot zondagavond: wisselvallig met meerdere buien, vaak onvriendelijk en natkoud.

In Europa:

		max. temp.
Amsterdam	zwaar bew.	6
Zuid-Limburg	geheel bew.	8
Athene	weerlicht	16
Genève	geheel bew.	15
Barcelona	regen	9
Londen	zwaar bew.	9
Malaga	zwaar bew.	19
Parijs	regen	12
Rome	zwaar bew.	15
Split	regen	12
Tel Aviv	onbewolkt	20

Familie Pflug sliep toen Monika goud verdiende

MüNCHEN, 12 febr. — Bijna alle nachten hebben de ouders van Monika Pflug met broer Klaus (15) en zuster Heide (15) aan het radiotoestel gezeten. Donderdagavond echter was het een beetje laat geworden omdat de vijfde plaats, die Monika op de 500 meter voor dames had veroverd, gevierd moest worden. De radio bleef uit, de familie ging slapen.

Om vier uur werd de nachtrust, die pas een paar uurtjes had geduurd, door een stadgenoot verstoord. „Monika heeft goud gewonnen", werd er in de slaperige oren van Herbert Pflug (43) gejubeld. Hij geloofde het nauwelijks. Enkele minuten later belde Monika zelf uit Sapporo: „Vader, pas op dat je geen hartaanval krijgt, ik heb gewonnen". Na een korte onderbreking voor een beetje nachtrust heeft de familie Pflug het feest voortgezet. Op bescheiden wijze overigens, want bij Pflug thuis worden de Groschen omgedraaid voor zij worden uitgegeven. Acht jaar geleden had de metselaar Herbert Pflug een ongeluk gekregen en van dat moment ontvangt hij een invaliditeitsuitkering. Moeder Mathilde vult het gezinsinkomen aan door in wisseldienst bij de posterijen te werken, want de sportieve aspiraties van Monika kosten veel. Iedere winter valt het gezin uiteen. Vader Pflug verhuist met Monika naar twee kamertjes in Inzell, daar moet worden getraind, München biedt geen mogelijkheden. Terwijl de familie sliep, zorgde Monika ervoor dat de inspanningen en de financiële opofferingen in Sapporo goud opleverden.

VOOR MEER NIEUWS OVER SAPPORO zie Sport 2

Stroomtekort veroorzaakt ernstigere situatie dan vermoed werd

Werkloosheid bedreigt Britten

LONDEN, 12 febr. (DPA-AFP). — De Britse regering heeft gisteren nieuwe drastische maatregelen genomen om het totaal ineenstorten van de stroomvoorziening te voorkomen. De rantsoenering zal duizenden, misschien zelfs miljoenen zonder werk brengen. In 1947 kwamen ruim twee miljoen Britten tijdelijk zonder arbeid door een acuut kolentekort en een ongewoon strenge winter.

Minister voor Industrie John Davies deelde in het Lagerhuis mee, dat alle bedrijven met een verbruik tot 100 kilowatt nog slechts drie dagen per week stroom mogen gebruiken. Grotere bedrijven moeten hun gebruik van elektrische energie met 50 procent beperken.

Met ingang van vandaag mogen restaurants, kantoren, winkels en ontspanningsgelegenheden niet meer elektrisch verwarmen. Sportterreinen mogen geen licht gebruiken.

In Londen bleven gisteren meer dan 100 mensen in liften steken toen de stroom plotseling uitviel. De brandweer moest er aan te pas komen om de inzittenden uit hun benarde positie te verlossen. In onverlichte stadsdelen kwam het tot grote verkeersopstoppingen. Davies gaf toe, dat de toestand veel ernstiger is dan de Britse openbare mening tot nu toe vermoedde.

Voorts zullen de verschillende delen van het land beurtelings slechts zes uur per dag van stroom zijn voorzien. De minister deed een beroep op de bevolking zuinig te zijn met stroom en slechts één **kamer elektrisch te verwarmen. Het zal, ook na het einde van de al vijf weken durende staking van de mijnwerkers,** weken duren voordat de toestand weer normaal zal zijn.

Oppositieleider Harold Wilson sprak van de ernstigste ontwrichting van de industrie sedert 1947. In verscheidene takken van industrie voorziet men een katastrofe. Volgens ambtelijke schattingen zullen 2000 tot 3500 bedrijven ernstig nadeel ondervinden.

De Britse regering zal er voor zorgen, dat alle belangrijke inrichtingen, waaronder met name de ziekenhuizen en spoorwegen, niet door uitschakeling van de stroom zullen worden getroffen.



De Engelse winkels behelpen zich bij het licht van kaarsen. De levensmiddelenafdeling van het grote warenhuis John Barker bood gisteren dit beeld. Merendeel nemen de klanten en het personeel alles nogal gemoedelijk op zo te zien. Maar of op de lange duur de gezichten nog zo zullen staan valt te betwijfelen.

Toestand op Cyprus weer explosief

Van onze correspondent

NICOSIA, 12 febr. — De kwestie-Cyprus is gisteren opnieuw in een explosief stadium gekomen, doordat de Griekse premier Georgios Papadopoulos in een boodschap aan president Makarios belangrijke concessies van het Cyprische staatshoofd heeft geëist.

Hoewel officieel niets over de inhoud van Papadopoulos' eisen is meegedeeld, heeft — volgens welingelichte kringen in Nicosia — de Griekse regering niet alleen aangedrongen op de oprichting **van een nationale eenheidsregering, waarin uitsluitend ministers moeten zitten die acceptabel zijn voor Athene; ook eisen de Grieken, dat president Makarios de grote hoeveelheid Tsjechoslo**waakse wapens, die recentelijk in de Zuidcyprische haven Famagusta zijn uitgeladen, afdraagt aan de Griekse officieren van de Cyprische Nationale Garde of aan het commando van de VN-vredesmacht op Cyprus.

Makarios had de Tsjechische wapenlading geïmporteerd, om zich te beschermen tegen een volstrekt mogelijke staatsgreep door zijn vroegere strijdgenoot — nu aartsvijand — generaal Grivas.

De boodschap van Papadopoulos werd gistermorgen door de Griekse ambassadeur op Cyprus, Konstantinos Panayiotakos, aan Makarios overhandigd. Het was zeer opmerkelijk dat de ambassadeur op weg naar het presidentiële paleis geëscorteerd werd door een gewapend lid van de Griekse militaire politie. Het was de eerste keer dat dit gebeurde.

Zie ook pagina 5: Angst om de onzichtbare Grivas.

DEN HAAG, 12 febr. — De ministerraad heeft in zijn gisteren gehouden vergadering besloten de Sociaal-Economische Raad om advies te vragen over de vraag of er omstandigheden bestaan die een bijzondere verhoging van het minimumloon wenselijk maken. Na ontvangst van dat advies kan, indien hiertoe naar het oordeel van de regering aanleiding bestaat, het minimumloon structureel worden verhoogd, buiten de normale aanpassingsprocedure om, aldus minister-president Biesheuvel gisteren tijdens de avondpauze van het kabinetsberaad.

Prijzen in een maand met 0,6% gestegen

DEN HAAG, 12 febr. — Van half december tot half januari zijn de prijzen van de gezinsconsumptie met 0,6 % gestegen. Dit heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek berekend.

Prijsstijgingen werden onder meer vastgesteld voor brood, niet-alcoholhoudende dranken, vlees (vooral rundvlees), materialen en arbeid voor onderhoud van woningen, gas, elektriciteit, water, dagbladen, omroepgidsen, benzine, telefoon en medische verzorging (met name de tarieven van ziekenhuisverpleging en kraamverpleging).

De wijzigingen in verschillende ziekenfondstarieven, die met terugwerkende kracht tot 1 januari 1972 zullen gelden, zijn in de nieuwe prijsindexcijfers nog niet verwerkt.

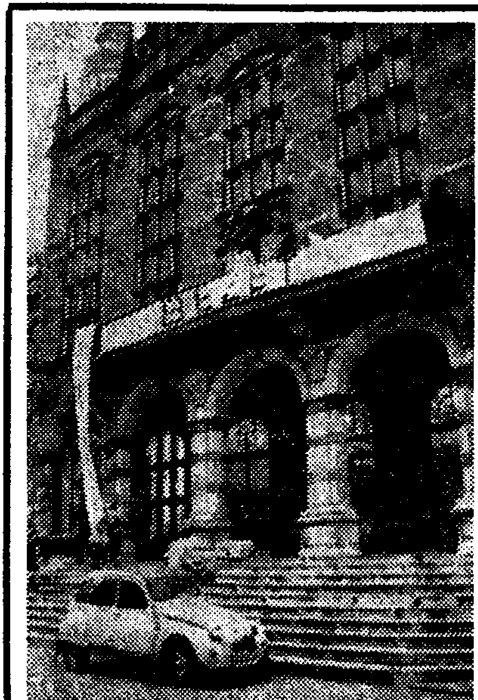
Prijsdalingen werden geconstateerd voor groenten, eieren, kleding en schoeisel (uitverkopen).

Drie verdachten van sabotage in vrijheid

DEN BOSCH, 12 febr. — De in verband met de bomaanslagen op de gasstations in Ommen en Ravenstein aangehouden personen, zijn vrijgelaten.

Namens de officier van justitie in Den Bosch, mr. J. Booster, werd meegedeeld, dat de arrestaties, waarop hij in zijn persconferentie van donderdag doelde, drie verdachten betrof.

Deze personen zijn gisteren weer in vrijheid gesteld, omdat de tegen hem gerezen verdenkingen, na verhoor en daarop aansluitend onderzoek, zijn komen te vervallen.



Crisis aan universiteit Groningen op hoogtepunt

GRONINGEN, 12 gebr. — Ruim 200 Groninger studenten hebben gistermiddag even na half vijf het academiegebouw van de Rijksuniversiteit van Groningen bezet (foto). Eerder op de middag had het universiteitsbestuur besloten, zijn mandaat ter beschikking te stellen.

Aanleiding tot het aftreden van het bestuur en de bezetting van de universiteit is het vasthouden van minister De Brauw aan de Wet Universitaire Bestuurshervorming ook voor de universiteit van Groningen. Deze Rijksuniversiteit werkt al enige tijd met een gedemocratiseerde bestuursvorm, die het onder andere mogelijk maakt dat in het dagelijks bestuur ook studenten en leden van het technisch en administratief personeel zitting hebben.

Het bestuur nam met 46 stemmen, 4 tegen en 1 blanco een motie van de student Moorman aan, waarin het door minister De Brauw gevoerde beleid inzake de invoering van de onderhavige wet aan de Groninger universiteit in hoge mate te betreuren. De 200 bezetters schaarden zich later op de dag in een verklaring achter het aftredingsbesluit van het universiteitsbestuur. De studenten deelden verder nog mee, dat zij zich tijdens de bezetting nader zullen beraden over de in de komende maanden te voeren acties.

GRUWELIJKE VONDSTEN IN WEST-DUITSLAND

KEULEN/STUTTGART, 12 febr. (DPA) — De gruwelijke vondsten van verminkte gehele of gedeelten van lijken stelt de politie in het westen en zuidwesten van de Westduitse Bondsrepubliek voor raadselen.

Een Belgische soldaat heeft gisterochtend onder een boom op een oefenterrein voor Belgische tanks bij Keulen het verkoolde lijk gevonden van een naar schatting 18 tot 20-jarig meisje.

Tegelijkertijd spoelde in de omgeving van Heilbronn in Baden-Württemberg het deels vergane onderlichaam van een man aan. Donderdag had men op verschillende plaatsen in Baden-Württemberg en Hessen verscheidene lichaamsdelen van ogenschijnlijk hetzelfde lijk van een man gevonden.

In geen van de gevallen heeft men de identiteit van de doden kunnen vaststellen. De schedel van het meisje is ernstig beschadigd. De politie veronderstelt dat de schedel met een bijl is ingeslagen, waarna de dader het lijk met benzine zou hebben overgoten en in brand gestoken.

Mgr. Gijsen: Liefst alleen met familie

Geen Roermondse delegatie naar bisschopswijding

HEERLEN, 12 februari — Van het bisdom Roermond uit zullen geen delegaties of officiële vertegenwoordigers naar de wijding van mgr J. A. M. Gijsen, morgen in Rome, gaan. Mgr. Moors en de vicarissen van het bisdom Roermond hebben dit gisteren besloten. Drs. Moonen, de algemeen secretaris van het bisdom Roermond, deelde mee, dat mgr. Gijsen — voordat hij naar Rome vertrok — de wens te kennen had gegeven, dat hij het liefst alleen naaste familieleden bij de wijdingsplechtigheden in Rome wil hebben.

In Rome waar hij onopgemerkt naartoe is gereisd, verklaarde mgr. Gijsen gistermiddag niet te geloven, dat door zijn wijding in Rome de moeilijkheden die er rondom zijn benoeming zijn gerezen, zouden worden vergroot. „Dat moeten we afwachten", zo zei hij. „Mij is pas ter ore gekomen, dat de Nederlandse bisschoppen mijn wijding graag nog wat hadden uitgesteld nadat ik uit Rome het telegram had gekregen om naar Rome te komen, zodat dit voor mij eigenlijk als een aangelegenheid overkwam, die niet meer direct zoveel indruk op mij kon maken", aldus mgr. Gijsen.

Veel betekend

Volgens hem heeft de paus de kans om een Nederlandse bisschop te wijden tijdens een internationale wijding aangegrepen „omdat men in Rome ervan overtuigd is, dat Nederland in de loop der tijden zo ontzaglijk veel betekend heeft voor de wereldkerk". „Ik hoop", aldus mgr. Gijsen, „binnen niet al te lange tijd voor het eerst als bisschop van Roermond in de kathedraal te mogen pontificieren en ik hoop van harte, dat dat een feest wordt voor iedereen". De nieuwe bisschop vertelde nog, dat hij de tekst „Bereid de weg des Heren" had gekozen als zijn wapenspreuk.

Terugslag?

Vicaris-generaal mgr. Van Odijk van het bisdom Roermond zei gisteren, uit de contacten in de eerste weken met de nieuwe bisschop te hebben gemerkt, dat er „een ontwikkeling ten goede" is, „dat deze bisschop bepaalde openingen met ons wil aanvaarden, met ons wil bespreken".

„De grote vraag is," aldus mgr. Van Odijk, „of het plotseling verandering van wijdingsplaats en -datum niet bij velen een terugslag zal geven.

Het kapittel is voor de wijdingsplechtigheid niet uitgenodigd. Mgr. Van Odijk: „Wel heeft de nieuwe bisschop mgr. Moors gevraagd, mede in overleg of in opdracht van de pauselijke pronuntius. De gezondheidstoestand van mgr. Moors is echter van dien aard, dat mgr. Gijsen zelf al dacht, dat zijn overkomst niet haalbaar zou zijn. Hij heeft toen aan mgr. Moors niet gevraagd of er namens hem vertegenwoordigers zouden komen. Hij heeft alleen uitdrukkelijk gezegd, dat hij het liefst alleen zijn naaste familie bij de plechtigheid wilde zien".

Kardinaal Alfrink, die samen met de paus mgr. Gijsen zal wijden, zal vandaag om 12.30 uur met het lijnvliegtuig van Alitalia van Schiphol naar Rome vertrekken.

Op een vraag of er namens de regering een vertegenwoordiger bij de wijdingsplechtigheid in Rome zou zijn, antwoordde premier Biesheuvel gisteravond voor de televisie: „Ofschoon daarover in de ministerraad niet is gesproken, geloof ik toch, dat ik de verwachting mag uitspreken, daar de wijding buiten Nederland plaatsvindt, dat het wel moeilijk zal zijn om op zo'n korte termijn nog een minister naar Rome te laten gaan".

TV zendt hele wijding van mgr. Gijsen uit

HILVERSUM, 12 febr. — De wijding van de 19 nieuwe bisschoppen, onder wie de nieuwbenoemde bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen, zal door de KRO-tv integraal over Hilversum I worden uitgezonden. De uitzending begint zondagmorgen om 9 uur.

Een samenvatting van de hoogtepunten komt om 17.10 uur, eveneens op het eerste net, waarbij eventueel andere gebeurtenissen zullen worden ingelast inclusief een gesprek met de nieuwe bisschop zelf.

Zeven Nederlanders aan boord

Passagiersschip aan de grond in zuidpoolgebied

BUENOS AIRES/OSLO, 12 febr. (Rtr-UPI) — De 92 passagiers, die met het Noorse schip Lindblad Explorer een cruise door het Zuidpoolgebied maakten, hebben een onverwachte verandering van hun reisschema beleefd. Het schip liep gisterochtend in een felle sneeuwstorm aan de grond bij een klein eilandje dat niet op de kaart stond. De boot maakte snel water.

De passagiers, waaronder zeven Nederlanders, werden ordelijk van boord genomen en bereikten een basiskamp in het Zuidpoolgebied. Inmiddels stoomden twee Argentijnse marineschepen en twee Chileense marinevaartuigen naar het zinkende schip. De opvarenden van de Lindblad Explorer zijn aan boord van een der Chileense schepen gegaan en zullen waarschijnlijk naar Punta Arena op de zuidelijke punt van Chili gebracht worden.

Communiqué

Op verzoek van de directeur Drs. J. P. S. van Neerven zullen Commissarissen van de N.V. Gemeenschappelijk Bezit van aandelen Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad en van de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. op een buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders der N.V.'s, te houden op maandag 28 februari 1972, aan aandeelhouders voorstellen de heer van Neerven het gevraagde eervol ontslag te verlenen.

Raad van Commissarissen

kolom links

gevulde koolbladjes

Zoek acht gave bladeren van een groene kool uit, snijd de harde nerf er uit en leg de bladeren in kokend water en wat zou tot ze zacht zijn. Maak 400 gram varkensgehakt aan met zout en peper, een gefruite gesnipperde ui, één volle theelepel paprikapoeder, één theelepel bruine suiker, enkele druppels citroensap en een eetlepel melk of bouillon. Vorm er acht balletjes van.

Laat de koolbladeren goed uitlekken en wikkel elk gehaktballetje in een koolblad. Leg de gevulde koolblaadjes, dicht tegen elkaar aan in een pan, met een bodempje kokend water. Leg op elk een niet te dun plakje ontbijtspek, daarop een flinke lepel even voorgekookte zuurkool en daarop een lepel Bulgaarse yoghurt. Leg een deksel op de pan en laat het geheel een half uurtje stoven.

tekst vandaag

● *„De waardering voor handenarbeid is in ons land in het algemeen niet zo groot als voor hoofdarbeid. Dit komt niet alleen tot uitdrukking in beloning en werktijden. Het verschil komt vooral ook naar voren in de houding tegenover de handenarbeid in vergelijking met de houding die men in het algemeen tegenover de hoofdarbeider aanneemt. Dit vindt z'n neerslag in allerlei gewoonten en arbeidsomstandigheden. „Jan de arbeider" wordt in de werkplaats anders aangesproken dan „de mijnheer van kantoor". Zelden zal aan handarbeiders in de onderneming een paar keer per dag koffie of thee geserveerd worden. Voor de meeste hoofdarbeiders is dit reeds jarenlang een normale zaak. Het schaftlokaal van de industrie-arbeider steekt vaak schril af tegen de kantine-akkommodatie voor het administratieve personeel, om maar niet te spreken over de sanitaire voorzieningen. De interaktie tussen de hoofd- en handarbeider binnen de onderneming beperkt zich op basis van dit waardensysteem dan ook meestal tot het formele. Van werkelijke integratie is hier werkelijk zelden sprake".*

Uit: Interaktie, eerste jaargang nummer 5 J.B. van den Brink en Co, Postbus 14, Lochum. Het bovenstaand fragment is genomen uit het artikel „Lerarenopleiding en integratie", van A. Vis.

uitspraak

é „Ik verklaar dat ik geen enkele gelovige het recht misgun het geloof volgens oud model te beleven. Maar ik wil er dan wel aan toevoegen dat men dan het kerkelijk leven van de toekomst afsluit" (Professor E. Schillebeeckx)

foto vandaag

● *De mannelijke toeschouwers hadden heel wat te zien in de dierentuin van Saigon in Vietnam, toen daar onlangs een rock-concert gegeven werd. De meisjes waren in mini en droegen doorkijk-bloezen. Kortom, een echt mooi dagje in de dierentuin.*

gehOOrd

● *natura artis vangister*

en meneer Quinten meent:

● *limburgers: de g waait waar hij wil*

VAKANTIETIP ENGELAND

AUTOWEGEN GEREED VOOR ZOMER '72

Winnaar vorige week

De winnaar van de puzzel van de vorige week is L. Roberts, Prof. Kamerlingh Onnesstraat 14, Hoensbroek.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,- verloot.

Inzendingen UITSLUITEND per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redactie-secretariaat, Limburgs Dagblad, Nobelstraat, Heerlen.

oplossing van gisteren

```
  R  BA    O   V   G
K A M E R J A S  O D E
  A A L M O E S  L E S
  D A T O  R  I K  E
  P L  E L A N D  L L
A L T      E  K O E
R E Y K J A V I K  R N
  G D  A A S G I E R
  E  E S T  E M M E R
K N A A P  K N O P  I
   A  E G O  N E E T
V E R T R E K  O L G A
```

Oplossing van zaterdag

```
 D    EA P  T T  A
 IN EVEN IE REU LA
 FIRMAMENT SAMBRE
 FAAM       TV A GA
 EN ESSENTIEEL KIL
ERGERNIS OKKERNOOT
LEA EEN SE K  EB
 NR NEGENTIEN GANG
 TAK KA OE RATELEN
 I G ELDERS RENTE
BAR KREEK AF L  DE
STAD MES DRONGELEN
 IRA ESSAY RE LE T
 EIS E ERNSTIG GR
  T AR RAAF GITAAR
DIE N OT MEDITATIE
 DISTEL KOE N FILE
RAT EMMER RAGE EST
```

schuins

In Frankrijk vermindert het aantal boerderijen met 5 per uur. Dat is gemakkelijk te constateren. Je pakt je auto, rijdt de grens over en hupsakee, daar zie je de boerderijen, de een na de ander de hort op. Als je twee uur door Frankrijk rijdt heb je de kans dat je twee boerderijen ziet verdwijnen. Je moet er toevallig langs komen en die dingen weg zien vliegen. Nou, weg zien vliegen. Het kan evengoed zijn dat ze de grond in zinken. Of dat ze opgaan in mist. Nu is het zo dat er in Frankrijk evenveel boerderijen zijn als woningen, en dat zijn er precies 2 miljoen zeshonderd-en-vijfenzestig, dus het kan nog even doorgaan. Behalve in Parijs natuurlijk. En in Lyon en nog zo'n paar plaatsen. Daar zijn geen boerderijen. Hoogstens wat boeren.

mensje

sfeer

Heerlen is een stad zonder sfeer. Een stad zonder sfeer is geen stad. Hoogstens een woonplaats. Of werkplaats. Heerlen heeft geen sfeer. De enige plek waar Heerlen wel een gezicht vertoont is rond de kerk. Maar dat toch pas sinds kort. Het beeld van d'r Kuep, de stenen omwalling, de stilte van de harde steen: dat maakt dat op deze plek een beetje te proeven valt van de historie.

Overal elders is het met Heerlen als stad slecht gesteld. Want al staan er ergens veel zakenpanden en zijn er veel grootwarenhuizen, wil dat dan zeggen dat je in een stad bent?

kijkje

Lopend door de straten van Heerlen, kan een aardige bezigheid zijn zolang de stad bevolkt is met mensen. Winkelend publiek is weliswaar niet het summum van vrolijkheid dat een stad te bieden heeft, het maakt in elk geval de zaak levendig.
Buiten Heerlen evenwel begint de trieste affaire die „Heerlen" heet pas interessant te worden. Benzenrade en Imstenrade markeren het landelijke leven rondom. Als je nog een stukje verder wil gaan heb je Ubachsberg en Winthagen.
Kijk, dat zijn interessante pastorale plekken met fijne kijkjes op Heerlen zelf.

imstenrade

Befaamd bij de liefhebbers is de doorkijk die men heeft van het kasteeltje Imstenrade op de stad. Het kasteeltje (landhuis, grote behuizing) herbergt de Medische Missiezusters. Het is het oude gebouw, later is er de uitbreiding gekomen.
Welnu, vanaf deze villa heeft men een magnifiek uitzicht op de stad zoals ze ligt in het dal. En ze ligt wérkelijk in het dal, volkomen bijna, zoals een Zwitsers bergdorp.
Tussen de bomen doorkijkend van de hellingen van het Imstenraderbos kijk je uit op de blinkend-witte flats van de stad, de warenhuizen, de woningen. Werkelijk fraai zoals Heerlen zich voordoet. Doctor Poels sleet, aan het raam van het kasteeltje, zijn laatste levensjaren. Hij zag vandaar uit op Heerlen waar hij zijn belangrijkste tijd doorgebracht had.

kopen

Buiten het feit dat veel mannen niet graag winkelen is het ook nog zo dat, als je als man levensmiddelen koopt, de winkelier je ook nog graag dure dingen aansmeert. Zo van: „Ik heb het pas binnengekregen, het is fijn spul, ik heb het geproefd". De prijs zegt je dan verder niks. Misschien vind je het zelfs een koopje. Twee gulden voor die pot met uitjes? Dat kan niet duur zijn.
Pas als je thuis komt en je vrouw je zegt dat je dat véél te duur betaald hebt, gaat je een licht op. Je bent er weer eens ingetippeld.

gepraat

„Ik ben een prijsjespakker. Ik vang ieder jaar een leuke cent in de optocht. Ik ga eerst mee in Heerlen, tot halverwege. Dan neem ik een taxi naar Sittard en tegen 5 uur ben ik op het Vrijthof in Maastricht. En ik val altijd in de prijzen. Want weet je, ik hou het altijd netjes. En 's maandags ga ik in Kerkrade en in Vaals en tussendoor hobbel ik nog even mee in Bocholtz en Wittem. Dat tikt aan. Maar — denk erom — ik hou het altijd fatsoenlijk. Ik ga als „D'r Hollender", in jaquet en bolhoed met een bordje met „Alaaf" erop op de buik. En dat slaat in, jong! Dat is overal een echte kraker. Zo loop ik al tien jaar mee. En nog nooit heeft iemand me uit de optocht verwijderd. Maar ik heb wel ieder jaar gratis drinken. Dankzij de prijzen. Mij kost de carnaval geen cent! Laat die anderen maar protesteren met al die politiek en zo. Ik weet nu hoe het moet. Ik heb het bekeken. Ik ben overal een graag gezien gast. En laatst kreeg ik nog een onderscheiding van de prins in Ransdaal, want die moet ook niks van die Hollanders hebben. Weet je wat hij zei? Die zei: Jong, zei die, hadden we d'r maar méér van jouw soort. Kijk, zó'n man, — en dat is toch niet de eerste de beste — die begrijpt nou precies waar het om gaat. Je moet fatsoenlijk blijven. Dáár gaat het zich om. Wie fatsoenlijk blijft — dat zie je wel aan mij — die pakt ook de prijzen."

tuinieren op 5 hoog

In samenwerking met de Commissie Voorlichting Bloemen en Planten in Den Haag en de afdeling Rotterdam van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Tuinbouw en Plantkunde organiseert het Bouwcentrum van 24 februari tot en met 30 maart een expositie onder de titel „Tuinieren op vijf hoog".
In deze expositie zal o.a. een aantal suggesties te zien zijn voor de groenvoorzieningen in die woningen, die niet over een eigen tuin beschikken. aandacht zal worden besteed aan de mogelijkheden van balkons, vensterbanken en binnentuinen. Wat de balkons betreft zal daarbij het voornaamste thema zijn hoe de balkons zowel visueel als wat betreft gebruik bij de woonruimte kunnen worden getrokken door een juiste toepassing van bloemen en planten. Daarbij zullen ook elementen als kleine vijvertjes, volières en terrariums een rol spelen.
Behalve deze suggesties voor de toepassing van groen binnenshuis en op balkons zullen in deze expositie ook de nodige materialen te zien zijn, die voor de realisatie van dergelijke plannen nodig zijn.
De expositie zal donderdagochtend 24 februari worden geopend door de heer H. J. Hylkema, voorzitter van de Floriade Amsterdam 1972.

in hun nòpjes

De meisjes op de foto zijn duidelijk in hun nopjes. Hun zomerse kleding in de kleuren rood-met witte-stippen is gemaakt van katoen. Het zijn modelletjes uit de lentekollektie van de firma Kayser. Het grappige is dat je met de drie kledingstukken alle kanten uit kunt. De schouderloze minijurk van Cecile, links op de foto is namelijk heel goed te gebruiken als maxi-rok. Dan is die rok weer te kombineren met het bollerootje dat Louise, rechts, draagt bij het korte broekje.

„Heer Bommel en de Kwinkslagen"

7388. Geruime tijd staarde heer Ollie moedeloos naar het netwerk van weggetjes, dat zich voor hem uitstrekte. Toen nam hij een besluit en begon op goed geluk te lopen. „Dit pad moet het zijn," sprak hij tot zichzelf. „Mijn fijn ontwikkeld richtingsgevoel kan mij niet bedriegen. Daar moet ik op vertrouwen; want het verstand is de enige betrouwbare gids". Helaas, de duisternis begon te vallen zonder dat het einde van het woud in zicht kwam. De bomen kreunden akelig in de winterwind, en hoewel de voorttrekkende heer zijn kraag had opgezet, voeren de huiveringen hem door de leden. „R-richtingsgevoel heeft m-misschien niets met verstand te maken," mompelde hij beklemd. „Ik g-geloof dat ik verdwaald ben! Maar komaan. Ik moet kalm blijven en verstandelijk te werk gaan; dan kan er niets gebeuren". Hij keek zoekend om zich heen, totdat zijn blik getroffen werd door de maan, die stil en bleek door de takken van de zwiepende bomen keek. „Juist", hernam heer Bommel. „De maan komt op in het zuiden.. eh... Was het het oosten? Wacht even; ik weet het beter gemaakt. De poolster! Die staat in het noorden; dat weet ik zeker! Maar eh... hm! Wie is de poolster? Er zijn tenslotte erg veel sterren..." Hij hield de pas in en ging verslagen op een omgevallen boom zitten. „Het is heel moeilijk om een heer met een groot verstand te zijn", hernam hij zuchtend. „Zo'n Wammes Waggel heeft het veel gemakkelijker, omdat hij alles kan wat hij gelooft. Ik wou, dat ik die oude man weer kon vinden. Dit keer zou ik toch wel eens een goed en diep gesprek willen hebben om precies te begrijpen wat hij eigenlijk bedoelt".

FRED BASSET

de steensnoepers

arman en ilva

huon de neveling — DE STEEN VAN GLAIVA

Waterzuivering

LUDWIGSHAFEN — De door industrieel en huishoudelijk afval verontreinigde meren, visvijvers en andere wateren in de Westduitse bondsrepubliek hebben een goede kans dat zij in een nacht weer zuiver en helder worden. Scheikundigen van een industriële onderneming in Ludwigshafen zijn erin geslaagd uit afvalstoffen van de alluminiumwinning een middel te vervaardigen dat vuil, troebel water in een paar uren weer helder maakt. Dergelijke middelen ter chemische reiniging van het water zijn àl lang bekend, maar zij waren te duur. De mogelijkheid dit uitvlokkingsmiddel uit afval te vervaardigen maakt het veel goedkoper. Ingenieur Walter Vogel van de alluminiumfabriek zegt dat een meer van een vierkante kilometer voor ongeveer 20.000 Mark geheel kan worden gereinigd. Het middel, dat er als grof zand uit ziet, kan vanuit schepen over het water worden gestrooid. Bij het oplossen van de korrels ontstaan ijzerionen, die de in het water opgeloste fosfaten binden en er mee naar de bodem zinken waar geen schade meer kan worden aangericht.

Koffieprotest

LONDEN — De 23-jarige Amerikaanse studente Karen Hudes, die deel uitmaakt van het Nederlandse Angola Comité, heeft in Londen de internationale koffie-organisatie aangespoord tot uitstoting van Portugal. De studente poogde vergeefs door te dringen tot een besloten vergadering van de bestuursraad van de organisatie. Daarna overhandigde zij leden van sommige delegaties en vertegenwoordigers van de pers pamfletten van het Angola Comité waarin vrijheid voor de Portugese gebieden in Afrika werd bepleit. Tevens stond daarin dat de campagne van het comité voor een boycot van Angolese koffie al had geleid tot de toezegging van ruim een kwart der Nederlandse koffiebranders, dat deze koffie van juni af niet meer zal worden gebruikt.

McCartney's Ireland

LONDEN — Een door ex-Beatle Paul McCartney geschreven nummer, waarin Engeland wordt aangespoord uit Noord-Ierland te verdwijnen, is door de Britse radio- en televisiestations en radio-Luxemburg op de zwarte lijst geplaatst. „Give Ireland Back to the Irish" is door McCartney geschreven twee dagen na het bloedbad van Londonderry, waarbij dertien burgers werden doodgeschoten.

Bordaberry president

MONTEVIDEO — De 43-jarige Juan Maria Bordaberry wordt op 1 maart de nieuwe president van Uruguay. Donderdagavond werd zijn overwinning pas definitief, toen het verkiezingshof bekendmaakte dat hij een voorsprong van 11.000 stemmen had op zijn naaste belager van de nationale partij, met nog 6.000 stemmen te tellen. De verkiezingen zijn al in november jl. gehouden. Bordaberry was de kandidaat van de regerende Coloradopartij. In de regering van Pacheco Areco was hij minister van veeteelt.

Miljoen losgeld

CULIACAN — Meer dan een miljoen gulden losgeld heeft de familie betaald voor de vrijlating van de veefokker Guilebaldo Lanes Heredia die een week geleden in Culiacan in de Mexicaanse stad Sinalao was ontvoerd. In dezelfde staat zijn nog twee rijken ontvoerd. Van hen ontbreekt tot nog toe elk spoor.

Duitse benzine

HAMBURG — Met ingang van 1 maart wordt in West-Duitsland de benzine 4,5 pfennig per liter duurder. De grote oliemaatschappijen Esso, Shell en BP zullen de verhoogde belastingen volledig doorberekenen.

Kunstmaan Apollo-15

HOUSTON — Geleerden van het centrum voor bemande ruimtevaart te Houston hebben meegedeeld dat het kunstmaantje dat een half jaar geleden door de Apollo-15 in een baan rond de maan was gebracht, door een elektronische fout voor tweederde deel is uitgevallen. Het grootste deel van de gegevens van twee van de drie wetenschappelijke experimenten aan boord is verloren gegaan, zei een woordvoerder. Het kunstmaantje, dat 34,2 kilo weegt en 1,6 miljoen dollar gekost heeft, werd op 4 augustus 1971 gelanceerd even voordat de Apollo-15 de maanbaan zou gaan verlaten voor terugkeer naar de aarde.

Portugese vonnissen

LISSABON — Een bijzondere rechtbank heeft in Lissabon de 38-jarige Daniel Cabrita, de afgezette president van de Portugese vakbond van bankemployees, en vier anderen veroordeeld tot gevangenisstraffen lopend van twee jaar tot 14 maanden, nadat zij waren schuldig bevonden aan subversieve activiteiten. De arrestatie van Cabrita veroorzaakte vorig jaar juni botsingen tussen de politie en leden van de vakbond, die protesteerden tegen zijn ontslag. Demonstraties in Lissabon en Oporto leidden tot het ontslag van Cabrita en de tijdelijke sluiting van de vakbondskantoren. Cabrita en twee medewerkers werd het lidmaatschap van de verboden Portugese communistische partij ten laste gelegd. Zij werden veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Twee anderen werden resp. tot 16 en 14 maanden veroordeeld.

Actie Mussolini

MILAAN — De Mussolini-actiegroepen, een verboden uiterst rechtse organisatie, heeft gisteren officieel bekendgemaakt verantwoordelijk te zijn voor de drie bomaanslagen die het gebouw van het Italiaanse communistische dagblad en twee verzets gedenktekens in Milaan hebben beschadigd. In een officieel communiqué aan de Italiaanse pers heeft de organisatie verklaard de drie bomaanslagen te hebben uitgevoerd. De actiegroepen hebben gedreigd nog meer aanslagen te zullen uitvoeren tegen kranten en nieuwsdiensten die zich niet „objectief" opstellen tegenover fascistische organisaties.

Over benoeming en wijding van Mgr. Gijsen

Alfrink wil morgen met de paus praten

BUSSUM, 12 febr. — Kardinaal Alfrink wil in Rome, waar hij morgen de wijding van mgr. Gijsen tot bisschop zal bijwonen, met de paus spreken over de benoeming en de wijding van de Roermondse bisschop. Hij weet echter niet of daartoe gelegenheid zal zijn. Maar anders zal er wel gelegenheid zijn op betrekkelijk korte termijn weer naar Rome te gaan en dan een gesprek te hebben.

De kardinaal verklaarde dit gisteravond in een uitzending van KRO's televisierubriek Brandpunt.

Daarin vertolkte hij nog eens de mening van het episcopaat, dat de bisschoppen liever hadden gezien dat de wijding in Nederland was gebeurd. Dan zou er meer tijd zijn geweest de komst van de nieuwe bisschop van Roermond pastoraal voor te bereiden.

Desgevraagd zei de kardinaal dat hij niet van mening is dat door deze wijding in Rome zijn positie is ondermijnd. „Dat kan niet de bedoeling zijn, anders zou men mij niet hebben geïnviteerd om in Rome deze wijding samen met de paus te verrichten. Maar het is natuurlijk toch wel mogelijk, dat dit door sommige mensen inderdaad gezien wordt als een ondermijnen, misschien niet zozeer van mijn positie als wel de positie van het gehele episcopaat", aldus de kardinaal.

Bij het aanvaarden van de uitnodiging om naar Rome te komen, heeft bij het episcopaat de hoofdgedachte voorgezeten, dat de polarisatie van de verschillende groeperingen in Nederland niet verder versterkt en bevestigd moest worden. „Een bisschop heeft de opdracht een bruggenbouwer te zijn. Hij moet geen bruggen afbreken, maar moet juist trachten de mensen bij elkaar te brengen", zo zei hij.

Over de wijding in Rome merkte de kardinaal nog op, dat hij denkt dat het Vaticaan de moeilijkheden in de Nederlandse kerkprovincie ten gevolge van deze benoeming heeft willen bezweren door mgr. Gijsen op min of meer overhaaste wijze in Rome te wijden. „Ik vrees dat deze bedoeling niet gerealiseerd zal worden, maar ik geloof niet dat men er iets anders achter moet zoeken", aldus kardinaal Alfrink.

Over de rol van de pauselijke nuntius bij de benoeming van een bisschop zei de kardinaal zich te kunnen voorstellen dat men van Rome uit waarde hecht aan een onafhankelijke informatielijn. Maar men zou daarnaast wel wensen, aldus de kardinaal, dat men de eerstgegeven informatielijn niet verwaarloost. Primair zou men zijn informatie moeten halen bij de lokale kerkelijke hierarchie.

„Ik probeer al twintig jaar lang om een goede communicatie met Rome op te bouwen, maar dat is dikwijls heel erg moeilijk"

De kardinaal zei zich te kunnen voorstellen dat de ervaringen met de inspraak, zoals die is gepleegd bij de bisschoppenvacatures in Rotterdam en in Roermond, teleurstellend zijn wanneer men met oprechte belangstelling voor de kerk en voor het bisdom zich moeite heeft gegeven en dan ziet dat het ergens toch niet tot een resultaat komt. Maar aan de andere kant, zo meende hij, is het toch wel de moeite waard om deze belangstelling voor de kerk te blijven aanmoedigen.

Desgevraagd gaf de kardinaal toe dat door de bij de benoeming van mgr. Gijsen gevolgde procedure de tegenstellingen tussen de verschillende groeperingen binnen de kerk worden verhevigd. Dat maakt vooral naar buiten 'n slechte indruk.

De kardinaal zei zich te kunnen indenken dat er Limburgse priesters in gewetensnood zijn gekomen, „maar helemaal beoordelen kan ik het natuurlijk niet omdat ik monseigneur Gijsen voor zijn benoeming nauwelijks gekend heb, nooit ontmoet heb zelfs".



"Kruis der ongewenste zwangerschap" voor Alfrink

UTRECHT, 12 febr. — Uit protest tegen de houding van de katholieke kerk ten opzichte van legalisatie van abortus hebben 15 Dolle Mina's gisteren in Utrecht kardinaal Alfrink een acht meter hoog „kruis der ongewenste zwangerschap" aangeboden.
Aanvankelijk lag het in de bedoeling dat de kardinaal de Mina's persoonlijk zou ontvangen, maar de secretaris van de bisschoppenconferentie, dr. L. ter Steeg, liet de Mina's aan de deur van het aartsbisschoppelijk paleis weten, dat de kardinaal onmogelijk kon, mede in verband met de bisschopswijding van dr. Gijsen.
Terwijl de Utrechtse „Oppermina", Nel van Beek, met dr. Ter Steeg in een discussie was gewikkeld over het abortusvraagstuk, overspanden enkele van haar collega's de rijweg met het enorme kruis en vormden aldus een soort poort waar de automobilisten onderdoor konden rijden. Later werden de Mina's met zachte hand door de politie van de rijbaan verwijderd.

Nederland telt nu ruim 13 miljoen mensen

Aantal geboorten loopt snel terug

DEN HAAG 12 febr. — Het aantal inwoners van ons land is vorig jaar met 148.000 toegenomen tot 13.267.000. Het tempo van de groei lag daarmee lager dan in 1970 (162.000).

Het Centraal Bureau voor de Statistiek schrijft dit vooral toe aan een aanmerkelijke verlaging van het aantal geboorten. Het geboortecijfer daalde van 18,3 tot 17,2 per duizend inwoners. Het sterftecijfer bleef vrijwel gelijk op 8,4 per duizend.
De versnelde geboorteteruggang doet volgens het CBS de vraag rijzen of naast invloeden van toevallige aard niet ook meer fundamentele invloeden de daling beïnvloed hebben. De teruggang **heeft zich voorgedaan ondanks de geboorteverhogende invloed die te verwachten was van het toegenomen aantal huwelijkssluitingen gedurende de afgelopen jaren.**
Het CBS heeft de laatste tijd vooral een duidelijke teruggang in het geboorteniveau voor eerste kinderen geconstateerd **(1969: 7,5 pct., 1970: 7,1 pct. en 1971: 6,9 pct.).** In voorgaande jaren was er steeds van een regelmatige stijging sprake, door het lager worden van de leeftijd waarop getrouwd wordt en het op de „huwelijksmarkt" komen van de na-oorlogse geboortegolf.
Het CBS **vraagt zich af in hoeverre de** nieuwe ontwikkeling een aanwijzing is **voor het wellicht losser worden van de** band tussen de sluiting van een huwelijk en de geboorte van een eerste **kind** en in hoeverre hierbij uitstel van de **geboorte** in de eerste huwelijksjaren dan wel een vermindering van de in zwangerschap gesloten huwelijken een rol gespeeld heeft.

Ook is een teruggang in het geboorteniveau voor tweede kinderen geconstateerd (1969: 6,2 pct., 1970: 6,1 pct. en 1971: 5,9 pct.).

Volgens het CBS kan dit er een aanwijzing voor zijn dat de **tendens van het** kleiner worden van de gezinsgrootte zich in een versneld tempo is gaan doorzetten.

Nederland erkent Bangladesj

DEN HAAG 12 febr. — De Nederlandse regering heeft de volksrepubliek Bangladesj erkend. Minister Schmelzer heeft daartoe gisteren een telegram gezonden aan de minister van Buitenlandse Zaken van Bangladesj.
In het telegram wordt de **bereidheid** uitgesproken tot het **aangaan van diplomatieke** betrekkingen en de beste wensen voor land en volk van Bangladesj tot uitdrukking gebracht.
De regering heeft bij haar beslissing rekening gehouden met de feitelijke ontwikkelingen, de belangen van de betrokken bevolking en de inzichten van bevriende naties in het bijzonder met die van andere Westeuropese landen zo heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken gisteren meegedeeld. De Nederlandse erkenning valt samen met die van België en Luxemburg.
In totaal hebben thans 36 landen Bangladesj erkend.

VVD-jongeren eisen ingrijpen van regering in lonen en prijzen

EDE, 12 febr. — „Zeker nu in enkele gevallen gebleken is dat werkgevers wederom voor de eisen van de werknemers door de knieën zijn gegaan, is een hernieuwde oproep aan de regering op zijn plaats zo snel mogelijk in de lonen en prijzen in te grijpen."
Aldus de voorzitter van de VVD-jongeren, de heer D. van Wees, gisteren op het wintercongres van de JOVD in Ede. De heer Van Wees bepleitte voorts een mentaliteitsverandering bij de werknemers, om het probleem van de werkgelegenheid aan te pakken.
„Men moet niet langer automatisch ervan uitgaan dat het reëel besteedbaar inkomen ieder jaar groter wordt. Daaraan moet men dan de consequentie verbinden, zelf pas op de plaats te maken. We kunnen er evenwel van uitgaan dat deze mentaliteitsverandering en de daaraan verbonden consequenties er niet zullen komen zonder dwang van bovenaf", aldus de heer Van Wees.

Stroomverbruik wordt nog meer beperkt

Engeland leeft bij kaarslicht

LONDEN, 12 februari. (DPA) — Miljoenen Britten hebben gistermorgen bij kaarslicht ontbeten. Als gevolg van de al weken durende staking van de mijnwerkers in de kolenindustrie was de elektriciteitsvoorziening afgesneden. Van de 69 elektriciteitscentrales in het land werken 65 met verminderde capaciteit en vier zijn helemaal stilgelegd. De ondergrondse in Londen ondervond geen hinder omdat de centrale die het spoorwegnet van elektriciteit voorziet olie stookt. Het verkeer in de Britse hoofdstad was echter een chaos doordat de verkeerslichten niet werkten.

De regering heeft onder de noodtoestand een nieuwe reeks beperkingen afgekondigd. Het gebruik van elektrische energie voor verwarming van kantoren, winkels, openbare zalen, restaurants, theaters, bioscopen en sportzalen is verboden.
Minister van handel en industrie, John Davies, die dit bekendmaakte, zei te vrezen dat miljoenen arbeiders niet meer zullen kunnen werken als de fabrieken over het hele land zullen worden getroffen door de stroomonderbrekingen.
Fabrieken die 100 kilowatt of meer verbruiken zullen met ingang van maandag op zondag en drie andere dagen in de week in het geheel geen elektriciteit meer mogen gebruiken.
Andere grote firma's moeten hun verbruik met 50 procent verminderen. Voor absoluut noodzakelijke produkten zullen enkele uitzonderingen worden gemaakt, maar, aldus Davies, „ik zal deze beperkingen misschien nog verder moeten uitbreiden, afhankelijk van de ontwikkelingen".

Eerder op de dag waarschuwde de centrale elektriciteitsraad dat de toestand „steeds slechter" wordt en dat zelfs mogelijk niet kan worden voldaan aan de beperkte stroomleveringen. Minister Davies, die zijn verklaring aflegde in het Lagerhuis, kreeg meteen vragen over de werkgelegenheid. Hij zei daarop geen juist antwoord te kunnen geven. De zaak wordt nog bestudeerd" zei hij.

André Malraux licht Nixon voor over Mao

WASHINGTON, 12 febr. — President Nixon zal maandag aanstaande de vroegere Franse minister van cultuur, André Malraux (70), op het Witte Huis ontvangen om van hem een analyse uit de eerste hand te krijgen van de leiders van de Chinese Volksrepubliek. Dit heeft de president bekendgemaakt op een onaangekondigde persconferentie.

Minister van buitenlandse zaken William Rogers en adviseur Henri Kissinger zullen aanzitten, alsmede vele vooraanstaande leden van het congres.

Anti-Memoires

Nixon raadde zijn gehoor op de persconferentie aan het boek van Malraux „Anti-Memoires" te lezen niet alleen om wat erin staat over China maar ook om zijn beschrijving van Frankrijk tijdens de tweede wereldoorlog en in de naoorlogse jaren. Nixon zei dat men hem had gewezen op vele boeken van deskundigen over China, maar dat hij Malraux had gevraagd voor een persoonlijk gesprek naar Washington te komen omdat hij eens, in 1968, een gesprek met hem had gevoerd over China. „Mij heeft toen in het bijzonder zijn analyse van de Chinese leiders getroffen", aldus de president.

Reisschema

Over zijn komende reis naar China zei Nixon nog dat zijn vrouw Pat in China een „meer publiek" reisschema zal hebben dan hijzelf. De president wees erop dat onder het communistisch bewind de positie van de vrouw in China enorm is verbeterd en dat zij nu overal als gelijke van de man wordt erkend. Mevrouw Nixon zal scholen en andere instituten bezoeken.

Nixon vervolgde dat de bezoeken van zijn vrouw aan scholen en instituten belangrijk vergelijkingsmateriaal zouden kunnen opleveren. Malraux kent voorzitter Mao reeds dertig jaar. Het laatst heeft hij met Mao gesproken in 1965 tijdens een bezoek aan Peking. Volgens berichten uit Parijs heeft Malraux daar eerder deze week tijdens een gesprek met de Amerikaanse senator Edward M. Kennedy gezegd dat Mao waarschijnlijk direct aan het begin van de besprekingen Nixon zal vragen of de Vrenigde Staten bereid zijn China te helpen op zijn weg naar de vooruitgang.

Vraag om hulp?

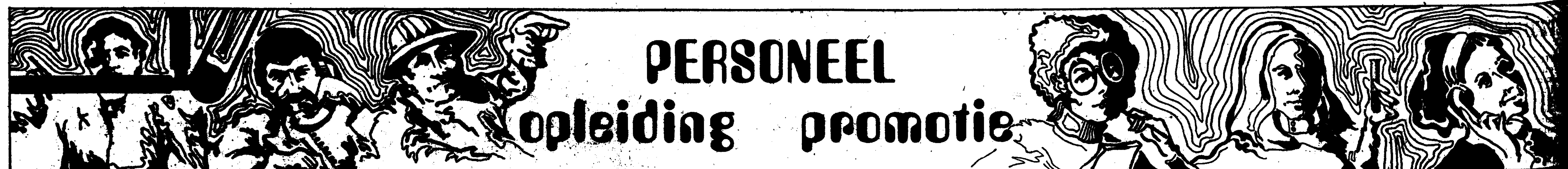
Indien het antwoord negatief is, aldus Malraux zzullen de besprekingen tot algemeenheden afzakken. Nixon zei echter dat hij er niet zo zeker van was als Malraux dat Mao om hulp zou vragen. Maar indien het gebeurt „heb ik mijn antwoord klaar" aldus de president. De uitnodiging van Malraux naar het Witte Huis kwam in Washington als een volkomen verrassing.

'BLOEDREGEN' IN ONS LAND

DE BILT, 12 febr. — In Rijnmond, Amsterdam, Utrecht en de Zaanstreek is regen gevallen die roodbruine stof meevoerde. Vooral op lichtkleurige auto's kon men het stof duidelijk waarnemen.
Dit stof is, zo heeft het KNMI in De Bilt kunnen nagaan, afkomstig uit het westelijk deel van de Sahara, uit Algerije en Marokko, waar stofstormen hebben gewoed. Het stof is op een hoogte van vier kilometer of meer in de bovenstroom terecht gekomen en naar Frankrijk, Duitsland en Nederland getransporteerd. Met de regen is het uit de lucht neergedaald.
Het verschijnsel was in de middeleeuwen al bekend, aldus het KNMI. Toen sprak men van „bloedregen". In de Alpen kan het ook wel voorkomen, dat de sneeuw roodbruin is gekleurd.

Hoge Raad zegt 'ja' tegen gratie drie van Breda

DEN HAAG, 12 febr. — De koningin heeft positieve adviezen gekregen om de drie Duitse oorlogsmisdadigers die nog in Breda gevangen zitten vrij te laten. Op de laatste gratieverzoeken van Kotaella, Fischer en Aus der Fuenten hebben Hoge Raad en bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank positief geadviseerd. De verwachting is dat minister Van Agt van Justitie deze zaak na overleg met de koningin zo spoedig mogelijk in het kabinet zal brengen.
De minister heeft in de Kamer gezegd, zich het recht voor te behouden zelf alvast stappen te nemen waarna het parlement pas zijn oordeel zal kunnen geven. In het parlement gaan de laatste tijd meer en meer stemmen op om de drie van Breda maar vrij te laten, 27 jaar na de Wereldoorlog. Bij vorige gratieverzoeken van de drie oorlogsmisdadigers adviseerde de Hoge Raad in meerderheid negatief.



Van Doorne's personenautofabriek DAF n.v. Born heeft plaatsingsmogelijkheden voor

Mannelijk en vrouwelijk personeel

in haar produktieafdelingen.

Informatie mogelijkheden:

Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00 uur.

Ook bij de arbeidsbureaus in Brunssum-Heerlen-Maastricht-Roermond-Sittard kunt u informaties inwinnen.

Reeds bij sollicitatie kunt u gebruik maken van onze personeelsbussen.

Inlichtingen hierover kunt u verkrijgen via tel. nr. 04498-8222 toestel 157.

Voor

GULF OIL RAFFINADERIJ N.V.
Europoort

zoeken wij contact met gegadigden voor de positie van

superintendent engineering

Deze krijgt de leiding over de afdeling project engineering, welke bestaat uit een projectgroep, een ontwerpgroep en een inspectiegroep.

Tot zijn taken behoren o.m.:

- controle op de voortgang van de werkzaamheden en werkverdeling;
- bewaking van het budget;
- bestudering van nieuwe projecten en van wijzigingen van bestaande;
- coördinatie van nieuwe projecten en van activiteiten van onderaannemers en onderhoudsdiensten;
- contacten met overheidsdiensten op verschillend niveau.

Voor deze verantwoordelijke post wordt gedacht aan een chemisch- of werktuigbouwkundig technicus op tenminste H.T.S.-niveau, die vertrouwd is met de olie- of petrochemische industrie.

Er worden hoge eisen gesteld aan contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten.

De functie biedt een grote mate van zelfstandigheid en laat ruimte voor eigen initiatief.

Wij zijn gemachtigd om aan serieuze kandidaten telefonisch verdere inlichtingen te geven (toestel 2).

Onze opdrachtgever heeft toestemming verleend om, indien de reflectant dit wenst, enige dagen na een eventueel psychologisch onderzoek de resultaten met hem te bespreken. Rapportering aan de opdrachtgever volgt alleen als de onderzochte zijn sollicitatie handhaaft. Van de conclusie ontvangt hij een afschrift.

Eigenhandig geschreven brieven met uitvoerige gegevens worden onder nummer 880 ingewacht bij ***Psychologisch Adviesbureau Dr. J. G. H. Bokslag, Nwe Binnenweg 474, R'dam. Tel. 25 49 66***

---

oxirane

OXIRANE CHEMIE (NEDERLAND)
Rotterdam-Botlek

producent van Propyleenoxide, wenst ter bevordering van de continuïteit van de contacten tussen de technische- en de productie-afdelingen over te gaan tot aanstelling van

process-engineers

(chemisch-technici)

die in de functie van shift-engineer direct als technisch adviseur bij de productie zullen worden betrokken en derhalve in 4-ploegendienst zullen werken.

Zij zullen tevens belast worden met:

- het adviseren bij beslissingen van de wachtchefs, op het gebied van technische en procestechnische vraagstukken;
- het interpreteren van de analyses van het bedrijfslaboratorium;
- trouble-shooting;
- het doen van voorstellen voor oplossingen op korte of langere termijn van chemisch-technische problemen.

Gezocht worden H.T.S.-ers (chemische techniek) in de leeftijd van 25-35 jaar, die na een inwerkperiode belast worden met een zeer zelfstandige, verantwoordelijke taak, waarbij zij rechtstreeks zullen rapporteren aan de technical manager.

Als eis moet daarom worden gesteld dat kandidaten over een ervaring van omstreeks 5 jaar in een soortgelijk bedrijf beschikken.

Sollicitaties in de Engelse taal.

Eigenhandig geschreven brieven met uitvoerige gegevens worden onder nummer 882 ingewacht bij ***Psychologisch Adviesbureau Dr. J. G. H. Bokslag, Nwe Binnenweg 474, R'dam. Tel. 25 49 66***

ON

SYSTEEMANALIST
en
PROGRAMMEUR

met enige ervaring op dit gebied, leeftijd niet ouder dan 30 jaar, worden gevraagd door de

Industriële Maatschappij,
genaamd
Oranje-Nassau Mijnen N.V. te Heerlen

Salaris afhankelijk van niveau en ervaring.

Sollicitaties, welke met discretie zullen worden behandeld, te richten aan de Chef Beambtenzaken, Oranje-Nassau Mijnen, Kloosterweg 1 te Heerlen.

TECHNISCH BUREAU
J. SCHEEPERS N.V.
VOERENDAAL
telefoon 04446 - 1547.

vraagt met spoed voor de afdeling warmtetechniek:

- **AANKOMEND TEKENAAR**
  met enige ervaring op het gebied van verwarmingsprojecten.
- **TYPISTE**
  in het bezit van diploma Mulo en Typen.

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties aan ons adres:
Valkenburgerweg 42 te Voerendaal.

KOLLENBERG-SITTARD

partner gevraagd voor nog te bouwen tweeblok.
Tel. 04490-7085.

Br. o. no. S 7088 LD Sittard.

Gevraagd met spoed

ERVAREN

woningstoffeerder

liefst in bezit van rijbewijs BE

Aanmelden:
Manders woninginrichting Willemstr. 109, Heerlen
Telefoon 045—719118

De Stichting ter exploitatie van jongerenakkommodaties Heerlen-Noord zoekt i.v.m. langdurige ziekte van haar jeugdconsulent een

TIJDELIJK VERVANGER

De taak van de jeugdconsulent (vervanger) zal o.a. het volgende omvatten:

- het voorbereiden en uitvoeren van aktiviteiten
- het verzorgen van informatie naar de jongeren toe
- het ondersteunen van aktiviteiten naar de leeftijdsgroepen beneden 15 jaar
- het opzetten en begeleiden van werkgroepen
- het verzorgen van de uit de werkzaamheden voortvloeiende administratie.

Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van een diploma Sociale Academie of een vergelijkbare opleiding, dan wel te beschikken over ruime ervaring.

Over de duur van de tijdelijkheid zal — rekening houdend met de wensen c.q. de mogelijkheden van de sollicitant — nader overleg mogelijk zijn.

Salaris nader overeen te komen.

Belangstellenden dienen zich schriftelijk te wenden tot [illegible], voorzitter van het Stichtingsbestuur, p.a. [illegible] 4, Heerlen.

Voor telefonische inlichtingen wende men zich tot het bureau van de stichting, [illegible], telefoon [illegible].

HET VERPLEEGTEHUIS
ST. MARTINUS TE VENLO

zoekt kontakt met belangstellenden voor de funktie van

VERPLEEGKUNDIG NACHTHOOFD

Deze zal tijdens de nachturen (22.30—7.30 uur) de algehele leiding over de verpleegafdelingen hebben.

Onze gedachten gaan uit naar Verpleegkundigen met:

— ervaring in alle verpleegafdelingen
— ervaring in een leidinggevende positie
— B-diploma strekt tot aanbeveling.

De salariëring van deze funktie in dit per 1-4-'72 nieuw te openen verpleegtehuis met 100 bedden zal geschieden in de rang van Hoofdverplegende.

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd personeelszaken, Hogeweg 19 te Venlo.

Het R.K. Groene Kruis afd. Hoensbroek

roept sollicitanten op voor de functie van

WIJKVERPLEEGSTER

in dienst van bovenvermelde vereniging en te detacheren in het

gezondheidscentrum
„Hoensbroek-Noord"

In dit centrum werken artsen, wijkverpleegsters en maatschappelijk werker, ieder op eigen terrein, volledig zelfstandig.

Deze vorm van gezondheidszorg. in nauw overleg met alle bij het project betrokken partners biedt een zeer bijzondere en uitermate interessante functie.
Salaris volgens geldende regeling.

Sollicitaties met uitvoerige toelichting inzake opleiding, staat van dienst etc. binnen 14 dagen na verschijning in dit blad in te zenden aan het secretariaat van voornoemde Kruisvereniging, Prinsenstraat 10 te Hoensbroek.

Administratiekantoor vraagt

EEN MEDEWERKSTER

voor 4 uren per dag. Gehuwd geen bezwaar.

Kennis van doorschrijfboekhouding noodzakelijk.
Brieven onder nummer K 518 L.D. Hrl.

In februari start de nieuwe

AVONDOPLEIDING
Rijkserkend diploma Computerprogrammeur

Toelatingseis: min. MAVO 4 (MULO) of gelijkwaardig. Lesgangen worden gegeven te BREDA, EINDHOVEN, NIJMEGEN en HEERLEN.

De syllabi werden samengesteld door prof. ir. Wolbers en ir. Tas en beschikbaar gesteld door de Stichting het Ned. Studiecentrum voor Informatica
De rijksexamens worden afgenomen onder toezicht van het min. van economische zaken.

Studieleiding: H. Wenteler voorheen hoofd rekencentrum en ir. P. Bordewijk.

Voor vrijblijvende inlichtingen deze coupon zenden naar E.C.S., Antwoordnummer 142, Heerlen.

Naam
Adres
Woonplaats
Leeftijd Opl.

Passage 4-10 — HEERLEN — Telefoon 045—710440

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

- **Laadschopmachinist**
- **Bulldozermachinist**

Aanmelden,
A. L. LANGEN N.V.
Industrieterrein Borrekuil, GELEEN, tel. 04494-5900.



Proces Angela Davis

Na een reeks van juridische manoeuvres en een verandering van rechtbank zal Angela Davis, die het symbool is geworden van Black Power, eind van deze maand terechtstaan in San José, in Californië. Zij heeft dan al ruim 15 maanden in voorarrest doorgebracht. Haar proces is een van de drie rechtszaken, die de Verenigde Staten in dit verkiezingsjaar bezig houden. De andere zijn het proces tegen de priester-broers Berrigan wegens een vermeend complot om Nixons adviseur dr. Henri Kissinger te ontvoeren, en de zaak tegen dr. Daniel Ellsberg die de geruchtmakende Pentagon-studie over de Vietnamoorlog ter beschikking stelde van de pers.

Tezamen bestrijken deze processen drie aspecten van de huidige Amerikaanse samenleving, die centraal staan in de sinds omstreeks 1967 ontstane maatschappelijke crisis-situatie: het particuliere verzet tegen de gevestigde orde, de geloofwaardigheid van de regering plus het recht van een functionaris om dat aan de kaak te stellen, en de sociaalpolitieke kanten van het rassenvraagstuk.

De niet te benijden rechters, die deze exclusieve affaires moeten behandelen, zullen echter proberen zich zoveel mogelijk te bepalen tot de droge feiten van de dagvaarding: samenzwering tot ontvoering, ontvreemding van regeringsdocumenten, medeplichtigheid aan moord. Zij zullen, zoals rechter Julius Hoffman in het proces tegen de „Chicago seven", alles in het werk stellen om te voorkomen dat de rechtszittingen worden gebruikt voor ideologische debatten. Evenmin als rechter Hoffman, zullen zij daar volledig in kunnen slagen omdat de processen in zichzelf een ideologisch standpunt van de regering vertegenwoordigen.

De 51-jarige Jezuiet Daniel Berrigan zal op 24 februari a.s. voorwaardelijk uit de federale gevangenis van Danburry worden vrijgelaten. Hij zal dan twee jaar en drie maanden van zijn straf van drie jaar hebben uitgezeten, die hem was opgelegd voor het in het openbaar verbranden van oproepen voor de militaire dienst. Zijn vervroegde voorwaardelijke vrijlating is bewerkstelligd door het congres-lid William Anderson. De gezondheidstoestand van pater Berrigan, welke met de dag slechter wordt, is een van de redenen voor zijn voorwaardelijke vrijlating. Inmiddels hebben drie bisschoppen in afzonderlijke verklaringen hun sympathie betoond met pater Berrigan en de zes andere anti-oorlogsaktivisten: een van de sympathisanten is bisschop Helder Camara uit Brazilië.

Showzaak

Van de drie rechtszaken is het Angela Davis-proces echter het meest geladen met mogelijke repercussies, omdat deze 28-jarige ex-lector in de filosofie van de universiteit van Californië in Los Angeles, meer dan een potentieel belastend feit vertegenwoordigt in het overwegend blanke, conservatieve Amerika: ze is zwart, ze is betrokken bij militante bewegingen, en ze is lid van de communistische partij. Zich bewust van mogelijke internationale reacties, heeft de regering daarom kennelijk besloten van het proces een „show-piece" te maken, en zij nodigde ondermeer waarnemers uit de Sovjetunie uit om de zittingen bij te wonen.

Angela Davis is verder de enige zwarte figuur van enige betekenis die terecht staat, met de mogelijke uitzondering van Rap Brown, die kort geleden door de politie van New York werd geïdentificeerd als degene, die bij een overval werd neergeschoten en die nog steeds verpleegd wordt in een ziekenhuis (anderen hebben echter ontkend dat het Brown is). Zwarte Panter-leider Huey Newton, die beschuldid werd van het doden van een politie-agent, werd in december in ieder geval voorlopig vrijgelaten, nadat de jury niet tot een beslissing kon komen.

George Jackson, één van de drie „Soledad Brothers" die beschuldigd waren van het vermoorden van een cipier, werd in augustus verleden jaar tijdens een gevangenis-rel in San Quentin onder omstreden omstandigheden door een bewaker doodgeschoten. Zijn dood, die van hem nog meer een martelaar maakte dan hij al was, zal ongetwijfeld ook een rol spelen in het Angela Davis-proces. Het was zijn broer Jonathan die, in een poging om hem te bevrijden, het fatale plan ontwierp om in augustus 1970 de 65-jarige rechter Harold Healy tijdens een rechtszitting te ontvoeren en als gijzelaar te houden. Jonathan Jackson, de rechter, en twee van de vier gevangenen die terecht stonden, werden in een vuurgevecht met de politie gedood.

Zwarte heldin

Vooral de dood van George Jackson, die zeer waarschijnlijk vanuit de gevangenis een liefdesrelatie ontwikkelde met Angela Davis (zij bezocht hem daar één of meer keren), smeult nog steeds onder de gevoelsoppervlakte van militante negers in Californië en zou tijdens het proces tegen haar opnieuw tot demonstraties kunnen leiden.

Angela Davis, die volgens de laatste berichten vier pakjes sigaretten per dag rookt in afwachting van een proces waarvan ze al heeft gezegd dat een „farce van justitiële gerechtigheid" zou zijn, is een zwarte heldin tegen wil en dank geworden. Zij is één van de weinige neger-leiders die niet uit emotionele, maar uit strikt rassionele overwegingen betrokken raakte, eerst bij de „U.S."-beweging van Ron Karenga (die een zwart nationalisme voorstond), en vervolgens bij de Zwarte Panters. Het is echter niet zeker of zij ooit lid werd van de Panters.

Een Californische rechter heeft dinsdag alle vraaggesprekken met Angela Davis verboden. Aanleiding hiertoe was een televisiegedachtenwisseling van één uur, waarin de voorvechtster voor gelijke rechten voor negers en blanken vertelde waarom zij communist was geworden. Volgens Angela zal er pas een einde aan het racisme in Amerika komen „als wij een einde aan het hele systeem hebben gemaakt". Zij sprak niet over het komende proces tegen haar.

De rechter die verdere vraaggesprekken verbood, Richard Arnason, had op 28 juli van het vorig jaar bepaald, dat Angela Davis eens per week aan een vraaggesprek mocht deelnemen. De president van de rechtbank in het district Santa Clara, James Scott, verbood op zijn beurt sheriff James Geary in het openbaar verklaringen over het proces af te leggen. De verdedigers van Angela Davis oefenden kritiek op de twee verbodsbepalingen.

De leidende plaats die Angela Davis in de Amerikaanse linkse beweging bekleedt heeft veeleer iets charismatisch; met ambitie heeft zij niets te maken. Haar rationaliteit en intellectualisme maakte van haar automatisch een middelpunt van de kringen waarin zij zich bewoog, hoewel zij niet voor een officieel leiderschap voelde, en van mening was dat degenen die zich haar volgelingen noemden dat zelf maar moesten weten.

Hoewel zij in Birmingham in Alabama als de dochter van een min of meer welgestelde eigenaar van een benzinestation en een moeder die lerares was, werd geboren, stond haar jeugd niet in het vale teken van de karakter-verminkende getto's. Wel woonde zij daar in een wijk die bekend stond als „dynamietheuvel", omdat er een aantal negeractivisten in de strijd om burgerrechten woonden, wiens huizen regelmatig door blanken met brandbommen werden bestookt. Ze kende ook één van de meisjes die op zondagmorgen omkwam toen er een bom explodeerde in een kerk.

Maar op 15-jarige leeftijd werd zij uit dit milieu gehaald en op een exclusieve privéschool in New York geplaatst, en sindsdien ontwikkelde haar leven zich steeds meer op de breuklijn tussen de blanke en zwarte cultuur — een schemergebied waarvan onder meer de schrijver James Baldwin één van de exponenten is. Angela Davis bleek intellectueel begaafd te zijn, te beschikken over een koel, nieuwsgierig brein dat zich niet liet meeslepen door gevoelsmatige argumenten. Ze kreeg een studiebeurs voor Brandeis University, waar ze onder meer een essayistische studie schreef over de Franse schrijver Alain Robbé-Grillet.

Ze leerde er de links-radicale marxistische filosoof Herbert Marcuse kennen. Het was een kennismaking die haar uiteindelijke intellectuele vorming bepaalde. Ze had toen al een jaar in Parijs doorgebracht, een ervaring die haar in de gelegenheid stelde haar houding ten aanzien van de Amerikaanse samenleving te analyseren en nog verder te objectiveren. Toen Marcuse haar na terugkeer in de dialectiek van het marxisme introduceerde, sloot de theorie dan ook aan op wat zij in Parijs had ontdekt.

Na haar kandidaatsexamen keerde ze opnieuw terug naar Europa, ditmaal als studente van de Goethe-universiteit in Frankurt, waar ze zich snel wegwijs maakte in de wereld van Kant en Hegel. Maar in tegenstelling tot haar tijd in Parijs, voelde ze zich steeds meer een bannelinge en in 1967 keerde ze naar Amerika terug, vastbesloten deel te nemen aan het gistingsproces dat het rassenprobleem opnieuw aan de orde had gesteld als één van de centrale vraagstukken van de Amerikaanse samenleving. Haar vorming was zo goed als voltooid, ze was nu klaar om haar visie aan de praktijk te toetsen.

Nadat ze aan de universiteit van Californië in San Diego promoveerde bij Marcuse, die daar inmiddels een leerstoel had gekregen (haar proefschrift was niet zonder betekenis een studie van Kant's analyse van het geweld gedurende de Franse revolutie), verdiepte ze zich systematisch in de verschillende negerbewegingen, zonder echter een duidelijke keus te maken. Haar afzijdigheid liep zo in het oog dat functionarissen van de Nationale Vereniging ter Behartiging van Zwarte Belangen (NNACP) aanvankelijk meenden dat ze een informante van de binnenlandse veiligheidsdienst (FBI) was.

Een breukpunt deed zich voor toen zij, na aangenomen te zijn als lector in de filosofie aan de universiteit van Californië in Los Angeles, ontslagen werd omdat de FBI de conservatieve regenten van de universiteit had ingelicht dat zij communiste was. Studenten en professoren protesteerden, de kwestie werd aanhanging gemaakt bij een rechtbank die het ontslag ongeldig verklaarde, maar de regenten aangevoerd door Californië's aarts-reactionaire gouverneur Ronald Reagan, zonnen op wraak. Een jaar later, in juni 1970, werd ze opnieuw ontslagen, nu op grond van het feit dat ze „opruiende toespraken" had gehouden.

Twee maanden later vond de fatale ontvoering van rechter Healy plaats. De politie stelde vast dat enkele van de gevonden wapens gekocht waren door Angela Davis, die overigens zelf niet in San Rafael was toen de overval op de rechtbank plaatsvond. Het kostte geen moeite een verband te leggen tussen Jonathan Jackson, die het plan beraamde, en Angela Davis — hij was sinds enkele maanden opgetreden als haar „bodyguard".

Angela Davis dook onder en werd tenslotte in oktober 1970 in een Howard Johnson-hotel in New York gearresteerd in het gezelschap van een welgestelde neger, David Poindexter, wiens vader eens lid was van de communistische partij (hij heeft een blanke moeder).

Kennissen en vrienden van Angela Davis achten het zeer onwaarschijnlijk dat zij, zo zij al van de overval op de rechtbank wist, er persoonlijk bij betrokken was, en nog minder dat zij Jonathan Jackson voor dat doel de beschikking gaf over de wapens die zij had gekocht (één van deze geweren kocht zij echter twee maanden voor de overval, een mogelijk bezwarend feit, evenals de omstandigheid dat zij in de weken voor de overval gezien werd terwijl zij schoot op een schietbaan).

Californische wetgeving stelt dat medeplichtigen aan een moord even zwaar gestraft kunnen worden als degenen die hem plegen. Angela Davis zal verdedigd worden door de advocaat John Abt, een pleitbezorger die bekend werd door zijn inzet voor de zanger Paul Robeson en de communistische partij zelf.

Angela Davis is voor de linkse bewegingen in vele landen het voorbeeld bij uitstek van de patriotte en strijdster voor rassengelijkheid. In de DDR waar meer dan 6 miljoen handtekeningen voor haar vrijlating werden verzameld, is sprake van een uitgesproken Angela Davis-cultus. Productiebrigades dragen haar naam, evenals exposities en talrijke demonstraties. Op haar verjaardag, 26 januari kreeg Angela Davis uit de DDR een miljoen gelukwenskaarten met rozen. Deze verering steunt echter niet uitsluitend op de activiteit van de eenheidspartij van de DDR; in andere landen werd de interesse gewekt door lezingen van Black Panters en niet in het laatst door het boek van Angela Davis „Als ze 's ochtends komen". In Nederland is het uitgegeven door Pegasus, Amsterdam; prijs f 11,50.

Spellingstrijd wordt guerrilla

Van onze onderwijsredacteur Piet Aben

DEN HAAG, 12 februari. — De spellingvereenvoudigers doen alsof ze lak hebben aan de schade die ze de literatuur van gisteren en vandaag toebrengen. Ze hebben de indruk gewekt toekomst-regelaars te zijn zonder enig gevoel voor historie. Ook hebben ze te weinig rekening gehouden met de pijn die hun voorstellen veel schrijvers en lezers zouden doen. Ze waren naief-optimistisch en tamelijk ontactisch.

Men zou geloven dat alleen een tegenstander van de spellingvereenvoudigers zo kan denken, maar het is voorzitter Dolph Kohnstamm van de actiegroep zelf die zo zijn eigen optreden afvalt. Dan moet er toch wel wat gebeurd zijn.

Kans gemist

Inderdaad. De spellingvereenvoudigers hebben niet alleen de schrijvers in ons land, Mulisch voorop, in meerderheid tegen zich ingenomen, maar ook de kans gemist het onderwijs en bloc achter zich te krijgen. Zelfs heeft de beweeglijke Kohnstamm bij zijn tegenstanders argumenten gevonden, die hij volledig moet onderschrijven. Daarom kiest hij nu voor een andere gevechtsformule, noem het de guerrilla.

„Wij zouden wel eens succes kunnen hebben met het beïnvloeden van het organische proces van spellingwijzigingen. Ik bedoel het proces op grond waarvan Mulisch nu al 'konsekwent' schrijft en morgen misschien 'kado' en 'organies' "

Aldus Kohnstamm, die liever kiest voor 'vrijhijt, blijhijt', dan voor een uitzichtloze strijd om nieuwe regels.

De actiegroep-Spellingvereenvoudiging 1972 verliest daarmee haar duidelijke leider, want de actiegroep had een programma waarvoor gevochten moest worden. Aan de ene kant stonden de structuurdenkers, die menen dat een wijziging van de spelling per se bij de wet geregeld moet worden. Aan de andere kant bevonden zich de extreme vernieuwers, voor wie het akkoord van Kohnstamm wel het minste was, dat in elk geval gehaald zou moeten worden. Beide groepen vallen nu af. Zal er nu een nieuwe groep ontstaan, flexibel van samenstelling en flexibel van optreden?

Bezorgdheid

kohnstamm gelooft daarin. Volgens hem moeten spellingvernieuwers en literatuurminnaars elkaar kunnen vinden in hun gezamenlijke bezorgdheid om de Nederlandse taal. Het feit dat kinderen die taal gaan haten omdat zij de spelling ervan niet onder de knie kunnen krijgen en daardoor steeds 'onvoldoendes' halen, zal beide partijen dwingen in te zien dat er iets veranderd moet worden. Volgens Kohnstamm moet het mogelijk zijn de toegang tot de taal te vergemakkelijken zonder die taal zelf te kort te doen.

Harry Mulisch, die zich door zijn pamflet 'Soep lepelen met een vork' de meest geprononceerde tegenstander toonde van de actiegroep-Kohnstamm heeft voor dat gezamenlijk uitgangspunt al gesproken. Een vijftal bekende auteurs is hem daarin gevolgd. Op een groot spellingsforum onlangs in Eindhoven riep hij: „Ik schrijf al jaren 'inkonsekwent'. Als ik dat doe noemt niemand het fout. We moeten zover komen dat ook een kind dat mag zonder een streep door zijn werk te krijgen".

Anders gezegd: Mulisch pleit voor een grotere verdraagzaamheid bij het spellen. Hij gelooft dat kinderen in wezen geen afkeur krijgen van onze taal omdat de spelling zo moeilijk is, maar omdat telkens weer mensen klaar staan om een dikke rode streep onder elke misser te zetten. Waarom zou iemand die 'soliceteert' schrijft niet en iemand die 'solliciteert' schrijt wél geschikt zijn voor een baan?

Dolph Kohnstamm met zijn haast onspelbare naam is het daarmee eens. „Wij zijn een stelletje burgers-van-onderop. Niemand kan ons verhinderen organische processen een handje te helpen. Welnu, de buurman ziet ons briefjes schrijven in een andere spelling. Hij merkt dat we daarvoor niet gestraft worden en dat we ons er niet voor generen. Er valt met hem te praten. Hij blijkt ook een dochtertje te hebben die het maar niet leren kan. En zie: alweer iemand omgeturnd. Dat zijn organische processen. En daar gaan we mee door, wet of geen wet. Ik heb mijn hoop gevestigd op het dochtertje van Harry Mulisch", aldus Kohnstamm.

Traagheid

Die dochter Anna is nog maar pas een paar maandjes oud. Dat Kohnstamm toch op haar hoopt, toont al aan hoe overtuigd hij is van de traagheid van de processen die hij wil bevorderen. Ter vergelijking: toen Kohnstamm zijn actie begon zei hij nog dat 'het' dit voorjaar moest gebeuren, want anders zag hij er niets meer in.

Vóórdat Anna Mulisch naar school gaat wil Kohnstamm alvast proberen grote groepen taalgebruikers rechtstreeks te benaderen. Leraren en onderwijzers, taalkundigen en schrijvers hoopt hij op hun congressen op-de-zaal-af te vragen wat ze willen. Hij zal alle punten van het aanvankelijke akkoord ter discussie stellen, „want dat was veel te gammel".

Bijvoorbeeld het plan om de -ou- overal door -au- te vervangen noemt hij nu „een volstrekt niet op onderzoek gebaseerde tactische blunder". Er worden in onze taal nu eenmaal veel meer woorden met -ou- dan met -au- geschreven en een vereenvoudiging moet dus altijd in het voordeel van de -ou- uitvallen.

Wat Kohnstamm nog wel hoopt te redden van het akkoord is een vereenvoudiging van de werkwoordsvorm: hij prate in plaats van hij praatte, enzovoorts. Maar dat is nu juist een punt waarover veel schrijvers vallen. De tegenwoordige werkwoordspelling biedt namelijk een grote mogelijkheid nuances aan te brengen die in de gesproken taal niet kunnen. Om bij Mulisch te blijven: zijn titel 'De verteller verteld' mist in de nieuwe spelling elke dubbelzinnigheid. En die was toch bedoeld.

„De schrijvers zouden met ons kunnen overleggen om te kijken of zij de aan te richten schade niet kunnen beperken door met ons samen te werken. Door ons te vragen bepaalde beïnvloedingen te willen stoppen en andere juist aan te wakkeren", zo meent Kohnstamm nu.

Moeilijker

Als de ontwikkeling doorzet, die Mulisch en Kohnstamm nu hebben ingezet, wordt het voor beide partijen oninteressant of de regering snel met een wetsontwerp komt. Een maatregel van bovenaf lijkt dan zelfs ongewenst, want ze zou 'de organische processen' misschien weer doen verstarren. Wat de beide heren nu willen is veel moeilijker, graaft veel dieper, dan een duidelijke strijd vóór of tegen een nieuwe spelling.

Om te komen tot een grotere verdraagzaamheid in het spellen, zal niet alleen de regering, maar 'gans het volk' gewonnen moeten worden (Of slechts half een volk, de ene helft die de andere jaarlijks examineert?).

Angst om onzichtbare Grivas - Makarios dreigt

Het chronische conflict om het strategisch steeds belangrijker wordende Middellandse Zee-eiland Cyprus, heeft er een nieuwe, onheilspellende dimensie bijgekregen. Hoofdelement in de recente ontwikkelingen, die werkelijk niets goeds voorspellen, is de heimelijke terugkeer op het eiland van generaal Georgios 'Dioghenis', Grivas, oud 73 jaar en nog niet zo lang geleden door duizenden eilandbewoners van Griekse origine als het grote voorbeeld van de onversaagde vrijheidsstrijder bejubeld en verafgood. Er bestaat geen enkele twijfel aan de comeback van de zonderlinge generaal; deze verraadt duidelijk politieke aspiraties. De raadselachtige omstandigheden, waaronder Grivas voet aan wal heeft gezet op zijn vroegere „guerrilladomein" spreken boekdelen.

Grivas die alom bekend staat als een hartstochtelijk pleitbezorger van de enosis-gedachte, dat is het streven om Cyprus met het „mooederland" Griekenland te verenigen, werd ruim vier jaar geleden door premier Papadopoulos van Griekenland naar Athene teruggeroepen. Papadopoulos kwam daarmee tegemoet aan een van de eisen, die de toenmalige Turkse regering Suleyman Demiral per ultimatum aan het militaire bewind in Athene richtte.

De Turken zagen destijds in de persoon van Grivas (toen opperbevelhebber van de Griekscyprische Nationale Garde) de aanstichter van de bloedige rellen bij de dorpjes Agios Atheodoros en Kophinou, waarop een nacht in november 1967 plotseling gewelddaden uitbraken tussen Griekscyprische en Turkscyprische boeren, die tot dat fatale moment jarenlang in volmaakte rust en harmonie naast elkaar hadden geleefd.

GEORGIOS GRIVAS
— Makarios verrader —

TERUGGEHAALD

Dat de rellen vanAgios Theodoror en Kophinou geen oorlog tussen Grieken en Turken tot gevolg hadden, was uitsluitend te danken aan de wijze diplomatie en politieke stuurmanskunst van de inmiddels overleden Griekse politicus Panayiotis Pipinelis, die speciaal ter oplossing van het hoogexplosieve conflict tussen Turkije en Griekenland door Papadopoulos als minister van buitenlandse zaken werd aangezocht. Pipinelis stemde toe en kon nog maar net voorkomen, dat Turkse strijdkrachten vanuit zee en door de lucht op Cyprus intervenieerden.

Athene, vernederd door het ultimatum maar opgelucht door het succes van Pipinelis, verloor Grivas niet meer uit het oog. De generaal betrok een fraaie woning aan de rand van de stad, kreeg als beloning voor zijn bewogen militaire carrière een goed pensioen en leidde een teruggetrokken leven. Dat dacht men althans.

Hij kwam echter terug. Niemand heeft hem gezien, maar hij is er. En dat Grivas zich in zijn verborgenheid daadwerkelijk op actie voorbereid, lijkt waar, als men de recente ontwikkelingen aan het politieke en militaire front in ogenschouw neemt. In Athene vindt spoedberaad plaats. Premier Papadopoulos en de regent Zoïtakis beraden met de opperbevelhebber van het Griekse leger en met de bevelhebber van de Griekscyprische Nationale Garde, nadat gebleken is dat in de haven van Famagusta duizenden geweren en mitrailleurs van Tsjechische makelij worden uitgeladen. Het is een bestelling van de regering-Makarios, die — dat bleek vorige week vrijdag uit informaties van Cyprische regeringsfunctionarissen — in hoge mate verontrust is door de onzichtbare, ondergrondse activiteiten van Grivas. Waar het Atheense topberaad toe moest leiden, is niet bekendgemaakt, maar president Makarios heeft intussen wel laten weten, dat hij zich niets van Athene zal aantrekken en de Cyprische Nationale Garde desnoods rechtstreeks onder zijn commando zal plaatsen.

Wat beoogt Grivas? Dat is duidelijk. De generaal blijft aansturen op Cyprus' aansluiting aan Griekenland. In dit verband beschuldigt hij president Makarios van verraad aan de „heilige zaak". Makarios immers voelt de laatste jaren niet meer zo voor het denkbeeld van de aansluiting aan Griekenland. Blijkbaar ziet hij zichzelf liever als president van de onafhankelijke republiek Cyprus dan als onderhorige bisschop in een Griekse provincie, tot welk niveau Cyprus in geval van enosis politiek en tot op zekere hoogte ook economisch zou afdalen.

Grivas grondige afkeer van Makarios en diens politiek houdt een groot gevaar in, namelijk dat van een burgeroorlog tussen Griekscyprioten onderling. Want men mag ervan uitgaan dat zowel de president als de onbuigzame Grivas over een brede aanhang beschikken. De supporters van de weergekeerde generaal moeten vooral worden gezocht onder het zogeheten Nationale Front, waarin zich veel guerrillastrijders van de vroegere verzetsbeweging EOKA hebben verenigd. Deze politieke stroming, komt er ondubbelzinnig voor uit, dat „enosos" de enig juiste beslechting van het conflict is.

RUSSEN IN RUG

Makarios die zich in zijn politieke spel steeds bewust moet zijn van het feit dat zijn regering mede dankzij de ondersteuning van de invloedrijke communistische AKEL-partij bestaat (de AKEL behaalde bij de laatstgehouden parlementaire verkiezingen ruim 30 pct. van het stemmentotaal), geniet de steun van de Sovjetunie als het erom gaat, Cyprus' bestemming als onafhankelijk republiek te verzekeren. Immers, de Russen is er alles aan gelegen, het strategisch ontzaglijk belangrijke eiland in het oostelijk bekken van de Middellandse Zee zoveel mogelijk buiten de invloedssfeer van de NAVO te houden.

Wat Turkije betreft: het standpunt van Ankara is onveranderd. Nooit enosis. Eventueel wel dubbele enosis (aansluiting van een stuk aan Griekenland en een part aan Turkije) maar dit denkbeeld wordt in Athene en Nicosia niet au serieux genomen. Enig acceptabel alternatief kon eigenlijk maar zijn: handhaving van een onafhankelijk Cyprus, in welke republiek de rechten van de Turkse minderheid (18 pct. tegen 82 pct. Griekscyprioten) gegarandeerd zijn. Of Grivas daarmee genoegen neemt, is een grote vraag. Hij kan op een rampzalige manier roet in het eten gooien.

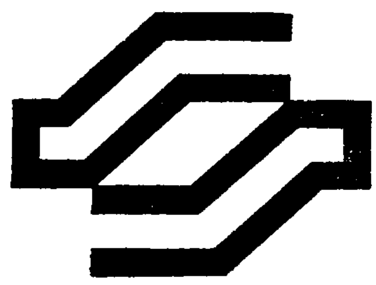
PRESIDENT MAKARIOS
— Tsjechische wapens —





PERSONEEL
opleiding promotie





DE VERENIGING ONS LIMBURG te HEERLEN

Een centrale van 70 woningverenigingen in Limburg welke diensten verleent op het terrein van het bouwen, het technisch en financieel beheren van woningen.

Nevenstaand treft u de thans in onze personele bezetting aanwezige vacatures.

Schriftelijke sollicitaties gelieve u vóór 1 maart 1972 te zenden aan de Vereniging Ons Limburg, Valkenburgerweg 17, t.a.v. Dhr. Ph. Wolfs.

Voor de sector administratie woningverenigingen

ENIGE ADMINISTRATIEVE MEDEWERKERS IN DE RANG VAN EERSTE OF TWEEDE ASSISTENT

De werkzaamheden bestaan in maandelijks weerkerende voorbereiding van inkomende gegevens inzake huurincasso en boekhouding ter verwerking in de computer.

Voor deze functies verwachten wij jonge mensen met:
— een diploma M.E.A.O., M.A.V.O. of gelijkwaardige opleiding:
— studerende voor Praktijkdiploma Boekhouden (als tweede assistent) resp. voor M.B.A. (als eerste assistent);
— een leeftijd tot 24 jaar.

Voor de typekamer

ENIGE MEDEWERKSTERS

— met M.A.V.O.- of gelijkwaardige opleiding;
— typdiploma;
— een leeftijd van 16-22 jaar.

Wij bieden in het kader van de eigen C.A.O.
— een aan de belangrijkheid van de functie aangepast salaris met goede promotiemogelijkheden;
— gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

HEROPENING VAN HET BRABANTS TAPIJTENHUIS TE HOENSBROEK

met meer dan 100 rollen tapijt — Alles is direct leverbaar

Onze openingsaanbiedingen zijn geldig t.m. 19 februari

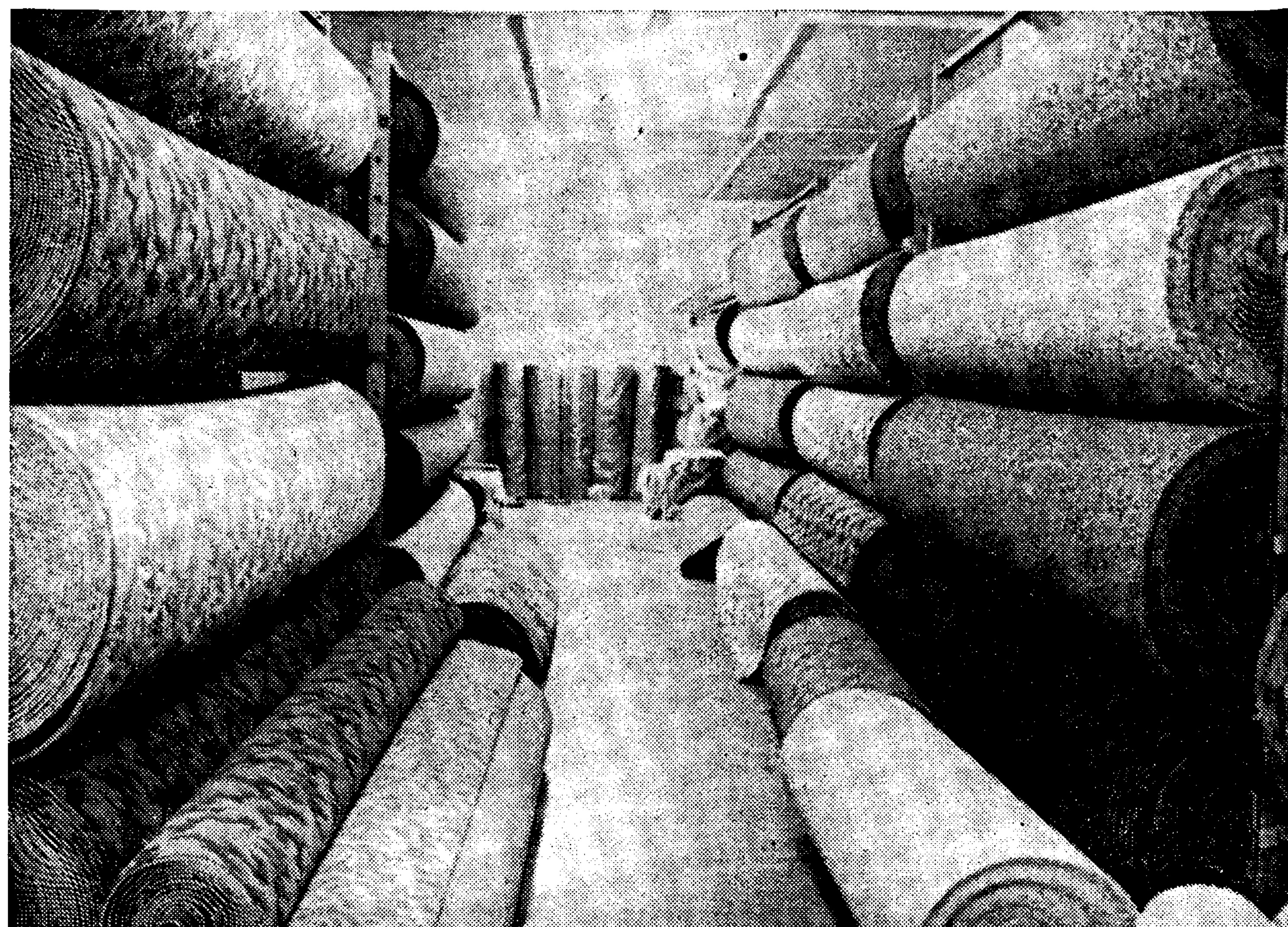


Foto Holtus

VINYL OP VILT in 2 kleuren van f 13,50 voor **f 8,95** per m.	NYLON TAPIJT DUPONT 4 m br. van f 89,— voor **f 65,—**.	100% WOL TAPIJT 4 m br. in 4 mooie kleuren van f 198,— voor **f 139,—**.
Slaapkamer TAPIJT 3,60 m br. in 6 kleuren van f 65,— voor **f 49,—**.	NYLON VILT TEGELS 40x40 zelf plakkend, 6 kleuren van f 1,99 voor **f 1,39**.	NYLON VILT 200 br., 8 kleuren, van f 17,50 voor **f 15,—** huisk. kwaliteit.

WIJ HEBBEN NOG WAT RESTANTEN VOOR ONZE GROTE EN KLEINE KLANTEN.

Hoofdstraat 141, Hoensbroek

Als u
— in een rayon van 44.000 inwoners wilt meewerken in een organisatie, die „dienstverlening" beoogt;
— een goed funktionerend team wenst te versterken;
— in dat team uw eigen verantwoordelijkheid durft en kunt dragen;
— een flexibel mens bent met een kritische instelling;
— konstruktieve ideeën hebt en deze ook weet te brengen;
— door dit alles U zelf kunt zijn;

en dan ook nog
— in het bezit bent van een diploma Sociale Academie of gelijkwaardige opleiding (of vergevorderde studie hiervoor)

dan nodigen wij u uit te solliciteren naar de funktie van:

a. leidster gezinszorg/bejaardenzorg
t.b.v. de sektor gezinszorg, of

b. maatschappelijk werk(st)er
t.b.v. de sektor algemeen maatsch. werk.

Sollicitaties en informaties: dhr. A. R. M. H. Finaly, direkteur van het Regionaal Centrum voor Maatschappelijk Werk en Gezinszorg, „Oude Mijnstreek Oost", Markt 12, Nieuwenhagen. Tel. 04443-2205.

Bij beschikking van de kantonrechter te 's-Gravenhage d.d. 28 januari 1972 is aan **Coenradus Pierre Marie Humblet,** geboren te Maastricht op 29 oktober 1952, wonende te Vroenhoven (België), Steenweg 43, handlichting verleend tot het zelfstandig uitoefenen van een dameskappersbedrijf te Maastricht, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij art. 235 Boek I.B.W.

CHIN. REST.
„Wen Chow"
Hoofdstr. 24, Hoensbroek
is carnavalsmaandag 's nachts 2.00 uur geopend.

Loodgietersbedrijf W. Simons
Dr. Ottenstraat 7, Simpelveld
vraagt:
1 Allround Loodgieter

GEVRAAGD:
RADIO- EN TELEVISIEMONTEUR
Enige ervaring en kennis van KTV strekt tot aanbeveling.
Sollicitaties schriftelijk of mondeling na telefonische afspraak.
Electro Jan Hoens
OUDE BAAN 1, BUCHTEN, TEL. 1513

BOUWONDERNEMING J. H. ISENBORGHS
vraagt voor meerjaren project in Aken:
betontimmerlieden
en
ijzervlechters
Aanmelden:
Provinciale Weg Zuid 30 - Oirsbeek - Telefoon 04492-1716

Gevraagd voor Duitsland:
metselaars
timmerlui
(voor fijn werk)
ijzervlechters
gipsisoleerders
Tel. 08800-25313 - 41566
GRAAFSEWEG 92
NIJMEGEN





Dames-Perruque
Dames-Haardeel

Heren-Toupet
Heren-Perruque

Zie en overtuig U. Handgewerkt haarwerk naar maat vervaardigd. (Volgens iedere haarkleur).
Wij verzorgen steeds al Uw Haarwerk
Inlichtingen of huisbezoek op aanvraag.
Haarwerk Atelier BEMO
Rumpenerstraat 23, tel. 045 - 252492
p.a. Kapsalon Bernard, Brunssum

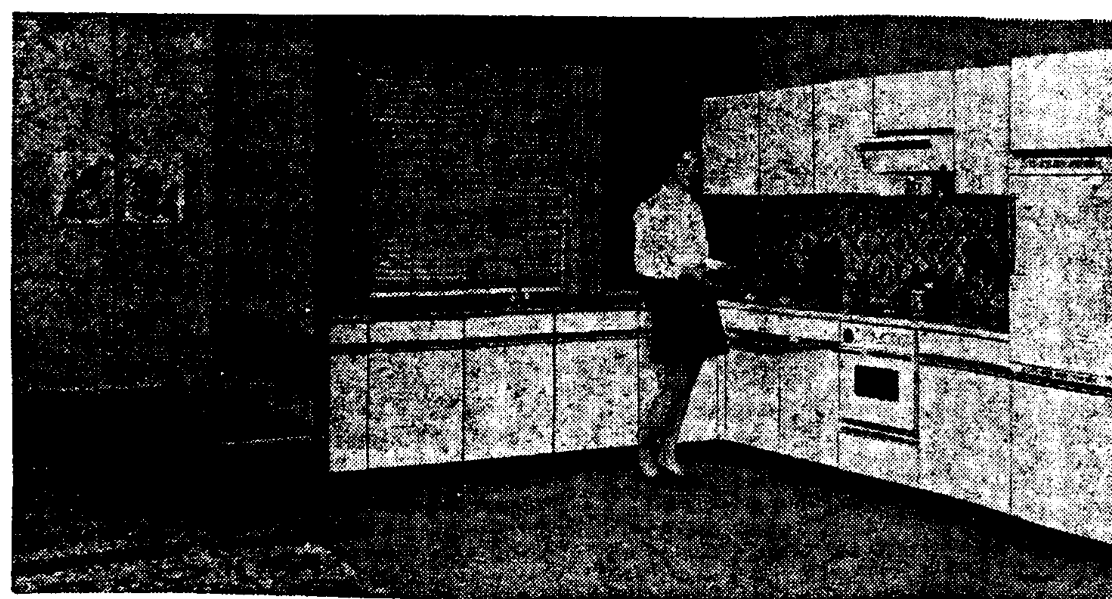
PERSOONLIJKE LENINGEN NU OOK VOOR ZELFSTANDIGEN

VOORBEELDEN
f 2092,— in handen-aflossing 30 x f 84,—
f 2503,— in handen-aflossing 18 x f 160,—
f 3004,— in handen-aflossing 36 x f 104,—
f 5022,— in handen-aflossing 36 x f 172,—

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij:
G. L. CLAESSENS
Lijsterstraat 4, Geleen, tel. 04494—5870
's avonds bereikbaar na telef. afspraak.
Gevolmachtigde **NILLMIJ** FINANCIERING N.V.

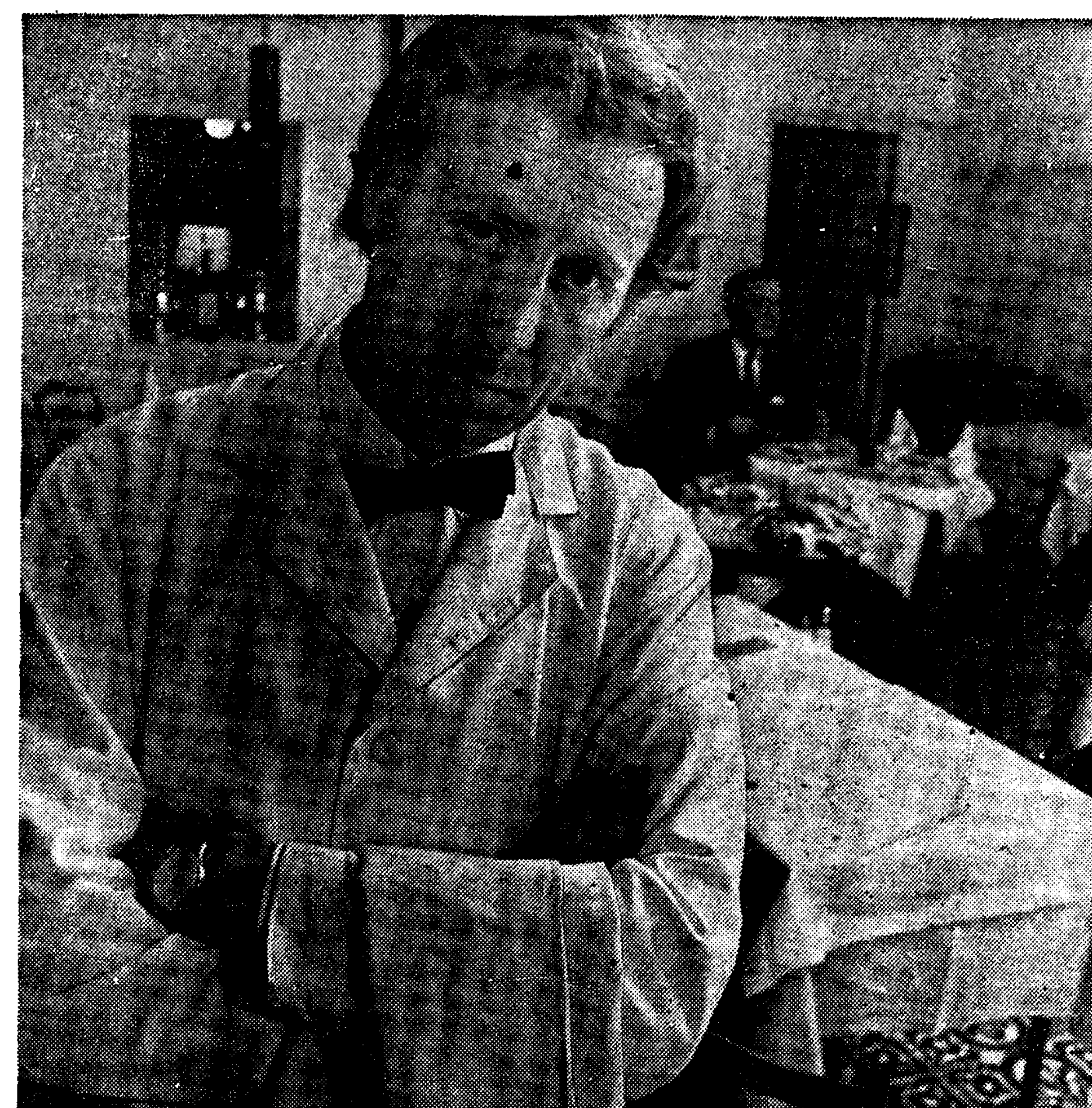
Gevraagd
STUCADOORS en TIMMERLIEDEN
Liefst kol. met vervoer voor Duitsland. Hoog loon, goede soc. voorz.
Aanmelden dag. v.a. 14.00 u. Demstraat 58, Hoensbroek

„RATIONAL" AANBOUWKEUKENS



De nieuwe aanbouwkeuken.... opwindend modern, technisch perfekt.
Voor oud- of nieuwbouw, een huurwoning of „eigen huis", geen planningsproblemen.
4 frontkleuren: parelgrijs, lindegroen, lichtblauw en zand.

Vraagt vrijblijvend offerte:
KEUKENCENTRUM VONDENHOFF
St. Pieterstraat 40 - tel. 04445-7026 - CHEVREMONT



"Ik kijk wel mooi uit voor ik adverteer. Straks wil iedereen hier komen."
De krant is koning.

yr/ce 2572 a

Een publicatie van het Centraal Bureau voor Courantenpublicteit



DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

Dit weekend laatste uitzendingen uit Sapporo

Nasleep in radio-incident tussen Kuiphof en Terlingen

Sportcommentator Herman Kuiphof deed tijdens de nachtelijke radio-uitzendingen over de Olympische Winterspelen 1972 een openlijke aanval op collega Henk Terlingen, die naar zijn gevoel bepaald over de schreef was gegaan. Terlingen zei in het programma „Sapporo '72" op Hilversum I regelmatige uitzendingen van nummers als bobsleeën wel wat overdreven te vinden. Kuiphof — enkele minuten later in de ether met een verslag van dat bobsleeën — reageerde opvallend fel: „Er gingen al geruime tijd geruchten als zou Terlingen over zij n hoogtepunt zijn".

De kans zit er ook nu weer dik in dat Terlingen tot de „wachtkamer" (een tijdelijk non-actief) wordt veroordeeld. Het effect van een dergelijke strafmaatregel (dat bewees het verleden wel) is echter zeer gering. Terlingen „betert" zijn leven niet en de enige consequentie zou dan ook zijn dat de toch al bloedarme sportomroeppersstaf van televisie en radio (opnieuw) beroofd wordt van de enige werkelijke uitschieter van dit groepje. Want hoe verkwikkend werkt het niet om, als in die tamelijk eenzijdige uitzendingen als de nachten van Sapporo (schaatsreportages, afgewisseld met platen) een presentator als Terlingen — om de paar minuten een vondst — aan het werk te horen.

• Afstand

140.000 kilometer

Tien nachten lang geen Wilhelmus en omroepwelterustenzeggertje om twaalf uur. In plaats daarvan een weinig muzikale en lawaaierige „jingle" waarvan diskjockey Felix Meurders blijkbaar het copy-right bezit en de liefhebber van sport en/of lichte muziek wacht een lang en heerlijk nachtje. Met Aad Bos, Joop van Zijl of de van grollen overlopende Henk Terlingen in het presentatiehok, hoofd lichte-muziekuitzendingen Joop de Roo met een ontzagwekkende hoeveelheid platen vol met lekkere deuntjes op de achtergrond, vier technici en regisseur George Tor als „bemanning" in de gloednieuwe AVRO-studio in Hilversum wordt de 144.000 kilometer naar Sapporo gereduceerd tot een denkbeeldige afstand.

Tot nu toe wordt er pittig door wakkere luisteraars meegeleefd met de uitzendingen. „Let op Linkovesi", roept Terlingen, die verder iedere bezoeker aan de uitzending vrolijk met „tante" begroet. Achter „tante Gé" bijvoorbeeld verschuilt zich een achtenswaardige, niet meer zo piepjonge, Hilversumse programmamaker van het mannelijke geslacht. Terlingen heeft er overigens wel spijt van in de eerste nacht de luisteraars uitgenodigd te hebben verzoekplaatjes aan te vragen. De arme AVRO-portiers hebben het geweten: in het holst van de nacht rinkelen de telefoons onophoudelijk en moeten de nachtwakers van de AVRO-percelen boodschappen aannemen als „wanneer begint dat schaatsen nou?" en „ken er niet wat meer Hollandse muziek gedraaid worden?".

● **HENK TERLINGEN**
...in deze dagen ook wel "Sapporo Henkie" genoemd...

IN EN OM DE STUDIO
HARRIE CREMERS

HITPARADE

De top tien van deze week. (Tussen haakjes de posities van de vorige week).

AMSTERDAM

1. (1) Sacramento: Middle of the Road.
2. (2) Schöne Maid: Tony Marshall.
3. (-) Olleke bolleke: Vader Abraham en z'n goed zonen.
4. (3) How do you do: Mouth and MacNeal.
5. (5) A matter of facts: Dizzy Mans Band.
6. (9) I saw you: Seemon and Marijke.
7. (8) I just can't help believin': Elvis Presley.
8. (4) Stay with me: Faces.
9. (7) Hooked on a feeling: Jonathan King.
10. (6) Amarillo: Tony Christie.

LONDON

1. (2) Telegram Sam: T Rex.
2. (1) I'd like to teach the world to sing: New Seekers.
3. (3) Mother of mine: Neil Reid.
4. (-) Son of my father: Chicory Tip.
5. (10) Have you seen her: Chi-Lites.
6. (5) Horse with no name: America.
7. (4) Brand new key: Melanie.
8. (6) Stay wit me: Faces.
9. (7) Let's stay together: Al Green.
10. (8) Where did our love go?: Donnie Elbert.

BONN

1. (1) Amarillo: Tony Christie.
2. (4) Jeepster: T. Rex.
3. (2) Mammy Blue: Ricky Shayne.
4. (3) Soly soley: Middle of the Road.
5. (9) Fireball: Deep Purple.
6. (7) Coz I luv you: Slade.
7. (6) Hab ich dir heute: Chris Roberts.
8. (8) We are going..: Les Humphries Singers.
9. (5) Never ending song of love: New Seekers.
10. (10) De lebst in deiner Welt: Daisy Door.

'Een van de Acht' met Lenny Kuhr

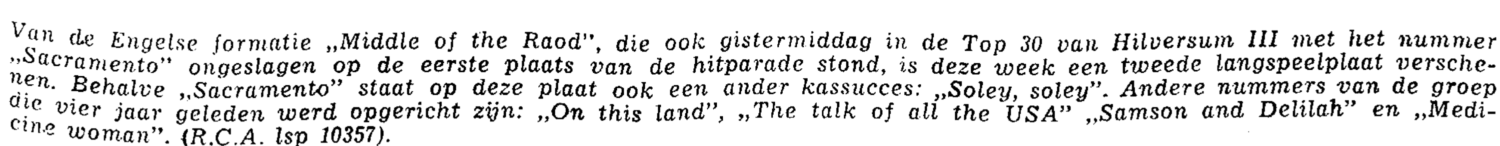
Vanavond weer grote kijkdichtheid op Nederland I om 20.20 uur waar Mies Bouwman haar maandelijkse spel speelt met vier koppels. Als gasten de Zweedse springgroep The Veterans en Lenny Kuhr. Vooral in Frankrijk stijgt Lenny's ster snel. Vorige maand stond ze nr 7 op de nationale Franse hitparade. Het nummer Jesus Cristo is daar een groot succes. Deze maand is Lenny driemaal op ons kastje te zien. Eerst in „Muziek is troef" op 7 februari, in „Eenmaal andermaal" op 8 februari en tenslotte 25 februari als zij haar Edison op het Grand Gala in ontvangst komt nemen. Ook dan zingt zij „Jesus Cristo".

● **LENNY KUHR**

Carnaval op de buis

De thuisblijvers die alvast in carnavalsstemming willen komen krijgen daar dit weekend ruimschoots de gelegenheid voor. **Vanmiddag om 16 uur brengt Duitsland I** een carnavalsfeest in het programma „Zum blauen Bock".
Duitsland II brengt vanavond om **20.15 uur** fragmenten uit de carnavalszitting te Keulen.
Duitsland III brengt om **20.15 uur** een carnavalsparade 1972 vanuit de Münsterland-Halle.
Zondagmiddag brengt **Duitsland II** om **15.05 uur** de jeugdbuutekampioenschappen zoals die werden georganiseerd door de Mainzer Kleppergarde.
Duitsland III brengt in de avonduren **(20.15 uur)** een carnavalszitting uit Keulen.
Nederland I en II brengen zondagavond flitsen van carnavalsoptochten in diverse steden in het journaal. Op **Nederland I** om **20.20 uur**, op **Nederland II** om 19 uur.

TWEEDE LP VAN GROEP MIDDLE OF THE ROAD



● **MIDDLE OF THE ROAD**
met Sally Carr, Ian Campbell Lewis, Eric Campbell Lewis en Ken Andrew.

Van de Engelse formatie „Middle of the Raod", die ook gistermiddag in de Top 30 van Hilversum III met het nummer „Sacramento" ongeslagen op de eerste plaats van de hitparade stond, is deze week een tweede langspeelplaat verschenen. Behalve „Sacramento" staat op deze plaat ook een ander kassucces: „Soley, soley". Andere nummers van de groep die vier jaar geleden werd opgericht zijn: „On this land", „The talk of all the USA" „Samson and Delilah" en „Medicine woman". (R.C.A. lsp 10357).

ZATERDAG

NEDERLAND I

10.00-12.10 **Televisie-academie.** Een uitzending van Teleac.
14.30 K **Graven naar het verleden.** Een uitzending van Teleac.
15.00 K **Olympische winterspelen.**
16.00 K **Journaal.**
16.02 K **Rumoer rond een robot.** Voor de kinderen.
16.55 K **Kinderprogramma.**
17.30 K **Olympische winterspelen.**
18.45 K **De Fabeltjeskrant.**
18.55 K **Journaal.**
19.05 K **Coronationstreet.** Serie.
20.00 K **Journaal.**
20.20 K **Een van de acht.** Quizprogramma.
22.10 K **Achter het nieuws.**
22.35 K **Mannix.** „Drie keer is te veel".
23.25 K **Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 K **De Fabeltjeskrant.**
18.55 K **Journaal.**
19.05 **Zo de ouden zongen.** Amusementsprogramma.
19.30 K **Dier en vriend.** Wetenschappelijke film.
20.00 K **Journaal.**
20.20 K **Bijtende honden blaffen niet.** Toneelspel.
21.20 K **In kleinere bezetting.** Informatief programma over kamerorkesten.
21.45 K **De „Migrants".** Documentaire.
22.35 K **Het woord voor de zondag.**
22.45 K **Journaal.**

DUITSLAND I

12.55 K **Journaal.**
13.00 K **Olympische winterspelen.**
16.00 K **Zum blauen Bock.** Amusementsprogramma.
17.15 K **De Markt.**
17.45 K **Mannonieten in Paraguay.** Reportage.
18.15 K **Sportjournaal.**
18.30 K **Dat is mijn wereld.**
19.00 K **Hier und Heute.**
19.35 K **Charlie Chaplin.**
20.00 K. **Journaal.**
20.15 K **Olympische winterspelen.**
21.00 K **Hawaii five-O.** „Trip naar het hiernamaals".
21.45 K **Lottotrekking.** Aansl. journaal.
22.00 K **Woord voor de zondag.**
00.00 K **Journaal.**

DUITSLAND II

13.45 K **Programmaoverzicht.**
14.15 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
14.58 **Kort journaal.**
15.00 **Wij zijn niet op ons mondje gevallen.** Quizprogramma.
15.35 K **Springplank.** „Proeftijd voor Monika".
16.05 **A Tale of Two Cities.**
17.05 K **Journaal.**
17.15 K **Spiegel der deelstaten.**
17.45 K **SOS-Charterboot.** „Mensenjacht in Mangrove Creek".
18.45 K **Disco '72.**
19.45 K **Journaal.** Aansl. Weekinterview.
20.15 K **We zijn allemaal zondaartjes.** Amusementsprogramma.
21.45 K **Actuele sportstudio.**
23.00 K **Journaal.**
23.05 **Vijf foto's.** Thriller.
06.25 K **Olympische winterspelen.**

DUITSLAND III

15.00 **Repetitorium.**
17.20 K **Hen Hop.** Animatiefilmpje.
17.30 **De krimi.** Serie.
18.30 **Mens en werk.**
19.00 K **Klaas Vaak.**
19.05 K **Wereld en weten.**
19.45 **Sport.**
20.00 K **Journaal.**
20.15 K **Carnavalsparade 1972 in Münsterland-Halle.**

BELGIE (NEDERLANDS)

13.30 **Sissi, de jonge keizerin (2).**
15.15 **Trefpunt.**
16.00 **Volksuniversiteit.**
18.00 K **De Fabeltjeskrant.**
18.05 K **Dagdam.** Poppenfilm.
18.20 **Kalle Blomvist, meesterdetective.** Avonturenfilm.
19.35 **Nederland; zoeklicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 K **Hier is Lucy.** Amusementsprogramma.
20.35 **Pentathlon.** Spelprogramma.
22.05 K **Mannix.** „In lang vervlogen tijden".
22.55 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

15.50 **Journaal.**
15.55 **Les rossie di Septimbe.**
18.00 **A vos marques.** Spelprogramma.
18.55 K **Clair de lune.**
19.00 **Gastprogramma.**
19.30 **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.10 K **De wonderbaarlijke tuin:** Vlinders
20.40 K **Show Boat.** Speelfilm.
22.25 **Aretha Franklin en The Sweethearts of Soul.**
23.30 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 (S) Ontbijt zo's (Soos): lichte grammofoonmuziek, reportages en berichten. (7.30 Nieuws. 7.41 Actualiteiten. 7.50-8.10 Sapporo '72: Olympisch Journaal. 8.30 Nieuws. 8.41-8.50 Actualiteiten). 10.00 Luister uit... en thuis: verzoekplatenprogramma voor de militairen. (10.30-10.32 Nieuws). 11.55 Mededelingen. 12.00 Route A: amusementstourisme in Nederland. (12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten. Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30-12.41 Nieuws. 13.50-14.00 Sapporo '72: reportages en beschouwingen over de Olympische Winterspelen). 14.00 (S) Steiger-B: Radioshow. (14.03-14.33 Sportkompas. 15.30-15.32 en 17.30-17.32 Nieuws. 17.31-17.50 Actualiteiten). 18.00 Uit de pers: persoverzicht. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de CPN. 18.30 Nieuws. 18.41 Voor de kleuters. 19.00 (S) Concert à la carte: klassiek verzoekplatenprogramma. 21.00 De tunnel der duisternis, vervolghoorspel. 21.20 (S) Poster: licht muziekprogramma. 22.10 Dansen als een edelman: muzikaal geïllustreerd radiofeuilleton. 22.30 Nieuws. 22.40 (S) Stretch: amusementsprogramma. (23.00-23.15 Sport). 23.55-24.00 Nieuws. 24.00-07.00 Sapporo '72: In een muzikale omlijsting reportages van de Olympische winterspelen met regelmatig uitzendingen van de Radio Nieuwsdienst.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) ZO, gevarieerd programma, met om 7.33 Van de voorpagina om 7.54 Deze dag, om 8.00 Nieuws, om 8.11 Actualiteiten, om 9.35 Waterstanden, om 10.05 VARA's Ombudsman, om 10.20 Belasting betalen, maar niet te veel, lezing (I). 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow met om 11.00 Nieuws. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.23 VARA-Varia. 13.25 (S) Dit is het begin... jongerenprogramma. 14.35 Plus: HIRO-Radio Magazine. 15.05 De komende week in het Nederlandse muziekleven. 15.30 Frans - Duits - Engels: een luisterprogramma. (16.00 Nieuws). 16.15 (S) NOS-Jazz. 16.45 Inzet: een programma over amateuristische muziekbeoefening. 17.15 Wat is de mens?, programma van de Christian Science. 17.30 Geweldloze weerbaarheid, alternatief voor militaire defensie? (I). 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.30 Lieve Tante Truus. 19.00 (S) Operetteklanken. 20.00 Nieuws. 20.05 De Scala 1925-1950: oude operamuziek. 20.35 (S) VARA-Dansorkest met solisten. 21.00 (S) De Staalkaart. 22.00 De pantoffels van meneer Prent, hoorspel. 22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 (S) Lui luisteren: muziek voor de late avond. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Popstation. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Pers Vers. 10.00 Nieuws. 10.03 Muziek bij de koffie. (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Elpee Pop. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen. (14.00 en 15.00 Nieuws). 15.03 Meisjeskoor en licht intsrumentaal sextet. (Intermezzo van jazzmuziek). 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sportshow met muziek. (17.00 Nieuws).

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Damp... 10.30 Hans im Glück. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 16.00 LP-Parade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Sport mit Rolf.
Engels: 19.30 Mark Wesley. 21.00 Dave Christian. 23.00 Paul Burnett. 01.00 Kid Jensen.

BRT 2

5.30 Nieuws. 5.33 Wakker met wekker. 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.05 Affiche. 11.30 Muzikale encyclopedie. 12.00 De hitgolf van BRT II. 14.00 Zo maar zaterdag. 17.00 Nieuws. 17.10 Voor U gelezen. 17.20 Showboek. 18.00 De hitgolf van BRT II. 18.55 Prisma. 19.00 Nieuws. 19.15 Kiosk. 19.30 Dixieland. 19.45 In Manus tuas domine. 20.00 Maxi-Club. 23.40 Nieuws.

ZONDAG

NEDERLAND I

9.00 **Rechtstreekse reportage van de wijding van de nieuwe bisschop van Roermond door paus Paulus VI in de St. Pieter te Rome** (uitzending van de RAI, Eurovisie).
11.00-12.00 **Eucharistieviering te Den Haag**
13.27 **Weekoverzicht en informatie over schooltelevisie.**
13.30 K **Olympische Winterspelen te Sapporo.** Samenvatting van de slotceremonie.
15.00 K **Journaal.**
15.02 **Weekjournaal.**
15.22 K **Openbaar kunstbezit.**
17.00 K **Woord voor woord.**
17.10 **Samenvatting van de bisschopswijding van hedenochtend te Rome met aanvullende gegevens.**
18.20 K **Esperanto-cursus**
18.55 K **De Fabeltjeskrant**
19.00 **Filmportret van Jan Schneider.**
19.30 **Geheimen van de zee.** Vanavond: „De tragedie van de zalm".
20.20 K **Journaal met flitsen van carnavalsoptochten.**
20.25 **Hier Parijs, hier Jan Brusse.**
20.35 K **Elizabeth R. „De zaak Engeland".**
22.05 K **Simon van Collems Avroskoop.** Vittorio de Sica.
22.40 **Revolutie tegen de dood** (Humanistiesch Verbond).
22.50 K **Laatste journaal.**

NEDERLAND II

18.55 K **De Fabeltjeskrant.**
19.00 K **Journaal.**
19.05 K **Pippi Langkous.** „Pippi op school".
19.30 K **Studio Sport (1)**
20.20 K **Panoramiek.**
20.45 K **Dubbeldekkers.** „De bijverdienste".
21.10 K **Studio Sport (2).**
21.35 K **Apollo-15:** Reis naar het Hadleyravijn. Nabeschouwing.
22.35 K **Journaal.**

DUITSLAND I

10.30 K **Programmaweekoverzicht**
10.45 K **ARD-adviseur: recht.**
11.30 K **De muis.** Voor de kleintjes.
12.00 K **Der internationale Frühschopppen.**
12.45 K **Spiegel der week.**
13.15 K **Weekmagazine.**
14.45 K **Onze vriendin Violetta.** Marionettespel.
15.15 K **Pippi Langkous.** Voor de kinderen.
15.45 K **Vlucht naar Ibiza.**
16.30 **Schrijvers in hun straten.** Foto-films over beroemde schrijvers.
16.55 **Whisky Galore.** Engelse speelfilm.
18.15 K **Sportjournaal.**
19.30 K **Wereldspiegel.**
20.00 K **Journaal.**
20.15 K **Tatort.** „Als stenen spreken". Thriller.
21.40 **Zu Protokol.** Actualiteiten.
22.25 K **Journaal.**
22.30 **Mozartconcert.**

DUITSLAND II

11.35 **Journaal en weekkroniek.**
12.00 K **Het Zondagsconcert.**
12.50 K **Actuele vragen.**
13.00 **Olympische winterspelen.**
14.00 K **Die Pulvermänner.** „De fotosafari".
14.30 K **Televisie-oudersschool.** „Bedenken is belangrijker dan weten".
15.00 K **Journaal.**
15.05 K **Jeugd in de buut.** Amusementsprogramma.
16.05 K **Tale of Two Cities.** Amerikaanse speelfilm. Deel 2.
17.15 K **Sportjournaal.**
18.08 K **Teletips voor de gezondheid.**
18.10 K **Journaal.**
18.15 K **The men from Shiloh.** „Sheriff voor twee uur".
19.15 **Pfarrer Sommerauer antwoordt.**
19.45 K **Journaal.**
19.55 K **Daarginds.** Informatierubriek.
20.15 K **Olympische winterspelen.**
21.00 K **De avonturen van de brave soldaat Schweyk.**
22.00 K **Journaal.**
22.05 K **Raquel Welch Show.** Amusementsprogramma.

DUITSLAND III

15.30 **The last command.** Amerikaanse speelfilm.
16.55 K **Kleed je uit en haal diep adem.** Film over nudisten.
17.20 K **Egberts vakantie.** Tekenfilm.
17.30 **Sport.**
18.00 **Zeno Cosini.** Serie.
19.00 K **Klaas Vaak.**
19.05 **Regionaal Nieuws.**
19.15 K **Sympathie for the devil:** Superstars.
20.00 K **Journaal.**
20.15 K **Carnaval in Keulen**

BELGIE (NEDERLANDS)

14.30 K **Yak (slot).** „Veel liefst uit Rusland". Voor de kinderen.
14.40 K **De hand.** Tekenfilm.
14.45 K **Het zwaard van Ardoewaan.**
15.15 **Binnen en buiten.** Sport en ontspanning.
17.15 K **Festival van Vlaanderen.** Chanssons uit de 16e eeuw.
18.15 K **De Fabeltjeskrant.**
18.20 **Sport.**
18.46 K **Met ondergang bedreigd:** langs de Himalaya.
19.38 **Openbaar kunstbezit.**
19.45 **Journaal en Sport.**
20.25 **KThe Persuaders.**
21.15 K **Het leven van Leonardo da Vinci.**
22.10 **Bert Decorte kiest.** Interview.
22.50 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

12.00 **Faire le point.** Actualiteiten.
13.00 **Journaal.**
13.05 K **Symfonie-orkest van Wenen.**
13.30 K **Tentoonstellingsagenda.**
14.30 K **Tarzan.** Avonturenfilm.
15.20 K **Visa pour le monde.** Spelprogramma.
17.25 **Tremplin.** Muziekprogramma.
17.55 **Dit is uw land:** De kantoren.
18.40 K **Calimero.** Tekenfilm.
18.45 **Sport.**
19.30 **Antenne-soir.**
19.45 **Journaal.**
20.15 K **D'Artagnan.** Serie.
21.00 K **Rien ne va plus.** Spelprogramma.
21.30 K **Midem-gala.**
22.25 **Journaal.**

HILVERSUM I

8.00 Nieuws. 8.10 Overweging. 8.15 (S) Badinerie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 10.40 Kruispunt Special, godsdienstige kroniek. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Radio Filharmonisch Orkest: semi-klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.30 Nieuws. 12.40 Actualiteiten. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 (S) Verknipt: licht programma met veel muziek. 14.00 In de volksmond: volksliedjes. 14.15 Strip: knipseldienst over boeken (13). 14.30 (S) Concertgebouworkest met soliste: klassieke en moderne muziek. (15.20-15.40 Adempauze). 16.30 Ons streven naar zelfverwerking, gastcollege. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 18.00 De kerk in de krant: journalisten geven hun kijk op de kerkelijke pers. 18.30 Het Geladen Schip. 13.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Moderne kamermuziek. 19.45 Confrontatie met Israël, lezing. 20.00 (S) Klassieke muziek. 20.10 (S) Psalmen: nieuwe berijmingen - oude zettingen. 20.30 Boekbespreking. 20.35 (S) Promenadeconcert. 21.00 (S) Samenzang: geestelijke liederen. 21.25 Tussenbeide: actuele kroniek. 21.50 (S) Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Om voor op te blijven...: luistertrilogie: Wat zegt u?: klankbeeld over dialecten en het gebruik daarvan; 2. Pianomuziek; 3. De wetenschap der Hypalthepy, hoorspel. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg: van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Hervormde kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur: onze veertiendaagse rubriek. 11.50 Maatschappijkritiek & Theologiekritiek, beschouwing. 12.00 (S) Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: informatieve show met commentaren, meningen, voorspellingen en muziek. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 16.30 Gevolmachtigd: een konink te rijk met uw verzoekplaat. 17.00 (S) Pianoduo: klassieke en moderne muziek. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 (S) Lichte grammofoonmuziek. 18.30 (S) Vrij entree: cabaretprogramma. 19.00 Namens ons...: politieke discussie. 19.30 Nieuws. 19.35 Sex op zondag (V): gesprekken 20.30 (S) In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.30 (S) Synthese: auteurs lezen voor uit eigen werk, afgewisseld door grammofoonmuziek. (22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10-23.20 Radiojournaal). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

700 Nieuws. 7.02 Lukraak, gevarieerd platenprogramma. (8.00-8.02 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.02 Van negen tot tien. 10.00 Nieuws 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaiek. 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Langs de lijn: sport, muziek en tot 14.30 Sapporo '72, de laatste resultaten van de XIe Olympische Winterspelen en een samenvatting van de sluitingsceremonie. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

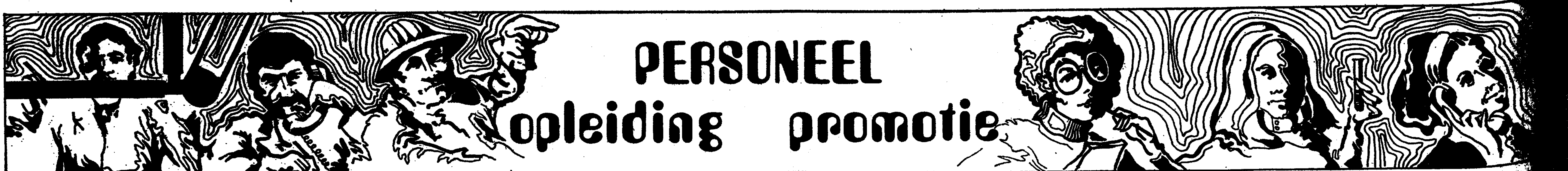
19.00 ROZ-Actueel. 19.15 Houw mer op die kis!

RADIO LUXEMBURG

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker.
9.00 Ullrich in Takt. 10.00 Die Hörergrusslotterie. 11.30 Dampf. 12.00 Das is doch lächerlich. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschkonzert. 1630 An der Schallplattenbar. 17.30 Sport.
Nederlands: 18.00 208 op volle kracht, met Euro-Topper-Tijd.
Engels: 19.00 Mark Wesley. 20.30 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Kid Jensen.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 De hitgolf van BRT II. 9.30 Thema's voor thrillers... 10.00 Harbalorifa 1100 Sant in eigen land. 11.20 De vrije teugel. 12.00 Sport in Vlaanderen. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi Noon. 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 Daar sta je dan. 16.30 Zonder bagage. 17.00 Alle kanten op..... 17.45 Nationale sportuitslagen. 17.55 Familie-album. 18.00 Bij Bach op de koffie. 18.45 Provinciale sportuitslagen. 18.50 Troefmelodie. 19.00 Nieuws. 19.15 Lichte muzerij. 20.00 Hou de zondag aan het lijntje met: De dokter in levende lijve. 20.30 Daar komen liedjes van. 21.30 Favorietenexpres. 23.40 Nieuws.


PERSONEEL
opleiding promotie

Ook uitgeverij in teken van de concentratie

UTRECHT, 12 februari. (G.P.D.) — Drie jaar geleden, in het jaarverslag over 1968, uitte de uitgeversmaatschappij Elsevier de wens, dat uitgevers, drukkerijen en boekhandel nauwer zouden gaan samenwerken omdat, zo schreef Elsevier, dat wezenlijk zou zijn voor het behoud van de Nederlandse vrijheid van drukpers. Op dat moment waren er in Nederland ongeveer 800 zelfstandige uitgeverijen, meer dan 1.700 drukkerijen en ruim 2.000 boekhandels werkzaam.

De uitgevers behaalden met elkaar een omzet van ongeveer 1.2 miljard gulden, de drukkerijen 1,65 miljard en de boekhandels ongeveer 180 miljoen. Als ideaal zag Elsevier eenheden met een minimum omzet van wat betreft de uitgevers. tussen de 50 en de 100 miljoen, voor de drukkerijen 25 tot 50 miljoen en de boekhandels 2,5 tot 5 miljoen.

Snel is uit te rekenen dat er in dat toekomstbeeld dat Elsevier in 1969 voor ogen stond, afgezien van toekomstige omzetstijgingen, plaats was voor zo'n 20 uitgevers en een 40-tal drukkerijen. Volledigheidshalve moet worden vermeld dat Elsevier ondanks die noodzakelijke concentraties ook plaats zag voor relatief kleinere uitgeverijen en drukkerijen met een sterk gespecialiseerde achtergrond.

Vele fusies

Wanneer we ons beperken tot de uitgeverijen, dan lijkt nu, drie jaar later, de door Elsevier uitgesproken wens voor een deel in vervulling te zijn gegaan. De laatste paar jaar zijn fusies en samenwerkingsvormen in de uitgeverswereld regelmatig in het nieuws geweest. Hoewel volgens een ruwe schatting er op dit moment nog steeds 700 uitgevers in Nederland werkzaam zijn, begint de markt toch wel verdeeld te raken.

De behoefte om tot grotere eenheden te komen bestaat natuurlijk al langer. Uitgeverijen waren van oudsher individuele bedrijven met vaak zeer gespecialiseerde activiteiten. Bedrijven ook, met een persoonlijk en ambachtelijk karakter.

Na de tweede wereldoorlog kwamen de uitgevers tot de conclusie, dat de toekomst gezocht moest worden in bedrijven met een meer industriële aanpak en in grotere eenheden.

Toch duurde het tot het eind van de zestiger jaren voordat de fusies in de uitgeverswereld werkelijk losbarstten. Van de ongeveer 100 fusies, die zich na 1945 voordeden, vonden er ruim 70 in de laatste vijf jaar plaats. Dat is echter niet zo merkwaardig. Juist de laatste jaren wordt de noodzaak tot samenwerking steeds dringender en voor velen de enige manier om het hoofd boven water te kunnen houden.

Arbeidsintensief

Uitgeven is een arbeidsintensieve bezigheid, waardoor de loonkosten sterk op het bedrijfsresultaat kunnen drukken. Daarnaast heeft men ook op andere gebieden met aanzienlijke kostenstijgingen te maken. Technische ontwikkelingen, nieuwe druktechnieken, die vaak investeringen van vele miljoenen vergen. Concurrentie in binnen- en buitenland. Allemaal factoren die de samenbundeling in de hand werken.

Om als uitgever rendabel te kunnen werken, is het noodzakelijk dat de kosten per eenheid gereed produkt laag zijn. Dat is alleen mogelijk als die produktie groot is. En wat dat betreft zit een uitgever in Nederland met een paar geweldige problemen. De markt is zeer begrensd. Het Nederlandse taalgebied is klein en uitbreiding lijkt onwaarschijnlijk.

Daarnaast is het produkt, dat een uitgever levert, uiterst prijsgevoelig. Tenslotte kun je je afvragen of bijvoorbeeld een boek dat de primaire of zelfs secundaire levensbehoefte gerekend kan worden. Dat is dan ook de reden waarom de fraaie luxe gebonden goud-op-snee-editie is vervangen door het minder mooie maar wel veel rationeler pocketboek en paperback.

Een uitzondering geldt voor wetenschappelijke uitgaven die minder prijsgevoelig zijn.

Ook de financiering van een uitgeverij kan ernstige problemen opleveren. Het is een kapitaalintensief bedrijf. Het geldt ligt vast, toch wel gemiddeld één. twee jaar, tussen het gereedkomen van een uitgave met uitverkocht raken. Vaak ook duurt die periode nog langer. Van belang is dan ook een goed distributiesysteem, waardoor de omzet kan worden versneld. En ook daaraan is in de loop der jaren veel verbeterd, via andere en nieuwe verkoopkanalen in warenhuizen, supermarkten en via boekenclubs.

Beurs-overzicht

KLM ONDER DRUK

AMSTERDAM, 12 febr. — Op het Damrak stonden de aandelen KLM op het slechte tussentijdse bericht over het derde kwartaal en de eerste negen maanden zwaar onder druk. Het verlies in de eerste negen maanden (f 100.000 tegen een behoorlijke winst in de overeenkomstige periode van het vorige boekjaar) leidde tot een koersval van f 5,50 op f 126.

De nieuwe staatslening was enigszins in reactie, maar noteerde op 100,05 toch nog 55 cent boven de emissiekoers. De rest van de staatsfondsenmarkt gaf eveneens een vaste stemming te zien.

De internationals lagen verdeeld in de markt. Hoogovens begon f 0,70 hoger, maar brokkelde daarna snel af. Unilever opende f 0,40 beter op f 124,40. AKZO en Philips moesten f 0,40 terug naar f 72 resp. f 40,90. Kon. Olie verloor f 0,90 op f 117.

Hoewel Deli zich kon handhaven op f 106, moesten de andere cultures iets prijsgeven. In de scheepvaartsector kon KNSM f 0,80 stijgen; de verschillen bij de andere fondsen bleven zowel naar boven als beneden voorshands gering. ABN verloor f 2, maar AMRO-bank won f 0,50. Nat. Nederl. verloor f 0,80 op f 73. Heineken begon onveranderd op f 266.

De lokale markt sloot de week rustig af. EMS stond onder druk van winstnemingen en daalde van 36 naar f 34,80. Verder bleven de verliezen tamelijk beperkt. Stokvis en Mosa verloren f 1. De aangekondigde ontslagen bij Vezelverwerking bezorgden het fonds een 2 pnt. lagere biedkoers op 53. Scholten Carton moest terug van 147,5 naar 144,5. IBB-Kondor was verder in herstel met 7 pnt. naar 107. Bols steeg f 3,30 en Elsevier f 8.

Hoogovens kon de daling van vlak na opening stoppen en krabbelde weer iets omhoog. Verder deden zich bij de hoofdfondsen geen verschuivingen van betekenis meer voor.

Onveranderd dividend bij OCE-v.d. Grinten

VENLO, 12 febr. — Het aantal uitstaande aandelen bij OCE-Van der Grinten bedroeg aan het eind van het boekjaar 1970—1971 (30 november) 1.156.380 stuks tegen 958.350 aan het eind van het voorafgaande boekjaar. De nettowinst per aandeel komt hierdoor uit op f 12,78 en na correctie voor eenmalige financieringskosten in 1971 op f 14,12. In het voorgaande boekjaar was deze winst, gecorrigeerd door de baten uit de verkoop van ozalid en goodwill-afschrijving, f 17,06. De cash-flow daalde van f 29,11 tot f 24,93 per aandeel.

Zoals reeds eerder gemeld steeg de omzet in 1970—1971 van f 309,4 mln. tot f 356,7 mln. De bedrijfskosten namen toe van f 278,3 mln. tot f 322,3 mln, waardoor het bedrijfsresultaat uitkwam op f 34,5 mln (v.j. f 31,1 mln). De diverse baten daalden van f 7,6 mln tot f 4,2 mln, terwijl de diverse lasten stegen van f 7,9 mln tot f 11,3 mln. De winst voor belastingen ging omlaag van f 30,9 mln naar f 27,3 mln en na belastingen van f 16,3 mln naar f 14.8 mln. Voorgesteld zal worden het dividend onveranderd vast te stellen op f 5 per aandeel van f 20, waarvan reeds f 2,40 als interimdividend werd betaald.

Zuinig met natuurschatten

ZÜRICH, Zwitserland, 12 febr. — De mens leeft van zijn kapitaal en niet van zijn rente. De schatten der natuur worden verkwist en opgeteerd en niet beheerd, terwijl zij — eenmaal opgebruikt — niet meer te vervangen zijn,. aldus dr. E. Schumacher, adviseur van de Britse Nat. Coal Board op een congres over „Energie en mens" in de Zwitserse stad Rüschlikon. Hij toonde aan, dat voor het behoud van de natuurlijke bronnen van grondstoffen zo goed als niets wordt gedaan.

Van de tot het jaar 2000 te verwachten enorme toename van het energieverbruik — zo verklaarde hij — zal slechts ca de helft ten goede komen aan verbetering van de levensstandaard; de rest zal worden opgeëist voor de te verwachten groei van de wereldbevolking.

Ook als het inwoneraantal van de arme landen — gemeten aan het energieverbruik, dat in 1966 nog werd geraamd op minder dan 1 ton steenkool-equivalent — niet sterker groeit dan dat der rijke landen, dan zal dat nog maar een geringe verbetering beduiden in de energiebalans van niet meer dan 10 pct. Rijke landen dienen daarom, volgens de inleider, methoden te ontwikkelen om hun energieverbruik te beperken, want het is een tragische vergissing te vooronderstellen, dat de „monstrueuse technische problemen", die de vervanging van de traditionele fossile brandstoffen door kernbrandstoffen medebrengt zich zelf wel zullen oplossen.

DSM-dochter streeft naar omzetstijging met gelijk personeelsbestand

BRUNSSUM, 12 febr. — De DSM-dochter Curver NV — producent van plasticartikelen — streeft met een gelijke personeelsbezetting (485 man) naar een omzetvergroting van f 40 miljoen in 1971 tot f 45 miljoen in 1972. Dit blijkt uit een mededeling in het vrijdag verschenen „DSM-Nieuws".

In de herfst van dit jaar hoopt Curver de huidige omzet per werknemer van f 83.000 op te voeren tot f 100.000. De directie verwacht voor dit jaar een produktie van circa 13.500 ton. Zij overweegt over te gaan tot de vervaardiging van nieuwe artikelen.

Chemie in USA in herstel

NEW YORK, 12 febr. — Voora in de laatste helft van het vorig jaar heeft de chemische industrie in de Ver. Staten een krachtig herstel vertoond. Er konden betere prijzen voor de produkten worden bedongen en er kwam weer meer vraag uit binnen- en buitenland.

Zo kon bv. het Monsanto-concern in 1971 zijn omzet opvoeren tot 2,08-miljard dollar (1,9); het zag zijn winst stijgen met 22 pct. tot 2,65 dollar per aandeel. Het Dow-concern boekte over het vorige jaar record-cijfers. De omzet steeg met 7 pct. tot een waarde van 2,1-miljard dollar (1,9) en de winst kon opzienbarend worden opgevoerd tot 155-miljoen dollar (102).

Stauffer zag daarentegen zijn winst dalen door aanloopkosten bij nieuwe installaties en mede door een langdurige staking. De omzet steeg ook bij dit concern, doch minder dan bij de grote broers, en wel van 483-miljoen dollar tot 493, maar de winst liep terug tot 25 milj. dollar (26).

De chemie-reus Union Carbide (chemicaliën, plastics, industriegassen, metalen en verbruiksgoederen) verhoogde zijn omzet tot 3,03-miljard dollar (3,02), maar zag zijn winst onveranderd uitkomen op 157 milj. dollar.

EEG-economie biedt een minder florissant panorama

BRUSSEL, 12 febr. — Een slechts gering stijgende industriële produktie, stijgende werkloosheid, stijgende consumptieprijzen en een teruglopen van de uitvoer van de gemeenschap bepalen het beeld van de Europese conjunctuur, beschreven in een recent verslag van de Europese Commissie in Brussel.

De industriële produktie, zo zegt dit (maandelijks verschijnend) verslag is als **geheel slechts weinig gestegen in de afgelopen maanden. Voor een deel houdt dit verband met arbeidsconflicten,** maar ook minder gunstige orderontvangsten remmen de groei van de produktie steeds meer af, niet alleen in de grondstoffen- en investeringsgoederenindustrie, maar ook in de consumptiegoederenindustrie. Alleen in Frankrijk blijft de produktie gestadig stijgen.

De werkloosheid in de lidstaten blijft nog steeds stijgen, behalve dat zich in Duitsland, vermoedelijk als gevolg van het gunstige weer, een geringere daling heeft voorgedaan dan in de andere landen. In België, maar vooral ook in Nederland, breidt de werkloosheid zich uit.

Het consumptieprijspeil, aldus het verslag, is in de laatste maanden van 1971 blijven stijgen. Dat is voornamelijk toe te schrijven aan de oplopende prijzen van diensten en voedingsmiddelen. De voedingsmiddelen zijn vooral in Luxemburg, Duitsland en Nederland krachtig in prijs opgelopen.

Volgens de laatste beschikbare gegevens blijkt de handelsbalans van de gemeenschap in 1971 aanzienlijk te zijn verbeterd. Over het geheel genomen werd waarschijnlijk een overschot geboekt van 700 miljoen rekeneenheden (dollar) tegen een tekort van 423 miljoen r.e. in 1970.

De uitvoer van de EEG liepen tegen het eind van vorig jaar terug als (waarschijnlijk) gevolg van de onzekere internationale monetaire situatie, maar ook door havenstakingen in de VS. Ook de Nederlandse uitvoer naar niet-lidstaten stagneert sinds het eind van de zomer.

Ook de intra-handel van de EEG is in de laatste maanden bijna niet meer toegenomen. Er is niet alleen een zwakke vraag naar grondstoffen en bedrijfsuitrusting, maar ook de consumptiegoedereninvoer heeft onmiskenbaar aan kracht ingeboet.

Wat ons land betreft: de opleving van de invoer uit lidstaten, die zich in **augustus en september voordeed, schijnt weer plaats gemaakt te hebben voor stabilisatie.**

Naar een beter beursklimaat

AMSTERDAM, 12 februari. — Voor Wall Street betekende de afgelopen week een periode met nieuw hausse-vuur; voor het Damrak een periode van consolidatie. In de afgelopen dagen wist het koerspeil van de Newyorkse effectenbeurs zich verder naar van de 900 te verwijderen en daarmee een volgende stap te zetten in de richting van de 1000, een peil dat volgens menig beroepshandelaar in Wall Street dit jaar gemakkelijk kan worden bereikt.

Als belangrijkste steun onervond men daar de nog altijd zeer gunstige winstcijfers over 1971, die nu in groten getale binnen komen. In dat opzicht is men daar verder dan hier, waar pas in april sprake zal zijn van een brede stroom van jaargegevens. Ook het aflopen van de nu al drie maanden durende havenstakingen aan de Amerikaanse westkust, hielp een handje mee voor het optimisme, terwijl de rente nog geen tekenen vertoonde zijn dalende beweging te beëindigen.

Kortom, voor Wall Street was het een prettige week. Voor Amsterdam kon eveneens moeilijk het tegendeel worden beweerd. Maar hier geraakte men toch enigermate vermoeid na de forse hausse van de afgelopen weken. Daarbij kwam, dat wilde stakingen in de metaal een zekere druk veroorzaakten. Niet zozeer op het koerspeil maar eerder bij de kopers, van wie ook nu weer een belangrijk deel uit het buitenland kwam.

BEDRIJFSLEVEN

• CONSTRUCTIE

Wanneer op korte termijn geen nieuwe opdrachten binnenkomen, zal het Ingenieursbureau Comprimo NV te A'dam ruim 100 personeelsleden moeten ontslaan. Door afnemende investeringsgeneigdheid maakt het bureau op het ogenblik een periode van slapte door. Ook het wegvallen van enkele belangrijke opdrachten maakt inkrimping van het personeelsbestand (550 man) noodzakelijk, zo verklaarde directeur T. Barendregt desgevraagd.

Aandeelhouders van het ingenieursbureau zijn Rijn-Schelde, Ver. Machinefabrieken, Steenkolen-Handelsvereeniging. Shell, Hoogovens en een Amerikaanse onderneming.

• DIVIDENDEN

Kon. Tapijt Fabr. Bergoss NV Oss, voorstel: 12 pct. (laatste div.: 1968: 20 pct.) - J. P. Wyers Industr. en Handelsondern., A'dam, voorstel: 7 pct. (6) -

• BOUW

Het adviesbureau voor Bouwfysica en binnenklimaat, installaties in de bouw en technisch rekenen Huygen NV is omgezet in een vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en heeft zijn naam gewijzigd in Huygen Raadgevende Ingenieurs BV.

Het bureau, dat kantoren heeft te Rotterdam, Groningen, 's-Bosch, Hasselt, Antwerpen en Maastricht heeft het laatstgenoemde kantoor verplaatst van O.L. Vrouweplein naar Grote Looierstraat 24 te Maastricht.

• KERN-INDUSTRIE

Er bestaan plannen om in Dodewaard een grote kernenergiecentrale van 600 MW te bouwen. De bestaande proefcentrale is 54 MW. De eerste melding daarvan is gemaakt in het vakblad „Electra". De Gemeenschappelijke Kernenergiecentrale Nederland heeft offertes gevraagd voor de bouw. Die offertes moeten voor maart binnen zijn.

• CHEMIE

Het Italiaanse chemische concern Montecatini Edison, dat het eigendom van de staat is, maakt bekend de grootste fabriek van synthetische garens in het land, Snia Viscosa, te hebben overgenomen.

Hiermee heeft Montecatini in Italië een monopoliepositie bereikt en is het concern op zijn terrein het grootste geworden van Europa na de Nederlandse AKZO.

Het nieuwe concern is eigenaar van nog drie grote Italiaanse fabrieken van synthetische garens en weefsels: Rhodiatoce, Polymer en Chatillon, en vervaardigt nu 80 percent van alle kunstvezels die in Italië worden gemaakt.

• LUCHTVAART

— In de eerste negen maanden (per 31 december jl.) van het lopende boekjaar heeft KLM een nettoverlies geleden van f 100.000. Over dezelfde periode van het vorige boekjaar werd een winst genoteerd van f 65,2 miljoen. Het resultaat per gewoon aandeel van f 100 nominaal, berekend over 3,1 miljoen uitstaande aandelen, daalde van f 20,99 positief tot drie cent negatief.

De bedrijfsinkomsten stegen met dertien procent van f 989,5 miljoen tot f 1,12 miljard en de bedrijfskosten (inclusief afschrijvingen met twintig procent) van f 920,4 miljoen tot f 1,11 miljard. Het bedrijfsresultaat daalde van f 69,1 miljoen tot f 17,5 miljoen. Het negatief saldo van de overige posten steeg van f 3,9 miljoen tot f 17,6 miljoen.

• AUTO'S

Tegen steeds weer opduikende geruchten in heeft thans een woordvoerder voor Volkswagen verklaard, dat er bij deze autofabriek geen plannen bestaan tot invoering van een nieuw modellenprogramma, ook al werkt men bij dit concern gestadig aan nieuwe ontwikkelingen.

Het „kever"-model, waarvan binnenkort het 15-miljoenste exemplaar van de band zal komen, blijft voor onafzienbare tijd in produktie. Tot de succesmodellen. waarvan de produktie ver ligt boven de totale produktie van vele andere auto-industrieën, blijven behoren de VW 1600 en het VW-busje.

• KUNSTSTOFFEN

Het Westduitse Salzgitter Industriebau gaat ten koste van 126-miljoen gld. in Kasan aan de oevers van de Russische rivier de Wolga een hogedruk-polyethyleenfabriek bouwen voor rekening van Russische opdrachtgevers. De bouw begint in 1973.

Bij de overeenkomst is voor de eerste maal bepaald, dat de betaling zal geschieden in Westduitse marken en niet in Amerikaanse dollars.

• RESEARCH

In 1969 is aan de research bij de Nederlandse universiteiten en hogescholen een bedrag van ca 450-miljoen gld ten koste gelegd. Daarvan komt een bedrag van 120-milj. gld op rekening van investeringen. 250-milj. gld werd besteed aan research in de medische en het overige voor de A-wetenschappen.

Bij deze wetenschappelijke research waren betrokken ca 10-duizend personen, waarvan 4-duizend man wetenschappelijk personeel. De kosten per wetenschappelijk onderzoeker, met inbegrip van de investeringskosten, waren het hoogst bij de technische wetenschappen en bij de tandheelkunde en wel ca 145-duizend gld, terwijl die bij de landbouwkunde betrekkelijk het laagst waren met 105-duizend gld. Bij de A-wetenschappen bedroegen deze kosten ca 75-duizend gld.

• LENING

De Europese Investeringsbank heeft een overeenkomst getekend inzake de uitgifte van een obligatielening van 50 miljoen dollar met een looptijd van 18 jaar en een rentevoet van 7,5 procent met jaarcoupon. De lening is vast overgenomen door een internationale syndicaat van 169 banken, waarvan 142 Europese banken.

De obligaties worden aangeboden met ingang van 8 februari tegen een koers van 97,5 procent. De lening is vanaf 15 februari 1977 à pari aflosbaar in 14 jaarlijkse termijnen. De obligaties worden genoteerd op de beurs van Luxemburg en op de New York Stock Exchange. De opbrengst van de lening wordt door de Europese investeringsbank gebruikt voor haar gewone kredietverlening.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	72.40	72.30
Alg. Bank Nederl	302.50	303.00
AMRO-bank	64.50	65.20
A'dam Rubber	38.80	37.20
Deli Mij.	106.00	107.00
Dordtsche Petrol.	742.00	737.50
idem 7% pr.	738.20	734.50
Heinekens bel. & beh.	254.00	253.80
Heinekens Bier	266.00	266.00
HAL	95.00	94.90
Hoogovens	68.70	69.40
HVA	78.40	76.00
KLM	131.50	125.00
Kon. Petr.	117.90	116.90
KNSM	134.10	135.00
Nat. Nederl.	73.80	74.10
Phs. v. Ommeren	294.50	303.00
Philips	41.30	40.40
Robeco	235.00	235.00
Rolinco	175.00	175.00
Scheepsv. Unie	82.50	82.30
Unilever	124.00	124.80

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl.	25-j. '69	8	106.00	106.60
idem	15-j. '71	8	105.90	106.15
idem	7-j. '69	8	104.20	104.60
Nederl.	1971-96	7¾	103.50	103.70
idem	'69	7½	102.50	102.90
idem	'66-1	7	99.40	99.80
idem	'68-1	6½	95.40	95.70
idem	'66	6¼	95.40	95.40
idem	'67	6	92.40	92.40
idem	'65-1	5¾	92.40	92.70
idem	'64-1	5¼	90.10	90.10
idem	'64	5	87.90	87.90
idem	'58	4½	89.60	89.60

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	84.60	84.50
AMRO bank	5½	113.00	113.25
Borsumij	3¼	99.50	99.90
Elsevier	7¾	134.00	134.30
Gelder Pap.	4¾	90.50	90.80
Gelderl.-Tielens	8¼	106.50	106.50
Gist Brocades	5¾	94.60	94.10
v.d. Grinten '69	6½	106.50	107.00
Hoogovens	5¼	85.50	85.60
KLM	5¾	91.50	107.50
Meelf. Ned.B.'66	6¼	95.10	95.10
Philips '70	6½	98.60	98.70
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	93.00	93.00
Ver. Glas	7	111.00	109.00

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	106.00	107.50
AMFAS-groep cert. f.	82.50	82.70
Ass. C. St. R'dam c.	81.50 b	82.00
Cultuurbank	102.50	105.50
Delta-Lloyd cert. f.	68.00	70.00 b
Eerste Ned.-Nillmij c.	137.50	138.50
Kas Associatie	72.30	72.50
Mees en Hope	121.00	124.00
Ned. Credietb. a. b	39.50	39.10
Ned. Middenstandsb.	124.20	123.70
Slavenburg's bank f.	229.50	229.50
Friesch-Gron. Hyp.B.	469.50	469.00
Westl-Utr. Hyp. Bank	245.50	245.60

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

ACF	236.00	235.50
Albert Heyn	175.00	175.00
Alg. Hand. Onr. Goed	145.00	145.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	158.00 l	160.00 b
Amalga holding f 20	42.20	42.70
A'dam Droogdok Mij	147.50	146.00
A'dam Rijtuig Mij.	148.00	145.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	76.50	77.00
Arnhemsche Schb	125.50	125.50
Asselbergs IJzer	118.50	118.00
Autom. Screw Works	96.00	97.00
Auto-Industr. R'dam	186.50	185.00
Ballast-Nedam Gr.	58.20	57.50
B.A.M. Ver. Bedr.	94.50	94.00
Batenburg	234.00	234.50
Beek A.L.V.	104.50	105.00
Beers' Zonen	289.80	288.00
Befo B.	133.00	131.00
Begemann Mach.	113.00	112.00
Bensdorp Intern.	300.00	302.50
Bergoss Tapijt	235.00	230.00
Berkels' Patent	219.00	215.00
Blijdenst-Willink	55.90	55.00
Boer Drukk. Uitgev.	295.50	296.00
Bols Lucas	144.20	147.00
Borsumij-Wehrv 400	217.00	216.00
Bos Kalis WM-f. 10,-	92.50	92.70
Bank onroer. zaken	406.50	410.00
Braat Bouwstoff.	238.00	238.00
Bredero Vast Goed	226.70	226.80
idem Ver. Bedr. nrc	224.80	225.00
Bredero V. Goed nrc	360.00	—
Bredero V. Bedr. nrc	358.00	350.50
Bührmann-Tetterode	60.00	59.20
Calvé nrc	762.00	—
Calvé Delft nrc	750.00	770.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	—	—
Centr. Suikermij	453.00	465.00
Ceteco Hand-Ind.	205.80	205.50
Chamotte Unie	153.00	154.50
Cindu-Key & Kram.	80.80	79.20
Crane Nederland	144.00	143.00
Dagra	163.50	—
Desseaux Tapijt	75.50	76.00
Dikkers & Co.	83.50	85.50
Dorp & Co.	191.00	191.00
Drentsch-Overijs. H.	148.50	151.00
Dröge Wol	145.00	145.00
Duiker Apparaten B	89.50	86.00
ECONOSTO	52.00	51.40
Elseviers Uitg. Mij.	424.00	434.00
EMBA	166.00	169.00
Enkes	136.00	—
E.N.O.T.	330.00	334.00
Erdal Wasverwerk.	229.00 b	235.00
Europe Hotel	—	375.00
Figee Haarlem Mach.	108.00	109.00
Fokker	37.30	37.10
Ford	—	—
Furness f 20	78.50	79.30
Gelder Papier	81.00	81.10
Idem p	81.00	81.30
Gelderl.-Tielens	39.70	—
Gero Nat. Bez. c.	102.50	103.00
Giessen De Noord	126.00	128.00
Gist-Brocades	62.00	62.00
Goudsmit Ed.	122.00	123.50
Grasso's Machines	125.50	125.00
Grinten Venlo	188.00	186.50
Grofsmederij K ned.	77.00	72.00 l
Hagemeijer & Co.	129.50	129.50
Halberg Machines	115.00	116.00
Hatema-Texopr.	190.00	195.00
idem 5 pct p.wd	101.50	101.50
Hellingma	272.00	275.00
Hero Conserven	193.00	197.50
Hoek's Machines	600.00	598.00
Holec	153.00	160.00
Holl. Beton Groep	80.00	80.00
Homburg B	107.50	107.50
Hoogenbosch Schoen.	162.00	162.0
Hoogenstraat Cons.	90.50	90.50
Hooimeyer Zn.	121.00	121.50
I.H.C.-Holland	398.00	404.00
Industriële Mij.	218.50	219.50
IBB-Kondor gr.	100.50	109.00
Interlas	477.00	480.00
Internatio-Mueller	58.00	58.00
Int. Gewap. Beton-B.	250.00	250.00 l
Inventum	174.80	—
Jean Heybroek	82.00	82.00
Kemo Corset	158.00	157.60
Kempen & Begeer	63.70	64.80
Key Hout	232.00 b	232.00 b
Klene Suikerwerk	222.00	223.00
Kloos & Zn.	143.00	146.00
Kluwer Uitgev. Mij.	201.00	201.50
KBB (Bijenkorf Beh.)	90.00	90.00
KBB (id.) 6% cum pr.	17.60	17.50
K.N. Papier Maastr.	125.50	127.20
K.N. Textiel Unie c	33.00	33.00
Koudijs Voeder nrc	109.00	109.50
Krasnapolsky	57.50	57.10
K.V.T. Tapijt	257.00	260.00
Kwatta Chocolade	146.50	147.00
Landré/Glunderman	141.50	138.50
Leidsche Wolspinn.	299.50	299.00
Lindeteves	243.00	242.00
Lijempf	52.20	52.30
Lijm-Gelatine Delft	113.50	116.00
Macintosh Stein	101.50	102.40
Matubel	59.90	61.20
Meel Ned. Bakkerij	227.50	226.00
Mees' Bouwmater. B	79.00	79.00
Metaverpa B	310.00	308.00
Meteoor Beton	350.00	350.00
Molukse Handel	24.50	23.50
MOSA Maastricht	75.00	74.00
Mulders Fabr.	105.00	101.00
Mijnbouwk. Werk.cv	290.50	290.00
Naarden Ch. en N. C.	72.40	72.90
Naeff Gebr.	124.00	124.00
Nedap Apparaten	240.00	237.00
Nederhorst Ver.Bedr.	56.80	55.40
Ned. Bontweverij	141.00	144.00
Ned. Dagblad Un.	155.00	155.00
Ned. Springstoff. c.	212.00	214.50
Nelle Wed. v.	299.00	300.00
Netam B	82.00	82.00
Nieaf	76.50	76.50
Nierstrasz	118.50	119.00
Nrd. Europ. Houth.	177.00	174.00
Norit	151.00	149.70
Nutricia N.R.C.	390.00	391.00
Nyma	28.00	31.00
Nijverdal-t. Cate	83.20	84.00
Overzeese Gas	79.00	78.20
Orenst & Koppel	252.00	251.50
Oving	188.00 l	185.00 l
Pakhoed Hold. nrc	97.70	97.50
Palembang Cult.	83.00	83.50
Palthe	90.50	90.00
Pont Hout	210.00	210.00
Porceleyne Fles	138.00	144.00
Proost & Brandt	227.00	226.00
Rademakers Metaal	128.00	126.00
Reesink & Co	80.50	83.50
Reeuwijk	350.00	360.00
Reineveld Mach.	86.00	93.00
Reiss & Co	47.00	48.00
Riva	234.00	240.00 b
Rohte Jiskoot	86.00	88.00
Rommenhoeller	735.00	730.00
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	—	—
idem-Verolme	180.50	179.90
Sanders Behang	230.00 l	229.00
Scheveningen EMS	36.00	34.00
Schokbeton B	184.00	183.00
Scholten Carton	147.70	144.50
Scholten Honig	60.50	60.30
Schuitema Gebr.	251.00	255.00
Schuppen Sajet	—	280.00 l
Schutterv.-v. Heek	128.00	128.00
Simon de Wit B	294.00	291.00
Simons' Emballage	85.00	85.00
Stevin groep	66.20	66.00
Stokvis	34.60	34.00
St. Spinn. Twenthe	107.00	107.80
Tabak Philips	60.60	60.80
Tech. Bur. Marijnen	154.00	153.00
Technische Unie	231.00	233.00
Tilburg Water	57.00	56.20
Telegraaf Hold.	248.50	248.50
Tricotbest	50.10	51.00
Twentsche Kabel	356.00	357.00
Ubbink Davo	127.00	130.00
Udenhout	125.60	127.50
Unikap Rijwiel	141.00	138.00
Unilever 7% c. pr.	96.50	97.00
idem 6% c. pr.	85.20	85.70
idem 4% c. pr.	59.00	58.90
v.d. Vliet-Wernink	149.50	149.60
Veneco	76.00	76.00
Veneta Tapijt	177.00	182.00
Ver. Glas NB	125.00 l	128.00
V. Hand Scheven.	75.00	78.00
Verenig. Mach. Febr.	97.00	93.10
V.N. Uitg. Bedr.	129.00	131.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	19.00	19.00 b
Ver. Touwfabrieken	168.00	168.00
Vezelverwerk. Noord	55.00	54.80
Vihamy-Buttinger	100.00	100.00 b
VRG-Papier G.B.	523.00	525.00
Vulcaansoord	80.00	80.00
Waveren Graan	58.00	57.00
Wegener Courant. C	79.80	79.90
Wessanen KF	77.20	77.90
Wessem & Co Hout	144.00	144.00
Wyers'	119.80	122.00
Wijk & Heringa	87.00	85.00
Zaalberg	90.00 b	90.00

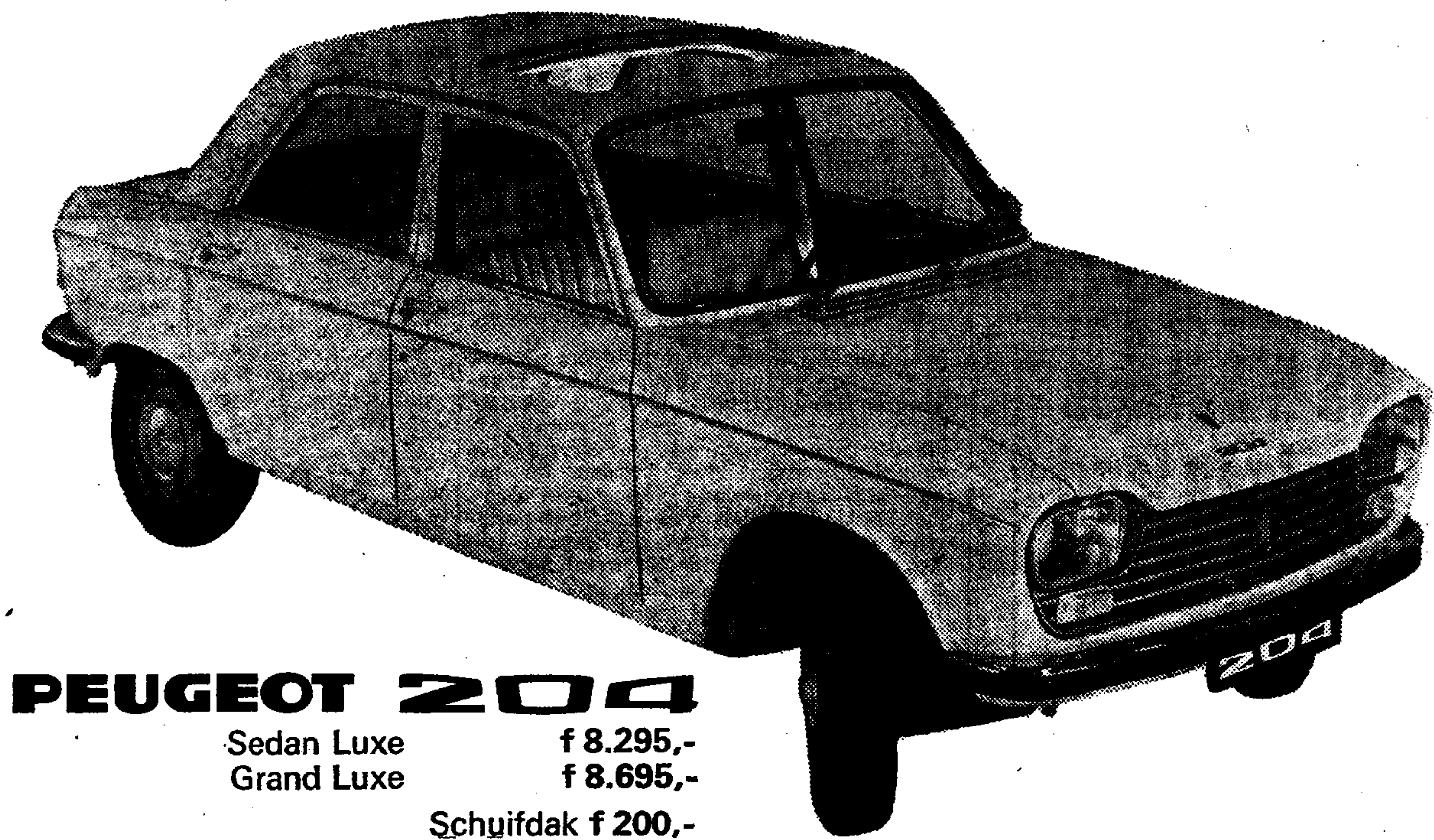
Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	102.50	102.50
Converto 1/1 pb	800.00	800.0
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	835.00	167.00
Holland Fund pb.	615.00	123.00
Binnl. Vast Goed	134.00	134.00
Breevast 1967	126.00	125.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	124.00	124.00
Dutch Int. Fund	121.00	121.00
Ned. Fonds Mij Nefo	69.50 b	70.50
PROTECTOR	116.00	116.50
Unitas f. 50	89.00	89.00
Utilico	123.50	122.60
Europafonds 10 pb	428.00	—
Unifonds 20 pb	496.00	496.00
Eurunion 10 pb	1285.00	1293.00
Valeurop 10 bp	694.00	696.00
Chemical Fund c.	21.75	21.50
Dreyfus Fund 10	14.20	13.90
Fidelity Fund	17.90	18.25 l
Massachusetts I. Tr.	15.20	15.20
Value Line Fund	6.25	6.10
Solvay & Cie	185.00	180.00
Union Miniere 1 aand	1020.00	1030.00
Imp. Chem. Ind. c.	229.00	228.00

Noord & Zuid-Amerika

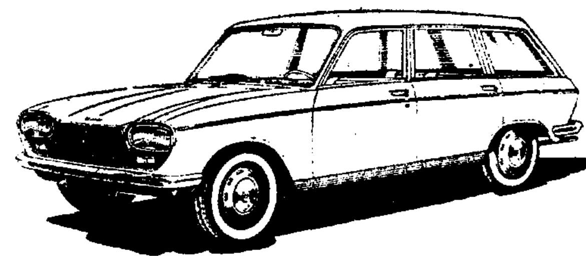
Canad. Brew.	7.70	7.80
Imperial Oil	32.15	31.00
Shell Canada	34.80	34.60
ACF Industr.	50.00	49.50
Akzona	33.40	34.15
Allied Chemical	31.60	31.25exd
American Motors	7.75	7.75
Anaconda	16.40	16.40
Bethlehem Steel	30.25	30.80
Boeing Comp.	24.60	24.75
Burroughs Corp.	152.10	153.10
Colgate Palmolive	62.95	64.50
Dow Chemical	84.00 exd	84.30
Du Pont de Nemours	162.00	163.00
Fluor Corp.	23.75	23.75
Ford Motor	73.50	73.00
Gen. Electric	61.00	61.25
Gen. Motors	80.50	80.75
Int. Buss. Mach. IBM	366.00	369.00
Kennecott Copper	24.50	25.25
Litton	25.90	26.10
Montgommery Ward	60.75	60.75
Nat. Dist-Chem	16.70	16.90
North Am. Philips	32.70	32.30
Philips Petrol	31.00	31.00
Procter & Gemble	86.75	89.00
Radio Corp. America	40.15 exd	40.00
Republic Steel	22.25	22.00
Shell Oil	49.95	49.75
Stand. Oil N. Jersey	74.50	75.00
Texaco	33.40	33.30
U.S. Steel	32.70	32.80
Westingh. Electr.	89.50	91.25

u rijdt kwaliteit!

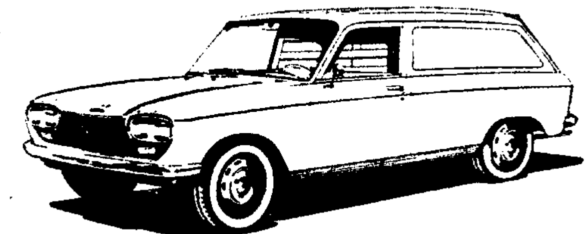


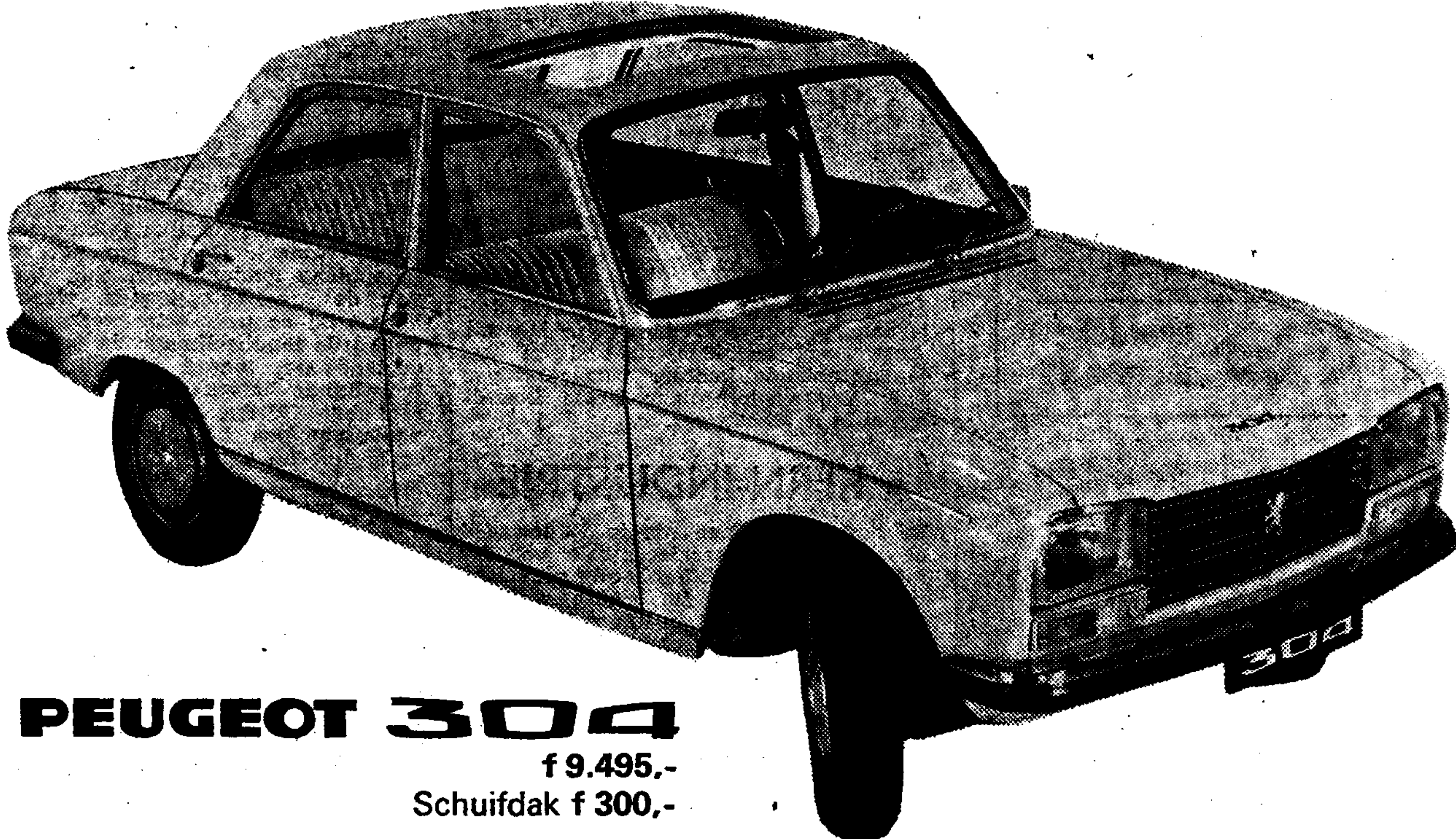
PEUGEOT 204
Sedan Luxe f 8.295,-
Grand Luxe f 8.695,-
Schuifdak f 200,-

PEUGEOT 204
Break f 9.295,-
met dieselmotor f 10.995,-



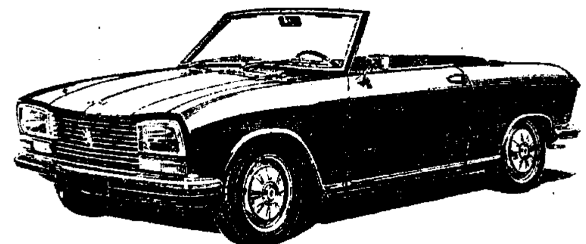
PEUGEOT 204
Bestelwagen f 6.995,-



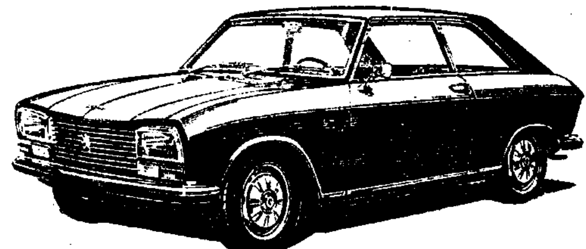


PEUGEOT 304
f 9.495,-
Schuifdak f 300,-

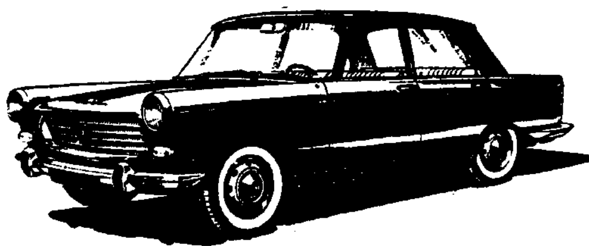
PEUGEOT 304
Cabriolet f 11.195,-



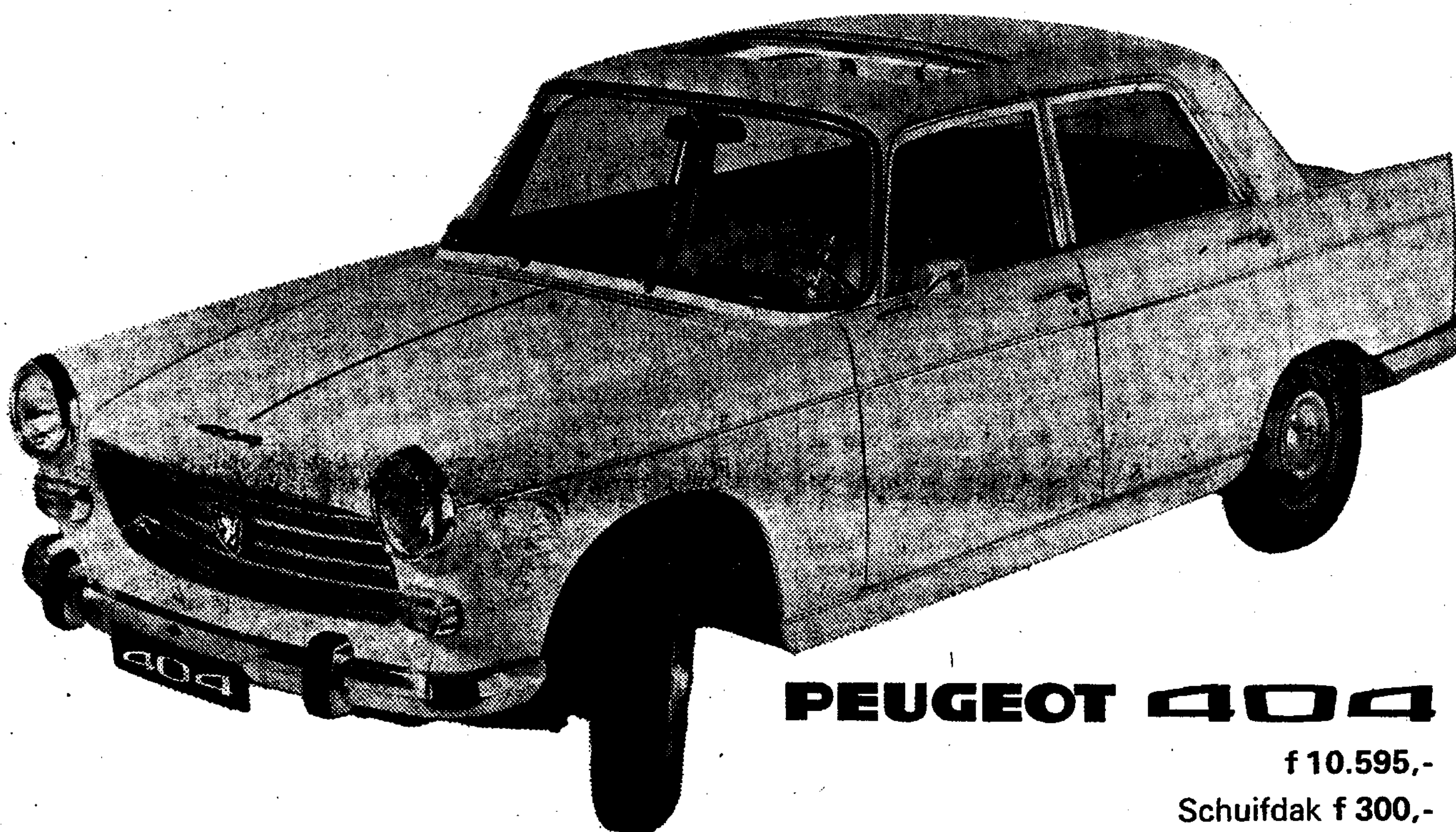
PEUGEOT 304
Coupé f 11.495,-



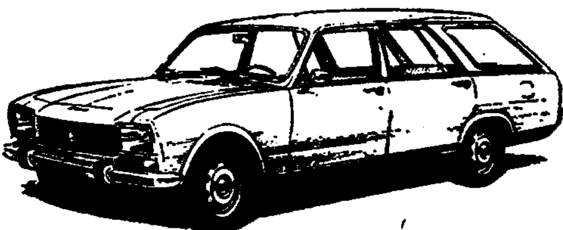
Peugeot 304 Break **f 10.295,-**



PEUGEOT 404
met automatische versnellingsbak en schuifdak f 12.295,-
met dieselmotor en schuifdak f 13.095,-



PEUGEOT 404
f 10.595,-
Schuifdak f 400,-

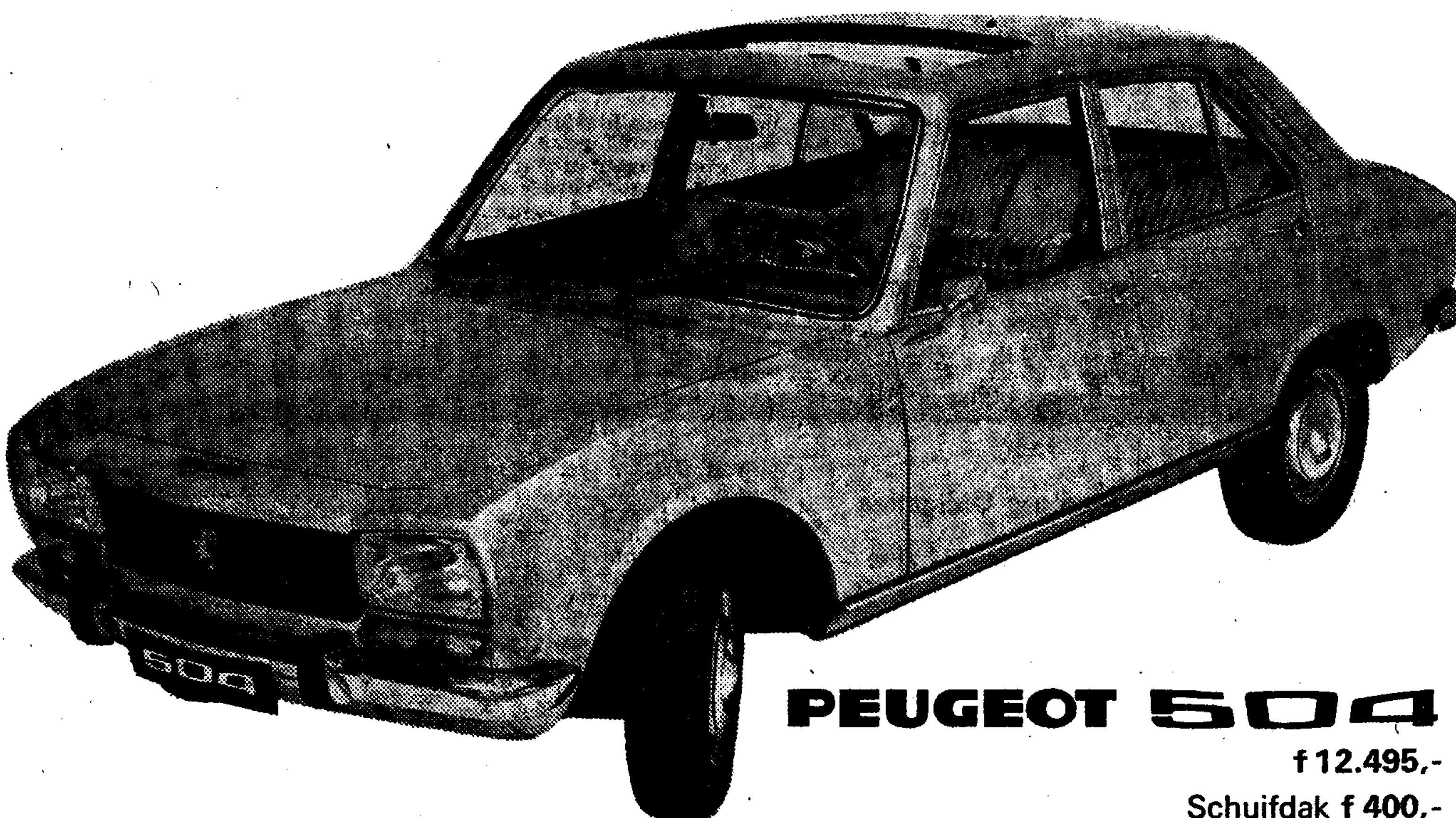


PEUGEOT 504
Familiale, f 14.395,-



PEUGEOT 504
Stationcar, f 12.995,-

Peugeot 504 Break f 13.845,-



PEUGEOT 504
f 12.495,-
Schuifdak f 400,-

Diverse **504** modellen ook met benzine-injectie motor, dieselmotor en automatische versnellingsbak.

PEUGEOT een wonder op wielen!

Imp. gebr. Nefkens' automobielmij. n.v., Utrecht.

Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. 1 Jaar garantie op onderdelen en arbeidsloon. Voor wagenparken ook desgewenst leasing faciliteiten.

PEUGEOT COLLARIS n.v.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, telefoon 045–213636. Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Vaals e.o.
Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

Uw Peugeotdealer sinds 1933

Automobielbedrijf A. NEFKENS & ZONEN

Heerlen: Schelsberg 126-130. Verkoop telefoon 713513 - Parallelweg 7-9, telefoon 713536
Uw dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Vaals, Sittard e.o. Demonstratiewagens aanwezig.

PARKGARAGE n.v.

Maastricht, Nieuwenhofstraat 3, telefoon 043–16655 – Geleen, Rijksweg C 87, telefoon 04494–6565 **Dealer voor Maastricht, Beek, Geleen, Sittard e.o.**

ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS BRUNSSUM VERPLEEGTEHUIS

In ons ziekenhuis bestaan momenteel o.a. afdeling **Internie/chirurgie heren** vacatures de functie van

waarnemend-hoofd verpleegkundige (mnl. of vrl.)

Van de sollicitanten wordt verwacht, goede harmonie met hoofd, collega's en schikten mede kunnen bijdragen tot het en handhaven van een prettige sfeer en werkmethoden.

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden overleg met betrokkenen worden vastge

Sollicitaties kan men richten aan het de afdeling personeelszaken, St. Gregor huis, Kochstraat 2, Brunssum.

---

jb **j. bogman**
aannemersbedrijf
correspondentieadres
spoorstraat 48
geleen
telefoon 04494-5631

vraagt:

- **BETONVOORLIEDEN**
- **BETONTIMMERLIEDEN**
- **LEERLING BETONTIMMERLIEDEN**
- **HANDLANGERS**

Terstond gevraagd voor een van onze wagens met aanhangcombinatie in Roermond

GEROUTINEERD CHAUFFEUR

Uitvoerige sollicitaties met vermelding van eventuele referenties aan:

Internationaal transportbedrijf N.V. Gebrs. van Oosten
Rijksstraatweg 24, Heemskerk. Tel. 02510-32512

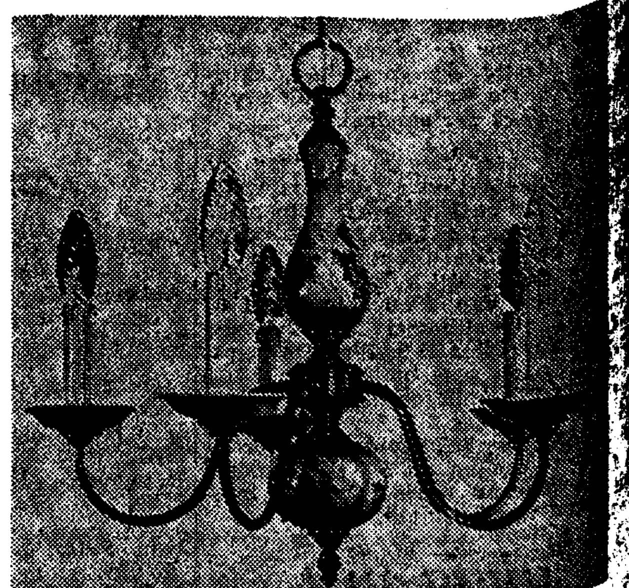
Voor de opbouw van onze BERGLAND CARAVANS zoeken wij een handige

meubelmaker-timmerman

voor onze werkplaats te Geleen (industrieterrein) mag ook een ouder persoon zijn, diploma niet vereist.

HENZO STEIN
Mauritsweg 107, Stein, tel. 04495-

Een lamp verspreidt niet alleen licht, maar is ook een dekoratief element in Uw woning!



Wij nodigen U uit een bezoek te brengen aan de grootste en mooiste verlichtingstoonzaal van LIMBURG, waar U rustig kunt rondwandelen tussen 3050 verschillende kristallen, koperen, smeedijzeren, hippe en praktische klassieke en moderne verlichtingsornamenten.

ONZE VERKOPERS(STERS) zullen U gaarne adviseren bij het maken van uw keus.

Massive

MAASTRICHTERLAAN 53
BEEK TEL. 04402-1991

OPENINGSTIJDEN:

- **MAANDAG t/m VRIJDAG VAN 8.30-17.30 UUR**
- **BOVENDIEN IEDERE DONDERDAG VAN 19.00-22.00 UUR**
- **LEVERING VIA UW WINKELIER**

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 12 februari 1972

Directeur: Drs. J. P. S. van Neerven; wnd. hoofdredacteur: J. J. Groen — Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. — Redactie Sport — Nobelstraat 21 — Heerlen — Telefoon 718100



Hoewel Jan Benen door een flinke beenwond dit seizoen lange tijd uitgeschakeld is geweest, is hij nu weer helemaal terug. Op deze pagina vertelt hij over zijn jaren bij Fortuna SC, over Fortuna zelf en over zijn toekomst. Nuchter en zakelijk zoals hij is; zonder poespas of franje zoals zijn gedrag op het speelveld.

Jan Benen van Fortuna SC



'Mijn inzet is gewoon mijn sterkste kant'

door Tom Graat

SITTARD, 12 februari. — Van Jan Benen (23), verdediger bij Fortuna SC, kan gezegd worden dat hij het voetballen min of meer met de paplepel heeft ingegoten gekregen. Als kind van een zeer sportieve familie was het niet alleen vader die vroeger actief aan sport deed, maar vooral ook broer Peter die ruim 13 jaar bij Fortuna 54 gespeeld heeft. Geïnspireerd door de prestaties van zijn familieleden zocht ook Jan zijn heil op de voetbalvelden, met als gevolg dat hij al op zijn veertiende jaar als midvoor in het eerste elftal van vierde klasser Gulpen speelde. Later, op zijn achttiende jaar, ging hij naar het toenmalige Fortuna '54, bij welke club hij het eerste jaar als amateur uitkwam. Aan het einde van dat eerste seizoen (1967/68), het seizoen waarin Fortuna '54 zou degraderen, kreeg hij vlak voor de comptitiewedstrijd tegen mededegradatiekandidaat PSV een contract aangeboden.

Fortuna '54 verloor die wedstrijd met 3—0 en enkele weken later ook de beslissingswedstrijd in Eindhoven tegen DOS met 4—3. En met het verdwijnen naar de eerste divisie en het fuseren met Sittardia verdween ook Jan Benen onder het bewind van trainer Frans Debruyn naar de achtergrond.

„Een moeilijke knaap", noemde trainer Debruyn hem en daarmee moest Jan Benen het maar doen. Gelukkig echter voor hem duurde het tijdperk van Debruyn niet langer dan twee jaar en onder leiding van trainer Evert Teunissen is de lange Gulpenaar nu uitgegroeid tot een zelfbewuste, hard werkende verdediger, een rots in de branding.

— Hoe verklaar je het feit dat je onder leiding van trainer Teunissen bij Fortuna SC weer helemaal bent teruggekomen?

Volgens trainer Frans Debruyn was ik een moeilijke knaap. Hij vond dat niet alleen maar hij behandelde me ook zo. Hij liet me gewoon links liggen. Mijn plaats in het eerste elftal was ik volledig kwijt, af en toe werd ik eens bij de selectie gevoegd. Nu kun je naar mijn mening als trainer wel zeggen van „die jongen is moeilijk, dus eruit met hem", maar voor mij is hij pas een goede trainer wanneer hij de eventuele problemen die er zijn probeert weg te werken. Maar Debruyn deed daar geen enkele moeite voor. Hij sprak nauwelijks met me.

In het begin deed het feit, dat ik er naast stond me niet zoveel. Ik was nog jong, ging wat uit en dronk een pilsje, maar na 1 1/2 jaar onder Debruyn begon ik toch wel te beseffen dat het zo niet langer ging. Ik kreeg er op een gegeven moment zo genoeg van dat ik voor mezelf besloten had dat ik ermee zou stoppen, naar het amateurvoetbal terug zou keren, wanneer er geen andere trainer kwam. Gelukkig kwam die andere trainer er in de persoon van Teunissen en sindsdien is het allemaal stukken beter gegaan. Teunissen is een man die tenminste contact heeft met de spelers, een man die je over bepaalde moeilijkheden heen kan helpen, tevens ook een man die je vertrouwen geeft en waarin je kunt geloven.

Daarbij kwam misschien ook het feit dat ik in het seizoen dat Teunissen kwam pas getrouwd was — met Aline de Weert, keepster van het handbalteam Sittardia — en daardoor ook wat rustiger was geworden.

— Vind je van jezelf dat je bepaalde talenten hebt, of moet je het voornamelijk van je inzet hebben?

Ik dacht niet dat ik een uitgesproken getalenteerde voetballer ben. Ik moet het inderdaad van mijn inzet hebben. Ik beschik over een goede conditie en kan er een hele wedstrijd goed tegenaan gaan. Verder heb ik het voordeel dat ik groot ben, waardoor ik praktisch iedereen overtroef in de kopduels.

— Wat doe je liever: het uitvoeren van een opdracht of het spelen als vrije man in de verdediging?

Momenteel voer ik het liefste een opdracht uit in verdedigend opzicht. Bij Fortuna '54 en Fortuna SC heb ik steeds in de verdediging gespeeld en daar kom ik ook het beste tot ontplooiing. Ik durf van mezelf te zeggen dat ik vrij goed ben in het uitschakelen van mijn directe tegenstander. Een vrij recent en goed voorbeeld is de bekerwedstrijd tegen FC Twente, waarin ik spitsspeler Jeuring totaal aan banden heb gelegd.

Mijn direkte tegenspeler in welke wedstrijd dit seizoen dan ook, heeft geen kans gezien een doelpunt te maken. Wat dat betreft ben ik zo'n beetje hetzelfde type speler als mijn broer Peter. Het spelen bijvoorbeeld als vrije verdediger (als laatste man) lijkt me een zeer moeilijke opgave. Ik mis daarvoor nog veel te veel routine, alhoewel ik daarmee niet wil zeggen dat ik in de toekomst niet als laatste man zou willen spelen.

— Zie je in het huidige Fortuna SC een ploeg voor de eredivisie?

Voor dit seizoen zeker niet, maar wanneer er enkele veranderingen in de ploeg kunnen worden aangebracht, geloof ik dat we zeker de eredivisie weer waardig zijn. We hebben bijvoorbeeld een goede spitsspeler nodig om doelpunten te maken. De vleugelspelers Geyselaers en Bohnen hebben er al genoeg gemaakt maar uiteindelijk is dat het werk van een goede spits. Maar uiteraard is een goede voorhoede niet alleen de basis voor de eredivisie. De verdedigende kracht op het middenveld zal zeker toe moeten nemen.

De aanvallen van de tegenstander zullen op het middenveld opgevangen en onderbroken moeten worden. Een Frans Roemgens is daartoe bijvoorbeeld in staat en ik geloof dat we met Cebinac en de felle Titaley nu ook goede spelers voor dat middenveld hebben.

Maar een feit blijft dat wanneer we eventueel in de eredivisie terecht komen er toch goede spelers aangekocht zullen moeten worden en dan komt natuurlijk het probleem van de financiën om de hoek kijken.

— De kansen van Fortuna SC werden aan het begin van dit seizoen nogal hoog aangeslagen. Was dit niet wat voorbarig?

Ik heb dat altijd erg voorbarig gevonden, alhoewel ik wel moet zeggen dat we beslist hoger op de ranglijst hadden gestaan wanneer we niet een aantal wedstrijden door stomme pech verloren hadden. Vooral in uitwedstrijden hebben we te weinig vertrouwen in eigen kunnen getoond. Daarbij komt zeker nog dat we een zwaar programma hebben en vooral voor de jongere spelers onder ons is het moeilijk het gehele seizoen hetzelfde ritme te houden.

De nederlaag tegen AZ van afgelopen zondag kan men misschien smadelijk noemen maar in eerste instantie speelde AZ zó goed, dat het met dit voetbal regelrecht in de eredivisie thuis hoort. In tweede instantie waren die jongens gestimuleerd door de premie die ze voor het eerst sinds drie maanden weer eens hadden gekregen, en dan wil je voor eigen publiek wel eens wat laten zien.

Nu kan iedereen wel zeggen „en tegen Twente hielden ze wel stand! maar tegen Twente gingen we wel even met een andere instelling het veld in en met een uitgebreider taktisch concept.".

Volgende week zullen we tegen DWS moeten bewijzen dat Twente geen uitschieter is geweest. Het klinkt misschien gek maar de wedstrijd tegen DWS zal zeker moeilijker worden dan tegen Twente. De ploeg uit Amsterdam spreekt nu eenmaal minder aan en de concentratie zal daarom nog groter moeten zijn dan in de eerste bekerwedstrijd.

Overigens geloof ik dat we in de competitie dit seizoen wel zullen eindigen op de vijfde of zesde plaats.

— Voel je dat je door je lengte en je forse gestalte een overwicht op je tegenstanders hebt?

Ik dacht het wel, vandaar dat ik me in de verdediging ook goed thuis voel. Mijn tegenstanders trekken vaak van het doel weg omdat ze weten in de doelmond toch geen kopduel te kunnen winnen. Verder ben ik ook wel sterk in het maken van een sliding. Ik ga er altijd goed tegen aan, ben vrij hard, alhoewel mijn optreden binnen de sportieve perken blijft.

— Kun je jouw stijl vergelijken met een Nederlandse topspeler?

Volgens trainer Teunissen ben ik vaak te vergelijken met Barry Hulshoff van Ajax. Ook hij is erg lang, en beheerst in de verdediging praktisch elk kopduel. Ik vind hem een van de beste verdedigers in het betaalde voetbal. Opmerkelijk bij hem is bijvoorbeeld dat hij van het vierde jeugdteam van Ajax ineens doorstootte naar het eerste elftal van Ajax. Een uitgesproken talent dus. Evenals Hulshoff dat bij Ajax vaak doet, ga ik als het enigszins verantwoord is (en praktisch altijd bij een hoekschop) naar voren. Een nadeel is dan wel dat je altijd twee of drie man bij je krijgt omdat je zo lang bent en men bang is dat je een voorzet doeltreffend inkopt.

— Heb je aspiraties in de toekomst nog hogerop te komen, of heb je het idee wel aan je top te zijn?

Ik geloof dat ik zeker nog niet aan mijn top ben. Om echter hogerop te komen moet je op zijn minst zeven tot acht maal per week trainen en dat is momenteel moeilijk te combineren met mijn werk. Ik ben bouwvakker in Duitsland en dat houdt in dat ik van 's morgens vroeg tot tegen de avond bezig ben. Daarna moet ik dan gaan trainen en dat is gewoon een hele zware opgave.

Soms ben ik gewoon te moe om te trainen, maar gelukkig begrijpt trainer Teunissen dat en sommeert me dan een beetje rustiger aan te doen. Maar ik geloof zeker dat ik hogerop kan komen wanneer ik maar meer aandacht kan besteden aan de training. Eerlijk gezegd zie ik heus wel een potentiële eredivisiespeler in mezelf.

— Denk je dat je contractwaarde dit seizoen is verhoogd, dat je in vergelijking met andere seizoenen volgend seizoen recht hebt op een beter contract?

Ik geloof het wel en ik hoop ook dat ik na dit seizoen een beter contract krijg aangeboden dan andere jaren. Het zal echter allemaal niet eenvoudig zijn, want ook een aantal andere spelers zijn dit jaar beter uit de verf gekomen dan andere jaren en iedereen vindt natuurlijk dat hij recht heeft op meer.

Ik denk ook wel dat ik me aan het eind van dit seizoen op de transferlijst laat zetten. Ik heb het al eens eerder gedaan en vorig seizoen deed Fortuna het met mij. Al is voetballen mijn hobby, het is gewoon een te zware opgave om iedere dag hard te werken en dan iedere avond te moeten trainen en zondags te moeten spelen voor een zakcentje.

Naast de sportieve prestaties zie ik de financiële kant toch wel als erg belangrijk. Vandaar dat ik ook hoger op wil.

— Je lijkt nogal onverschillig. Ben je dat nu ook op het veld?

Die onverschilligheid is maar uiterlijke schijn. Voor een wedstrijd ben ik altijd erg gespannen en nerveus, al lijkt dat dus van niet. Ik ben gewoon dat type dat innerlijk alles verwerkt. Op iedere wedstrijd bereid ik me ook volledig geconcentreerd voor.

— Is het voor jouw een stimulance dat ook je vrouw actief aan sport doet?

Ja, dat vind ik erg leuk en fijn. Je kunt samen veel over de sport praten en als ik even tijd heb dan ga ik naar de verrichtingen van Sittardia kijken. Ik heb eigenlijk belangstelling voor alle takken van sport. Vooral voor de wielrenner Peter Post heb ik een grote bewondering, zoals die man zich altijd geeft. Hij rijdt echt voor het publiek.

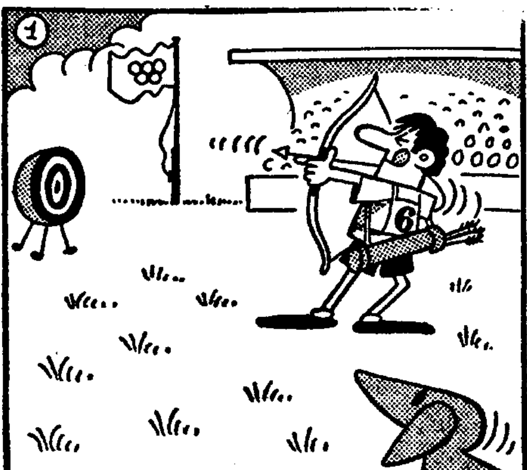
— Wat is jouw favoriete club in Nederland en voor welke speler koester jij de meeste bewondering?

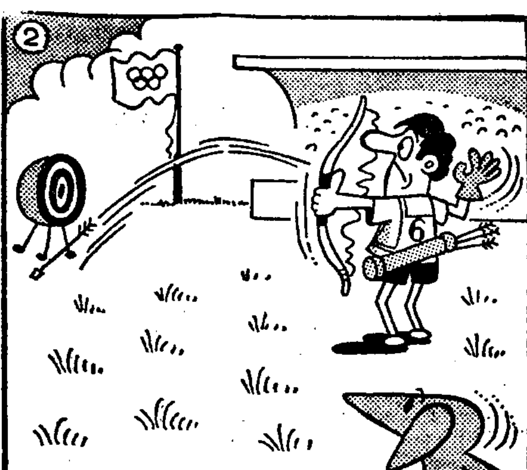
Ajax vind ik gewoon de beste club. Het is in de verdediging net zo goed als in de aanval. Ik vind het gewoon een volmaakt elftal. Feijenoord lijkt teveel op Italiaanse teams. Puur verdedigend ingesteld en genoegen nemend met een 1—0 zege.

De beste speler is voor mij altijd Piet Keizer geweest. Hij staat al jaren aan de top en kan in zijn eentje een hele wedstrijd maken. Ik vind hem beter dan Johan Cruyff, die uiteraard wel briljant speelt, maar dat meer bij vlagen doet.

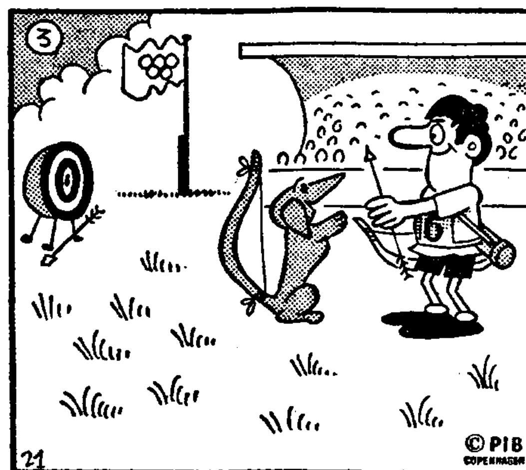


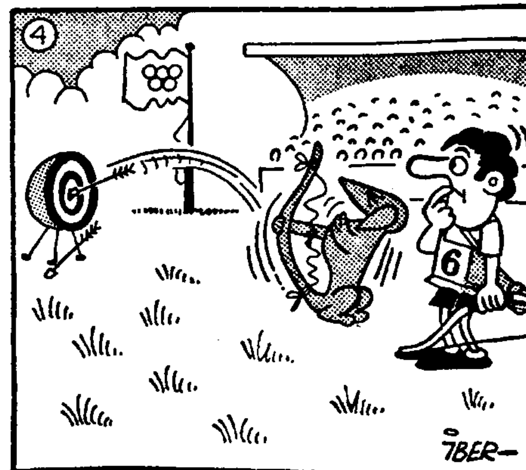
Jan Benen (uiterst rechts) 'n zelfbewuste, hard werkende verdediger, die in de lucht steeds van zijn lengte profiteert.











piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

VERKOOPSTER gevr. (16-17 jaar) textielzaak omgeving Heerlen. Br. ond. no. H 518 LD Heerlen.

WINKELJUFFR. en inpakster gevraagd. Tevens voor poetswerk. Brood- en banketbakkerij 'De Adelaar', St. Maartenslaan 23 Wyck-Maastricht. Telef. 043-14674. x

Voor dir. gevr. JONGENS en meisjes v.a. 16 jr. om opgel. te worden tot perser of perster. Aanm. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

Voor dir. gevr. met enige ervaring KASSIèRES, verkopers en verkoopsters. Goed salaris. Spar supermarkt Bruls, Kasteellaan 96 Schaesbergerveld-Heerlen. x

NAAISTERS en leerl.-naaisters **gevr. Ook gehuwden v. halve dgn.** Confectiebedrijf **Sieprath, Lentestr. 9C, Heerlen. Tel. 711553.** x

Nette BARMEISJES gevr. Café de Blokhut, tel. 413978. x

Voor direct gevr. KASSIèRE en verkoper groenteafdeling. Dagel. aanm. Spar supermarkt Bruls. Hoofdstraat 56 Schaesberg. x

Zoekt U een **blijvende** en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, **Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104.** x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Wiener Café, Stationsstr. 13, Heerlen vraagt DANSORKESTEN 3 à 4 pers. voor de **mnd. februari, april, mei, juni, juli en aug. 6 werkd. per wk.** x

Erv. STRIJKSTERS en naaisters gevr. Hoog loon. Tevens nog enige leerl. Dagel. aanm. tot 17 uur. Conf .Ind. Confeco Rötscherweg 54 Waubach tel. 2967. x

Vrouwelijk PERS. gevr. voor inpakwerkzaamheden. Leeft. vanaf 16 jr. Remo Chemie. Steenweg 3 Merkelbeek. tel. 04492-1755. x

Attentie BIJVERDIENSTE. Huisvrouwen, u kunt met 2-3 u. p.d. f 800.- p.mnd. verdienen voor inrichting van een strijksalon. Vereiste ruimte 10 m2 in **eigen woning, dichtbevolkte stadswijk, klantenwinning en financiering verzorgen wij.** Br. aan Handelsonderneming Kowi N.V. ond. nr. M.A. 5527 L.D. Maastricht. x

Voor dir. gevr. VERKOOPSTERS. Dag. aanm. Spar Supermarkt. Pius XII-plein 4B. Hoensbroek. Tel. 212339. x

Gevr. 1e KAPSTER, moet goed lang haar kunnen opkammen. Kapsalon Hanny, Kerkraderweg 89. Heerlen. Tel. 716095. x

Gevr. eerste, aankom. en LEERL.-KAPSTER in centr. Heerlen. Br. ond. nr. 5853 L.D. Heerlen. x

Kapé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. wegens uitbreiding voor div. afdelingen leerling- aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (verkopers). Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dag. bij de personeelschef Kapé, Saroleastraat 45 tel. 717544 Heerlen. x

N.V. Textielindustrie Mijnstreek Heerlen T.I.M. Wij vr. v. ons damesjaponnenatelier nog **medewerksters als KNIPSTER-NAAISTER. Wij bieden hoog loon en reiskostenverg. Aanm. dag. v. half 9 tot 5 uur. Sittarderw. 58, Heerlen. Tel. 715341.** x

Aank. KAPSTER gevr. Kapsalon Wiertz. Heiveldstr. 60 Kaalheide, tel. 412010. x

Voor exclusieve bar-dancing twee nette BUFFETDAMES gevraagd. Wat u moet kunnen is: vriendelijk zijn, gedienstig zijn, aantrekkelijk zijn. De rest kunt u bij ons door ervaring leren. Leeftijd **niet boven 35 en niet onder de 18 jaar. Zeer mooi loon en correcte sociale verzekeringen. Aanmelden: schriftelijk onder briefnummer 3860 of telefonisch onder nummer 411394 Heerlen. Eventuele foto's worden teruggezonden.** x

Atelier Rifra vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijkster, Heerlen, Heerenweg 280. Tel. 045-213258, 045-215860. x

BARDAMES gevr. v. middagen en 's avonds en alleen v. weekends. Vast loon en prov. La Comparsa Bar, Vaesrade, Prov.weg 37, tel. 04447-1592. x

Leuke BARDAMES gevraagd hoog loon en prov. The Shadow-Bar Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade-West. telefoon 045—410988.

Gevr. v. ons filiaal te Hoensbroek v. sp. indiensttreding een flinke WINKELJUFFROUW. Hoog loon. Eerste Ned. Cash & Carry Voor Vers Vlees. Hoofdstr. 194 - Hoensbroek, tel. 045-213616

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. **Hoog loon, werkw.** van 5 dgn Wasserij Karreman, **Peschstr. 28, Geleen.** x

BARMEISJES gevr. f 500,— à f 1000,— p. wk. Night Club Las Vegas Kessenich (drietak achter Maaseik). Inl. 045-211272. x

Gevr. voor onze centrale produktie-afdeling te Brunssum SLAGERS, halfwas, slagers, leerling-slagers, personen, welke opgeleid willen worden in onze moderne modelslagerij. Aanmelden Vroom & Dreesmann Heerlen, Afd. pers.zaken Geleenstraat 21 - Heerlen, tel. 045-716841 toestel 242. x

Gevr. HULP in de huishouding omg. N'hagen in gezin van 1 schoolgaand kind — **Werktijden in overleg. Moeder afwezig. Br. o. nr. N 6241 LD Nieuwenhagen.** x

Demu Dusseldorf vr. m. sp. vakbekwame METSELAARS en dakdekkers. Aanm. Tel. 04490-6626 of J. de Jong, Wilhelminastr. 93. Hoensbroek. x

Gevr. 'n HULP i.d. huishouding voor hele dagen. Goed loon. Mevr. Rosenboom, Heerlenseweg 30, Schaesberg, tel. 04443-3255. x

Corsetterie Perrée-Bakermans vr. v. dir. WINKELJUFFROUW plm. 17-18 jr., niet gehuwd v. hele dgn. Kouvenderstr. 62, Hoensbroek. Tel. 211159. x

Bejaardentehuis „Huize Caritas" Sittard vr. v.d. centr. keuken ASSISTENTE Inasopl. en of keukenerv. strekken tot aanb. Soll. te richt. aan de directie van Huize Caritas, Plakstr. 24, Sittard. Tel. 04490-5950. x

TIMMERMAN gevr. v. timmerfabr., kunn. omg. m. mach. en bankwerk, M. Crapels & Zn. Kloosterkoolhof 51. Heerlen. Tel. 719543. x

Gevr. v. direct **VERKOPER** voor groenteafd. Spar v. Weerden Poelmanstr. 34, Heerlen. tel. 413471. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. voor slagerij 5 d. werkweek, hoog loon, prettige werkkring. reisk.vergoeding. Slagerij Boymans. Stationsstr. 4. Heerlen. tel. 045-714331. x

Gevr. HULP in de huishouding 2 morgens E. Pfennings Limbrichterstr. 30 Sittard tel. 2779. x

HULP i.d. huish. gevr. v. 3 dgn. i.d. week. Mevr. Rijnders, Kerkstr. 7, Brunssum. Tel. 251625. x

Delicatessenwinkel zoekt goede HULP, op de hoogte van het vak. Br. ond. nr. 3854 bur. dezer. x

VERKOOPSTER gevr. 16-20 jr. 5-d. werkw. **Goed loon.** Warenhuis Mosmuller-Reumkens en zn. **Hoogstr. 14-16** N.hagen tel. 1373.

VERKOOPSTERS of leerlingen gevr. plm. 18 jr. Spar Supermarkt Lindelaan 4 Chèvremont.

Co-op Zd. Limb. Jos Klijnenlaan 38, Geleen vr. nette VERKOOPSTER v.d. afd. A.G.F. en jongeman v. plm. 17 jr. v. winkel en magazijnw. Aanm. bij de bedrijfsl. op bovenst. adres.

Gevr. aank. bouwkundig TEKENAAR. Br. ond. nr. B 1644 Brunssum.

Gevr. 1e DAMESKAPPER of dameskapster, minstens 6-8 jr. in 't vak, in 1e kl. salon. Br. ond. nr. Z 517 L.D. Heerlen.

Voor de verkoop van onze collectie leuke cadeau-artikelen en de verkoop van kristal en **porselein vragen wij een beschaafde VERKOOPSTER in de leeftijd van 19 tot 21 jaar en een verkoopster in de leeftijd van 16 tot 19 jaar. Voor een goede kracht betalen wij een** ruim salaris. Gaarne aanmelden, desnoods na telefonische afspraak. Het Porseleinhuis, Heerlen, Geleenstraat 50, tel. 716071.

Amerikaans gezin in Simpelveld zoekt WERKSTER voor 2 dagen per wk. Tel. 04442—1662.

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd in betere damesmodezaak, leeft. ± 16-19 jr. — **Prettige werkkring. Kom eens praten. Mode van Zandvoort, Akerstr. 14, Heerlen.**

WINKELMEISJE gevr. pl.m. 16 jr. Végé supermarkt Thelen, Wilhelminastr. 9, Nieuwenhagen, tel. 1531.

MEISJES gevr. — Wasserij „Helderwit". Hoofdstraat 83. Kerkrade. tel. 2071, na 5 uur Kloosterraderstraat 54.

KAPSTER of aank. kapster gevr. Ackermans, Bunderstraat 19, Meerssen, tel. 2818

WONINGSTOFFEERDER gevraagd, ook avonduren. Br. ond. no. P 518 LD Hrl.

WERKSTER gevr. voor 1 x per week voor schoonhouden van klein kantoor. Tel. 04490-2851, tot 5 uur.

Ervaren GORDIJNENNAAISTER gevr. voor thuiswerk. Br. ond. no. M 518 LD Hrl.

Vr. HULP gevr. v. dorpscafé v. overdag. Br. ond. nr. A 519 L.D. Heerlen.

Gevr. TYPISTE voor ons kantoor te Heerlen. Br. ond. nr. K 4753 L.D. Kerkrade.

Gevr. een zelfst. adm. KRACHT, liefst bekend met assurantievak. Br. ond. nr. K 4754 L.D. Kerkrade.

HULP i.d. huish. gevr. Sturmans - Wilhelminastr. 18 - Hoensbroek.

Weg. dienstpl. hebben wij pl. voor een act. BROODVERKOPER. Bakkerij Hagedoren Hoensbroek.

BUSCHAUFFEURS gevr. Touringcarbedrijf Mevis N.V., Stationsstr. 62, Nuth.

BUSCHAUFFEURS gevr. Touringcarbedrijf Mevis N.V. Stationsstr. 62, Nuth.

Odekerken-Marebos N.V., Maastrichterstraat no. 185 - Brunssum. Tel. 045-251777. In onze moderne banketbakkerij is plaats voor een MEDEWERKER (boven 18 jr). Vakkennis wordt niet vereist. Het werk wordt in ploegendienst uitgevoerd. Komt u eens praten over de mogelijkheden in deze functie. Wij zijn dagelijks (behalve zaterdags) te bereiken van 9-12 uur en van 14-17 uur.

BUSCHAUFFEURS gevr. Touringcarbedrijf Mevis NV Stationsstr. 62, Nuth.

Hotel Prinses Juliana Valkenburg vr. v. dir. RECEPTIONISTE. Soll. aan dir. tel. **04406—2244.**

WINKELJUFFROUW gevr. plm. 17 jr. en werkster v. 2 ocht. p.wk. Zaadhandel Knops. Laanderstr. 51, Heerlen. Tel. 713369.

Wij zoek. op korte term. een VERKOPER v. best. wijken, goede salariëring, prima werksfeer, Erkens bakkerijen. Oelovenstr. 5. Brunssum. Tel. 045-252272.

DAGMEISJE gevr., 5 dg. werkw. Slagerij R. Janssen, Maastrichterlaan 15, Waubach.

Gevr. POMPBEDIENDE v.d. dagdienst, bij voork. 65plus. Gar. G. Bos N.V., Grasbroekerw. 28, Heerlen.

N.V. Hago Schoonmaakbedrijf vraagt per 1 maart 1972 een MEDEWERKSTER voor gecombineerde werkzaamheden t.w. schoonmaak en keukendienst voor een object te Treebeek - De werktijden zijn: ma. woe. en vrijd. v. 18-23 uur, tev. zat. v. 18-24 uur (elke zat. waarbij wisseling in overleg kan worden geregeld) en zondag om de andere week van 14-20 uur. Goed loon met toeslagen v.d. zat. en zond. volgens c.a.o.-reg. Gunstige vakantiereg. en secundaire arbeidsvoorw. Wij zien gaarne schrift. soll. tegemoet van serieuze kandidaten aan N.V. Hago, Postbus 94, Heerlen of mondeling op ons kantoor Sittarderweg 4. Heerlen. Na sollicitatie volgt bezoek aan huis.

VERKOOPSTER of leerling verkoopster gevraagd. Jamin. Limbrichterstr. 21, Sittard, tel. 2990.

Gevr. HULP i.d. huish. lft. 16-17 jr. v. hele dgn. Mevr. Perrée-Bakermans, Kouvenderstr. 62. Hoensbroek. Tel. 211159.

Gevr. MEDEWERKSTER v. onze afd. fijne vleeswaren, Spar Supermarkt Bruls, Olmstr. 4, Passart-Zd. Tel. 045-212645.

DAMES: INCOS NV heeft boeiend werk voor U. Brieven onder nr. P 520 LD Hrl.

KELNER gevr. gedurende de karnavalsdagen. Staand buffet. Café Mohnen Einderstr. 112 Kerkrade tel. 5311.

Gevr. DAME lft. 40-45 jr. die taak v.d. huisvr. uit zakengezin wil overnemen v. 3 dg. p.w. in hoofdz. v. 't opvangen v.d. 3 schoolg. kind. Br. o. nr. M 520 LD Hr.l

Gevr WERKSTER voor ½ dag p.w. Varusstr. 1 Aarveld-Heerlen.

Nette JONGEN of man als hulp bij de verzorging van een hondenkennel voor hele of halve dagen. Aanm. dagelijks Dorpstr. 98 Pey-Echt tel. 04754-2031.

Huish. HULP gevr. v. kl. vrijgezellenflat in centr. Heerlen v. 1 of 2 keer p.w. of volg. eigen werkind. tel. 714720.

Op onze administratie is plaats voor een MEDEWERKSTER van plm. 18 jr. met MAVO en type-opleiding. Liefst enige jaren kantoorervaring. Sollicitatie met opgave van referenties o. nr. 3871 LD Heerlen.

WINKELJUFFROUW gevr. voor delicatessenzaak in centrum Heerlen, tel. 045-713441.

Alleenst. weduwe zoekt HULP in de huish. voor dag en nacht. Dorpstr. 69 Schinnen tel. 1723.

BULLD.MACHINIST en chauf. gevr. Hoog loon reisen verblijfk. vrij. Voor werk in Amsterdam. J. Ophelders Hoofdstraat 47 Schaesberg tel. 1914-3753.

WINKELJUFFROUW gevraagd voor in de supermarkt W. Henssen Amsterdamstr. 60 Heerlen.

Veel geld en prettig werk bieden wij goede VERKOOPSTERS (van minimaal 23 jaar), die in staat zijn zelfst. één van onze filialen in Limburg te beheren. **Wij geven een extra hoog salaris aan verkoopsters, die de Franse taal vloeiend beheersen. Geïnteresseerd? Bel dan eSPé Heerlen. Tel. 045-710687.** x

Gevr. voor Duitsland goede TIMMERLIEDEN en metselaars, hoog loon, zonder vakkennis onnodig te melden. Fa J. Schreurs, Düren, melden: Oude Brunssummerweg 14 Nieuw-Einde, Heerlen tel. 045-214678. x

Coiffure Modern zkt weekend- en aank. KAPSTER - Beethovenstr. 34 Sittard tel. 7354. x

ZATERDAGHULP gevr. v. banketbakkerswinkel v. 8-16 uur liefst meisje v. 16-18 jr. Bakkerij C. Baggen Akerstr. Nrd. 112 H'broek tel. 212020. x

KAPSTER of weekend gevr. Kapsalon Mariànne Dr. Poelsstr. 28-30 Hrl. tel. 716865. x

VRACHTRIJDER voor levensmiddelgrooth. rijbewijs 1 en 2 Aken. Br. o. nr. 145 LD Vaals. x

VERKOOPSTER gevr. in drogisterij en parfumerie Drog. F. Boesten Kerkstraat 47 Brunssum. x

WINKELJUFFROUW gevr. Hoog loon. Slagerij J. Houben Kerkstr. 79 Brunssum. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluid- en huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Aannemersbedrijf kan met spoed uitvoeren METSELWERK verbouwingen, garages, loodsen, enz Tel. 045-710118. x

Dak- en schoorsteen REP. — Speciaal platte daken. Telef. 04444—1305. x

Voor al uw DAKREP. vern. schoorsteenbouw, voegwerk, schoorsteen vegen. Telefoon 04402—2705. x

Hollandse DISCJOCKEY is vrij vanaf 1 maart. Liefst Zuid-Limburg. Br. o. no. K 4755 LD Kerkrade. x

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Tel. 045-711598.

Boekhoudk. KRACHT zkt. bijverdienste v. 's avonds en zaterdags. Br. ond. nr. M 519, L.D. Heerlen. x

Dame b.z.a. als parttime HULP in zaak. Br. ond. nr. Q 519, L.D. Heerlen. x

Gerout. SAXOFONIST met bijinstr. verlaat binnenkort de dienst en zoekt weer aansluit. bij goedl. dansork. — Coenen, Lindeweg 7, Voerendaal, tel. 2176.

Verloofd stel b.z.a. om tijdens carnaval te BABYSITTEN. Na 6 uur, Frisostr. 38, Hoensbroek.

Verwarmingsmont. kan nog enige PROJECTEN aann. Zorgt voor compl. c.v.-inst. Keuring en gar. Goedk. install.-kosten. Tel. 045-710293.

SLAGER b.z.a. voor de avonduren om uw UITBEENWERK te verz. Inl. Miltenburg, Italiëlaan 128, Heerlen. Na 19 uur.

Jonge vrouw met typedipl. en i.b.v. typemachine zkt. THUISWERK. Te bevr. Schoonbroodstr. 22, Geleen.

JUFFR. in bezit v. dipl. Mulo, middenstand, typen en 12 jr. erv. als secretaresse zoekt weg. verhuiz. passende werkkr., omg. Heerlen of Schaesberg. Br. o. no. b.d. S 7656 LD Sittard.

Echtpaar, beschikkend over kantoorruimte (eigendom) nabij centr. Heerlen, tel. en rijbew. zoekt adm. WERK ook part-time of free-lance. Gesch. v. financ. inst. of derg. Br. ond. nr. Z 515 L.D. Heerlen.

Duitser 29 jr. met ervaring in - en verkoop perfect Eng.-Ned. spr. zoekt nieuwe WERKKRING. Br. ond. no. B 1648 Brunssum.

Jonge vrouw zoekt adm. WERK voor halve dagen. Br. o. n. K 520 LD Hrl.

Geh. vr. m. Mulo, typediploma en 8-jarige kantoorervaring vr. THUISWERK. **Br.** 3873 o.n. bur dezer.

Gehuwde vrouw zoekt adm. WERK voor halve dgn. om.g Schinveld of thuiswek. Br. o. nr. B 1653 LD Brunssum. x

TE KOOP AANGEB.

AARDAPPELS klei bintjes 1e kwal. 16 cent per kg. Veendriok ing. Kasteel Amstenrade. x

Partij TV'S v.a. f 50,- Tientallen a. nw. voor f 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Onze laatste BONTMANTELS kunt u nu kopen ver beneden de normale waarde b.v. van f 525 nu te geef sl. f 198; van f 1375 nu te geef sl. f 698 enz., enz. Zo goedkoop kocht u nooit 'n bontmantel! U zult zeggen dit is niet mogelijk dat is haast voor niets! Dit kan alleen: De grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Desgewenst credietservice mogelijk. De Bontkoning. Hooghuisstraat 3 schuin t.o. Hema te Eindhoven. telefoon 040—61100 - Vrijdagavond tot 9 uur geopend. Komt U per bus - trein of eigen auto, bij koop worden reiskosten voor 2 personen terugbetaald. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2- 3-zits, oudnoli kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149 Betaling in overleg. x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr no. 97, Heerlen. tel. 045-716340 x

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu f 398.- f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48. H'heide tel. 045-213879. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

Te k. APPELS v.a. 25 ct. p. kg., kleiaardapp. v.a. 10 ct. p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementkoopjes BANKSTELLEN v.a. f 125, bergmeubelen v.a. f 285, versch. losse clubs f 45. div. stoelen en tafels etc. Ridd. Hoenstr. 132 Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

CENTRALE VERWARMING
Scherpe prijzen
Eerste klas werk.
De allerbeste materialen.
In korte tijd geïnstalleerd.
SIMONS cv
HULSBERG, tel. 04405-218
GELEEN, tel. 04494-5467
Vraagt vrijblijvend offerte

Zonder aanbet. nu de grote stukken bij U thuis o.a. WAS-AUTOM., t.v., gasfornuis, bankstel eethoek, slaapkam. enz. Inl. Limatic Groenstr. 76 Geleentel. 04494-5177 en Willemstr. 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95 Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa Webi Hoofdstr 40, Amstenrade tel. 04497-1965. x

BETONMOLENS v.a. f 325,; bouwliften (ook verhuur); kruiwagens v.a. f 45,—; bouwstempels f 25.—; heteluchtkanonnen 40.000 cal. f 590,— incl. Dassen Imp., Kampweg 10-37a. Gronsveld. tel. 04408-516-756. x

Duitse LASAPPARATEN 220 380 v. 160 amp. f 332,—, 380 v. 200 amp. f 437,—. Compl. 3 jr. schrift. gar. Dassen Imp., Kampweg 10-37a, Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oud-holl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel. Annastr. 46 Geleen. tel. 04494-5149 Betaling in overleg: 6. 12. 18 mnd x

TRIMMEN! — Superlichte sportfietsen! Ruime keuze in kwaliteitsmerken v.a. f 225,- Marsael, Benzenraderweg 14A en 24 Heerlen. x

Te k. AQUARIUM compl. 130x30x30. Kinderwagen en reiswieg f 25,- Aanhangwagen voor luxewagen — Feurthstr. 96 Susteren.

VLOERBEDEKKING alle merken met zeer hoge korting. Tel. 045-711598. x

MEUBELS inruilen aan zeer hoge waarde en toch kopen bij fabrieken of groothandel. Tel. 045-711598. x

Te k. MELKWIJK in omg. v. Heerlen. Br. ond. nr. Z 519, L.D. Heerlen. x

Te k. polyester BOOT Sportyak II m. toebehoren, imperial en buitenb.motor 3 pk. Burg. Slangenstr. 89, Hoensbroek.

AQUARIUM. Guus Wagner. Willemstr. 111. Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

Te k. goed onderh. eiken DRESSOIR. Beekstr. 8, Rennemig Heerlerheide. x

1e klas EETHOEK met 6 stoelen 145; skai bankstel op chroom poot 195; bijz. mooi teak wandmeubel 195; Stationstraat 17 Oud-Geleen (t.o. station). x

Te k. 2-pans Friter FORN. 1 koelvitrine onder- en bovenkoeling. Alles als nieuw Koopje 045—213563. x

Goedkoper kan het niet! Wij leveren u een gasgestookte CV-INSTALLATIE van 15-25.000 kcal h met 8 tot 10 radiatoren, de benodigde buis, fittings, kranen etc. vanaf f 2.750,- Voor de montage rekenen wij f 85,- per radiator, incl. het inbedrijfstellen, het aanvragen van het verlaagde gastarief, 2 jaar garantie en 1 jaar gratis service. Wij leveren gasgestookte cv-ketels met ingebouwde circulatiepomp en regel- en beveiligingsapparatuur. cap. 15.000 kcal h f 722; cap. 23.400 kcal h f 810; cap. 31.200 kcal h f 955; cap. 39.000 kcal h f 1150; losse circulatiepompen f 125. Staalplaatpaneel-, kolom- en Thermalradiatoren, kranen, koppelingen, fittings, buis etc. kunt u bij ons kopen met kortingen tot 20%. Warmtetechnisch Bureau en Handelsonderneming Rietra, Eikenderweg 88-88a. Heerlen, tel. 045—712882 bgg 710551. x

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Tel. 045-711598. x

Speciale aanbieding in toonzaal MEUBELS, splinter nw. maar enorm afgepr. Klassiek bankstel, rijk gecapp., zeer zware uitv. 695, skai bankstellen luxe afwerking 395 en 495, oud-Holl. eethoeken met zeer zware massief eiken stoelen en grote uittrektafel 395; palissander eethoek bijz. degelijk 195. Grote voorraad eiken kasten w.o. zeer veel massief aan ongelooflijk lage prijs, pr. slaapkamers met grote kast v.a. 525. Evt inruil **mog. Op de Vey 61, Geleen (Let op, geen winkel) vlakbij kunstijsbaan Geleen centr.** x

Pieterstraat 9 Geleen-Oost - enorme koopjes in nieuwe MEUBELS. Oirschotse eeth. met grote tafel en massief eiken stoelen met biezenmat zitten 425; oud-Holl. eethoek met grote uittrektafel en zeer zware massief eiken stoelen 395.—; pr. collectie eiken kasten waarvan zeer veel massief. Dralon bankstel rondom met franjes 695 Zeer zwaar eiken bankstel gek. ± 2000 nu 1295 rijk gecapp., bankstel van 1400 nu 895; verder eethoek v.a. 85; bankstellen v.a. 95. x

Koopje!! AEG Turnamat comb. f 350,- m. gar. H. Scholl en Zn. Hoofdstr. 41-43 H'broek. x

AARDAPPELS te k. bintjes 10 p. kg. af boerderij. W. Nobis. Douvergenhout Merkelbeek. x

Te k. gebr. DAMES- HEREN- en KINDERRIJWIELEN. Chrysantstr. 22 Schinveld. x

KLEUREN-T.V. v.a. f 1698,-. Op Philips en Blaupunkt 10 à 15 pct. korting. Hoge inruilprijs. Aben, Parallelweg 23, Heerlen, tel. 045-716830 x

Wandbekledings SCHROTEN. decowall platen in div. houtsoorten, hout, board, triplex, plastiek golfplaten, regenwaterafvoer goten en pijpen. tochtstrips, diverse lijmsoorten, meubelplaat, spaanplaat en schoorsteenplaten, plastic schuifdeuren. Alles op maat gezaagd. Grote eigen parkeergelegenheid. Hobby Centrum Boumans, Ganzeweide 221, Heerlerheide. Tel. 045-212887. x

Perma JALOEZIEëN bijv. 200x200 cm à f 111,- excl. BTW. Korte levertijden door eigen fabricage. - Wanders, Dr. Schaepmanstr., 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37. Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54.95 poollaarzen bestand tegen 25e vorst, militaire schoenen f 10,95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95, bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18,95, werkkleding gebruikt en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59.50, grote sortering werktruien, corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en artikelen. **Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur** Levis en nog vele andere nam. op de markt te Heerlen. x

Te k. PIANO'S f 375 met gar. Sittard-Ophoven Haagstr. 20. Te bez. v. 18-21 uur, zat. gehele dag. Overdag te bez. alleen op tel. afspr. Tel. 045-410043. Betaling altijd te regelen. x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490 - 2718 x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet **langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen.** Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel **tegen de scherpste prijzen.** Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen. tel. 045-714707. x

Inruil CARAVANS — Kip hoofddealer Sport Tillemans Heerenweg 338 route Hrl.-Brs. x

Gebruikte WASAUTOMATEN **reeds vanaf f 150,- met** garantie. Te bezichtigen. Willemstraat 97 Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112. Sittard (bij ziekenhuis). tel. 04490-3228 x

Een vertrouwd adres voor al uw STOFFERING en alle soorten vloerbedekking is W. Coppus. Rijksged. Meubelstoff. Schaesbergerweg 135 Heerlen. Tel. 716574. x

WANDTEGELS 15x15 cm. Creme f 8.— m2. Gekleurd f 10.75. Gevlamd 1e srt. f 13.50. 30 kleuren voorradig. Doe het Zelf met onze lijn. Eurotegel. Akerstraat 96. Heerlen. 045-711659. x

Ant. geres. TELEFOONTOESTELLEN. Helemaal gebruiksklaar. 21 verschillende modellen. Vraag folder of bezoek onze showroom — Kretzer, Hogeweg 32. Voerendaal. x

Voor gebr NAAIMACHINES is uw adres Pfaff. Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels. traptreden. afrasteringsplaten enz. P Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide. tel. 045-212613 x

Reeds vanaf f 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61 Heerlen, tel. 714054. x

Kip-, cavalier-, Goldstreamsta- en TOURCARAVANS. Sport Tillemans, Heerenweg 338, route Hrln.-Brunssum. x

Luxe kunststof AANRECHTEN compl. met stalen blad 18.8, 150 cm f 349.-, 170 cm f 379.-. Leverbaar tot 220 cm. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen, tel. 045-711659. x

Te k. dames- en HERENFIETSEN vanaf f 70.— Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle ty en auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade. tel. 5088. 's zondags gesloten. x

Komplete BETONGARAGES berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek, tel. 04402—1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

BRUIDSJURKEN, grote collectie in voorraad en naar maat. Ongelooflijk mooi en laag in prijs, reeds vanaf f 98,—, sluier gratis. Oliesiagers, Kerkstraat 6, Brunssum, t.o. gemeentehuis. **Ook 's avonds na afspraak. Tel. 045-252630.** x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in diverse soorten, pravo anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits gips, kalk, cement, porion zusexl snelcement, antivochtmiddel, stucadoormortel schuurspecie enz. Tempex waren. Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp, en 1001 andere Doe-Het-Zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren rustieke planken naar maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver, Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg hubo-dealer. Zelfbediening: Kijken vrij. x

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2716. x

Eigenb.!! uit voorr. raam- en **DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521.** x

Uit voorraad AANRECHTBLAD in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Te k. goede gebr. BANDEN. Gr. voorraad. Volle garantie. Koopjes vanaf f 7.50 p. st. Sampermans voor autobanden. Willemstraat 80. Heerlen. x

Uitgewassen GRINDTEGELS 1e kwaliteit in vele maten en kleuren. Gebr. Creugers. **Economiestr. 46, Hoensbroek,** tel. 045-213877 bij station N. Lotbroek. **Zaterdags tot 1 uur geopend.**

LADDERS, trappen en steigers in hout en aluminium. Jo Knops. afd. gereedschappen. Rijksweg-Zd. 195 Sittard. tel. 04490-2718. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwb. 2e hands AUTOBAND. Flinke sortering. Volledig gegarandeerd. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen, voor autobanden. x

Plastic GOLFPLATEN wandbekl., schoten tegen voord. prijzen, hout, board en triplexhandel 't Timmerhuys, Schandelerstr. 106, Heerlen. Tel. 714333. x

Uit voorr. asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten, stroppoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

ANTIEK te k. Maasbrachterweg 8 Echt. tel. 1278 ook 's zondags geopend. x

Mooie Franse HANGKLOK f 275 Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495—2451.

TELEVISIES grootbeeld o.a. Nord-Mende f 75.- Grundig f 50, Philips autom. f 100.—, Telefunken 61 cm z.g.a.n. f 175.—; ITT Schaub-Lorenz 61 cm, allernieuwste model, zeer smal f 225.—. Garantie. Inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg.

5 versch. eiken LADENKASTEN v.a. f139 vindt u bij Haas, Rijksw. Nrd. 4, Geleen.

Geen rotmerk TV. maar Aristona met alles d'rop en d'ran, nu f 550. Haas Geleen.

Ant. Franse HANGKLOKKEN, mooie coll., 5 jr. gar. Tel. 045-252579.

Te k. houten BOOT, casco lang 4,85 m. br. 1.75. diep 90 cm pr. f 150. Te bevr. D. Cortenstr. 166. Kerkrade.

Te k. TRAPNAAIMACHINE en div. herenkleding m. 52. Kampstr. 272. Heerlerheide. Na 15 uur.

Te k. aangeb. VERSTERKER en box. 60 W. sinus vol. getransist. Pancratiusstr. 1. Kerkrade. 04445-5484.

Te k. NAAIMACHINE. Heinrichs, Bongartstr. 1, Eygelshoven.

Te k. AQUARIUM 160x60x50 m. ombouw. Na 6 uur. Zonstr. 312, Kerkrade .

4 stalen STOELEN, 1 oliekachel voor werkplaats. Vijverstr. 50, Brunssum.

6 CASSETTES C60 low-noise 1e kwaliteit van f 35.70 voor f 17.85 Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Heerlen Brunssum Roermond.

Philips TUNER versterker 2x10 Watt met boxen van f 699.— voor f 488.—. Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Heerlen Brunssum Roermond.

Stereo PLATENWISSELAAR met versterker en 2. boxen voor f 248.— Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Heerlen Brunssum Roermond.

CASSETTE RECORDER voor opname en weergave compl. met cassette micro en batterijen etc. van f 185.-- voor f 89..— Radio Dahlmanns Gangelt Sittard Heerlen Brunssum Roermond.

Nieuwste model BLAUPUNKT kleuren-tv 67 cm beeld met schijfregelaars en electronische zenderkeuze van f 2498.— voor f 1895.—. Radio Dahlmanns, Gangelt Sittard Heerlen Brunssum Roermond.

Ant. Fri. STOELTJESKLOK, zeer mooi. Tel. 045-252579.

BROMFIETSEN. Wij ruimen Kreidler-Floretts, Zündapps. Puch of Puch-Maxi! Wie interesse heeft voor een nieuwe, overjarige of gebruikte brommer bouwjaar 1970-1971 kan bij ons terecht, ook voor nieuwe of gebruikte damesbrommertjes. Wij bieden volle garantie. All-risk verzekering en prettige betaling. Fiets k. w. ingeruild. Motor & Rijwielbeurs Heerlen, Klompstr. 1-9 (nog enkele ingeruilde D- en H.sportfietsen als nieuw).

Te k. ant. SLAAPK. m. bizanteins marmer, geh. compl. f 3500. Na tel.afspr. t.b.z. 045-413150.

PIANO te k., ouderwets model fabrikaat Uebel en Lechleiter. Te bevr. Bergenkenstr. 21. Stein, na 18 uur.

Te koop aangeb. OVERSPANNINGEN 10-12 m. lang voor te bouwen loods, smalspoor lengte 5 mtr., ijzeren brandtrappen, ijzeren ramen diverse maten, antieke brandkast. L. H. Koppen Zn., Kissel 14. Heerlen.

Te k. Etna keuken KOLENFORNUIS z.g.a.n. Pastoor Welschstr. 1. Geleen.

Te k. mooie BRUIDSJAPON m. l. sleep en l. sluiter, m. 42-44 O.L. Vrouwestraat 87 - Kerkrade.

Te k. ANTIEK: Jachtkast, Getorste kast, Mechelse kast. Holtskuilenstr. 11 Eygelshoven.

Te k. h.autom. WASMACHINE i.z.g.st. Kl. Stegel 24, Eygelshoven, tel. 1792.

Te k. MUSICBOX m. 100 platen, kolenhaard, tafelkleedjes enz., buffet met ijskast en hemel. Eindstr. 33, Brunssum.

RIJWIELEN - Bromfietsen. Goedkoop is duurkoop! Probeer niet om met een kwartje op de eerste rang te zitten want dat lukt u in 1972 zeker niet Denk na bij het woord gratis. Als uw dit verstaat en begrijpt bent u op de goede weg om uw geld' goed te gaan besteden. Dat is zeer belangrijk bij aanschaf van een fiets of bromfiets. Kom gerust eens binnen kijken Ja zeker, ook nu al kunt u bij ons uw keuze maken uit een voorjaarsmodel! De tweewielerspecialist: alleen Sjef Lemmens. Kerkstraat 30, Nieuwenhagen. tel. 04443-2545. Allemaal topmerken en modellen voor jong en oud!

Weg. verbouwing te k. GASFORNUIS, geizer, hoekbank, stalen aanrechtblad 2.40 m., alles i.g.st. Watervoort. Rumpenerstr. 76. Brunssum, tel. 252988.

2 pers. stalen BED met bedst. tomaatkl. 1,30 br. nachtkastje, stoel en tafel f 150,-, bankstel f 200,- i.z.g.st. Eindhovenstr. 21. Heerlen.

SLAM f 38,— 1000 kg. of f 53,— p. m3. Brandt zo goed als kolen. J. Smitz. Achter Spitsbergen 25, Sittard. tel. 04490-6589.

Te k. grote antieke KAST moet gerestaureerd worden. Te bevr. Karel Doormanstr. 22. Brunssum.

Te k. Beaufort ZITBANK 2,20 m lichtbeige weefstof. a. nw. nw.pr. f 1300.-. f 550.-. Prof. de Beyestr. 52 H'broek.

Te k. BIJZETK. Etna 3500. Jasmijnstr. 3 Passart-Zuid.

Te k. witte d. NAPPA JAS m. 42-44 pr. f 100.-. Da-Costastr. 16 Hrl.

Te k. wegens plaatsgebrek antieke SECRETAIRE. Tel. 045-719938.

BANKSTEL te k. f 250,-. Klimmerderstr. 28 Klimmen.

Te koop z.g.a.n. moderne GASHAARD. Mgr. Lemmensstr. 32 N'hagen.

Koperen WATERPOMP te k. Heiveldstr. 70 Kerkrade-W.

Ant. petr. HANGLAMPEN v. a. f 110,-, kasten, Franse tafel en 4 stl. f 325,-, enz. Kampstr. 22 Schinveld.

Te k. gas- KOLENFORNUIS en 2-pits gasstel. Kerkstr. 66 Waubach.

Te k. teak DRESSOIR, teak boekenk., verz. muten. Pr. Bernhardstr. 16 N'hagen.

SNELWASMACH. z.g.a.n. te k. T.e.a.b C. Huygenstr. 35 Brunssum.

Te k. KOLENHAARD,AEG wasmachine, gecomb. electr. fornuis, electr. spiraal, butagaskachel, kolenkachel en pas-pop. **Brugstr. 36 Stein.**

Te k. groen pluche BANKSTEL 1 jr. oud. Achter de Winkel 239 Schaesberg. Na 6 u.

Biederm. BUIKKAST m.z opstand t.e.a.b. Sallustiusstr. 14. Fiat Aarveld Heerlen.

Te k. DIEPVRIESKIST, koelvitrine, toonbank, winkelrek, koperen waterpomp, tweewiel. aanhangwagen, vogelkooien, voilièrekooi, keukenkast m. tafel en 6 stoelen, bijzetkolenfornuis, alles moet weg! Irmstr. 13 Simpelveld.

Zeer groot sort. TELEVISIES w.o de laatste nieuwe mod. o.a. door inruil op kleuren t.v. in ons bez. gek. 2 st. zeer mooie Grundig volautom. f 195.- f 225.-. 4 st. Philips als nw. aut. w.o teak f 185.- f 195.- f 225.- f 245.-. Blaupunkt aut. f 195.-. Enkele supergrootbeeld t.v.'s 65 cm w.o Saba, Graetz f 235.- en f 245.-. verder grote sort. grootbeeld t.v.'s alle progr. f 95.-. f 115,-. f 125.-, f 135,-, prima spelen. Volle gar. inruil mog. Fa. Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713700.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN z.g.a.n. Merelstr. 4 Geleen.

Te k .gr. collectie SEX-LINGERIE. Te bevr. Past. Delruellestr. 26 M'tricht.

Howa. De grootste keuze in DEKENS, spreien, matrassen, slaapkamerameublementen. Nieuwstr. 10-14, Hoensbr. tel. 045-212900.

Te k. zwart BANKSTEL met oranje kussens. Teakhouten bureau. Salonlamp. Smeedijzeren kapstok. Alles i.z.g.st. Sougnezstr. 20, tel. 2113, Simpelveld.

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 25,-. Akerstr. 332 H'broek.

AQUARIUM z. inh. afm. 100x55x50. Paardehaam i.z.g.st. en antiek kleingoed. Hubertusplein 8, Heksenberg Hrl.

BETONMOLEN, deur m. kozijn, trekhaak, Daf 750-33, kinderfiets 5 tot 8 jr, aquarium compl. m. vis 60x40X40, aquariumbak met losse lamp. Poststr. 7A, Amstenrade. Na 18 uur.

Te k. mahoniehouten KLAPDEUREN maat 82x202 cm met glas en Bommalscharnieren f 55,- p. st. J. .W Schrijer, Kennedylaan 5, Nuth, tel. 1941.

STEREOCASSETTESPELER 16 mm filmprojector, van vóór 1930 voor de liefhebber — Alb. Cuypstraat 15 - Heerlen. Na 18 u.

Philips TV 2½ jr. oud t.e.a.b. Hamerstr. Heerlen (bij ambachtsschool).

Te k. grote geëmailleerde en zinken BADKUIP, grote en kleine oliehaard en kachels, minigas kachel en gashaard, 4-pits gasstel voor op de koelkast, butagas fornuis, butageiser en buta gevelkachel, mooi schrijfbureau en dressoir met opstand, 4 mooie stoelen en ronde tafel, salontafel, televisie 50 goed spelend. allerhand stoelen f 5,- per stuk. moderne keukenkast, grote keukenhangkast, schilderijen, kleerkast allerhand overgordijnen enz. Niet op zondagmiddag. Onderstestr. 9 Palemig Heerlen. Vlakbij melkboer Thijssen.

BOORMACHINES te k. Amsterdamstr. 33. Heerlen. tel. 710335.

Te k. wegens verhuizing: SALONKAST, blank eiken met smeedwerk f 975,-, bankstel eiken f 950,-. Hoofdstr. 42 Schaesberg, tel. 04443-3486.

Te k. 2 antieke KLOKKEN, tel., salonkast, radio in platenwisselaar. Teutelbroekstr. 30 Kerkrade.

Te k. GASCOMFOOR en compl. Slaapkamer. Odendaal, Eindhovenstr. 41 Heerlen.

Te k. 1 p. RIJLAARZEN m. 43, 1 rijtuig, hamen, zadels, riemen, hoofdstellen, koetslampen, ploegen, ponykar, 2 pony's, dwerggeiten. Zonstr. 51 Kerkrade. x

DAMESKAPSALON te ... te huur te Spekholzerheide ... Br.o.nr. 3872 LD Heerlen.

Te k. z.g.a.n. br. beige tweeling KINDERWAGEN ... ter Beukenweg 15. Mechelen gem. Wittem.

DENNEN te k. voor beplanting van uw tuin plm. 1 m hoog. Goed bezet en ... Geelen, Wolfhaag 57 Vaals tel. 04454-1679.

De nieuwste KINDERWAGENS voor de oude pr. f ... wandelw. v.a. f 29,50-f ... reiswiegen, boxen, kinderstoelen, bedjes met en zonder sluier, commodes, kasten enz. Kinderw.huis Beumer Rumpenerstr. 37B Brunssum.

Te k. goede KINDERW. ... ker gr. f 75,-. Hertogstr. ... Heerlen, tel. 713515.

FERNSEHGERÄTE ab ... DM, alle Programme, ... metrische Geräte ab ... DM. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt ... 22231. Parkplatz Nikolausbrücke. Fernsehgeschäft ... 51 Aachen, Seilgraben ...

TE KOOP GE...

Te k. gevr. LASAPP. ... volt ... 150 amp. Tel. 04... 217.

Te koop gevraagd: KETTING. Wij geven hoge prijzen ... nieuwe of gebruikte ... ketting, scheepskettingen, sneeuwketting. C. Bootsma, Jac. Rekstr. 12a, Zaandam tel. 02980-66940 of 04443-...

Voor KOPER en metalen ... adres: H. Jansen, Lintjesweg no 2, Munstergeleen, tel. 04490—9291.

Te k. gevr. v. part. TV's, radio's cass.rec. bandrecorders versterkers enz. Defecten geen bezwaar. Irisstr. 21 ... lenheuvel.

Te koop gevr. BOUWGROND in z.o. Limburg. Br. o. no. K 4746 LD K'rade.

Te k. gevr. alle soorten MUNTEN, penningen en Ned. bankbiljetten. Arenstraat 44 Hrl-Heksenberg tel. 045-212297.

Te k. gevr. kleine BAGAGEWAGEN. Br. met prijsopg. ... 520 LD Hrl.

Te k. gevr. antiek KAST ... h. 65-... of driehoekkastje h. ... cm. d. 50 cm. br. 75 cm. Tel. 045-412871.

4 wielige grote AANHANGWAGEN met oploopremm. Tel. 04494-3123 na 18 uur.

TERRASSTOELEN i.z.g. ... gevr. tel. 04406-2528.

Te k. gevr. RENAULT ... moet in pr.st. zijn. Br. m. ... en bwj. Zegel Slakstr. ... Kerkrade.

TE HUUR AANGE...

2 nette KOSTHEREN gevr. met huis. verkeer. Tel. 0444... 5945.

Te h. CARNAVALSKLEDING in alle maten. Bij ... mans, Horatiusstr. 65, Aarveld-Heerlen.

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, tel. 716921. 's dinsdags gesloten.

BRUIDS- en GELEGENHEIDSKLEDING te huur voor dames en heren m. bijbehorende toebehoren. Steeds de nieuwste. Alles wordt afgehaald. Maison Olislagers, Kerkstr. 4 Brunssum, tel. 252630.

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m2 terrein. 5000 m2 opslagterrein (bij Ind.terr. „De Beitel") Gunstige voorw., prima sorteging. A. Sampermans Sorreth 68, Simpelveld. Tel. 412850.

CARNAVALSPAKJES ... oude wijven. Röntgenstr. 11 Heerlen.

PARKHOTEL a.d. Rijksweg te Beek. Het complex bestaande o.m. uit café-restaurant, div. vertrekken, keuken, separate hotelkamers, badk. ... woonh. en eigen parkeerterrein. Pracht. ligging. Als horecabedrijf te huur v. slechts f 750 p.mnd., doch kan ook voor and. doeleinden ter beschikb. gesteld worden. N.V. Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 04402-1094. N.B.M. Beursmakelaar o.g.

Voormalig ZUSTERKLOOSTER m. internaat, Op de Bies te Schimmert te huur. De tientallen vertrekken (kamers, leslokalen, slaapzalen, kelders zolders etc.) zijn o.m. gesch. v. pension gastarbeiders, studentenhotel, opslag, kl. fabricage, filmatelier, meubelshowrooms enz. Event. verhuur in gedeelten. N.V. Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstr. 24, Beek. Tel. 04402-1094 N.B.M. Beursmakelaar o.g.

Te h. 2e ETAGE best. uit: slp kam., gr. kam. aan voorkant, flinke keuken in centr. Hrl. Br o nr B 520 LD Hrl. x

Te h. KARNAVALSPAKJES Loesberg, Vredeshofje 23 Terwinselen-Kerkrade West. Tel. 045-411960.

PRINSENKOSTUUMS compleet te k. en te h. Willemstr. 34 Kerkrade-West.

CARNAVALSCOSTUUMS te H. EN TE K. Willemstr. 34 Kerkrade-West.

OUDE WIJVENCOSTUUMS te huur en te koop. Willemstr. 34, Kerkrade-West.

Te h. aang. gem. ZITSLAAPKAMER m. c.v., wastafel, douche, tel., aparte ingang. Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz.

Snelle laatste ronde bracht Atje zilver

De snelste drie van de 1000 meter voor dames.
Van links naar rechts: Atje Keulen-Deelstra (zilver), de Westduitse Monika Pflug (goud) en de Amerikaanse Ann Henning (brons).



SPORT 2

Uitslag 1000 m

De uitslag van de 1000 meter dames is: 1 Monika Pflug (W.Dld) 1.31.40 (goud); **2. Atje Keulen-Deelstra (Ned.)** 1.31.61 (zilver); 3 Anne Henning (VS) 1.31.62 (brons); 4 Loedmilla Titova (Rus.) 1.31.85; 5 Nina Statkewitsj (Rus) 1.32.21; 6 Diane Holum (VS) 1.32.41; **7. Elly van de Brom (Ned.)** 1.32.60; 8 Sylvia Burka (Can.) 1.32.95; 9 Sigrid Sundby (Noor) 1.33.13; 10 Loedmilla Savroelina (Rus) 1.33.41; 11 Tuula Vilkas (Fin.) 1.33.51; 12 en 13 Pil Hwa Han (N. Kor.) en Rosemarie Taupadel (O. Dld.) 1.33.79; 14 Sylvia Hedlund (Zwe) 1.33.82; 15 Emiko Taguchi (Jap.) 1.34.40; 16 Paula Dufter (W. Dld.) 1.34.86; 17 Sheila Young (VS) 1.34.97; 18 Sachiko Saito (Jap.) 1.35.12; 19 Anne Sofie Jarnstroem (Zwe) 1.35.21; 20 In Sook Tak (N. Kor) 1.35.38; 21 Arja Kantola (Fin.) 1.35.45; 22 Lisbeth Berg (Noor) 1.35.56; 23 Kirsti Biermann (Noor) 1.35.76; 24 **Trijnie Rep (Ned.) 1.35.82;** 25 Sun Ok Chun (Z. Kor) 1.36.50; 27 Dong Ok Choi (N. Kor.) 1.36.67; 28 Ryoko Onozowa (Jap.) 1.36.99; 29 Catherine Priestner (Can.) 1.37.11; 30 Sylvia Filipson (Zwe) 1.37.24; 31 Jung Hee Choi (Z. Kor.) 1.37.57; 32 Gaule Gordon (Can.) 1.38.32; 33 Ruth Budzisch (O. Dld.) 1.52.65 (Val.).

Van onze speciale verslaggever

SAPPORO, 12 febr. — En weer schoof het goud de verkeerde richting uit. Opnieuw kwam de hoogste Olympische onderscheiding terecht bij een meisje, dat niet meer was dan een gevaarlijke outsider: de Westduitse Monika Pflug. Ook Herbert Hoefl, haar trainer, had niet op meer durven gokken dan een derde plaats op het erepodium. Dat leek hem het hoogst bereikbare. Maar het werd goud voor Monika, een 17-jarige boekbindster uit München, die daarmee op haar favoriete afstand vier jaar vroeger slaagde dan zij onlangs in Inzell voorspelde.

De tijd van Monika Pflug (1.31.40) leek duidelijk voor verbetering vatbaar, temaar omdat Ann Henning en Loedmilla Titova, twee begenadigde sprintsters, wel degelijk genoeg adem en kracht hebben om ook op de 1000 meter, zij het misschien zwaaiend van vermoeidheid, in een scherpe tijd de finish te passeren. Maar het nadeel voor Monika Pflug werd plotseling omgebogen in een niet onaanzienlijk voordeel, omdat de Amerikaanse en de Russische die elkaar in de minuten daarvoor nauwlettend hadden geobsedeerd, meer tegen elkaar knokten dan tegen de tijd.
De gevolgen bleven niet uit en waren in feite desatreus voor de op de 500 m al tot olympisch kampioene gekroonde Ann Henning, de wereldrecordhoudster op de 500 en de 1000 meter, die haar slottijd op het scorebord verschrikt aanschouwde.

Toch zag het er aanvankelijk in het geheel niet naar uit, dat de verbitterde tweestrijd tussen Ann Henning en Loedmilla Titova een naar verhouding dusdanig matige tijd zou opleveren. De eerste 200 en 400 meter waren duidelijk sneller dan die van Monika Pflug, die echter de laatste 400 meter aflegde in 36,65 sec. Het Amerikaans-Russische duo deed daar aanzienlijk langer over.
Maar nog altijd kon en wilde Monika Pflug niet geloven in een tweede Westduitse olympische triomf. Ook Atje Keulen en Elly van de Brom niet, voor wie zich ineens gouden perspectieven openden. De tijd van Monika Pflug leek nog steeds voor verbetering vatbaar.

Maar ook Atje Keulen beet zich de tanden stuk op de 1.31.40 (het Olympisch record van Carry Geijssen stond op 1.32,60) die Monika Pflug op het scorebord had getoverd. Vertrokken op een schema van 1.29,5 lanceerde de Friezin haar 'gouden' aanval, maar haar opening (20,28) ontnam haar eigenlijk alle illusies op een gouden plak. Haar slotronde (in 36.26) was weliswaar de snelste van alle rijdsters, maar toch niet voldoende om Monika Pflug van de eerste plaats te verdringen.
Haar tijd bleek uiteindelijk goed voor zilver. En dat was eigenlijk al meer dan waarop Maarse in dit sterke gezelschap had durven hopen. Toch heeft het goud duidelijk binnen handbereik van Atje Keulen gelegen. Zoals zij later ook volmondig toegaf: „Ik had weliswaar niet op een medaille gerekend, maar achteraf bezien had ik sneller moeten openen. Toch betwijfel ik het of ik veel harder had gekund. Ik heb er keihard voor gevochten. Eigenlijk had ik ook gedacht zo ongeveer op dezelfde tijd als Monika uit te komen, maar dat lukte gewoon niet".
Ook Atje Keulen, die Monika Pflug bij het laatste Europese titelgevecht in een rechtstreekse confrontatie op de 1000 meer nog duidelijk terugwees, was niettemin uiterst tevreden met het zilver, nadat de Friezin op de 1500 meter al brons had veroverd.

Gerard Maarse dacht er net zo over: „Met het zilver ben ik dik tevreden. Nu kun je wel zeggen, dat het jammer is dat de eerste volle ronde van Atje wat minder snel ging, maar daar staat tegenover dat je in zo'n sterk gezelschap reëel gezien niet op een medaille mag rekenen".
Een duidelijk teleurgestelde indruk daarentegen maakte Elly van de Brom, die had gedacht op deze 1000 m brons te kunnen grijpen, maar voor wie een zevende plaats het hoogst bereikbare was. Nu kon Elly terecht als excuus aanvoeren dat haar ongunstige loting (buitenbaan) haar al bij de start een mentale opdoffer had gegeven, maar dat neemt niet weg, dat de Amsterdamse studente nog altijd niet voldoende mentale kracht bezit om een dergelijke teleurstelling snel te verwerken.
Gerard Maarse: „Ik kan me goed voorstellen, dat Elly zwaar is aangeslagen. Ze had zich van dit toernooi aanzienlijk meer voorgesteld. Ze is weggegaan op goud, maar door haar lange, veel te trage slagen werd haar armbeweging zodanig hoog, dat ze daardoor duidelijk uit balans raakte. Ook de loting was duidelijk in haar nadeel. Zoals dat voor alle rijdsters geldt, die op zo'n 1000 m de buitenbaan loten. In dat geval mag je rustig een handicap van een volle seconde incalculeren".

De onevenredigheid op de 1000 m is echter al jarenlang een strijdpunt in schaatskringen. Tot dusver heeft men echter nog altijd vergeefs naar een oplossing gezocht.
Een teleurgestelde Elly van de Brom: „Alles had ik tegen. Eerst die buitenbaan, waardoor ik al een geweldige opdoffer kreeg, en tot overmaat van ramp liep het in de buitenbochten ook al niet zoals ik graag had gewild. Eigenlijk wil ik liever niet eens naar excuses zoeken. Dat klinkt altijd zo vervelend. Ik had gedacht hier een bronzen plak te kunnen pakken, maar **ik heb** er gew. naast gefietst".

SAPPORO, 12 febr. — De internationale ijshockeyfederatie heeft de Westduitse **aanvoerder Alis Schloder geschorst, omdat hij doping zou hebben gebruikt. De federatie heeft geen maatregelen genomen tegen het Westduitse team.**
Ook de wedstrijd tegen Zuid Slavië waarin Schloder was gedrogeerd werd niet voor de Duitsers verloren verklaard. Schloder werd voor een periode van zes maanden geschorst. Door deze beslissing staat nu al vast dat West-Duitsland winnaar geworden is van de B-groep van het ijshockeytoernooi.

Shane Gould hoeft niet naar trainingskamp

BRISBANE, 12 febr. — De Australische zwemster Shane Gould behoeft het zesweekse trainingskamp van de Australische bond in het sub-tropische Queensland ter voorbereiding van de Olympische Spelen niet mee te maken. De voorzitter van de Australische zwembond Jack Howson verklaarde dit naar aanleiding van het bericht dat de ouders van Shane bezwaar maken tegen het feit, dat hun dochter drie maanden van huis zou zijn om deel te nemen aan de Spelen. Volgens Shane's ouders zou daardoor haar schoolwerk in het gedrang komen. Howson verklaarde dat vier jaar geleden Michael Wenden op soortgelijke wijze dispensatie heeft gekregen en toch twee gouden medailles won.

Don Talbot ziet die mogelijkheid voor Shane — favoriet voor zes gouden medailles — niet zo zitten. **„Het zal haar kansen zeker schaden"**, aldus de Australische zwemcoach. Shane's moeder reageerde met: „Dat kan misschien waar zijn. Maar ik geloof dat we de sport niet moeten overdrijven. Naar mijn gevoel is een trainingskamp van tien tot veertien dagen in München voor de Spelen, voldoende voor Shane".

George Knobel over bekermatch MVV-FC Den Haag:

„Het wordt 'n boeiend en interessant duel"

MAASTRICHT, 12 febr. — Via een strafschoppenzege op het zich sterk verwerende AZ'67 is de FC Den Haag tot de volgende ronde in de strijd om de KNVB-beker doorgedrongen. De normale uitslag werd 1-1 maar met penalty's toonden de Hagenaars zich sterker. Vanmiddag om twee uur treden zij in het Geusseltstadion aan tegen MVV voor de volgende ronde.

De FC Den Haag aanvaardt de reis naar de Limburgse hoofdstad met zestien spelers. Wie dit zijn werd niet bekend gemaakt. Men gaat er bij de Hagenaars van uit dat het wel een sportieve maar ook forse wedstrijd zal worden: „We zijn er net zo hard op gebrand om de finale te halen als MVV. We houden er bovendien rekening mee dat de Maastrichtse eredivisieclub dit jaar met betere resultaten uit de bus komt dan vorig seizoen".
Bij de FC Den Haag noemt men het uiterst opvallend dat men nu al vier jaren achter elkaar in de strijd om de Nederlandse voetbalbeker in de eerste ronden uitwedstrijden moet spelen.
Drie jaar geleden won de Haagse ploeg de beker maar werd toen al vrij vroeg door de FC Köln uit het Europese toernooi gewipt.

Op 14 november van afgelopen jaar speelde de FC Den Haag voor de competitie in Maastricht. MVV won toen met 2-0 door doelpunten van Brokamp en Redel.
MVV-trainer-coach George Knobel: „Ik verwacht een interessant en boeiend duel. De fusie in Den Haag is geen succes geworden. Om internationaal naam te maken, moet FC Den Haag de beker winnen. Het is dus bekend met welke instelling deze ploeg in het veld komt. Maar wij zijn er ook op uit een ronde verder te komen. Ik heb goede hoop op een gunstig resultaat. Met uitzondering van Mares zijn er geen geblesseerden".

De vermoedelijke opstelling van MVV: Körver — Pleumeekers, Herben, Lacroix Colombain — Bonfrère, Den Rooijen, Dijkstrat, Hoenen — Redel, Brokamp.

Brokamp mag spelen

DEN HAAG, 12 febr. — Willy Brokamp van MVV en Franz Hasil van Feyenoord zijn **voorwaardelijk** voor een wedstrijd geschorst. Dit in tegenstelling tot het bericht van gisteren waarin werd gemeld dat zij een wedstrijd werden geschorst. Ook de schorsing van Jacobs van VVV is voorwaardelijk. Deze spelers krijgen een proeftijd van een jaar en moeten een boete betalen van 100 gulden. Brokamp kan dus vanmiddag voor de bekerwedstrijd tegen FC Den Haag meespelen.

Sporttoto

DEN HAAG, 12 febr. — Uitslag toto no. 29 d.d. 5 en 6 februari 1972.
Deelnemers: 63.831.
Bruto inleg: ƒ 1.478.065.—.
Prijzenbedrag: ƒ 625.221,50.
1e prijs: ƒ 156.305,—, 25 meldingen, bruto per kolom ƒ 6.252.21; 2e prijs: ƒ 156.305,—, 650 meldingen, per kolom ƒ 240; 3e prijs ƒ 156.305,—, 8200 meldingen, per kolom ƒ 19,—.
De premie ten bedrage van ƒ 156.305,— (bruto) wordt na het verstrijken van de reclametermijn — woensdag 8 maart 1972 — bij loting toegewezen aan een van de eerste prijswinnaars.

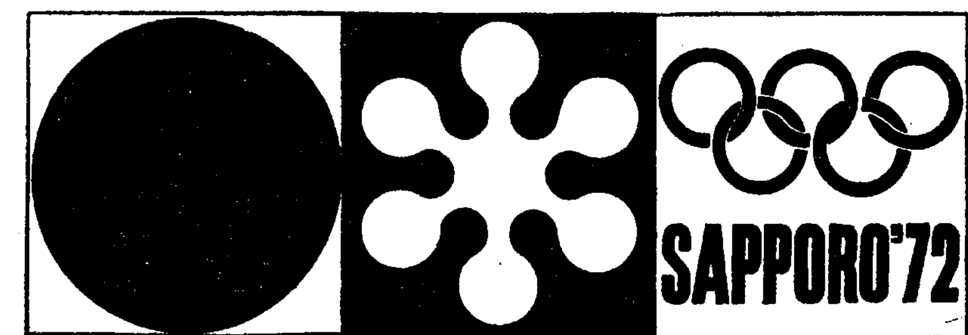
Biathlon-estafette weer voor Russen

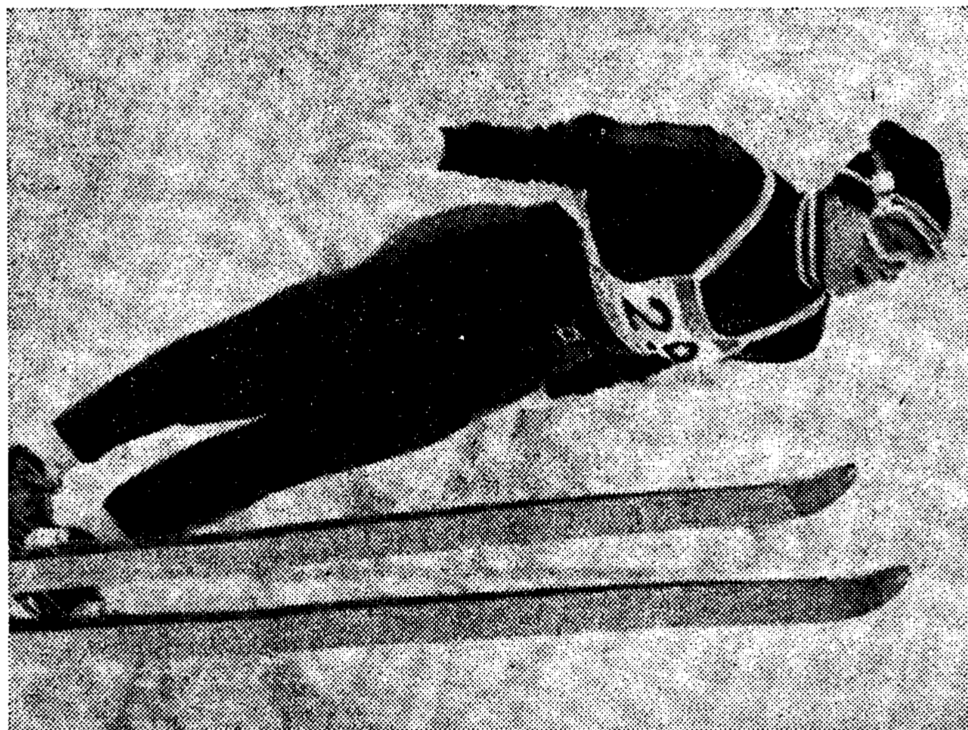
SAPPORO, 12 febr. — Rusland heeft zijn Olympische titel in de biathlonestafette met succes verdedigd. Aleksander Tichonov, Rinnat Safin, Iwan Bjakov en Viktor Mamanov herhaalden het succes van Grenoble 1968.

De start van Rusland was allerminst veelbelovend. De équipe moest door slecht schieten van Tichonow al dadelijk twee strafronden incasseren, zodat bij de eerste wissel Japan verrassend in eerste positie lag. Safin had zijn zenuwen beter onder controle. Hij schoot feilloos en maakte de snelste tijd over de 7,5 km, de afstand die door elk van de vier lopers moet worden afgelegd. De zege van Rusland was vanaf zijn optreden niet meer in gevaar.
De strijd om de tweede plaats was bijzonder spannend. Bij de laatste wissel lag Oost-Duitsland nog in tweede positie, op enkele meters gevolgd door Zweden. De laatste skilopers van deze ploegen, Koschka en Olsson, liepen echter beiden twee strafronden op, wat een minuut en 20 seconden kostte. De slotloper van de Finse ploeg, Mauri Roeppaenen, kon door dit oponthoud van zijn tegenstanders, oprukken naar de tweede plaats, dankzij een sterke loop en voortreffelijk schieten.
Noorwegen, met de Olympische individuele kampioen Magnar Solberg in de gelederen, eindigde enigszins teleurstellend als vierde.
Aleksander Tichonov, lid van de winnende Russische ploeg, was zich bewust van het feit dat zijn teamgenoten zijn fouten hadden goedgemaakt: „Wat een geluk dat de anderen niet zo nerveus waren als ik en mijn zwakke start helemaal compenseerden. Het is jammer van die fouten bij het schieten, maar nu is alles vergeten".
Unaniem was men van mening dat het parkoers, waarop de biathlon is afgewerkt uniek is in de wereld. De weersomstandigheden waren overigens goed, ondanks lichte sneeuwval.

Sapporo op radio en tv

ZATERDAG
Het radio- en televisieprogramma over de Olympische Winterspelen in Sapporo is voor zaterdag en zondag als volgt:
RADIO
Hilversum I
00.00-07.00 uur: Muziek en rechtstreekse reportages van de 3000 meter hardrijden voor dames (aanvang 02.00 uur); 07.50-08.10 uur: Olympisch Journaal met o.m. samenvatting 3000 meter dames; 13.50-14.00 uur: reportages en beschouwingen.
TELEVISIE
Nederland I
06.00-07.00 uur: 3000 meter hardrijden dames; 15.00-16.00 uur: herhaling 3000 meter dames, ijshockey, 4-mans bob en slalom heren; 17.30-18.45 uur: ijshockey, 4-mans bob, slalom heren.
Duitsland I
5.25-7.05 uur: 3 x 5 km estafette skiloop dames, 3000 meter hardrijden dames; 13.00-14.00 uur: samenvattingen; 14.00-16.00 uur: ijshockey, 4-mans bob, slalom heren; 20.15-21.00 uur: reportages, samenvattingen en comentaar.
ZONDAG
RADIO
Hilversum III:
14.00-14.30 uur: in NOS sportprogramma „Langs de lijn" de laatste resultaten van de Olympische Winterspelen en een samenvatting van de sluitingsceremonie.
TELEVISIE
Nederland I
13.30-15.00 uur: IJshockey, slalom heren en sluitingsceremonie.
Duitsland II
6.30-11.30 uur slalom heren, 4 x 10 km estafette, ijshockey, sluitingsceremonie; 13.00-14.00 samenvattingen; 20.15-21.00 uur: terugblik op de laatste dag in Sapporo.





De Pool Wojciech Fortuna (zie foto) heeft het springen van de 90 meterschans gewonnen. Het zilver was voor de Zwitser Walter Steiner. Het brons voor de Oostduitser Rainer Schmidt. De verste sprong die Fortuna maakte was 111 meter.

Nepela kampioen kunstrijden

De 21-jarige Tsjechische student Ondrej Nepela heeft na het Europees en het wereldkampioenschap ook de Olympische titel op zijn naam geschreven. Hij heeft er geen twijfel over laten bestaan dat hij momenteel de beste kunstrijder ter wereld is. Nepela had reeds in de verplichte figuren een indrukwekkende voorsprong opgebouwd en in de kuur kon in feit niets meer misgaan. Uiteindelijk bleef er een marge bestaan van bijna zestig punten tussen de rijder uit Bratislava en de Rus Sergej Tsjetveroesjin. De laatste verdrong de Fransman Patrick Pera van de tweede plaats. Pera verspeelde door een val in het vrije optreden kostbare punten en moest zich met brons tevreden stellen.
Het was reeds de derde maal dat Nepela, die rechten studeert, aan een Olympisch toernooi deelnam. In 1964 eindigde hij te Inssbruck als 13-jarige op de 22e plaats en vier jaar later reikte hij in Grenoble naar de achtste positie. Hij werd reeds viermaal Europees kampioen en twee keer wereldkampioen. Het grote voorbeeld van Nepela was zijn leermeester Karol Divin.

Schorsing Famose opgeheven

SAPPORO, 12 febr. — De internationale ski federatie heeft vrijdag besloten de schorsing van de skister Annie Famose op te heffen. De 27-jarige Française werd woensdag uitgesloten van deelneming aan de Olympische Winsterspelen omdat zij voor Radio Luxemburg de skiwedstrijden in Sapporo heeft becommentariëerd. Dit is in strijd met de amateurbepalingen. Annie Famose heeft inmiddels een aanklacht ingediend tegen Radio Luxemburg voor het gebruik van haar naam. Het radiostation had in advertenties aangekondigd, dat de Française zou optreden als commentatrice. Marc Hodler, president van de internationale ski federatie, verklaarde dat in een vergadering die drie uur duurde, was besloten de schorsing op te heffen. Hij zei dat Annie Famose hem had verzekerd dat zij met Radio Luxemburg was overeengekomen dat haar naam en foto niet voor reclame zouden worden gebruikt. De FIS besloot daarop dat de tegen haar genomen maatregel zou worden opgeheven indien zij tegen het radiostation zou procederen. De Franse skister, die aanvankelijk niet voor de nationale ploeg werd geselecteerd en daarom contacten opnam met de radio-omroep, ging daarmee akkoord.
Hodler zei voorts dat de FIS de eerder uitgesloten afdalingsspecialist Karl Schranz had gevraagd acties te ondernemen tegen degenen die zijn naam en foto hadden gebruikt voor reclamedoeleinden. Volgens de FIS-president zou de 33-jarige Oostenrijker daarin al hebben toegestemd.

Biljarttoernooi financiële strop

Van onze corespondent

DORTMUND, 12 febr. — Ofschoon pas zondagavond de laatste caramboles worden gemaakt in het toernooi om de Europese biljarttitel driebanden, staat het nu reeds vast dat het organisatiecomité geen pfennig overhoudt aan het evenement waarvoor kennelijk niemand warm loopt. Daar kan zelfs de spreekwoordelijke Duitse Gründlichkeit niets aan veranderen, evenmin de wijze waarop biljartgrootmeesters als Ceulemans, Dielis en onze landgenoot Van Bracht de schoonheid van het spel demonstreren.

Een feit is namelijk dat het organisatiecomité heeft verzuimd rekening te houden met omstandigheden die aan het slagen van een dergelijk toernooi nu eenmaal ten grondslag liggen. Daar is in de allereerste plaats de entourage van de speelzaal in een der bijgebouwen van de Westfalenhalle, die voor congressen en dergelijke zeker aan meer dan bescheiden eisen voldoet, maar die voor grote biljarttoernooien ten enenmale ongeschikt is.

De deelnemers klagen in de holle ruimte herhaaldelijk over de vreemde capriolen van de speelballen. Zij schrijven dit toe aan de enorme ruimte boven de tafels (de hal is 22 meter hoog) en het gebrek aan bewegingsvrijheid en concentratie tussen de tafels, waarvan er vier kort bij elkaar zijn opgesteld. Een andere factor die het financieel echec van dit Europese kampioenschap in de hand werkt, is de geringe publieke belangstelling.

Op de eerste twee speelavonden werden nauwelijks meer dan 100 betalende bezoekers geregistreerd, van wie het overgrote deel niet bepaald opgetogen huiswaarts keerde, aangezien de enige Duitse deelnemer, de Duisburger Siebert, faalde als een beginneling. Ook voor zaterdag en zondag zal het toeschouwersaantal, zo verwacht men, ver beneden alle prognoses blijven. Oorzaak: de carnavalsviering, die dit weekeinde ook in Dortmund hoog zal oplaaien en die naar het zich laat aanzien tot overmaat van de organisatorische ramp ook nog van storende invloed zal zijn op de biljartprestaties.

Want uitgerekend in de aangrenzende Westfalenhalle is er zaterdag een groot carnavalsfeest, waarop men minstens 10.000 verklede feestgangers verwacht. Die zullen zich beslist niet houden aan het gebod stilte....

In de vijfde ronde heeft Raymond Ceulemans zijn partij tegen Rini van Bracht in 21 beurten gewonnen. De Belg speelde een gemiddelde van 2.857, een nieuw Europees en Belgisch record. De oude records stonden sinds het wereldkampioenschap van 1967 in Lima op zijn naam met 2.500 (24 beurten).
Rini van Bracht scoorde in deze partij 21 punten.

De uitslag:

Ceulemans (Belg.)	60	21	15	2.857
Van Bracht Ned.)	15	21	4	0.714

Mieke Sterk mag weer starten

UTRECHT, 12 febr. — Atlete Mieke Sterk zal weer gekozen kunnen worden in de Nederlandse atletiekploeg. Het bestuur van de KNAU heeft vrijdagavond besloten de eind oktober van vorig jaar genomen beleidsbeslissing Mieke Sterk uit te sluiten voor vertegenwoordigende ploegen en de Olympische selectie, met onmiddellijke ingang op te heffen.

Het bestuur van de KNAU kwam tot de uitsluiting van Mieke Sterk naar aanleiding van publicaties en een radioprogramma, waarin zij o.m. de afvaardiging en de begeleiding van de Nederlandse atletiekploeg naar de Europese kampioenschappen in Helsinki hekelde. Mieke Sterk heeft zich vanf het begin verzet tegen de beslissing van het KNAU-bestuur. Via D'66 kreeg zij steun van mr. J. Nagtegaal, die KNAU o.m. dreigde met een kort geding. Na twee gesprekken zijn de partijen nu tot overeenstemming gekomen.

In een gezamenlijke verklaring zeggen het KNAU-bestuur en Mieke Sterk overeenstemming te hebben bereikt over de wijze waarop de bestaande geschillen tot een oplossing kunnen worden gebracht. Beide partijen zijn zich ervan bewust dat wij met betrekking tot de voorvallen in het verleden verschillende opvattingen hebben, met name over de waardering daarvan.

3000 meter zonder Westduitse meisjes

Westduitsland, dat op de 1000 meter met Monika Pflug verrassend goud veroverde, zal op de 3000 meter, het laatste nummer van het Olympische schaatsprogramma, ontbreken. Trainer Herbert Hoefl lichtte zijn besluit om niet te starten als volgt toe: „Monika Pflug is niet sterk op de 3000 meter. Ze zou de kans lopen zichzelf over de kop te schaatsen. Ook Paula Dufter heeft op die afstand geen enkele kans en Monika Stützle is uit vorm. Onder die omstandigheden heeft een start op de langste afstand geen zin".

Medaille verdeling

Na het succes van kunstrijder Ondrej Nepela is de medailleverdeling thans: (achtereenvolgens goud, zilver, brons en totaal).

Rusland	5	5	3	13
Oost-Duitsland	4	3	7	14
Zwitserland	3	3	2	8
Nederland	**3**	**3**	**1**	**7**
West-Duitsland	3	1	0	4
Ver. Staten	3	0	3	6
Noorwegen	2	4	4	10
Italië	2	0	0	2
Oostenrijk	1	2	2	5
Zweden	1	1	2	4
Japan	1	1	1	3
Tsj. Slowakije	1	0	1	2
Polen	1	0	0	1
Finland	0	3	1	4
Frankrijk	0	1	2	3
Canada	0	1	0	1

Geen wk skiën voor heren

De internationale skifederatie heeft de plannen opgegeven om nog in maart van dit jaar extra wedstrijden om de wereldskikampioenschappen voor heren te houden De president van de FIS, Marc Hodler, zei vrijdag in Sapporo dat „technische moeilijkheden" organisatie op zo'n korte termijn niet mogelijk maken. Normaal gesproken zijn er in een Olympisch jaar nooit wedstrijden om wereldkampioenschappen daar de Olympische kampioen zich tevens mag tooien met de wereldtitel. Dit jaar wilde de FIS echter een uitzondering maken in verband met de uitsluiting van Karl Schranz, die nog een kans zou moeten hebben op een of meer wereldkampioenschappen.

Snelle 1500 meter van Cooper

BRISBANE, 12 febr. — De Australiër Brad Cooper heeft vrijdag tijdens de nationale kampioenschappen in Brisbane een voortreffelijke tijd gemaakt op de 1500 meter vrije slag. Hij won in 15 min. 57,7 sec. Cooper is de tweede zwemmer die op dit nummer beneden de 16 minuten is gebleven. De Amerikaan John Kinsella was de eerste toen hij vorig jaar augustus in Los Angeles het wereldrecord op 15 min. 57,1 sec. bracht.
Shane Gould slaagde er niet in het op haar naam staande wereldrecord op de 400 meter vrije slag scherper te stellen. Zij won in 4.22.8 en bleef daardoor 1,6 seconde boven het record.

Geen Grand Prix Zandvoort

Van onze correspondent

HAARLEM, 12 febr. — Wat zich nu al enkele jaren dreigend aankondigde, is dan eindelijk realiteit geworden. Nederland krijgt dit jaar geen Grand Prix van Zandvoort meer. De sportcommissie van de FIA, de Internationale Automobiel Federatie, en de KNAC hebben geen overeenstemming bereikt over de te nemen veiligheidsmaatregelen.
De FIA, in casu de bond van coureurs (GPDA) onder leiding van Jacky Stewart, houdt vast aan zijn eis van vangrails langs de hele baan, terwijl de KNAC financieel niet verder kan gaan dan het aanbrengen van hekken langs het ruim vier kilometer lange parcours in de duinen.
Met de veiligheidseisen van de FIA is een bedrag gemoeid dat ruim 7 ton bedraagt. Dit is een te grote aderlating voor de KNAC, waarin de Stichting Autorace Nederland en de Nederlandse Autorensportvereniging zijn ondergebracht, die wat financiële steun betreft ook geen beroep op de gemeente Zandvoort hoeft te doen, omdat de sterke oppositie in de gemeenteraad het circuit liever kwijt dan rijk is.

TE HUUR AANGEB.

Te h. CARNAVALSKLEDING compl. prinsekostuums, compl. dansmariepakjes en 500 andere kostuums. Bij huren van kostuums, pruiken, hoeden en masken inbegrepen. Café Geurts, Kampstr. 68 Lindenheuvel Geleen tel. 04494-6950.

Te h. in Kerkrade-W. 'n WOONHUIS nieuwb., woonk. 39 m2, 4 slaapk., badk., berging, gar., c.v. Huurpr. f 380.- p.m. en te h. in Schaesberg drive-in woning, 1 woonk., eetk., keuken, 3 slaapk., badk., c.v., gar. en tuin. Huurpr. f 380 p.mnd. Bemiddelingsbureau Brausen-Molenkamp, Heerlen, Vergiliusstr. 1b. Tel. 711786.

Gemeub. KAMER te h. met c.v. en gebr. v. keuken en douche. Na 17 uur Akerstr. 64, Kerkrade-West.

Te h. a. in Palemig AUTOBOXEN f 30 p.mnd. Br. ond. nr. G 518 L.D. Heerlen.

WINKELHUIS te h. m. woonhuis, atelier, c.v., oprit met grote achterruimte. Tel. 045-215126.

KARNAVALSPAKJES te huur vanaf 3 dagen f 15. Dr. Philipstr. 6, H'broek. Werkd. na 15 u. za. en zo. de gehele dag.

2 ongem. KAMERS te h. aangeb. m. c.v. en strom. water te Terwinselen. Br. ond. nr. E 519.

Te h. gem. KAMER, c.v., kookgelegenh. v. alleenst. heer. Nieuwstr. 82, Kerkrade.

Te h. gr. HOTEL in Kerkrade-W. en gem. kamers, tev. appart. best. uit zit-slaapk., keuken, hal, w.c., aparte ingang. Tel. 045-412155.

Wij verh. t.v., WASAUTOMAAT, eethoek, bankstel, koelkast, radio, altijd recht v. koop met aftrek v. betaalde huur, onderh. en service v. ons. Geen bank, eigen financ. Bel. 04445-2267. Na 15 uur.

Gemeubileerde KAMER te huur. Telefoon 045-215989.

Te h. WINKEL m. ruime woning, cv., gr. achterruimte, gesch. ligging, filiaal Slagerij of Drankhandel. Tel. 045-413526.

Maaseik. BAR ter overname (België) tel. 61948, gunstige ligging Garage, cv, lage huur.

Gem. KAMER te huur voorkeur dames. Adres Putstr. 10 Brunssum.

Te h. BOVENWON. 4 kam. met c.v. en bad te Ubach over Worms Inl. Heerlenerstr. 67 Scherpenzeel Dld.

Centrum Geleen 5 gem. KAMERS en eigen w.c. f 300.- per mnd. ook gedeeltelijk tel. 3394 na 18 uur.

WINKELRUIMTE te huur geschikt voor velerlei doeleinden pls. 70 m2 zeer gunstig gelegen langs Rijksweg Vilt, direkt te aanvaarden Cortenraad, Rijksweg 172 Vilt tel. 04406-2678.

2 jonge dames z. BOVENWONING of 2 kam. m. c.v. en douchegeleg. in Hrl. Br. o. nr. H 520 LD Hrl. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 04444-1910 x

Te h. gevr. 3 slpk. WONING omg. Brunssum. Br ond no B 1649 Brunssum. x

Te h. gevr. HUIS met min. 4 slaapk. en gar. v .Amer. fam. Voor aanb. Tel. 045-262118

Vrouw met 2 kind. zoekt met spoed KAMER met kookgel. in Heerlen. — Br. ond. no. C 518 LD Hrl.

Te h. gevr. WINKELHUIS m. kl. won., moet gesch. zijn v. kl. café-bedrijf. Br. ond. nr. K 4751, L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. gr. WONING met garage in Hoensbroek of omg. Huurpr. f 200.- tot f 250.- Br. ond. nr. K 4731 L.D. Kerkrade.

Te h. gevr. GARAGE of droge bergruimte te Nieuwenhagen. Br. ond. nr. N 6240 L.D. Nieuwenhagen.

Meisje, 21 jr. zoekt gem. KAMER m. c.v. en kookgel. in centrum Sittard. Br. ond. nr. D 517 L.D. Heerlen.

Verpleegster zoekt met spoed APPARTEMENT of ben.-woning, etage of enkele ongem. kamers in Heerlen of dir. omg. t.m. f 150 Br. ond. no. P 8313 LD Spek'heide.

Te h. gevr. gem. kl. WONING 1 kamer, keuken met bad, kook- en stookgel. in Heerlen of Duits grensgeb. Br. o. no. G 519 L.D. Hrl. x

Te h. gevr. alleenst. WOONHUIS m. c.v. en gar. omg. Schaesberg. Huurpr. tot plm. f 250.- per mnd. Br o. no S 7657 L.D. Sittard.

Zo spoed. mog. te h. gevr. 2 gemeub. KAMERS liefst met c.v. te Sittard. Br. o. no. S 7655 L.D. Sittard.

Te h. gevr 6 vrijst of niet vrijst. (2 onder een kap) WONINGEN i.d. gem. Maastricht, of i.d. onmidd. omg. v.d. gem. Maastricht. Gevr. worden huizen met de volgende ind.: keuken, zitkamer, eetkamer, garderobe, toilet, 2 grote slaapk., 2 kleine slaapk., toilet, badk., gar. en opslagruimte. Deze panden dienen in een en dezelfde omg. te liggen, bij voorkeur nieuwbouwwoningen. Alle offertes dienen gericht te worden aan Families Officer U.K.S.U. H.Q. Afcent Brunssum tel. 045-253160.

Te h. gevr. ruime WONING met c.v. best. uit 3 slpk. woonk., keuken, bad. Huurpr. p/m. f 250.- omg. Heerlen of Kerkrade of mijn benedenduplex te r. teg. bovenst. won. geen flat. Br. o. no. P. 8312 L.D. Spek.heide.

Student uit Aken zoekt gem. KAMER in centr. Hrl. Br. Postbus 1973 Aken.

Jong echtp. zoekt in omg. van Schinnen ongemeub. KAMERS of eengez.woning te h. Br. o. no. Z 520 L.D. Hrl. x

RUILEN

Te ruil FLAT (hoekw.) tegen eengez.won. of twee op eenwon. in gem. Kerkrade. Br. ond. no. K 4748 LD Kerkrade.

Woningruil Nachtegaalstr. 41 Versiliënbosch evt. pl. garage teg. WONING te Welten of Mezenbroek evt. benedenwon. in Verschuurstraat

Mooie WONING te Meezenbroek. kamer, keuken, 3 slaapk., geh. onderkeld. Huur f 104 ruilen teg. grotere woning m. gar. omg. Heerlen, hogere huur geen bezw. Br. ond. nr. F 519 L.D. Heerlen.

Goedk. eengez. WON. in Meezenbroek te ruil tegen eengez. won. onversch. waar. Talmastr. 35 Heerlen.

Eengez.woning met 4 slpk. op Eikske wil ruilen met WONING met plaats v. gar. Eikske 12 Schaesberg.

WONINGRUIL. Nieuw huurhuis in Grevenbicht door omst. te ruil teg. huis in Sittard. Br. o. no. S 7659 L.D. Sittard.

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar x

Te k. of te huur WINKELWOONHUIS te Geleen-West Inl. 04494-3657. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij U deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Gevr. met spoed ruim WOONHUIS in Zd.-Limburg. Br. ond. nr. 3866 L.D. Heerlen. x

Te k. gevr. WOON- of WINKELHUIS. Kerkrade of omg. zonder insch. makelaar. Br. ond. nr. K4752, L.D. Kerkrade. x

Te k. goed onderh. HERENHUIS met c.v. en gar. op goede stand. Caumerbeeklaan, Heerlen, tel. 045-410816. Na 18 uur. x

Te k. riante BUNGALOWS met garage, gel. in de gem. Hulsberg. Ind.: gr. L-vorm. salonkam., mod. inger. keuken, ruime hal, w.c. en fonteintje, badkam. met ligbad en wastafel, 3 slaapk., terras, c.v., centrale antenne, berging, zeer gunst. hypotheek mog. Inl. Dhr. Strijks. Tel. 04445-7396; Dhr. H. H. Lendfers (Architect). Tel. 04492-1542. x

Te k. gevr. omg. Hrln., straal 15 km v. Hrln. EENGEZINSWONING. Pr. tot f 35.000. Br. ond. nr. C 520 L.D. Heerlen. x

Wil U uw huis VERKOPEN? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien U een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM. Belt U even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstraat 24, Beek, tel. 04402—1094. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc. Laat u geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26, tel. 045-712255 Maastricht, Alex Battalaan 85, telefoon 043-19177 x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. aangeboden in aanbouw of nog te bouwen te Born, Echt, Geleen, Heerlen, Margraten, Munstergeleen en Stein. Makelaarskantoor Lindelauf Voerendaal, Tel. 04446 nr 1579. x

STIENSTRA heeft in Limburg 4 vestigingen. Dit bet. voor U een aanbod van vele honderden won., winkel- en bedr.panden in alle pr.kl. en gem. Stienstra Hrl. 045-712255; Stienstra Maastricht 043-19177; Stienstra Roermond 04750-7272; Stienstra Weert 04950-22639. x

Te k. vrijst. BUNGALOWS aan de autobaan te Spaubeek. 3 sl.kam., badk., gar., woonkam. — 40 m2 degelijke afwerking met cv. grand. BTW en notariskosten v.a. f 84.000.—. Bouwbedrijf Baggen. Geleen-Munstergeleen. tel. 04494-3652 en 3069. x

Heerlerheide: te koop mooi vrijstaand WOONHUIS ind. 4 slp.kamers, zolder, ben. 2 woonkamers, keuken, kelder, bergruimte, tuin. Dir. te aanvaarden. Schrijverheiderweg 49. Te bevr. tel. 04442-1465.

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop Belt u even 043-19177. Stienstra, Maastricht N.V. Alex. Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. x

BOUWGROND te k. in Heerlen ca. 400 m2. Br. o. no. C 517 L.D. Hrl.

HUIS of bungalow in Vaals of omg. te k. gevr. Polak, Aken-Büchel.

BOUWTERREIN te k. aan de Bongaertslaan te Heerlen - Inl. 045—412213.

Te k. gevr. te Brunssum HUIS of bungalow tot f 75.000.- Br. ond. nr. B 1643 Brunssum.

Born te k. BUNGALOW mooie ligging. J. Geelen Born tel. 04498-1324.

Te k. 2 BOUWTERREINEN van 450 m2, ligging Rukkertweg. Heerlen. Br. ond. nr. K 4749. L.D. Kerkrade.

Te k. verbouwd BOERDERIJTJE gelegen gem. Roosteren. Tussen Maas en Julianakanaal, ongeveer 5 km gelegen van oprit E-9. Inlichtingen tel. 04497-620.

Te k. gevr. v. part. BOUWGROND v. alleenst. huis en gar. omg. H'baan. Br. m. opg. van prijs en ligging ond. nr. C 519 L.D. Heerlen.

BOUWGR. te k. centr. Schinveld ca. 500 m2 met goedgekeurde tek. voor dubbel blok. subs. ca. f 15.000 p.w. Br. ond. no. B 1639 Brunssum.

Ter overname CAFé PENSION omg. Heerlen. Huur f 300,— p.m. Goodwill en inventaris f 25.000.—. Br. o.n. K 519 LD Heerlen.

Te k. gevr. voor zelfexploitatie, of kl. HOTEL-PENSION b.v. tot 20-25 pers. Kontanten aanw. Goede ligging. omg. Valkenburg-Vaals. Berg en Terblijt. Br. m. ind. en ligging en pr. aan nr. 3368 L.D. Heerlen.

Te k. p.m. 400 m2 BOUWGROND omg. Heerlerheide. Inl. tel. 045-211560, tussen 18-19 uur.

Pronsebroek-Heerlen, riante nieuwbouw WONINGEN t.o. prachtig bungalowpark en sportvelden. Mooie aanleg v. plantsoenen. Vanaf f 71.333.35 rijksbijdrage f 8.309.- Wij hebben van deze betere woningen nog slechts 2 stuks. Inl. Makelaarskant. Franken N.V., Tempspl. 33, Heerlen. Tel. 045-711632.

Vrijst. LANDHUIS te Amstenrade met o.a. 4 slaapk., 1 studeerkam., L-vorm. woonkam., geh. onderk. en zolder, pracht. aangel. tuin en gar. v. 2 auto's. Vraagpr. f 145.000.- Inl. Makelaarskant. Franken N.V., Tempsplein 33, Heerlen. Tel. 045-711632.

Geleen, halfvrijst. WONING (hoekwoning). Ind. grote woonk. en serre m. open haard, 3 slaapk., badkamer met ligbad. Vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. Franken N.V., Tempspl. 33, Heerlen. Tel. 045-711632.

Simpelveld. CAFéPAND te k. met zaal en woonhuis, geen invent. Vraagpr. f 60.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. Franken N.V. Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632.

SCHINVELD. Te k. a.d. Bronsfeltstr. nog te bouwen 4 slaapk. woningen met zolder, garage en c.v., kooppr. vanaf f 65.500.- V.O.N., hoge rijksbijdrage. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm NV, Amstenrade. Tel. 04492-1590.

HOENSBROEK (centrum) te k. royale middenstandswon. met garage en c.v. aan de Past. Kuilenweg (nabij 't marktplein). Pr. op aanvr. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm NV, Amstenrade. Tel. 04492-1590.

DOENRADE a.d. Valderensweg te koop nog te bouwen royale 4 slaapkamerwon. m. bijkeuken, gar. en c.v. (vrijligg. hoekwon.) Inl. Bouwbedrijf Wilhelm NV, Amstenrade. Tel. 04492-1590.

Te koop LANDHUISJE of weekendhuis. 2 slp.kamers, woonkamer, keuken, garage, tuin. Dir. te aanvaarden. Rott 50, tussen Vijlen en Mechelen. Prijs f 45.000.—. Te bevr. tel. 04442-1465.

SUSTEREN. Luxueus uitgev. halfvrijst. woonhuis. Bevat o.m. L-vormige woonk. (opp. 35 m2), 3 slpk., badk. met ligbad, gar. en c.v. Vraagpr. f 65.500.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

SITTARD. Vrijst. woonhuis met c.v., garage, ruime hal, L-vormige woonk., keuken, badk. en 5 slpk. Zeer degelijk gebouwd. bwj. 1970. Vraagpr. f 135.000.- k k. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

Te k. luxe BUNGALOW te Sweikhuizen - Pascal Visserstr. 9 Spoedig te aanv. Prijs f 190.000.- Tel. 04494-6956 en 3963. x

HEERLEN. Ruim halfvrijst woonhuis met hal, doorzonk., 4 slpk., badk., 2e toilet, dubbele garage en tuin. Prima staat van onderh. Vraagpr. f 69.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

EYS-WITTEM. Halfvrijst. woonhuis met o.m. c.v., ruime hal, L-vormige woonk. (4x4.5 m), (4x7m) keuken, 6 slpk., badk. met ligb., zolder, schuur (4x6 m) Prima staat van onderh. Totale opp. plm. 450 m2. Vraagpr. f 60.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard, telef. 04490-9151 * Beursmakelaar.

GELEEN-WEST. Winkelwoonhuis winkelopp. 45 m2 (uit te breiden tot 70 m2). Ind. o.m. winkel 45 m2, keuken, zitk., magazijn, hal, 3 slpk. Aanv. direkt. Vraagpr. f 49.500.- k.k. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

Te k. VAKWERKHUISJE moet gerestaureerd worden, zeer mooi gel. grondoppervl. plm. 1000 m2 Tel. 04443-4027. x

Heerlen-Welten WEILAND te k. ruim 6000 m2. Prijs f 16.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Heerlen-Hekserberg halfvrijst. WOONHUIS met 3 slpk. en 2 mansardek., ruime woonk. en keuken met eethoek f 45.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Klimmen-Ransdaal vrijst. HERENHUIS met gar., tuin en 4 ruime slpk. te k f 82.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Kerkrade-West riant WOONHUIS met c.v., 2 keukens, grote woonk., badk., gar. en tuin, f 105.000.- Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Heerlen, Emmapl. WINKELPAND geh. onderkelderd met ruime bovenwon. te h. f 850.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Heerlen in drukke winkelstr. WINKELPAND met bovenwon. te h. f 1500.- per mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Heerlen Nobelstr. WINKELPAND met magazijn en bovenwon. te h. of te k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Kerkrade-West nog enkele nieuwb. HERENHUIZEN te k. voorz. van c.v. en bevattende o.a. ruime L-vormige woonk., mod. keuken, bijkeuken, gar., badk. en 3 ruime slpk. Prijzen vanaf f 71.900.- v.o.n. Met rijkssubsidie en gemeentegarantie. Inl. Penners & Schoenmakers Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Te k. Sittard 3 slpk. WONING met 6.50 are grond f 50.000.- Geleen 4 slpk. woning met c.v. spoedig te aanv. f 46.000.- Sittard centrum winkelpand spoed. te aanv. f 180.000.- Ohé en Laak bungalow spoed. te aanv. f 100.000.- Sittard gr. villa spoed. te aanv. f 195.000.- Wij projecteren en bouwen uw bungalow. Voor onze clientele zoeken wij woningen in alle prijsklassen. Makelaarskantoor Gielen Beatrixlaan 29 Sittard tel. 5787.

Te k. HOEKHUIS 4 slpk., badk., grote zolder, keuken, grote woonk., gar., 2 kelders, zijtuin, voortuin, a.tuin, geh. voorz. van c.v. Dir. te aanv. Karel Doormanstr. 87 Waubach.

Te k. WOONHUIS met grote tuin in centr. Schinveld. Br. o. no. B 1651 L.D. Brunssum.

AANNEMER of onderaannemer gevr. v. bouwen v. woonhuis te H.broek. Br. o. no. H 3213 L.D. H.broek.

Te k. EENGEZ.WONING in Vijlen 2 onder 1 kap. Steenbouw bwj. '69. Vrij vanaf april '72. Prijs f 85.000.- 350 m2 tuingrond, 84 m2 woonruimte, 4 kam., keuken, hal, w.c., vrijetijdskam. en gar., afgesl. tuin gel. aan zuidkant. compl. tuin ingericht. Inform. J. Rink Aken Pob. 1777 Tel. 0949-241-35026.

Oude grote BOERDERIJ te k. (halfvrijst.) De boerderij is ijzersterk, maar moet opgeknapt worden. Direct i.d. buurt groot stuk afgerasterd eigen weiland. (Totaal opp. ca. 3000 m2) Rustig gel. omg. Bocholtz. Gesch. om paardjes te houden. Vrij te aanv. na betaling. Prijs f 40.000.- Br. o. no. 3870 L.D. Hrl.

Te k. plm. 1500 TL Buizen maat 1.50 en 1.20 m à f 90.- per 100 stuks. Bel 043-30534.

SCHAESBERG. Vrijst. bungalow voorz. van c.v. met gar. voor 2 auto's en aangel. tuin, Z-vorm. woonk. met parketvl. betegelde keuken, badk. en 4 slpk., tot. grondoppervl. ca. 1500 m2 - In overleg te aanv. Kooppr. f 140.000.- Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Maastricht (Belfort) Medio 1972 te h. halfvrijst. WOONHUIS met c.v. gas, gar., voor- zij- en achtertuin. Ind. keuken, w.c., hal, woonk. met parketvloer, 3 slpk. en badk. Vaste trap naar zolder en studeerkamer. Huurpr. f 460.- per mnd. Br. o. no. MA 5528 L.D. Maastricht.

NIEUWENHAGEN. Te h. bedrijfsruimte geb. in '69 waarv. evtl. ged. 65 m2 met c.v. kantoor en wasgelegenh. Dir. te aanv. Huurpr. f 350.- Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. 68 aren BOS te As (Belg.-Limb.) Paalt met 45 m aan verharde weg. Mooie omg. tussen chalets. Slechts 1.9 Fl. m2. Bevr. na 19 h. Tel. 0932 11 28221.

WOONHUIS te k. c.v. ligbad. grote gar. (8 x 10 m) Te bevr. tel. 7826 Geleen.

Van part. BOUWGROND te k. in Weustenrade gem. Klimmen Br. o. no. MA 5531 L.D. Maastricht. x

Te k. mooie BUNGALOW in Brunssum. Br. o. no. B 1650 Brunssum. x

HOENSBROEK te k. aangeb. halfvrijst. zeer goed onderh. woning gar., tuin, doorz.kamer, serre, 2 keukens, 4 gr. slpk., douche, zolderberging, c.v. Vraagpr. f 62.000.- In nader overleg. Br. o. no. Q 517 L.D. Hrl. x

In Zuid-Limburg in een mooie rustige omg. zoeken wij een LANDHUIS of bungalow tot max. f 95.000.- Br. o. no. 3850 L.D. Hrl. x

HUIS te k. te Bleijerheide. Br. o. no. K4747 LD Kerkrade. x

Te k. te Eygelshoven riant WOONHUIS met 300 m2 bedrijfsruimte en 250 m2 opslagterrein. Inl. 04444-1587 x

MAASTRICHT-Oud-Caberg. Patio-bungalow. Indeling: o.m. L-vormige woon- eetkamer, keuken, 3 slpk., badk. en gar. Direkt te aanv. Vraagpr. f 85.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

SITTARD. Riant gel. bungalow met mooi aangel. tuin. Ind. o.m. ruime hal, L-vormige woon- eetkamer, Amerik. keuken, 3 slpk., badk., aparte doucheruimte. In souterrain grote ontvangstruimte (8x9 m) met eigen keuken. Gar. voor 3 auto's. Praktisch in gehele huis parket of marmer vloeren. In tuin zwembad, c.v. met warmwatervoorziening en 'ontharingsapparatuur. Zeer luxe bouw. Evtl. direkt te aanv. Vraagpr. f 275.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

VOERENDAAL. Bungalow, onder architectuur en zeer degelijk gebouwd. Met blijvend vrij uitzicht. Bevat o.m. c.v., dubb. garage, grote hal met marmervloer, L-vormige woon- eetkamer (60 m2) met parketvloer en open haard, badkamer met ligbad, aparte doucheruimte, 3 slpk., studeerkamer en mooi aangelegde tuin. Bouwjaar 1970. Vraagpr. f 275.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

SITTARD. Tussenwoning: ind. o.m. kamer, keuken, werkplaats en 7 slpk. Vraagpr. f 32.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

BRUNSSUM. Riant gel. halfvrijst. woonhuis met vrij uitzicht. Het pand bevat o.m. c.v., woonk. (3.60x10.00 m) keuken, bijkeuken, douche, 4 slpk. en gar. Vraagpr. f 68.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1. Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

HEERLEN. Herenhuis, in centrum gelegen, met ommuurde tuin. Ind. kelders, hal met wit marmeren vloer, 2 doorlop. kamers (3.00x3.00 m) (3.25x4.40 m) 2 toiletten. 1e verdieping: 2 doorlopende kamers, 3 slpk., douche met toilet, keuken. Aan voor- en achterzijde is een balkon aanwezig. 2e verdieping: zolder. Vraagpr. f 130.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Dr Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151* — Beursmakelaar.

NUTH-Vaesrade. Vrijst. ouder woonhuis met o.m. grote hal, 2 woonkamers, keuken en 3 slpk. Totale opp. 555 m2. Vraagpr. f 30.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151* Beursmakelaar.

SITTARD. Limbrichterveld. Ruim winkel-woonhuis winkelopp. plm. 75 m2 kantoorruimte, magazijn, ruime bovenwon. Het gehele pand is voorzien van c.v. In overleg te aanv. Vraagpr. f 85.000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

BORN. Riant gel., modern, vrijst. woonhuis met gar. Grote living, 4 ruime slpk., badk., studeerkamer, hobbyruimte en c.v. Het geheel is zeer luxueus gebouwd. Moderne architectuur. In prima staat van onderhoud. Direkt te aanv. Vraagpr. f 149,000.- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard tel. 04490-9151 * Beursmakelaar.

BUNDE. Op Kasen. Riant gel. bouwgrond, frontbreedte 24 m. Totale oppervl. 1460 m2. Vraagpr. f 35.- k.k. per m2. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151* Beursmakelaar.

DIEREN

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth. x

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs) vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f 10 tot f 100 goedk. Jansen-Le Haen, Burg. v. Openstraat 73, Maastricht, tel 043—26812 (bij voetbalstadion). Zond. open. 's Woensd. gesloten. x

PENS voor de hond. 500 gr f 0.70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D.-herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chowchows, setters, dobermans, St. Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes vanaf f 45.- Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98 Pey-Echt tel. 04754-2031. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth, tel. 04447—1563. x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323. x

De VOGELGIDS. Box G-143, Leiden. Onmisbaar volièrehobbyblad. Vraag gratis proefnummers! x

Te k. grote RUNDEREN pinken, rood en zw. bont, graskalveren heel goedkoop. Cerfontain, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te k. D. DOGGEN m. stamb. Kasteelstr. 59, Brunssum.

Bouv. kennel v. „Emma Zicht" biedt aan nest jonge BOUVIERS, gefokt v. dressuur en bewaking. Moeder heeft i.d. stamb. cert. m. lof 318, 325, 289, 289 pnt., vader cert. m. lof 311 pnt. en 3 jr. kringkamp v. Groningen, tijdig genoeg best. Wilgenstr. 7, Passart-Hoensbroek, bij Stm. Emma.

Te k. jonge Duitse HERDERS spec. gefokt op karakter. Vader de bekende Tako, moeder in dressuur. Dorpstr. 158, Bingelrade.

Te k. pracht. D. HERDER, teef 1½ jr. oud m. stamb., kamp. afst., gesch. v. dressuur, Zijstr. 5, Hoensbroek-Mariagewanden.

Te k dubb. Welsh PONY, merrie dr. m. rijzadel en merrie, veulen, 7 mnd. Te bevr. Heerenweg 263, Heerlerheide.

Pr. D. HERDER te k., 2½ jr. reu, mag geprob. word. Mr. Ulrichweg 42, Maastricht.

Te k. gevr. KANARIEPOPPEN en mannen bastaarden, Einderstr. 35, Heerlerheide. Na 18 uur en zond. de hele dag.

KANARIES en wildzang te k. Stalmans, Vrankstr. 67, Heerlen.

Te k. langh. TECKELS met prima stamb. H. Pelzers, Maasland 10a, Stein.

Jonge KONIJNEN te k. Op de Heugden 32 Schaesberg tel. 04443-3725.

2 ROODRUGPARKIETEN man en pop. Hubertusplein 8 Heksenberg-Hrl.

Te k. BEO met kooi f 125.- Curacaostr. 44 Schaesberg.

Te k. nest jonge BOUVIERS m. stamb. Te bevr. tel. 045-213582.

Te k. KARDINALEN, nachtegalen, kanariemannen met zanggarantie, zangzaad 10 kg f 9.80, volièrezaad f 9.50, parkietenzaad f 8.50, gevr. grasparkieten. Zaadhandel Timmers, Hoofdstr. 82 H.broek tel. 213736.

Te k. DWERGPINCHERTJES z. klein en mooi m. st. Walem 11 Schin op Geul.

Gratis afhalen 4 jonge HONDJES 6 wk. oud. Amsterdamstr. 51 Heerlen.

Te k. jonge Duitse HERDERS Duits import. Keuze uit 25 st. m. stamb. Vader Harras v.d. Kroonstad. Is vaak bekr. Fokt met 9 st. teven, dus dit zijn geen opkoophonden, maar uit vertrouwde kennel. Wilcorshof Eiermarkt 11 Maasniel tel. 04750-8621.

Goedkoop te k. lieve zw. POEDEL moet weg. Scholtes Kerkstr. 95 Waubach.

Goed tehuis gez. v. nest jonge HONDJES teg. geringe verg. af te halen. St. Franciscusweg 45, Hrln. x

Te k. sprek. BEO. Napoleonbaan 88 Geleen.

Mooi PEKINEESJE te k. weg. omst. Past. Honnéestr. 24 Heksenberg-Hrl.

Te k. 2 koppels Engelse NONDUIVEN met tentoonstellingsbeoordeling (zg) W. Diris, Geleenstr. 33 Munstergeleen tel. 2344 na 19 u. x

Jong. korth. TECKEL te k. m. stamb. en papieren. Berkenlaan 28, Chevremont. x

BOUWVAK

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Aannemersbedrijf kan nog OPDRACHTEN uitv. o.a. metselwerk, voegwerk, betontimmerwerk en sloopwerk. Postbus 74, Valkenburg.

AUTO'S & MOTOREN

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein voor kontant geld moet u alleen bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, telef. 043—27308. x

Wilt U een auto verkopen, groot of klein? Dan moet U bij DONNY KLASSEN zijn. Wij kopen alle automobielen. Contant geld. Alléén Meerssenerweg 129, tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Accu's, accu's, accu's. Alle merken accu's met 2 jaar garantie. 30 tot 40 pct korting. Donny Klassen B.V. Groothandel Meerssenerweg 219, tel. 043-27354. Maastricht x

Let op. Voor in- en verkoop van automobielen DONNY Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Bastiaans Bovenstr. 31 Borgharen te k. MERCEDES 280 SE autom., Mercedes 250S '68, Opel Commodore coupé '68, Opel Rekord coupé 6 cyl. '67. Peugeot 204 '69, Peugeot 2004 '68, Peugeot 404 '68, Austin Maxi '70, Austin Glider 1100 '69, Escort 1300 GT '69, Escort 1600 GT '68, Opel Rekord '68 stationcar, Taunus Transit '69, Renault 4 l '69, Renault 4 l '66, Ford 12M '65, Fiat 1500 '65. Volledige garantie en financ. mogelijk. tel. 043-14227. x

Voordelig en met volle garantie FORD Fairlane cabriolet '70 groen metallic, Fiat 128 groen '71 mini clubman '70 en mini als nieuw '71, Opel Rekord '70, Opel Kadett '71 en '68 en Rally '68, Simca 1301 special '70, VW-kever '70 en '68, Taunus 12M zuinige stationcar '67 en 12M '67. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-214341. x

VW rijders Let op Uw voordeel! Alle VW-motoren met orig. fabriekgarantie. VW-onderdelen met kortingen tot 30 pct. De VW specialist Donny Klassen BV Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569 x

FORD Mustang 6 cil. '67 in prachtige staat kl. blauw metal. VW iPck-Up '70. Inruilers Mercedes 220 S '63 meganisch prima koopje, VW 1500 S '65, VW 1300 '62 koopjes. Inruil en financ. M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek. x

Te k. FORD Escort type '70 i.pr.st. inr. en finc. Ligtenbergstr. 65 H'broek Zd. x

Wij verkopen uitsluitend onder Bovag of OK-garantie. Voor u een waarborg, voor ons een geruststelling. B.V. BMW 1800 1967 metallic beige, Volkswagen 1500 1970 lichtblauw. Volkswagen 1300 1967 lage blauw, Fiat Neckar 1968 wit, tegen speciale prijs, Renault R8 en R10 in diverse kleuren. En natuurlijk vele modellen en kleuren Opel Kadett en Opel Rekord vanaf 1965 t/m 1971. Ascona 1971 brons en blauw metallic. Tevens Ford, Simca 1000, Opel Commodore, Opel Admiral, Vauxhall, Viva en Victor. Onze toonzalen zijn zowel voor gebruikte als voor nieuwe automobielen dagelijks geopend tot ± 18.30 uur. Ook 's zaterdags van 10.00 uur tot 16.00 uur. Tevens kunt u indien gewenst gebruik maken van onze eigen G.M.-financiering - Automobielbedrijf Göttgens CV, Haspelsestraat 20, Rijksweg N 27, Sittard, tel. 04490-6565. x

Te k. OPEL met lange bak, bwj. '62, laadverm. 2.000 kg i.pr.st. Kasteelstr. 44, Brunssum. x

John Wanders Automobielen, Viaductweg 27 Maastricht Parkeerplaats naast Mobiltankstation aan rotonde E 9 (Geusselstadion). Maastricht telefoon 043-22944. Wij bieden aan: MERCEDES Benz 220 D '69 (2x), Simca 1501 '70, 3001 '69, 1100 GLS '71, 1100 GL '70, '69, '68, Simca 1000 '70, '71, '69, Renault R4 '71, Fiat 850 '69 (2x), Fiat 124 S '71 als nieuw, Fiat 850 spec. '70, Daf 44 '69, '68, Daf 33 '67, Daffodil '66, '65, BMW 2002 '69, BMW 1600 '69, '70, VW 1300 '69, '69, VW 1200 '68, VW-bus '70, VW 1300 '70, Austin Glider 4-deurs '70, Mustang Grande 8 cil. autom. in st. v. nieuw bouwj. '71, BMW 2500 autom. '70, Opel Rekord 1900 '70, 1900 '70, 1700 '69, 1700 '69, 1700 '69 m. gasinst. 1700 '68, Opel Caravan '69, Opel Kadett '71, '70, '70, '69, Coupé '69, Ford Capri 2000 '69, 1500 '70, 17 MS '69, Escort '69, 12 M '68, Ford 15 M '70, Ford 15 M '69, Ford 15 M '68, Ford Cortina 1600 GT '68, 1600 L '69, 1600 L '68, Ford Capri 1500 '71, Ford Capri 2300 '70, Ford 17 M 1968, Ford Capri 2300 Coupé '69, Ford 17 M Stationcar Hermier '68, Ford 20 MTS 2300 S Coupé '68, Ford 17 M '68, Ford Capri 1600 '68, Renault R16 S '69, Chrysler 180 '71 Citroën Eendjes 3 x spiksplinternieuw, nog niet gelopen, Citroën Ami 8 '71, Peugeot 504 '70, Peugeot 304 '70, Peugeot 204 '68, Peugeot Break 204 '69, Peugeot 204 '69, Peugeot 504 '69 (2x), Simca 4-deurs 1100 GK 1970, Simca 1501 '70 Simca 1000 '71, Audi 60 L '70, Audi 100 '69, Opel 1700 '70, BMW 1600 2 '68, Ford 15 M RS '69, Ford 15 M '70, Ford 20 M '68 weinig gelopen, Ford 12 M 1300 '69, Ford 1300 L 1971, Ford 1600 L '71, VW 1600 '69. Open elke dag van 10.00 tot 180.00 uur. 's Zondags gesloten. Wij verkopen onder volledige garantie. ANWB-keuring toegestaan. Direkte financiering op lange termijn. Al onze automobielen zijn in prachtige staat en conditie. Gespecialiseerd in verkoop van 1ste klas gebruikte automobielen.

Te koop VW-Variant '68 met nieuwe motor f 3275,—. VW-bus '69 geel kenteken f 5150.—, NSU 1000 4-drs. '65 f 675.—. Diverse VW-busjes van 64 t.m. 68 vanaf f 500.—. Inr., finc. en garantie. Kapelweg 24, Heerlen Palemig. x

Automobielbedrijf POPA. Biedt te koop aan onder goede garantie en eerste klas service diverse gebruikte automobielen. PORSCHE 912 S Targa bwj. '69, Mercedes 220 D bwj. '70, Mercedes 280 S speciale uitvoering type '69, Ford Taunus 2000 GXL bwj. '71, VW 1300 bwj. '71, Opel Kadett caravan '71, Ford Taunus 17 M met pook'71, Opel Kadett special '69 grijs, Opel Kadett special '71 rood, Opel Kadett special '71 beige, Opel Kadett '71 beige, Opel Kadett '70 groen met., Opel Kadett '70 blauw, Opel Kadett LS Olympia '68 blauw, Opel Kadett Olympia coupé '69 rood, Opel Kadett '68 beige, VW 1600 TL '71 groen, BMW 2002 '70 wit, BMW 1600 2 '69 grijs, Ford-Taunus 12 M '70 beige, VW personenbus '69 wit, Fiat 850 coupé '68 rood, Fiat 850 '66 groen, Fiat 850 '66 blauw, Morris 1000 L '70 rood, Austin 1000 L '70 groen, NSU 1000 CL '69 wit, Opel Record 1900 caravan 5-drs. '67, Vauxhall Viva '65 beige. Inruil, financiering, garantie. Ieder deskundig onderzoek is toegestaand. Automobielbedrijf Popa, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Op de grote weg van Heerlen naar Hoensbroek. Tel. 045-211067. Bovengenoemde automobielen staan in een goed verlichte en verwarmde showroom.

Te koop platte VW-MOTOR 1500, kofferdeksel BMW 1800 sleepwagen 4-wielig. Diverse sloopenderdelen van VW-bussen. Kapelweg 24, Heerlen Palemig. x

MERCEDES 220D bwj. '68, VW Kever '68 f 2750, Renault 8 '68 f 2750. Fiat 850 '66 f 1450. Opel Kadett '65 f 750. Morris 1100 f 350. Veestr. 12. Catsop-Elsloo. x

Te k. OPEL Coupé 1964-65 i.z.g.st. Pr. f 1050, Heidestr. 21, Geleen. x

PEUGEOT Collaris biedt aan: 1e klas inruilauto's met Bovag-garantiebewijs. Peugeot 504 GT 1971, Peugeot 504 GT type 1970. Peugeot 504 GT 1969. Peugeot 404 Diesel 1969, Peugeot 404 injection 1967, Peugeot 404 GT 1967. Peugeot 404 GT 1966. Simca 1301 Special 1971. Renault 10 1969, Opel Rekord 1700 S 1969, Morris 1300 1969. Renault 4L 1967, gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Peugeot Collaris, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

FORD Taunus 2000 GXL Coupé kleur maïs geel zwart dak. 7 mnd. oud z.g.a.n. Te bevr.: Europastr. 45, Schaesberg. Zat. en zond. de hele dag. Kan ook gefin. worden

Te k. REKORD Coupé '70 a.nw., Opel Rek. caravan wit '69, Commodore 4-drs. '68 zilver, Opel Rek. '67 1700 S met ruilmotor, VW 1600 L type '69. VW 1200 wit '68, Ford 1300 L coupé '71 rood, Fiat 124 '67 blauw, Fiat 850 zeer mooi 1e eig. '66, elke keuring toegest. B. Aretz, St. Barbarastr. 10. Palemig Heerlen, tel. 711268.

Te k. AANHANGWAGEN Markgravenstr. 35 H'broek.

PEUGEOT 404 t.k. v. particulier gebroken wit i.z.g.st. Tel. 04461-1943.

OPEL d. l. met trekhaak niet mooi wel goed f 950.- Lichtenbergstr. 47 Chevremont.

Autohandelaar Beaujean biedt te koop aan: FIAT 850 Spider 1966, V W 1600 1967, BMW 1800 TI 1967 type '68 Ford 15 M 1969, Ford 15 M 1969, Opel Kadett 1970, Ford Escort 1968, Opel Record 1966, Ford Taunus 1966 Heringsbos 13, Schinveld.

Te k. weg. sterfgeval VAUXHALL Firenza type '72 kl. blauw vinyl dak kmst. 3200 1500,— onder nieuwpr. Te bevr. Bergenstr. 39, Nattenhoven-Obbicht, tel. 04495-2866.

MERCEDES 200D '67 donkerrood. Strüverstr. 20, Kerkrade-West.

Te koop CITROëN ID19 type 69 kl. grijs 51.000 km gel. radio schuifd., n. band. zeldzaam mooi als nieuw, Audi 100 LS '69 blauw radio mistl. schijnw. vynil dak 100%, Simca 1000 GLS 69 beige, Renault R16 68 blauw, VW 1600 Ponton 67 rood, VW 1300 67 blauw radio schuifd., VW 1300 66 beige, VW 1600 TL als nieuw blauw, Rover 2000 C. kl. grijs pr. cond., Fiat 125 86 bl. grijs, VW 1500 65 f 500, Trabant 65 f 300. Inruil finc. mogl. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal), telf. 04446-1605.

Te k. MERCEDES 190, benzine, zeer mooi, radio, schuifdak enz. Koopje f 1750.- Nieuwstr. 156 Kerkr.

Te k. OPEL Kadett Fastb. '70 1e eig. Benzenraderweg 42, Heerlen.

Te k. aangeb. z.g. onderh. DAF 55 eind '69, 30.000 km gel. f 3500, Prickartsweg 14, Bocholtz.

Te k. VW 1300 L '68 beige, VW 1300 L '66 grijs, VW 1200 L '65 blauw, Opel Kadett '67 wit, Opel Record 1700 '67 wit, Opel Kadett '64 blauw, Ford Taunus 17 M blauw '66, Ford 17 M wit '63, Austin seven '67 1e eign. rood, Fiat 125 ivor '68, Vauxhall Victor 1600 rood '68. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. OPEL 1700 weg. omst. bwj. '65-66, 1e eig. Dr. Schaepmanstr. 22, Treebeek.

Voorjaarsprijzen: FORD Taunus 1600GT, 4 drs '71, 15.000 km gel. kl. bah. geel, schadevrij m. radio, 1e eig. slechts f 7.800, Kadett '71 kl. beige. 1e eig. f 4.700, BMW 2000 coupé '68 zeldz. mooi f 6.200, kl. blauw 1e eig. m. radio, Alfa Romeo 1750GTV '67 m. nwe motor, radio-cassette f 5.500, Rover 2000 kl. wit '66 f 1950, Cooper S '69 kl. groen, veel acc. f 4.250, NSU 1000TT '70 kl. geel, zeer mooi f 4250, Mercedes 250SE type '68 kl. wit f 6200, VW 1600TL '66 kl. beige f 2600, Rambler Clasic '67 kl. zilver f 2750, Taunus 17M '66 kl. blauw f 1000, Opel 1700 coupé '64 kl. rood f 950, Taunus 12M '66 kl. wit f 950. Inr., fin. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. Autohandel Ton Quadflieg O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

Te k. KADETT '69 in zeer goede staat. Wordt gegarandeerd. v. Lennepstr. 15, Molenberg-Hrl.

MERCEDES Diesel '65 f 2450,-, Kadett special '69 f 3650,-, Opel Rekord 1700 '67 f 2450,-, VW 1300 L '68 f 2650,-, VW 1300 L '66 f 1450,-, Fiat 850 '66 f 750,-. Inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen (Bij Ambachtschool).

Te k. v. part. gloednieuwe ACCU f 50,- Eikstr. 18 Passart.

Te k. VAUXHALL Ventora '68 a.nw., Opel Commodore coupé '68. VW 1300 type '70 f 3750, Capri 1700GT '70, Taunus 1600L type '71, Taunus 12M '67 f 2850, Opel Rekord '66 f 1800, Opel Car. '66, Ford Cortina '67 f 2600, Taunus 17M '68 f 3950. Gar., finc. en inruil, elke keur. toegest. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert-Schaesberg. Tel. 1729. x

VW-BUS '67 f 2600, VW bus '65 f 1600, VW 1300 '70 f 4500, VW 1200 '65 f 1800, VW 1200 '62 f 300, VW 1600 TL '66 f 2500, Opel Kadett '68 f 3900, Opel 1500 '66 f 2400, Opel 1700 '64 f 750, Opel 1500 '64 f 600, Opel Caravan '66 f 1800, Opel Kapitän '65 f 1200, Opel Kapitän '64 f 900, Opel Caravan '63 f 300, Opel Kadett '65 f 1700, Opel Kadett '64 f 800, Triumph Herald '66 f 2200, Triumph Herald '65 f 1600, Mercedes 220 '64 f 1500, Vauxhall VX 90 '64 f 700, Simca 1300 GL '65 f 800, Chevrolet Malibu '64 f 1200, BMW 800 TI f 66 f 1400, BMW 2000 TI f 66 f 3800, Dafodil '65 f 900, Fiat 1500 Comfort '65 f 1200, Fiat 850 Spider f 3300, Fiat 600 busje '66 f 1200, Fiat 1300 '65 f 1400, Fiat 125 '68 f 3800, 15M '68 f 3900, 12M '67 f 2600, 17M '66 f 1900, 12M '65 f 1200, 12M '63 f 600, 17M '64 f 600, 12M '65 f 1000, Corsair '64 f 1200, Cortina '67 f 2600, Cortina '64 f 450, Cortina 1200 '67 f 1900, Cortina Combi '65 f 800, Corsair '64 f 700, Anglia Combi '66 f 600. Inruil en fin. mog. Jo van Mill, Sportstraat 10, Kerkrade W., tel. 045-410826 t.o. Gem. Sportpark. x

Autobedrijven W. Steins en Zn., Kerkraderweg 13-15, Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 714717 717830. Bieden te koop aan door inruil op Simca automobielen verkregen auto's, met Bovag garantie, iedere keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. SUNBEAM 1250 de luxe 1971 grijs met., 2 st. Simca 1501 S 1970 groen, Simca 1501 1976 blauw met., Simca 1301 1969 zwart, Simca 1301 1967 rood, Simca 1100 1969 GLS rood, Simca 1000 GLS 1970 blauw met., Simca 1000 GL 1968 groen, Simca 1000 LS 1967 beige, Audi 60L 1970 beige, Audi 90 1965 nieuwe motor, Ford 15M 1968 blauw, Ford 12M 1965 wit, Ford Cortina 1966/65, Opel Kadett LS 1969 automatic l.blauw, Opel Kadett coupé 1966 wit, Fiat 125 1968 wit-grijs, Fiat 124 1967 wit, Sunbeam st.car 1969 wit, Lancia Fluvia GT 1968 wit, Daf 44 1967 wit, Renault 8 1965 beige. Diverse inruilauto's vanaf f 500,- x

Te k. v. part. een zeer mooie CHEVROLET Camaro Corsa SS-sport coupé bwj. 1968, 6 cyl. met pookversn., nwe band. Deze pracht. auto heeft pas 45.000 km gel. en is in zijn geh. splinternw. Pr. f 4850. Te bevr. Na 12 uur Jos Klijnenlaan 266, Geleen.

Te k. SIMCA 1300 '65. Kerkstr. 320, Brunssum. x

Te k. R4 1967 i.p.st. 72.000 km. Te bevr. Jeugdhotel Kasteel Rijckholt, tel. 04408-303.

Met vakkundig uitgebalanceerde WIELEN rijdt U gegarandeerd prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, bij Essoservicestation, tel 04490-2718, Sittard. x

Voor AUTOBANDEN is en blijft het voordeligste en beste adres Sampermans voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. Willemstr 80, Heerlen. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80 Hrln. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met eenderde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inlichtingen Carr.bedrijf MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499—545. x

Te k. MERCEDES 190 D nw. motor en nw gespoten. V. Renessestr. 13 Vijlen. Tel. 04454-2028.

Automobielbedrijf SIMA biedt een pracht collectie AUTOMOBIELEN aan tegen uiterst scherpe prijzen: Opel Commodore coupé G.S.E. kl. wit als nw, VW K 70 90PK '71, 1e eig. 8.000 km nw. Ford. Capri 1700GT '70, kl. groen zeer mooi, Opel Manta S '70-'71, 1e eig. met. blauw, zeer mooi, Mercedes 250S autom. '68, 1e eig. radio, schuifd., Mercedes 250S '67 kl. wit, pook, radio, schuifd., Renault 16 '70, 1e eig. kl. rood, Opel Rekord 1900 '71, 1e eig., kl. groen, Opel Rek. coupé 1900L '69, 1e eig. kl. groen, Fiat 850 coupé '70, 20.000 km kl. geel, Fiat 124S '70, 35.000 km, kl. wit, Simca 1301 GL '70 1e eig. radio, schuifd. BMW 2002 '69, 1e eig. kl. groen, 2 Citroën ID 19B '68 radio, schuifd., Opel Kadett caravan '69, 5 drs. 30.000 km, Fiat 124 Special coupé '68 kl. groen, Peugeot 404 '69 kl. grijs, 1e eig., VW 1300 '69 kl. grijs, VW 1200 '69, kl. wit, Vauxhall Viva '68, 1e eig. kl. wit, Opel Rekord 1500 '67 kl. rood, gerev. motor, VW 1600 Variant '66, 1e eig. kl. blauw, Fiat 850 '68, schuifd. f 1500, Mercedes 190 D '64 prima st., Fiat 850 '68 kl. geel, NSU 1200C '68, 1e eig. kl. wit, Diverse goedk. inruilers: Simca 1000 '65 f 850, Ford Cortina GT '66 kl. gr. f 850, Opel Kadett '65 f 1000, Opel Rek. '65 rood, o. schuifd. f 900, Renault R4 '64 f 700. Inruil en financ. PL mog. Voll. gar. in eigen gar. Maastrichterstr. 160, Marebosfabriek Brunssum. Tel. 045-253508-213043.

AUTOSPUITER doe het zelf. Complete installatie te huur f 20,— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-2718.

Inbouw en verkoop L.P.G. INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraafstraat 92, Kerkrade, tel.

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL Bastiaans, Aral-Service station, Autoweg Heerlen, gunstige prijzen.

Te k. VW 1500 bwj. '65 f ... i.pr.st. Kasteelstr. 44, Brunssum.

BEANEN (uitlijnen) van uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

CARAVANSCHADE? ... schade? Wij repareren ... schades vakkundig en ... onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Caravan Service Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499—545.

ACCU'S 25 pct korting, 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd 195 bij Esso servicestation. Tel. 04490-2718. Sittard.

Renault-agent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Alle ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van ... tot 17.30 uur.

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van zg. ... werpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken van elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar Carrosseriefabriek Mostard N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren tel. 04499-545.

RADIATEUREN. Rep. ... nw. koelblokken Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg ... Heerlen. tel 045-711700.

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg ... Heerlen. tel 045-711700

Nu ook AUTOSLEUTELS ... tevens op slotnummer, terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg ... Heerlen.

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations ... autoweg Heerlen.

ACCU'S rep., laden en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg ... Heerlen. tel. 045—711700.

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n ruime keuze uit div. merken ... prijsklassen. Financ. mogel. N.V. Autobedrijf Kerres ... Rolduckerstraat 16 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801 x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67 Heerlen. tel. 045-711700*

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel 045-711700.

Te k. gevr. Alle merken pers. AUTO's ook sloop en schade auto's gar. Jo Rodigas Dorpstr. 29-33 Oirsbeek tel. 04492-1830.

Te k. SLOOP ONDERD. van alle merken pers. auto's ook banden, motors accu's enz. Autosloperij Jo Rodigas Dorpstr. 33-29 Oirsbeek tel. 04492-1830.

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Contant geld. Alléén Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. Maastricht. x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravans, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen, tel. 2121. x

SPORT 3

Rika Horsels-Verheijen:

„Geweldig dat Sjef weer mee kan doen"

door Harry Theunissen

„Het is zonder meer geweldig dat Sjef weer mee kan doen. Drie jaar geleden toen hij voor VVV speelde, gebeurde het auto-ongeluk waarbij Leo Raedts werd gedood en Jo Pepels met Sjef werden gewond. Het is een dubbeltje op zijn kant geweest. We waren pas voor de wet getrouwd en het huis was ver klaar. Sjef had veel inwendige kneuzingen. Zijn borstkas was ingedrukt, de milt werd weggenomen, hij had ademhalingsstoornissen en had voortdurend hoofdpijn. Hij moest drie weken in het ziekenhuis verblijven. Daarna kon hij een half jaar niet werken. Zestien januari gebeurde het ongeval en twaalf april zijn we getrouwd. Het liefst wilde hij weer gaan voetballen en begon met loopoefeningen. In eerste instantie werd hij afgekeurd, maar hij zette door. Hoewel het medisch advies luidde met sport te stoppen, werd hij na anderhalf jaar goedgekeurd voor het amateurvoetbal.

Het werd Caesar en dat bevalt hem uitstekend omdat de sfeer, de instelling en begeleiding daar geweldig zijn. Sjef speelt daar nu voor het tweede seizoen. Het eerste jaar leefde hij onder grote spanning. Hij bleef zich alsmaar afvragen of hij de verwachtingen zou kunnen waar maken. Hij had slapeloze nachten en liep dan door het huis heen en weer. Ik zei hem wel eens dat hij niet zo'n drukte moest maken, maar ik kon me wel voorstellen wat er in hem omging. Gelukkig ging alles goed en is hij erg blij dat hij weer kan voetballen. Het is zijn liefhebberij en die laat hij zich niet afnemen. Hij studeert nu ook voor het C-trainersdiploma en dat vind ik leuk ook al is het wel wat aanpassen. Toen hij twee weken naar Zeist moest, was dat een teleurstelling. Soms gaat het wel eens hard tegen hard, maar dat wordt ook weer bijgelegd. Als hij op een vrije zondag naar een wedstrijd wil gaan kijken maak ik hem duidelijk dat het niet doorgaat en dan maken we een ritje met de auto of gaan wandelen. Naar belangrijke wedstrijden van Caesar ga ik ook kijken en dat bevalt me best. Voor de dames van de spelers is het er ook heel gezellig. Toch ben ik vaak bang dat Sjef geblesseerd wordt, maar hij kan wel tegen een stootje. Als er niets ernstigs gebeurt, kan hij zich nog enkele jaren handhaven al is hij er voorstander van dat de oudere spelers tijdig moeten worden vervangen: dat geldt ook voor hemzelf. Hij wil ook in een lager elftal spelen of trainer-speler zijn bij een club als er een aantrekkelijke aanbieding komt. Ik heb hem er wel eens op gewezen, dat hij zich als aanvoerder op minder luidruchtige manier moet laten gelden.

Hij wekte de indruk, dat hij het alleen goed deed, maar hij maakt zelf ook fouten. Als de ploeg niet draait accepteert hij dat, maar als er te weinig inzet is, tracht hij de spelers te beïnvloeden. Zij kunnen harde woorden verdragen. Een aanvoerder is verplicht zich te laten horen. We praten wel een uurtje na over een wedstrijd, maar elke dag wordt er niet over voetbal gepraat. We gaan niet veel uit en hebben daar ook geen behoefte aan. In de zes jaar verkering gebeurde dat wel. Nu zijn we veel thuis en krijgen regelmatig bezoek van familie of vrienden. Ik houd van antiek, vooral van klokken verzamelen die ik bij oudere mensen heb gespienseld. Sjef had een voorkeur voor modern, maar nu is hij ook gewonnen voor antiek.

Als het maar bruikbaar is. Ik doe graag het huishouden en vind het leven beslist niet eentonig. Ik voel me ook niet aan het huis gekluisterd. Ik wandel veel alleen in de rustige buurt of ga naar bekenden. Sjef heeft twee keer per week training. Tegen elf uur gaan we meestal naar bed en om zeven uur staan we op. We hebben nog geen kinderen, maar willen er wel twee of drie krijgen. Ik hoop dat er een voetballertje bij is. Wij zijn nog niet op vakantie geweest en dat zal er ook dit jaar niet van komen. Ik ben er ook niet zo op gebrand. Sjef doet deze zomer examen voor het trainersdiploma. Waarschijnlijk zijn er ook weer wedstrijden voor het kampioenschap. Dat is heel spannend. Vooral vorig jaar bij RVC in Rijswijk toen Caesar daar won en de landstitel behaalde. Ik kon mijn jas uitwringen. Met een flinke ratelaar heb ik mee aangemoedigd. Ik ben al aan het tweede plakboek bezig over Sjef en Caesar. Ik kook en naai graag. We eten gevarieerd, maar toch niet apart. Sjef eet alles. Hij verzorgt zelf zijn voetbalschoenen. De voetbalkleding ligt altijd gereed in de kast. Ik maak me er wel eens boos over dat hij dit verfomfaaid in de tas stopt. Hij moet toch netjes op het veld lopen. Voor Sjef gaat trainen, gaat hij een uurtje liggen. Om zeven uur wordt hij gehaald en dan is het hop, hop. Alles op het laatste nippertje. Dat is toch niet nodig. Hij is rustig van aard. Maar dat zijn allemaal kleinigheden"

VROUW achter de sportman

RIKA HORSELS-VERHEIJEN (26), drie jaar getrouwd met Sjef Horsels (28), tekenaar-constructeur bij het SBB in Geleen en Ausputzer-aanvoerder bij Caesar Beek, landskampioen zondagamateurvoetbal. Het echtpaar woont in Elsloo en heeft geen kinderen.

BRIDGEN

In het februarinummer van het maandblad van de Nederlandse Bridgebond kunt u een boeiend verhaal lezen over Amerikaanse bridgeprofs. Het is een merkwaardig verhaal, waarin men dingen leest, die „hier" volkomen ondenkbaar zouden zijn. Leerzaam is, dat de profs „de Dallas Aces" slechts door een ijzeren discipline iets wisten te bereiken en dat hun „werkgever" de schatrijke Amerikaan Ira Corn, hen niet in de watten legde. Want een doorsneesalaris van 700 dollar per maand kan men naar Amerikaanse verhoudingen slechts een klein inkomentje noemen.

Wel kregen de heren natuurlijk hun reis- en verblijfkosten vergoed en er was blijkbaar ook een fonds voor hun „werkkleding". Regelmatig zag men de (zes) Azen in precies dezelfde costuums, met dezelfde dassen en schoen en met hetzelfde „Dalla Aces"-embleem aan de tafels verschijnen. Een cynische Fransman die dat voor het eerst zag, merkte op: maar dat is geen gridgeteam — dat is een jazzband!
De Azen genoten evenwel neveninkomsten. Zij wisten een bridgekolom te bemachtigen die in 100 Amerikaanse kranten wordt afgedrukt en dat zal hen geen windeieren leggen. Verder verschenen zij vaak op uitnodiging in de grote Amerikaanse bridgecentra en verkregen daarvoor de nimmer kinderachtige vergoedingen.

De Azen kregen de wind mee, doordat de grote Italianen niet zoveel zin meer in toernooispel hadden. De Azzuri waren zo'n dozijn jaren onbetwiste keizers van het wereldrijk dat wedstrijdbridge heet, geweest. Zij waren de talloze overwinningen, bekers, medailles en uitnodigingen zat en gingen op hun lauweren rusten. Dat betekende, dat de profs tijdens het werelkampioenschap in Stockholm (1970) de titel vrijwel cadeau kregen bij gebrek aan tegenstanders van formaat. Het jaar erop werd te Taipeh (Formosa) opnieuw zo'n wereldkampioenschap gespeeld, waarin behalve het gastland (kampioen van Azië), ook Australië, Brazilië, Frankrijk en twee teams van de Verenigde Staten meespeelden. De enige werkelijke tegenstander van formaat bleek voor Dallas Aces het Franse team. In de voorronden wonnen de Fransen, maar in de finale werden zij vrijwel kansloos van de tafels gespeeld.

Inmiddels had de Amerikaanse bridgewereld behoefte gekregen om toch nog eens een keertje tegen de gevreesde Italianen te spelen. Wat twaalf jaren lang niemand was gelukt, zou nu eindelijk eens door de Dallas Aces, die inmiddels zichzelf ook de titel „World Aces" hadden toegekend, kunnen worden opgeknapt. Deze „strijd van de eeuw" werd onlangs in Amerika gespeeld, want de Italianen bleken bereid om voor de inzet van 15.000 dollars nog éénmaal te tonen wat zij waard waren. Het werd, wat insiders hadden verwacht maar wat in Amerika tevoren niet uitgesproken mocht worden, een ontgoocheling voor de profs. Het bejoemde „Blauwe Team", met grootheden als Belladonna, Forquet en Garozzo bleek onverslaanbaar en won met groot verschil. Het resultaat drukte onmiddellijk de publieke belangstelling in Amerika.
Wat gaat er met de profs verder gebeuren? Eén van hen, Billy Eisenberg, was de hele zaak al zat. Hij wilde niet langer in het voor hem vervelende Dallas blijven wonen en is naar New York teruggekeerd. Geldschieter Ira Corn, die het hele geval zo ongeveer een half miljoen dollars kostte, is ook met de financiering gestopt. De „Aces" werken nu nog wel op bridgebied samen, winnen van vele Amerikaanse tegenstanders, maar hebben toch gefaald bij hun belangrijkste — ongeschreven — opdracht: de Italianen de kroon van het hoofd te stoten! Dat wordt hen zwaar aangerekend in Amerika, want nog altijd is daar slechts één factor die meetelt: succes!

HERMAN W. FILARSKI

Basketbalcompetitie

Verrassende zege Maasvogels op BSW

HEERLEN, 12 februari. — De basketballers van Maasvogels hebben een verrassende overwinning behaald op BSW die het de laatste weken goed heeft gedaan. De Weertenaren hadden een te zwakke bucketverdediging om het systeem van Maasvogels te ontregelen. De Maastrichtenaren speelden onder de ring voortdurend hun pivot aan die tot een vrij hoog scoringspercentage kwam. De enige aanwezige scheidsrechter R. de Jong deed het best.

Braggarts verloor volgens verwachting van Tantalus door succesvolle afstandsschoten. Onder de ring waren de Eindhovenaren de minderen omdat de rebound van Braggarts sterker was.
Indien Braggarts beter van afstand kan schieten kunnen er in Heerlen nog enkele overwinningen worden behaald. Braggartz staat gelijk met Maasvogels maar de Maastrichtenaren hebben een wedstrijd meer gespeeld.
Het ongeslagen PSV onderstreepte tegen Kimbria duidelijk zijn titelkandidatuur voornamelijk door beter taktisch spel en door meer lengte. De Eindhovenaren stonden meestal met 7 tot 8 punten voor. Dat was ook een verdienste van Kimbria welke tot een hoog schotpercentage kwam. In het begin van de tweede helft liepen de Maastrichtenaren de achterstand zelfs iets in. Het blee een gelijkopgaande strijd tot de zeer langdurige laatste drie minuten waarin PSV snel wegliep. Een tegenvaller bij beide ploegen was het grote aantal mislukte breaks.

De standen:

De stand in de tweede divisie is:

PSV	14—28	1443—641
Kimbria	15—24	1056—788
IRC Boxtel	14—22	977—634
Tantalus	14—16	652—675
Springfield	13—14	688—758
Stud. Nijm.	13—14	669—726
Green Stars	14—12	627—865
BSW	14—10	692—920
Breda Pion.	13—10	657—821
Braggarts	14— 6	583—747
Maasvogels	15— 6	618—810
Real Ede	13— 4	569—780

De stand in het distrikt is:

Green Stars II	12—24	734—370
Hoppers I	12—22	599—400
Kimbria III	11—16	590—399
Maasvogels II	12—14	488—461
BSM II	10—12	399—340
Braggarts II	11—12	492—484
Bumpers	11—12	356—357
Stromboli	12—10	376—535
Coriolaria	11— 8	430—510
St. Jan	12— 4	403—598
Kimbria III	12— 4	274—438
Hoppers II	12— 0	368—615

Damesvoetbalclub Celios

MAASTRICHT, 12 febr. — In Maastricht bestaat sinds kort de damesvoetbalvereniging Celios. Deze vereniging heeft inmiddels verzocht om toegelaten te worden tot de Afdeling Limburg KNVB. Het secretariaat van de damesvoetbalvereniging is in handen bij mevrouw T. Bolk, Mergelweg 332 te Maastricht.

Om Districtstitel 2e klasse libre

HEERLEN, 12 febr. — Het kampioenschap tweede klasse libre van het district Zuid-Limburg wordt volgende week vrijdag, zaterdag en zondag gehouden te Heerlen in het ontspanningslokaal spoorwegenemplacement en georganiseerd door SSOVH
De finalisten zijn: W. Rouwette (Sibbe), W. Lehahn (NBC), P. Curvers (Molenbron), J. Hendriks (Juliana), J. Holthuyzen (Carambool), G. Daniëls (Brunssum), L. Konings (Molenbron) en J. Wechseler (Wilhelmina), die de verhinderde J. Ritzen (Born) vervangt. De heer Bruns van Op 't Kantje wenste deel te nemen aan de voorwedstrijden eerste klasse wegens zijn gemiddelde.

Vanmiddag tweede trainingsrit te Beek

BEEK, 12 febr. — De vier Zuidlimburgse wielerclubs, TWC Maastricht, TWC Bleijerheide, De Ster en De Bergklimmers, houden vanmiddag op het 1800 meter lange parcours in het industrieterrein te Beek hun tweede trainingsrit. In verband met carnaval is deze wedstrijd, zoals bekend, één dag vervroegd.

Behalve de categorieën profs, amateurs, nieuwelingen en adspiranten komen vandaag ook weer dames en veteranen aan de start.
De wedstrijden beginnen om 13.00 uur. Afgelopen zondag bezochten zeshonderd betalende toeschouwers de eerste trainingsrit. Wel een bewijs dat er niet alleen van de kant van de renners belangstelling bestaat voor een dergelijke wedstrijd. De orgnisatoren zijn overigens erg blij dat zij voor hun trainingsritten gebruik kunnen maken van het fraaie parcours in het industrieterrein.

SCHAKEN

Het Hoogoventoernooi heeft een aantal duizelingwekkende partijen opgeleverd; natuurlijk. Met één ervan willen we beginnen, omdat die zo geweldig aansluit bij onze kruistocht door het Göring-Gambiet. De jonge grootmeester **Ljubojevic**, die Palma de Mallorca won doch in Wijk aan Zee slecht uit de voeten kwam, pakte er de Tsjech **Smejkal** mee. Laatstgenoemde versloeg op zijn beurt de beide Russen Smyslow en Savon. Ljubojevic deed het dan als volgt.
1. e4, e5 2. Pf3, Pc6 3. d4 ed4: 4. c3, dc3: 5. Lc4, d6 6. Pc3: Pf6 7. Db3, Dd7 8. Pg5, Pe5 9. Lb5, c6 10. f4, Peg4 11. h3, cb5: 12. hg4:, b4 13. Pd5, b6 14. Pf6:+, gf6: (In al deze partijen speelt het motief „ruil de verdedigende stukken weg". - Daardoor wordt de natuurlijke ontwikkelingsvoorsprong van een gambiet geaccentueerd). 15. Th7: Th7: 16. Ph7: Le7 17. g5, fg5:

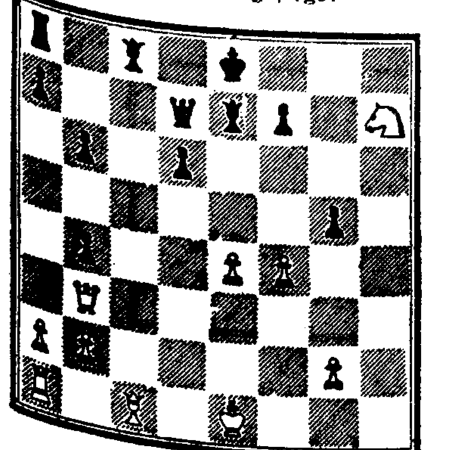


DIAGRAM I

18. f5!, Dc6 19. Db4:, f6 20. Dd4, Kf7 21. Le3, Lb7 22. Tc1, De4: 23. Tc7, Th8 24. Df6:+, zwart geeft het op.
Geweldige indruk maakte in Wijk aan Zee de Amsterdamse wiskundeleraar **Bert Enklaar.** Hij was een sterke jonge hoofdklasser toen hij besloot met schaken op te houden. Boeken, stukken en wat dies meer zij gaf hij weg. Hij schreef een reeks brieven met de mededeling, dat hij „iedereen bedankte" doch nooit meer naar de Sirenenzang van godin Caissa wilde luisteren. Na enkele jaren kwam hij terug. Hoe verbluffend rechtlijnig hij weet te spelen ondervond Altmeister **Gereben,** die wit had.
1. d4, d5 2. c4 e6 3. Pf3, Pf6 4. g3, dc4: 5. Lg2, b5 6. a4, c6 7. ab5:, cb5: 8. Pe5, Pd5 9. Pc3, Lb4 10. 0-0, Lc3: 11. bc3:, Pbd7 12. e4, Pc3: 13. Df3, Pe5:! (Op deze wending, die de diagonaal h1-a8 verstopt, is zwarts scherpe spel gebaseerd). 14. Dc3: Pd3! 15. La3, Lb7 16. Tad1 a5 (In deze stand moet men snel zijn. Het is daarom de vraag of wit met 15. La3, gelijk had. Enklaar had zich toch geen tijd voor de rochade gegund) 17. Lc5, Tc8! 18. f4, La6 19. f5, e5 20. f6, gf6: 21. Lh3, Tc5:! 22. dc5: b4 23. Dc2, Dd4+ 24. Kh1, b3 25. Dd2, c3 26. Dh6, c2 27. Df6:, ...

DIAGRAM II

27. ... Pf2+ 28. Kg2, cd1: D 29. Dc6+, Ke7 30. Dc7+ Kf8 31. Tfd1:, De4:+ wit geeft het op.
De Tsjech Vlastimil **Hort** geldt als de grote opvolger van Filip-Pachman. Hij zal eens naar de strijd om de wereldtitel moeten doorstoten. Voorlopig maakt hij meer de indruk van een genoeglijke landman, die 's avonds een pilsje drink en rustig familie-verhalen uitwisselt. Tot men hem heeft zien tafeltennissen of voetballen. Dan blijkt de vriendelijke beer een razend beweeglijke aanvalier te zijn; op het schaakbord is het niet anders. In dit duel, waarin Pomar zwart heeft, krijgt men een voorbeeld van zijn moord-stijl.
1. e4, c6 2. d3, d5 3. Pd2, de4: 4. de4:, Pf6 5. Pf3, Lg4 6. h3, Lf3: 7. Df3:, Pbd7 8. Le2, e6 9. 0-0, Dc7 10. a4, Tad8 11. Pc4, b5 12. ab5: cb5: 13. Lf4, Dc6 14. Pa5! Db6 15. c4!, ... (Hij laat hem geen rust. Alle narigheid is waarschijnlijk voortgevloeid uit 8. ..., e6; de theoretici kibbelen er zeer over). 15. ... bc4: 16. Pc4:, Db4 17. Tfd1, Lc5

DIAGRAM III

Zwart staat klaar om via de rochade een soort nood-leven op te bouwen. Wit is maximaal ontwikkeld. Dus **moet** er een beslissing **in zitten.** Hort deed het als volgt: 18. Lc7! Tc8 19. Ld6!, e5 20. Ta7:, Td8 21. Tc7, Ld6: 22. Pd6:+, Ke7 23. Lb5, Thg8 24. Pf5+, Ke8 25. Dd3, zwart geeft het op.

EEUWIG SCHAAK

DAMMEN

Op het ogenblik is de tweekamp om het wereldkampioenschap aan de gang tussen de Russen Andreiko en Koperman. Er zijn op het moment dat deze rubriek geschreven wordt 12 partijen gespeeld, die alle in remise geëindigd zijn. De eerste vijf partijen die ik onder ogen kreeg wettigen niet de wachting dat er fel gestreden gaat worden. Beide spelers maakten zich schuldig aan onnodige afruilen en boden rijkelijk vroeg remise aan. Vooral in de 8ste en en 9de partij ging het er lauw aan toe na 35, resp. 25 minuten keerden de spelers huiswaarts.
Geen leuk gebaar tegenover het Russische dammerspubliek, dat in zo groten getale, en vaak van zeer ver, op komt draven. Waarschijnlijk wachten beiden op het moment dat ze in de opening zoveel voordeel kunnen halen, dat een hard gevecht interessant wordt. Een andere verklaring voor het gebrek aan vechtlust is wellicht het feit dat reeds in het najaar in Hengelo opnieuw een toernooi om de wereldtitel plaats vindt. De winnaar van de tweekamp heeft maar ruim een half jaar plezier van de uitslag. Toch is de match op deze wijze een antireclame voor het damspel. Een voorbeeld hoe er gedamd kan worden is de Jumbo-tweekamp die werd gespeeld tussen Ton Sijbrands en de Zwitserse kampioen Andreas Kuijken. Weliswaar stond hier niets anders op het spel dan de nodige pecunia, weliswaar is Kuijken ook niet zo sterk als Andreiko en Koeperman, toch hebben beide spelers er alles aan gedaan om interessant spel ten beste te geven.
Sijbrands won met 14-6; hij won 4 partijen, terwijl er 6 in remise eindigden. In geen enkele partij kon Kuijken (wiens vader overigens Nederlander is) het Sijbrands moeilijk maken.
Jammer dat Sijbrands in zijn rubriek in de Tijd op Cassius Clay-achtige wijze op zijn overwinning reageerde met kreten als: Ik ben nu eenmaal de sterkste dammer ter wereld, en: Dat was dammen zoals God het wil. Sijbrands doet kennelijk moeite velen tegen zich in het harnas te jagen. Aan de andere kant zijn er nogal wat mensen die het spel van Sijbrands en zijn persoon niet kunnen scheiden. Bij hen kan Sijbrands geen goed meer doen en zij kleineren zijn sportieve prestaties.
Uit de tweekamp vond ik vanuit strategisch oogpunt de negende partij het fraaist. De 33-29 opening werd op de meest moderne wijze tegengespeeld.
Tegenwoordig laat zwart zich niet zo vaak meer in met de Roozenburg-opstelling. Wit: Andreas Kuijken. Zwart: Ton Sijbrands. 9e partij Jumbo tweekamp. 1. 33-29;17-22. 2. 39-33;11-17. 3. 44-39;6-11, 4. 50-44;1-6, 5. 31-26;16-21. Vaak wordt als vijfde zet 32-28 gespeeld, wat beantwoord wordt met 16-21 of 19-23. 6. 32-28;19-23. 7. 28x19;14x23. 8. 35-30;10-14. Een jaar of tien geleden zou men bij zo'n opening met de ogen hebben geknipperd. Nu is het de gewoonste zaak van de wereld geworden, tenminste: als beide spelers complicaties zoeken. Zetten als 35-30 en 16-21 worden zo snel mogelijk gespeeld om de velden 24 en 27 te bezetten. 9. 30-24;21-27. 10. 37-31;5-10. 11. 42-37;20-25. Men ziet het verschil tussen de witte en de zwarte voorpost. Wanneer wit 37-32 speelt, neemt zwart de 2 om 2 door (14-20)32x21 (22-28) 33x22(18x16) en gaat profiteren van de witte randschijf 26.
Wit heeft deze ressource niet tot zijn beschikking wanneer zwart (14-19) speelt. Bovendien heeft zwart 5 schijven klaar staan om schijf 24 aan te vallen terijl men slechts 4 schijven ter verdediging heeft. Wit moet dus kiezen uit 24-20, of 24-19(15x24)34-29 (23x34)40x20. 12. 24-20;15x24. 13. 29x20; Wanneer wit veld 27 onder controle heeft kan deze uitval sterk zijn, omdat wit gaat combineren op de schrijven 23 en 25. Veld 18 is in deze stand dermate goed afgegrendeld dat er voor zwart geen enkel gevaar dreigt.
13. ...;14-19. 14. 20-15;10-14. 15. 34-30; 25x34. 16. 39x30;23-28! 17. 44-39 (zie diagram).

Stand na 17: 44—39

Zwart moet nu een kleine concessie doen. Om 37-31 te verhinderen zou (17-21)26x17(12x21) verplicht zijn. Daarop haalt wit echter dam door 38-32 (27x29) 39-33 (Kus) 43x1. 17 ... ; 19-23. Zwart laat 37-32 (28x37)41x32 gewoon toe, want na (22-28)33x22(18x16) houdt hij voldoende voordeel om een kansrijk middenspel tegemoet te gaan.
18. 40-34;11-16. Weer was (17-21) 26x17 (12x21) verboden, nu wegens 34-29;38-32,39-33, 43x1. 19. 37-32;28x37. 20. 41x21;16x27. 21. 47-41; 6-11. 22. 45-40; 11-16. 23. 30-25; 23-28. 24. 34-29.
Wellicht leidde 38-32,34x32 tot minder nadeel. 24. 17-21! 25. 26x17;12x21. 26. 41-37;27-32. 27. 38x27;21x41. 28. 46x37;16-21. Zwart heeft zijn gehele rechtervleugel ontwikkeld. 29. 43-38;8-12. 30. 48-43;7-11. 31. 40-35;11-16. 32. 35-30; 21-26. Wit dreigde met 39-34, 31-26, 26x10. Nu is uiteraard de dam door 38-32(13-19)32x23(19x28)25-20(14x23)15-10 (4x15) 31-27 (22x42) 33x4 te duur.
33. 35-30; 21-26. hrrnnrrnrnrnrnrnrn 33. 30-24;16-21. 34. 38-32;3-8. 35. 32x23;13-19. 36. 24x13; 8x28. 37. 29-23; 18x38. 38. 43x23;2-8. Hier lijkt (9-13) sterker, maar na 39-34 wordt zowel (13-18) als (13-19) gevolgd door 25-20! 39. 39-34;8-13. 40. 34-30:13-19! Na (13-18) wint zwart wel een schijf, maar na 23-19, en 25-20 gevolgd door 30-25 en 20-14 is de winst ver te zoeken. 41. 25-20;14x34. 42. 23x3;22-27! 43. 31x22;34-40. 44. 3x17; 21x12; 45. 37-32; 40-45. 46. 32-28;45-50. 47. 28-23:50x6. 48. 23-19;6-28. 49. 19-13; 28-14. 50. 49-43;14-5 51. 43-38;5-14. Wit gaf zich gewonnen. In het tweede partijfragment van Kuijpers (rubriek van 22 jan.) gaven we na de 9e zet remise aan door (29-33) 44x26(34-39)26-21(25-30). Er is echter wel winst aanwezig, nl. door 32-28. I.p.v. (25-30) verliest ook (39-43) nl. door 32-28(43-49)21-16(49-40)50-44 en 37-32.

Probleem nr. 87.

In nevenstaand probleempje van J. van Gelderen uit Sittard zal de inleiding niet zoveel moeilijkheden geven. Het eindspel vraagt wel de nodige tijd, en we hopen dat u de klippen van schijnoplossingen zult kunnen omzeilen. Inzenden tot twee weken na verschijnen van de rubriek.
Oplossing probleem nr. 84 (Ras).
34-30, 29-24, 18-13, 16-11, 28-23, 22x2, 2x20 (36-41A)20-15 (16-21B)15-4(21-26C) 4-27. Uit.
C. (41-46D) 42-37 (21-26) 4-36. D (41-47) 4-36. B. (41-46) 42-37 (16-21) 15-4 enz. A. (16-21) 32-27, 20-14.
Goede oplossingen ontvangen van: J. Sons en A. v. Meeuwen-Heerlen; J. W. Mulder en J. Schoenmaker jr.-Brunssum; S. Nijsten en J. Kleintjens-Schimmert; M. Bronkhorst-Sittard; D. J. Elands-Beek; F. v. Gestel-Nieuwenhagen; J. Counen-Holtum-Born; F. Thorissen-Utrecht; J. Dragstra-Treebeek.
Na loting gaat de prijs naar D. J. Elands, Stegen 42, Beek. Hij krijgt een jaarabonnement op „Dam-Eldorado".

LEEN DE ROOIJ
Meidoornstraat 59, Heerlen

H. van Veen gewestelijk kampioen 3e klasse libre

HEER-MAASTRICHT, 12 febr. — Gewestelijk kampioen derde klasse libre werd H. van Veen van BBC. Hij mag Limburg vertegenwoordigen bij de nationale tielstrijd op 3, 4 en 5 maart te Nagele (NOP). Van Veen eindigde als eerste door een beter gemiddelde, maar hij verloor de spannende laatste partij tegen J. Roes van MBV met 100 tegen 96 caramboles.
De eindstand:

H. van Veen BBC	8	3.35	43
J. Roes MBV	8	2.94	20
J. Spons Op de Kios 4	4	2.70	25
L. Debie Volkshuis 4	4	2.67	21

Gewijzigde prijzenpot motorcross der azen

ST. ANTHONIS, 12 febr. — De organisatoren van de motocross der azen en de cross om de lentetrofee, die gereden zullen worden over vier manches (twee op 12 maart in de Belgische plaats Genk en twee op 19 maart in St. Antonis), hebben besloten de totale geldsom, die tot nu toe werd uibetaald aan startgelden, in de prijzenpot te stoppen. Deze maatregel is genomen om te voorkomen dat de rijders alleen maar verschijnen om een hoge gage op te strijken zonder daar ook grote prestaties aan te verbinden.
Een en ander houdt in dat het totale prijzenbedrag 46.000 gulden beloopt. Dit wordt verdeeld over de vier manches, die nagenoeg dezelfde deelnemers zullen tellen. De eerste prijs over de vier series bedraagt ongeveer 8.000 gulden. Al naar gelang hun publiciteitswaarde is voor elke rijder voorts een minimum garantiebedrag vastgesteld, dat evenwel veel lager ligt dan de vroegere startgelden.

AUTO'S & MOTOREN

OPEL Commodore GSE bj. dec. '70; Audi 100 LS '70; Datsun 1600 de luxe '70; Citroën D special confort type '70; Mercedes 250 SE coupé '67; Mercedes 250 S 1967 Ford Capri 1700 GTXLR '69; Ford Taunus 1600 L '71; Morris Mini 850 '70; VW 1300 L '68; VW 1600 ponton '68; Opel Rekord luxe '67; BMW 2000 '67 radio schuifdak; Ford Taunus 20 M Turnier '67 4-drs; VW-bus '69. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade-Chevremont. Teutelbroekstr. 73, tel. 04445-2570. Inr. financ. gar. Elke keuring toegestaan.

De nieuwe DAF 55 marathon uit voorraad leverbaar, steeds met onze bekende rijbewijs-service. Vraagt een vrijblijvende proefrit. Automobielmij. Charles Feyts BV, Prov.weg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Attentie Autorijders! Alle AUTOBANDEN met kortingen tot 40%. Montage gratis. Alle automaterialen, onderdelen, ruilmotoren, accu's, gereedschappen enz. tegen enorme lage prijzen. Combien busbanken, enz. Let op uw voordeel. Alléén bij Donny Klassen. Groothandel automaterialen. Technische Handelsonderneming BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354. X

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg N.V. zonder aanbet. via PL kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500 D f 167.- p.m. Fiat 600E f 181.-, Fiat 850E f 205.- Fiat 850 Spec. f 223.- Fiat 127 f 231.- Fiat 128 f 264.- Fiat 850 Coupé f 280.- Stapt U eens binnen of beit U ons op, wij geven u volledig inlichtingen. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Diesel BESTELBUSJE te koop gevr. v. rijbewijs BE Franssen Walem 6, Klimmen Post V'burg. x

Zoekt u 'n pracht AUTO voor weinig geld? Ga dan naar Kouvenderstr. 59, Hoensbroek. Opel Rekords, Coupé's, Kadett's, VW's, Mercedes enz. Inruil en financ. direct. Tel. 045-211001.

CORTINA GT 1600 69 f 3500,—, Opel Rekord 1700 69 f 4250,—, Renault L4 68 f 1950,—, Fiat 125 68 f 2250,—, Renault R8 67 f 1750,—, Opel 1700 4 drs. 66 f 1750,—, Triumph 2000 65 f 2000,—, Taunus 17M 64 f 350,—, Citroën 65 f 650,—, Fiat 850 65 f 650,—, Peugeot 404 66 f 1550,—, Porsche 64 f 850,—, Ford Corsair 65 f 850,—, Opel Kadett Caravan 65 f 850,—, VW 66 f 950,—, VW 63 f 450,—, Opel Kadett 66 f 1650,—, Simca 1501 type 67 f 1650,—, Daf 64 f 350,—, Morris 850 64 f 650,—, Opel Kadett 63 f 450,—, Taunus 17M caravan 66 f 850,—, Fiat 600 64 f 300,—, Sunbeam sportw. 62 en 65, Opel Kadett coupé 64 f 850,—. Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625. x

Autobedrijf Hamers Heerlen verkoopt onder garantie: ± 60 auto's: PEUGEOT 504 type 70, Peugeot 204 68, Simca 1501 GI 69, Renault 6 70, Renault R10 Major automaat 70, Mercedes 250 70, Mercedes 200D 69, Pontiac Firebird Sport 69, BMW 2500 69, BMW 2000 69, BMW 1800 68, Opel Rek. 1900 70. Opel Rek. 1900 l. 69, Opel Rek. 1700 69, Opel Rek. 1700 4 drs. 68, 6x Opel Kadett 70 69 68 67 66, Fiat 125 69, Fiat 124 S 69, Fiat 850 Special 68, Fiat 850 Coupé 69, Ford Cortina 1600 L 70 20.000 km, Ford 20M 4 drs. 68. Ford 17M 69 67 65, Ford 15M 69, Ford 12M 65 66 67 68, Ford 12M Combi 67, VW 1600 TL 70, VW 1600 68, VW 1300 69, VW 1300 67, VW 1300 66, VW bestel 69, VW 9 pers. bus 68, Austin 1100 3x 68 69, Citroën Dyane 70, Ford Capri 1500 L 69 70, NSU Prinz 4 66, Vauxhall Viva 4 drs. L 69, Daf 55 69 enz. Ingeruild: Ford 17M 65 f 750,—, Daf 33 f 600,—, Ford 17M 63 f 250,—, Kadett 64 f 600,— enz. Inruil en financiering direkt. Elke keuring toegestaan. Autobedrijf Hamers Heerlen, Aral tankstation, hoek autoweg, tegenover Nationale Autohandel, tel. 045-716045, 's zondags gesloten. x

Daf is nu al volautomatisch, dus rijdt u efficiënter. De nieuwe types DAF 33, 44, 55 uit voorraad leverbaar. Maakt een opzienbarende geheel vrijblijvende proefrit en ontdek de nieuwe manier van rijden. Volautomatisch rijden in een Daf. Wacht niet langer. Grijp nu de telefoon en maak een afspraak met uw Daf-dealer Charles Feyts B.V., Prov. weg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Lukassen Automobielen biedt aan onder volle garantie: FORD Taunus 1600 luxe '71 goudmetalic 20.000 km gelopen, BMW 1800 4 deurs bwj. '71 12.000 km gel. kleur blauw, Audi 100 Ls bwj. 70 groen, 69 beige f 4500,—, Renault Rio Major '70 groen 30.000 km f 4500,—, Triumph Herald 13/60 Royal blauw nieuwste type bwj. 70, Ford Cortina 1600 GT blauw metalic '68 radio leren dak, koopje, NSU 1000 bwj. '69 rood accessoires f 2900,—, Ford Capri 1500 XL type '71 groen metalic 30.000 km gelopen, Mercedes diesel '66 groen radio, schuifdak, nieuwe motor, koopje, Mercedes 200 Benz '69 wit schuifdak, nieuwe auto, Ford Mustang '68 8 cyl. wit f 6500,—, VW 1600 TL '69 licht blauw nieuw, Renault R16 '68 rood f 2200,—, Morris Mini '68 blauw zeldzaam mooi. Diverse inruilwagens vanaf f 200,—. Financ. direkt klaar volgens Amerikaans systeem. Alle wagens van 1e eigenaar, alle keuringen. Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 6963. x

Te k. CADILAC f 12.000.- en Buick f 8.000.- '68-'69 volautom. z.g.a.n., 2 motoren Honda f 500.- en f 800.- Putstr. 64, Sittard.

Te k. NSU 1200 TT juni '70, oranje, 34.000 km Horizonstr. 27 Treebeek. 045-215302.

Te k. VW 1300 '69 met radio en achterruitverw. Italielaan 127, Heerlen-Vrieheide.

ALFA Romeo 1750 gtv eind 68 donker groen schuifdak radio i. uitst. st. 04406-2423-3718.

BEDRIJFSWAGENS en banden Chevrolet paardenvervoerwagen met 3 boxen, Fiat 650E kieper '64, Opel Blitz lang open bak 15 inch, sneeuwband. voor VW 13 inch m. spikes v. Opel Kadett, gesloten aanhangwag. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstr. 6 bij 't zwembad. Tel. 213190 Hoensbroek.

Onder 3 mnd. of 10.000 km. gar. ANWB-keur. toegest. RENAULT 12 TL '70, Citroën AZ (eend) '69, Triumph Herald 12/50 '69, Daf 55 de luxe '68, Ford Taunus 17M '68, Simca 1000 '63, mooi en gaaf. Inruil en financ. Div. inruilwagens Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstr. 6 bij het zwembad, tel. 213190 Hoensbroek.

Te k. 3 CV AZAM 1965. Bernhardstr. 39, Cadier en Keer.

Te k. compl. LPG gasinstal. merk Landi f 300,- Kundergats 26 Kunrade Voerend.

Te k. '67 FIAT 850 z.g.a.n. fin. mog. Frans Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. AUSTIN Seven in prima staat, zeer mooi f 1450,— inruil brommer mogelijk. Kouvenderstraat 59, Hoensbroek.

Te k. pracht OPEL Rekord Coupé '69. Monza blauw. Inruil en financ. Kouvenderstr. 59, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett type '66 zeer mooi f 2450,—. Inruil en financ. Kouvenderstr. 59 Hoensbroek.

OPEL Blitz 67 gesloten bestel 4 cyl., Opel Blitz open laadb. 63 lang. okacci, VW bestel verlengd gesloten laadb. 69, VW busje 65 f 600, Transit bestel 68, Barkas bestel 68. Autobedr. S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade, Voerendaal, telf. 04446-1605.

Te k. OPEL Rekord type '67 z.g.a.n. inruil en financ. mogelijk. Rijksweg Zd. 53 Sittard.

Te k. 2 CV 3 jaar 32.000 km. i.z.g.st. Beethovenstr. 52 Sittard.

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '67 zeer mooi na 18 uur. Heemskerkstr. 6 Heerlen.

Moet Uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld bel 045-211001.

Te k. OPEL Rekord 1 type '71 km.st. 19.000 z.g.a.n. f 4500,- onder nieuwpr. Inruil en financ. mogelijk Burg. Maenenstr. 83 Elsloo.

VW bus transport te k. pr. banden, pr. motor f 1500,- Muzenlaan 64, Heerlen tel. 713804.

FIAT 128 '71 geel 5000 km aantrekkelijke prijs. Past. Schattenstr. 114 Schaesberg.

Te k. OPEL 1700 luxe '64 i.st. v. nw. Joost v.d. Vondelstr. 10 Heerlen.

KADETT '68 wit zeldzaam mooi. Past. Schattenstr. 114 Schaesberg.

Te k. TRABANT combi 1966 Bungestr. 12 Schaesberg tel. 04443-3371.

Te k. z.g. onderh. FIAT 1100D nov. '65 1e eig. Kast. Hillenraedts 71 Roermond.

FORD 17M loopt zeer toed voor f 300,- te bevragen zaterdag of zondag a.s. Erkens Erkensweg 15 Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 404 '65 VW 1600 '68 VW 1500 '63 Kadett '64 Taunus '65 Saba '71 Heyligerstr. 48C Brunssum.

EFKA automobielen volledige garantie op alle onderdelen gedurende 10.000 km FORD Cortina de luxe 1300 metallic groen 1970 26000 km gelopen 1e eig. Opel Commodore 4-drs. type 1970 metallic blauw zwart leren dak 1e eig. Ford 1700 S hardtop coupé zilver metallic 1968, VW 1300 Kever blauw 1969 1e eig. Simca 1000 GL wit 1970 1e eig. Ford 12M 1300-motor beige 1968, Simca 1300 zilver metallic 1967 1e eig. Inruil en financiering mogelijk V. Gronsveldstr. 16 Chèvremont Kerkrade tel. 04445-5815 (bij apotheek Smithuis).

Te k. R4 exp. 1970 Winselerstr. 33 Terwinselen v.m. Herv. kerk.

TRIUMPH Herald type '70 z.g.a.n. 26.000 km gel. kleur groen veel acc. Achter de Winkel 162 Schaesberg.

Te koop FORD Transit 1100 eind 1968 met schuifdeuren en geheel geïsoleerd Heideveldweg 48 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 404 f 650,- Klimmenderstr. 28 Klimmen.

Te k. weg. emigr. FIAT 128 10 mnd. oud Inl. zaterdag voor 19 uur tel. 045-717981.

Te k. i.z.g.st. MORRIS Mini 850 '64. Eisenhowerstr. 60 Sittard tel. 9373.

Spotkoopje! 2 CV eend motor vastgel. splnt. nw. benz. pomp, band anker str. verd. t.w.v. 300,- vraagprijs f 75,- Hommerterweg 56 H'broek tel. 045-211368.

Te k. SIMCA 1000 voor sloop f 100,- en brommer f 20,- Koningstr. 66 Brunssum.

OPEL Rekord 63 i.pr.st. Bosweg 47 Geleen.

Te koop TOYOTA Corolla Sprinter bjr. 1969 Te bevr. Prins Bernhardstraat 36 Cadier en Keer.

Te k. of te ruil TOYOTA Corona bjr. nov. '67 st. car nwe radiaalbanden mooi verz. ook ruilen v. luxe wagen zelfde bwj. Hoogstr. 100 N'hagen tel. 04443-1424.

TRANSIT bestel '67, Taunus 20M '66 Mercedes L 319, laadvermogen 2000 kg., Schutte Kampweg 25 Brunssum, tel. 253764.

OPEL coupé 1700 '65 tel. 045-253764.

OPEL Kadett coupé '67 km.st. 53.000, Opel Rekord '64 i.z.g.st. Spaubeekerstr. 8 Neerbeek.

Te k. TAUNUS 17M f 200,- of te ruil voor bromfiets. Trabant type 601 bj. 65 f 350,- Autoradio in slee f 75,- Henkel motor met windscherm en verz. 64 mooi. Prickeleenstr. 9 Schaesberg.

Autobedrijf Van Leeuwen, Geerstraat 34, Heerlen biedt aan: met volledige BOVAG-garantie 3 MINI'S, 1 Morris Glider, 1 Citroën, 1 VW 1500, 1 Opel Kadett 1 Triumph.

Door inruil op nieuwe Wartburg en Trabant te koop aangeboden WARTBURGS 65 66 67, Trabant 65, Escort 69, Opel Kadett 66 en 67. Tevens nieuwe en sloopon-derdelen van Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg uit voorraad leverbaar f 6199,- Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstraat 114 Hoensbroek 045-212896. Wartburg- en Trabantdealer.

Te koop mooie zeer mooie OPEL Kadett de luxe bwj. 68 Ernst Casimirstr. 22 Roermond.

Te k. OPEL Rekord de l. bwj. 65 f 1000,- of te ruil teg. Kadett '65 Kennedystr. 24 H'broek M'rade.

Te k. FORD Capri 2000 GT bj 70 lichte plaatschade Oude Molenweg 76 Heer, tel. 043-21975.

Monteur biedt aan FORD Taunus '67 groen i.z.g.st. Schaesbergerweg 138 Hrln.

OPEL Diplomat bj. 67, mit Lederpolster, Radio, Schiebedach, elektr. Fensterheber, neue Bereifung Tüv. bis okt. 73, erstkl. Zustand, Chefwagen, zu verkaufen. Felix Engmann, 5122 Kohlscheid bei Aachen, Industriestr. 16 tel. Kohlscheid 3040.

SPUITCABINES te h. compl. f 27,50 per auto. Ridderhoenstr. 182 H.broek tel. 211953. x

Te k. VW Clipper Bus '68 f 3200.- Dr. Schaepmanplein 17 Molenb.-Heerlen. x

Te k. FORD 20XL 4 drs. '70 33.000 km f 7000.- Inr. en finc. mog. Retersbeek 61, Klimmen. x

Te k. AANHANGWAGEN Hildebrand Kennedylaan 56 Brunssum. x

Te k. AUTO'S met plaatschade BMW 2500 '69, Fiat 124 '67, Daf 44 '68. Tegelaar Maastrichterweg 156 Roermond tel. 6819. x

Tegelaar biedt te koop aan onder schriftelijke garantie en financ. mog. MERCEDES 220D '71, Mercedes 220D '70, Fiat 127 '72, Fiat 124 '71, Fiat 124 '70, Fiat 124 '69, Fiat 128 '70, Fiat 850 Coupé '70, 2x Fiat 600 '65, 66, Ford Capri 1700 GT XLR '71, Ford Capri 1700 GT XLR '70, Ford 20M XL '69, Ford 20M '68, Ford 12M '68, Ford 17M '65, Ford Escort '70, Ford Escort '69, Opel Kad. Car. '70, Opel Kad. Fastback '69, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '69, Opel Kad. '67, VW 1300 '69, VW 1300 '69, Renault L4 '67, VW Variant '69, VW Variant '66, 2CV '68, Fiat 850 '65. Autobedrijf Tegelaar Maastrichterweg 156 Roermond tel. 04750-6819. x

Automobiel en Garagebedrijf Hensgens Speciaalzaak in gebr. auto's te bezichtigen in twee grote showrooms biedt deze week te koop aan: SIMCA 1301 '71, Simca 1000 Spec. '70, Vauxhall Viva '71, Vauxhall Viva '70, Vauxhall Viva 4 drs. '69, Vauxhall Viva '68, Vauxhall Viva '67 Vauxhall Victor '70, VW de L. '71, VW de L. '70, VW de L. '69, Mercedes 280 S '69, BMW 2500 '70, BMW 2002 '70, Audi 100 SL '70, Fiat 124 '71, Fiat 124 '70, Fiat 600 '71, Fiat 850 '70, Skoda 100 MB '70, Citroën ID '69, Citroën ID '68, Plymouth 4 drs. '67, Ford Escort 1100 '71, Ford Escort 1100 '70, Ford Escort 1100 '69, Ford Escort 1100 '68, Ford Cortina 1500 '68, Ford Taunus 15M '69, Ford Taunus 15M '68, Ford Taunus 12M '70, Ford Taunus 12M '69, Ford Taunus 12M '68, Ford Taunus 12M '67, Opel Kad. Ralley '71, Opel Kad. Ralley '70, Opel Kad. LS '69, Opel Kad. LS '68, Opel Kad. '70, Opel Kad. de L. '70, Opel Kad. Spec. '70, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '67, Opel Kad. '66, Opel Rek. 4 drs. '71, Opel Rek. 4 drs. '70, Opel Rek. '70, Opel Rek. '69, Opel Rek. '68, Opel Rek. 4 drs. '68, Opel Rek. '67, Ford Taunus Stationcar 15M '69, Ford Taunus Stationcar '68, VW Variant 1600 '68, Opel Kad. Stationcar '69, Opel Kad. Stationcar '70, VW Pick Up dubbel cabine '70, VW Kleinbus '70, VW kleinbus '69, Ford bus '70. Door inruil voordelig te koop Opel Rek. '66 f 500.- Opel Rek. 4 drs. '65 f 400.- Opel Rek. 4 drs. '64 f 300.- Skoda MB '66 f 350.- Daf 33 '65 f 300.- Ford Taunus 12M '65 f 750.- Inkoop, Verkoop, Inruilen, financiering, ANWB-keuring, BOVAG-garantie. Burma Tankstation in Nieuwstadt, 's zondags gesloten tel. 04499-342. x

Te k. weg. aank. sportwagen AUSTIN Seven '68 i.z.g.st. Te bevr. St. Jansstr. 28, Geleen. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: OPEL Admiral 2800 HL 1970 groen met zwartleren dak en radio, 1e eigen.; Mercedes 280S 1968 beige met schuifdak en radio; Mercedes 250S 1967 blauw met schuifdak en radio; Vauxhall Viva SL 90 1970 goudmetallic; Vauxhall Viva Luxe 1969 wit; Fiat 124 Special 1970 rood; Fiat 850 Special 1970 crème; Ford Capri 1500 XL 1971 8.000 km oranje; Ford Escort 1300 de luxe 4 drs. 1970 beige; Ford 12M 1970 met pook zilver; Ford 12M 1970 met pook blauw; Ford 12M TS groen 1969; Ford 12M Coupé 1967 type 1968 zilvermetallic; Simca 1100 GLS 1970, Fiat 850 Coupé 1968 beige; VW Clipper 1969 groen; NSU 1200 TT 1969 wit; NSU 1000 de luxe 1968 rood; Daf 55 de luxe 69 rood; Renault 10 1969 groen; Opel Commodore 1969 2 drs. rood; Opel Kad. Ralley 1970 blauw als nieuw; Opel Kad. LS Fastback 1970 lichtblauw; Opel Kad. LS Fastback 1970 goudmetallic; Opel Kad. L Fastback 1968 oranje; Opel Kad. 1970 oranje; Opel Kad. Coupé 1969 rood; Opel Kad. 1969 blauw special; Opel Rek. 1700 L 1968 zilver; Opel Rek. 1900 L 1970 4 drs. met pook beige; Opel Rek. 1900 L 1968 4 drs. met pook beige; Opel Kad. 1968 blauw; Opel Kad. 1968 zilver; Opel Kad. 1968 geel; Opel Kad. 4 drs. 1967 wit; Opel Kad. Caravan 1969 rood; Opel Rek. 1967 zilver; Opel Kad. 4 drs. type 1970 wit; Opel Olympia 1967 wit. Inr. en financ. mog. Fina Tankstation Heerlenerweg 39 Leyenbroek-Sittard. Grote weg Sittard-Heerlen tel. 04490-2077. Geopend dag. tot 18.00 uur. 's Zondags gesloten. x

FIAT 124S van part. '70. Inl. tel. 04402-1160 van 19 tot 20 uur. x

OPEL Kapitän te k. v. onderdelen. Kouvenderstr. 202 H.broek. x

FORD Escort 1100 de luxe 72 splinternieuw rood; Ford Cortina 1600 de luxe 70-71 metaalgroen; Ford Cortina 1600 L 69 groen; Ford Caravan 17M super 68 wit; Opel Rek. 1700 de luxe 69, Opel Rek. 1700 de luxe 67, Opel Kad. 1100 SR 70, Renault 12 TL 71 rood; VW 1300 meikever 70 2 stuks oranje; VW 1300 70 69 69 68 67 66 65, VW pers. bus met geel kent. 68 en 69. Parkeerterrein steeds open. Inr. en fin. C. Meulemans Servicegar. Ridderhoenstr. 182-186 Hoensbroek tel. 211953. Onze vaste prijzen staan op de auto's. x

Te k. OPEL Rekord 1700 de luxe '68 iets aparts. Geen inruil, wel gunstige financ. H. Vlake, Teutelbroekstr. 77, Chèvremont, tel. 04445-7664

Te koop TRIUMPH TR4 bj. 67. Te bevr. Finger, Laurierstraat 38, Passart Zuid.

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen. Stationstr. 6, Kerkrade. Tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

Te k. OPEL Manta 80PS, 25.000 km, bwj. '71. Tel. 02401-817 Dld. x

Lelijke EEND te k. 4 nwe band. en accu i.g.st. Louis Eliasstr. 8, Valkenburg. x

Jos. Sparla AUTOMOBIELEN. Ford Capri 1300GT '70 zilverbl. met., NSU 1000C '70 kl. groen, Dyane 6 '70 kl. rood, Simca 1000GLS '69 kl beige, DAF 44 de l. '69 kl. wit, Ford 1700S '69 donkergr., Chevrolet Camaro coupé '68 kl. zilvermet., Rover 2000TC '69 kl. wit, Triumph Spitfire MK3 '70 kl. blauw, sportw., Triumph Siptfire MK3 '69 kl. rood, sportw., BMW 2002 '69 grijs, BMW 1600 '68 kl. groen, BMW 1600 '67 kl. bruin, Opel Rek. car. 5 drs. '69 kl. wit, Ford Corsair '68 kl. wit, VW 1600TL '69 kl. groen, Opel Rekord '67, '66, Peugeot 404 '66 kl. zwart, BMW 1800 '66 kl. blauw, DAF 33 '66 kl. wit, Opel Rek. '65, '64, VW bussen kl. bus Klipper '69, '68, '67, VW bussen bestel met ruiten '70, '70, '69, '69, '68, VW bussen gesloten '70, '69, '69, 6 pers. camping caravan. Jos Sparla, in- en verkoop automobielen, Kaalheidersteenweg 62-70, Kerkrade-W. Tel. 045-411874. Inruil, fin. t.o. de Kerk Kaalheide. x

„Wilt u twee weken gratis proefrijden? Wilt u 10.000 km garantie? Wilt u een AUTO kopen met Bovag-garantiebewijs? Koopt dan bij de S.A.M. Susterse Automobiel Maatschappij N.V., Marktstraat 46 te Susteren (in de S-bocht). Tel. 04499-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 150 occassions: Opel Kadett LS '69 en '69, Opel Kadett Rally '68, Opel Kadett L '66, Opel Kadett coupé '66, Opel Kadett Car. '67, Opel Kadett Olympia 1900S '68, Opel Rekord '66 en '69, Opel Rekord 1700 coupé '70, Opel Rekord 1900L '68, Opel Rekord Car. '68 en '69, 3 stuks Opel Commodore Coupé '67, Opel Commodore 4 drs. '68, Ford 20MTS coupé 2300S '67, Ford 20MXI 2300S '69, Ford 20M Hardtop '65, 2 stuks Ford 20M '65, Ford 15M '67, Ford 15MTS '68, Ford bestel Transit '66, Ford Taunus 12M stationcar '64, Ford Mustang '67, Ford Mustang Cabriolet '64, Ford Mustang '65, Ford Mercury Cougar XR-7 '69, BMW 1800 '66 en '67, BMW 1800TI '65, BMW 2002 '69, Alfa Romeo 1600S Guilia '69, Audi 100LS '69, Audi 90S '67, Volkswagen 411 '69, Volkswagen kever 1300 '67, '68, '69 en '70, Volkswagen busje '67, '68, '69 en '71, Fiat 850 '66 en '67, Fiat 600 '65, Fiat 124 '68. Mercedes 200 '68, Mercedes 190D '64, Merc. 200D '67, Peugeot 404 '63 en '67, Daf 55 coupé L '69, Daf 55L '68, 2 st. Daffodil '64, Sunb. Imperial Chamois '68, Simca 1000 '68, Simca 1000 '66, Simca 1500 '66, Austin mini 850 '68, Austin 1300 Glider '69, Glas 1304 CL '67 Triumph Herald '66, Kreidler Florett bromfiets '71. Verder ruime keus in de goedkopere prijsklasse. Verkoop dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur (maandag t.m. zaterdag). Vrijdag ook 's avonds tot 21.00 uur. Zondags gesloten. Inruil en financiering mogelijk En onze nieuwe showroom, Rijksweg-Nrd. (tussen Susteren en spoorwegovergang Echt). Tel. 04499-919. x

BROMFIETSEN

ZUNDAPP sport z.g.a.n. f 975, Batavus f 350, Puchs v.a. f 550, Floretts v.a. f 550, Mobylettes v.a. f 100, Peugeots v.a. f 180, 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. door inr. ZUNDAPP Sport '68 blauw, Autohandel G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. x

Te k. KREIDLER Florett. 1 jr. oud f 900,—. Markgravenstr. 35, Hoensbroek.

Te k. VESPA CIAO damesbrommer z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

BROMFIETSEN. Wij ruimen Kreidler-Floretts, Zündapps, Puch of Puch-Maxi op. Wie interesse heeft voor een nieuwe, overjarige of gebruikte brommer bouwjaar 1970-1971 kan bij ons terecht, ook voor nieuwe of gebruikte damesbrommertjes. Wij bieden volle garantie. Allrisk verzekering en prettige betaling. Fiets k.w. ingeruild. Motor & Rijwielbeurs Heerlen, Klompstr. 1-9 (nog enkele ingeruilde D- en H-sportfietsen als nieuw). Tevens leerl.- en bromf.monteurs, halfwas en volslagen vaklui gevraagd.

Te k. MAXI PUCH 8 mnd. oud f 375,— Eikske 12, Schaesberg.

Te k. CYRUS Sachs, 4 versn. iets moois, veel chroom. acc. Schaesbergerweg 191, Heerlen.

Te k. VESPA Siau bromf. z.g.a.n. Koopje! Kasteellaan 18 H.broek.

Te k. zware MAGNEET Sachs bwj. '69 plm. f 325.- Berini bwj. '68 plm. f100.- Emmastr. 40 Nieuwenhagen.

Te k. HONDA met versn. '68 Te bevr. St. Nicolaasstr. 18 Simpelveld.

Te k. EEG Bromf. voor en achter vering, goed onderh. Kommerveldlaan 28 Eygelshoven.

Van part. YAMAHA brommer bwj. '71 met all risk verz. Lage prijs Van Borrestr. 3 H.broek-Metten.

PEUGEOT en Honda brommer. Ridderhoenstr. 39 H.broek.

Te k. SOLEX bwj. '70 z.g.a.n. Henri Dunantstr. 547 II Brunssum.

Te k. ZüNDAPP 66 Bosweg 47 Geleen.

ONDERWIJS

Wilt u goedkope AUTORIJLESSEN van f 9.- Inl. Koestraat 31, Obbicht. Tel. 04497-630. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. 26C, Nieuw-Einde, tel. 045-211589. x

MOTORRIJLES op Suzuki, 125 cc, P. Voncken, Wolfhagen 16, Schinnen. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorieavonden. Beroepsrijschool-combinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel. 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124, tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; honderden slagen ieder jaar de 1e maal. Boeken ter inzage. x

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle fin. en P.L., autoverzekeringen tegen zeer gunstige premies en condities. Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbr. tel. 045-211668 x

Speciale GELDLENINGEN beschikbaar met lage maandelijkse aflossing voor bezitters van een eigen huis. Bestaande hypotheek geen enkel bezwaar f 5000.- kost f 78.- per maand; f 7000.- kost f 108.- per maand en f 10.000 kost f 154.- per maand. Elk bedrag vanaf f 3000.- is verstrekbaar. Ook 1e en 2e hypotheken beschikbaar. Voor vrijbl. inl.: Fa. Moonen, Saroleastr. 42, Heerlen tel. 045-710698. Desgew. bezoek bij u aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 18 uur. Zaterdags van 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot Bijkant. NV Voorschotbank Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445 nr 6543. Na 18 uur: tel. 7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen, e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon: 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. 252947. x

FINANCIERING v.a. f 500,- tot f 5000.- voor meubilair, radio, t.v., wasautomaat. Binnen 8 uur geregeld. Inl. Tel. 04443-2891.

Bemelmans assurantiekant. HYPOTHEKEN fin. auto's enz. Terwinselen: Piusstr. 1. tel. 045-411744. Geleen: Bernhardstr. 2, tel. 04494-2793.

GELDLENINGEN ter beschikking voor iedereen en elk doel ook voor betaling van schulden. Aflossing van het krediet naar draagkracht. Een krediet van bv. f 3000.- kost u maandelijks f 63,90 alles inbegrepen. Inl. schriftelijk te richten aan Maison de Banque „Societé de Credit Belgique" Koning Albertlaan 34 Maaseik (3680) België.

Zakenman heeft voor een korte tijd f 50.000.- nodig. Is genegen hoge rente te betalen of deelname in de ZAAK. Br. o. no. G 2016 L.D. Geleen.

SPOED. Wie is genegen jong echtpaar uit grote financiële moeilijkheden te halen? Hoge rente geen bezwaar. Br. o. no. Q 520 b.d. x

Wij verstrekken U elk gewenst KREDIET tussen f 1000 en f 10.000. Vlugge afwikkeling 04490-9045. x

HYPOTHEEK 100-125 pct. Geldlen. kostel. off. Drs. Uding A'frt. 03490-16853. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens. Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Verk. uw KALVEREN rechtstr. aan mester, de winst v.d. tussenhandel is dan voor u. Bel P. Nelissen Beek tel. 04402-1697. x

Te k. STAMBOOMFOKZEUGJES. Frijns Jabeek tel. 04492-1329.

Bet 300-430 v. KALVEREN ± 45 kg en toppr. v. rundvee en zeugen. Overtuig u en bel J. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Bet. 275-425 v. KALVEREN en hoogste pr. v. rundvee en zeugen. Overtuig u en bel Beusmans, Noorbeek, tel. 04457-315. x

Te k. gevr. STRO en hooi G. Simons - tel. 04740-1537, Swalmen. x

McCulloch. De lichtste en meest verkochte motorketting-ZAGEN. Keuze uit zes modellen. V.a. f 600,— incl. BTW. Imp. E. Gielen en Zn. Schinnen. Tel. 04493-1995. x

HH Landbouwers, grote sortering gebruikte TRACTOREN, zeer voordelig te koop: 1 Ford 4400 met atlas 512, 1 Ford Major met atlas 512, 1 Ford 3000, 2 Ford 2000, 1 MF 175 1700 dr, 1MF 135 (11x32), 1 MF 135 (13x24), 1 MF 35x (13x24), 1 MP 35x (smalspoor), 1 John Deere 710, 1 John Deere 510, 1 Renault Super 5D, 2 Cormick D 217 met hef, 1 Fiat 312 R. Alle tractoren met garantie. Mechanisatiebedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-224-333. Vert. V. v. Kan, Hulsberg, tel. 04405-727.

Het allerbeste HEIDEHOOI à f 135,— de 1000 kg. 1e soort. Rode winterwortelen à f 120,— 1000 kg, speciaal hooi voor paarden en alle soorten goed stro. Bel 043-30534. Wij brengen alles gratis thuis. In- en verkoop van alle landbouwprodukten.

Te koop RIJPAARD met veulen en zeldzaam mooie Gelderse stamboek merrie. Pracht zadelpaard, drachtig van epigoon en Shetlandse pony. Te bevr. Van Akenweg 90, Maastricht, tel. 043-30534.

Drag. RUNDEREN te k. Vauwerhofweg 3 Schimmert.

Te k. aangeb. Welsh VEULEN 9 mnd. oud en ijzeren dinbalken 30 x 30 6 m. lang, 18 x 18 3 en 4 m lang. Nieuwenhuisstr. 13 Aalbeek-Hulsberg.

Te k. MELKMACHINE effectief met weidekar en benzinemotor. Tevens voederbieten te k. Tel. 04402-2261.

Te k. 75 pakjes wit HOOI Eindstr. 99 Schinveld.

BASCULE met gewichten te k. f 60.- Viel 88 Bingelrade.

Te k. gevr. PLUKLADDER circa 40 sporten. Moet i.g.st. zijn. Hennen Parallelweg 47 Heerlen.

HUWELIJK

Laat het geluk niet aan het toeval over maar neem een werkelijk betrouwbaar INSTITUUT, International-Dezenta (sinds 1949) toonaangevend. Erkend door de Raad van Toezicht. Vraag gratis informatie aan: Huwelijksbureau International-Dezenta Hoofdkantoor Postbus 18, Hattem (Gld.) tel. 05206-2526 Heerlen, postbus 32, Heerlerheide, tel. 045-213099, Sittard, postbus 225, tel. 04490-9511. x

Heer, 41 jr. zoekt ser. KENNISMAKING met dame of wed. tot 40 jr. kind geen bezw. Br. op erew. ret. ond. nr. M 517 L.D. Heerlen.

Jongeman 28 jr. z.k.m. MEISJE. Br. met foto (altijd terug) o. no. 3815 LD Hrl.

HEER 57 jr. zoekt ser. kennism. met alleenst. dame of wed. zond. kind. 50-55 jr. Br. liefst met foto op erew. ret. Br.o.nr. B 517 LD Hrl

Jongeman, 28 jaar, donker blond, lang 1.85 m vaste betrekking, behoorlijk inkomen zoekt langs deze weg KONTAKT met lief en aardig meisje. Br. ond. no. J. 107 LD Roermond, liefst met foto onder erewoord retour.

Oudere dame zkt. ser. KENNISMAKING met nette heer plm. 65-70 jr. Br. ond. nr. E 520 L.D. Heerlen.

Dame, 48 jr., 1.70 m., vlot jeugdig type zoekt een ontwikelde repr. ser. VRIEND Br. ond. nr. B 519, L.D. Heerlen.

Vrijgezel 43 jr. r.k. bouwv. wenst kennism. met eenvoudige VROUW of wed. z. kind. Eigen modern huis. Br. graag m. foto op erew. ret. Br. o. no. D 519 L.D. Hrl.

Stille JONGEMAN, 28 jr. R.K. zoekt stil ser. meisje van 23-28 jr. Br. m. foto ond. erew. ret. ond. nr. A 520 L.D. Heerlen.

DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125.- 3 jr. voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, Antennebouw Hrl. tel. 717096. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurrerende prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelbergh, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur, tel. 7163. x

TV of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade. x

POSTZEGELS. In- en verkoop, albums, catalogi, stockboeken e.a. filatelistische benodigdheden. Postzegelhandel C. de Wit Maastricht, Kon. Emmapl. 17. Tel. 043—11557. x

Voor het begieten van RADIATOREN gelijkwaardig als dompelen kan ter plaatse worden gedaan. Goed en goedkoop. Schildersbedrijf J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen. tel. 04400-14675. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC BROEKJE S.G.A. x

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakkundige adviezen en service. x

Postzegel- en MUNTENVERZAMELAARS. Alle benodigdheden voor uw verzameling levert Meinhardt, v. Naeltwijckstr. 10, Wassenaar. Vraagt gratis prijslijst. x

LEGIOEN van Maria. Was U ooit aktief of gebedslid en wenst U weer kontakt? Schrijf aan Postbus 132, Heerlen. x

CAMERA defect? Wij repareren! Bovendien 1 jaar garantie bij Foto Van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen. x

WASAUTOMAAT stuk? W. Paumen 045-715448. x

VLOERBEDEKKING leggen oud of nieuw. Tel. 045-711598. x

Iedere zaterdag gezellig DANSEN in Ambassadeur Brunssum. Bodemplein-Rumpenerstraat.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel 04494—7709. x

Pinky's COFFEESHOP. Uitgebreide keuken. heerlijke snack's en onze bekende kwaliteit koffie Geopend van 9-18 uur. Winkelcentrum 't Loon. Heerlen. x

RADIO of t.v. defect! Rep. aan huis vooraf prijsopg. Radio Bruls Jupiterstr. 50 Geleen tel. 2249. x

Voor al uw GROENTEZADEN en pootaardappelen. Zaadhandel Knops Laanderstr. 51 Heerlen.

Wij verhuren Super 8 FILMPROJECTORS à f 5.- per dag. Wij draaien ook goedkoop geluidsfilms voor clubs en verenigingen voor uw feestmiddag of -avond. Jewe-films, 8 mm filmverhuur. Alb. Cuypstr. 15 Heerlen.

Jongedame 23 jr. z. l. VRIENDIN omg. Hrl. of Sittard tev. ber. om vak.reis n. Oostenrijk mee te maken beg. sept. Br. o. no. G 520 L.D. Hrl. x

Voor de BLOEMENZADEN o.a. Salvia, Petunia, Begonia enz. nu de juiste tijd. Zaadhandel Knops Laanderstr. 51 Heerlen.

---

j. bogman nv

aannemersbedrijf
correspondentieadres:
spoorstraat 48
geleen
telefoon 04494-5631*

vraagt:

- **AFTIMMERLIEDEN**

en

- **LEERLING AFTIMMERLIEDEN**

Oranje Nassau's Oord
Ned.Herv.Psych.Ziekenhuis voor Bejaarden te Renkum

zoekt **JONGE MENSEN** vanaf 17 jaar (in april) met O.V.B., bij voorkeur 3 jaar Huishoudschool, L.T.S. of Mavo (hiervan kan dispensatie verleend worden) om te worden opgeleid tot

Ziekenverzorg(st)er

In 2 jaar tijds kan men dan in het bezit komen van het wettelijk erkende diploma, dat voor de toekomst vele mogelijkheden biedt.

De eerstvolgende opleiding start op 17 april '72. Salaris tijdens opleiding van 611,04 tot 702,77 bruto per maand.

Wil je meer hierover weten, knip dan onderstaande bon uit en stuur deze ingevuld in.

BON VOOR INLICHTINGEN

Naam ....

Adres ....

Plaats ....

Geboren op ....man/vrouw

Schoolopleiding ....

Te zenden aan Zr. W.A. Pette, Oranje Nassau's Oord, Kortenburg 4. Renkum, tel. 08373-9100.

---

een goede toekomst

garanderen wij niet. Maar wij proberen er wel voorwaarden voor te scheppen. Met een intensieve begeleiding van de studie (gymnasium, atheneum, havo, mavo); met actieve, sociale en creatieve vorming; met persoonlijke begeleiding in kleine groepen; door activering van sport en spel; in voortdurend contact met de ouders.

Voor U en Uw zoon houden wij op zondag 20 febr. en 19 maart **OPEN HUIS**

st. willibrord internaat deurne Vlierdenseweg 109, tel. 04930-2684

— — — — — COUPON — — — —
* stuur mij de brochure van uw internaat
* wij komen naar uw Open Huis op ....
mevr./dhr. ....
straat ....
woonplaats ....

KONINKLIJKE MAASTRICHTSCHE ZINKWIT-MAATSCHAPPIJ N.V. TE EIJSDEN

vraagt

een verf- en laktechnicus

liefst H.T.S.-opleiding; kennis van en moderne talen noodzakelijk.

Sollicitaties, die streng vertrouwelijk worden behandeld, richten aan de Directie.

Nobo

Ter uitbreiding van onze verkooporganisatie zoeken wij een

WINKEL-VERTEGENWOORDIGER

voor het rayon Limburg die tot taak krijgt het bezoeken van de belangrijkste afnemers in de detailhandel.

Geboden wordt: aantrekkelijk en bovenal zelfstandig werk, een vaste salariëring en goede vooruitzichten in een dynamisch bedrijf. Een auto staat ter beschikking, ook voor privégebruik.

Verlangd wordt: opleiding op Mulo of gelijkwaardig niveau; leeftijd tussen 23 en 28 jaar en enige ervaring in de verkoop van levensmiddelen of zoetwaren aan detaillisten.

Stuur uw met de hand geschreven sollicitatie — die vanzelfsprekend met de uiterste diskretie wordt behandeld — naar afd. Personeelszaken van Banketfabriek NOBO N.V., Frankeneng 14, Ede.

Glaasje op... laat je rijden!

Rijdt met Carnaval voordelig, veilig en vlug naar huis terug

Neem de trein!

RECTIFICATIE

In de advertentie in de Uitkijk van 10 februari zijn wat betreft de treinenloop met de Carnaval van en naar Sittard enige foutjes geslopen.

DE JUISTE VERTREKTIJDEN ZIJN:

In de nacht van zondag 13 febr. op maandag 14 febr. 1972.

STOPTREINEN
HEERLEN — SITTARD v.v.

Heerlen	v. 1.50	Sittard	v. 2.30
Sittard	a. 2.15	Heerlen	a. 2.55

In de nacht van maandag 14 op dinsdag 15 februari 1972.

STOPTREINEN
HEERLEN — SITTARD v.v.

Heerlen	v. 1.50	Sittard	v. 2.30
Sittard	a. 2.16	Heerlen	a. 2.55

Nederlandse Spoorwegen

NEDERLANDSE SPOORWEGEN

Dokter Strikwerda:



"Het gaat duidelijk de verkeerde kant op"

HAARLEM, 12 febr. — Dokter Strikwerda die enkele jaren geleden een enquete bij prof-wielrenners instelde over het gebruik van doping — er waren er die eerlijk bekenden nu en dan wat te „pakken" — is er van overuigd, dat met name in Oost-Duitsland dertig procent van alle prestaties van krachtsportbeoefenaars wordt geleverd door het gebruik van hormonale middelen.

„Het is eigenlijk niet eerlijk meer om gewone sportmensen met hen te laten duelleren. Behalve een enkele superatleet kan niemand uit bijvoorbeeld ons land tegen die Oostduitsers op. Het is duidelijk te zien dat er hormonen gebruikt worden. De uiterlijke veranderingen van vrouwen, die krachtsporten beoefenen (ook kogelstoten en dergelijke) zijn goed te constateren".

„Hun vrouwelijkheid neemt met de jaren af. Ze worden steeds meer man. En de mannen, die anabole steroiden gebruiken bij de beoefening van hun krachtsport (eiwitsparende preparaten) bemerken afname van hun sexuele potentie".

„Pas over enige tijd zal blijken hoe groot de restverschijnselen zullen zijn, die men daar op latere leeftijd aan overhoudt. Nou, dat hoeft voor mij uiteraard allemaal niet meer bij de sport. Ik heb er niets op tegen als tijdens een langdurige periode van sportbeoefening (bijvoorbeeld een Tour de France) iemand per infuus van een ongesteldheid bijvoorbeeld diarree, wordt afgeholpen.

Dat is een snelle geneesmethode. Maar met die hormomen gaat het duidelijk de verkeerde kant op".

„Arbeidsverlies door sportblessure is kwalijk"

HAARLEM, 12 februari. — Dokter Strikwerda, vooral in de sportkringen een befaamd arts en chirurg, heeft de laatste jaren de strakke banden, die hem aan de sport koppelden, wat losser gemaakt. De man, die zich enkele jaren terug intensief in de sportwereld bewoog — hij was onder andere KNWU-arts bij nationale selecties en clubarts bij Go Ahead — bekijkt de medische bedrijvigheid in het sportwereldje nu wat meer gerelativeerd. „Ik vind het eigenlijk een belastende zaak, dat je in de algemeen begeleidende sector van de sport alleen maar bezig bent met het nakijken van gezonde mensen".

„Ik heb voor mezelf de keus gemaakt. Ik vond het niet bevredigend dagen met de sportmensen in trainingskampen door te brengen, alleen maar wachtend of er soms iemand een verstuikte enkel zou krijgen of iets dergelijks. Ik ben zo'n beetje uitgekeken op gezonde individuen. Ik vind het plezierig om zieke mensen op het goede spoor te brengen. Eerlijk gezegd gaf het werk in de sport me niet genoeg voldoening meer".

Hetgeen allemaal niet wegneemt, dat dokter Strikwerda — specialisatie traumatologie — (afwijkingen door geweld ontstaan) — toch nog heel wat sportmensen onder zijn handen krijgt. Uit heel het land komen ze toch naar het Academisch ziekenhuis in Utrecht om zich op het spreekuur van dokter Strikwerda te melden.

Die sportmensen komen nooit alleen. De Utrechtse chirurg staat er op, dat hun coach meekomt. „Hij weet de voorgeschiedenis. Hij moet met die jongens of meisjes werken. Het voorkomt ook allerlei moeilijkheden met de clubs. Alleen als de vereniging het er mee eens is ga ik over tot behandeling bij mankementen. Zo zie ik hier trainer Brand vaak met wat voetballers van Haarlem. Ik ken hem nog van de tijd, dat ik bij Go Ahead was. Later kwam hij met DWS'ers en nu met Haarlemmers".

Dokter Strikwerda heeft dus nog (stevig) contact met de top (hij is nog gedeeltelijk verbonden aan FC Utrecht, waar de huisarts Querido de clubarts is.) Maar daarnaast krijgt hij ook veel patiënten uit de brede toplaag van sportbeoefenaars. Dat brengt hem op een ander aspect van het geblesseerd raken door sportbeoefening. „Een van de zorgelijke dingen rond de sport is het arbeidsverlies door blessures. In discussies met artsen, die ik regelmatig voer na lezingen, die ik geef, komt dat steeds weer naar voren".

„Vooral in kleine gemeenschappen is dat een veelbesproken punt. 's Maandags staan er veel patiënten op de stoep, die door sportbeoefening uitgeschakeld zijn voor hun dagelijkse werk. Tot donderdags blijven ze meestal thuis. En zondags staan ze weer op het sportveld. Dat moet allemaal opgevangen worden door de huisarts, behalve uiteraard de zwaardere gevallen. Dat vind ik gewoon een kwalijk punt in de sport. In wezen is het ook, zoals ik dat noem, een kunstfout, als tijdens de training een blessure ontstaat, waardoor iemand zondags niet kan spelen".

In het Academisch ziekenhuis in Utrecht is men begonnen met een onderzoek naar de traumatologische „inbreng" van patiënten in het weekeinde. Dokter Strikwerda: „Exacte cijfers heb ik nog niet, maar je kunt wel aannemen, dat zo'n 25 procent van de binnengebrachte slachtoffers in een weekeinde afkomstig zijn uit de sportsector. En dat is toch wel veel".

Is Strikwerda dan tegen sportbeoefening? Er komt een antwoord met nuancering: „Ik ben nog erg belangstellend in de sport. Ik kan er echt van genieten, als ik er naar kijk. Maar vraag je me: is sport het summum voor de gezondheid dan zeg ik: niet in alle opzichten". Daarvoor heeft hij natuurlijk te veel letsels gezien.

In dit verband (wat kun je voor ongewenste zaken overhouden aan sportbeoefening — naast veel positiefs uiteraard) was het interessant in te gaan op de kwestie: houden topsportbeoefenaars een typische deformatie van spieren of gestel over als ze met hun sportbeoefening zijn gestopt? „Die is er natuurlijk wel, maar je kunt dat nu eigenlijk nog niet goed zeggen. Je zou een langdurig onderzoek moeten doen bij een aantal mensne, dat bijvoorbeeld lange tijd gevoetbald heeft en mensen die helemaal niet gevoetbald hebben. Je zult dan wel zien dat de gewrichten bij voetballers duidelijk sterker veranderd zijn".

„Bij klachten van vijftigjarigen kun je nu echter moeilijk een correlatie leggen tussen de intensiviteit, waarmee de sport beoefend is en de afwijkingen. Dat vergt een langdurig onderzoek". Tussen haakjes: dokter Strikwerda, die vroeger met zijn „patiënten", zoals wielrenner Lex van Kreuningen, meefietste om hem medisch te controleren („Ik ben nog steeds bevriend met Van Kreuningen"), doet regelmatig aan sport. Hij holt twee keer per week door de bossen. Fietsen doet hij niet meer, omdat dat hem te veel tijd kost. „Dat moet je een paar uur kunnen doen om er iets aan te hebben".

Contact

Dokter Strikwerda is een arts, die een duidelijk persoonlijke benadering verkiest. Voor zijn komst naar het Academisch ziekenhuis (daarvoor werkte hij in het Diaconessenhuis en de St. Joannes de Deo) had hij er op gestaan een eigen spreekuur te hebben in de chirurgische kliniek. „Ik hecht groot belang aan persoonlijk contact met de patiënt. De mensen zijn toch al zo zwervende in een doolhof met velen, wat een groot ziekenhuis toch altijd is.

„Ik doe het niet veel anders dan anderen, maar het grootste deel van mijn benadering is persoonlijk afgestemd. Je moet je tijd ervoor kunnen geven. Ik probeer, zeker als het om sportmensen gaat, een programma op te stellen, een tijdsbestek waarbinnen een blessure of ongemak verholpen kan zijn".

Geeft zijn methode niet het gevaar dat hij te persoonlijk bij zijn patiënten en hun narigheid betrokken wordt? „Ik geloof het niet, al is de teleurstelling voor ons beiden groot, als iemand met zijn sport moet stoppen uit medische overwegingen".

De Utrechtse arts acht zichzelf een gelukkig mens in die zin, dat hij minder slaap nodig heeft dan de meeste andere mensen. Hij heeft aan vier uur slaap per etmaal voldoende. „Ik sta elke dag om zes uur op en ga om half twee, twee uur naar bed. Die tijd heb ik overdag hard nodig om alles een beetje goed te kunnen doen". Alles houdt dan onder andere in, dat hij symposia in het buitenland bijwoont — vooral in West-Duitsland — op zijn vakgebied en dat hij ook bedrijvig is voor zijn „Instituut fysische therapie", dat opleidt tot fysiotherapeut.

Hij heeft momenteel zeshonderd cursisten in opleiding en een staf van dertig docenten. „Dat instituut is nog particulier, maar dat wordt binnenkort een stichting. Er bestaat op het ogenblik een grote belangstelling voor het beroep fysio-therapeut: het is een modevak geworden, zou je kunnen zeggen. Over een jaar of drie, vier zal de „markt" op dat gebied in Nederland wel verzadigd zijn".



Het bestuur van de Toer- en Wielerclub Heer, de zesde officieel door de K.N.W.U. erkende wielervereniging in Limburg. Zittend van links naar rechts: de heren H. Goergens, J. Pieters, J. Rondaghs, F. Quaden, C. Pieters. Staande van links naar rechts: de heren J. Emonts, P. Sullot, J. Kerckhoffs en B. Koninx.

Nieuwe bestuursleden afd. Limburg KNVB

SITTARD 12 febr. — Tot nieuwe bestuursleden van de Afdeling Limburg van de KNVB werden gekozen de heren L. Bouwels uit Weert en M. Schoonderbeek uit Well. Beiden behaalden bij de eerste stemming de voltallige meerderheid.

Bridge in hoofd- en eerste klasse

BRÖK IN OPMARS

MAASTRICHT, 12 februari. — Door de inhaalwedstrijd in de hoofdklasse bridge tegen haar naaste concurrent Sittard 1 (Spaay) met 5—1 in haar voordeel te beslissen en mede door de deze week gespeelde competitiewedstrijd tegen Coriovallum 1 (Hendriks) met dezelfde cijfers te winnen, heeft Brök 1 (v.d. Linden) zich onbedreigd aan de leiding geplaatst, met een haast zeker kampioenschap in het vooruitzicht. Mijnstreek 3 (v.d. Haar) schoot Sittards illusie na haar nederlaag tegen Brök 1, thans helemaal aan flarden met een zege van 5—1. V.M. 1 (Ackermans) in opmars bond Mijnstreek 2 (mevr. Bensen) met 6—0 aan haar zegekar. Miljoenenlijntje 1 (v.d. Weijer) kan haar hoofd weer boven water houden door een kleine overwinning 4—2 op Geleen 1 (Verhaegh), voor wie het onderhand zeer bedenkelijk gaat uitzien. De wedstrijd Mijnstreek 1 tegen Mijnstreek 4 werd uitgesteld.

De stand:
Brök 5—27, Sittard 5—19, VM 5—18, Mijnstreek 3 5—18, Miljoenenlijntje 5—13, Coriovallum 5—12, Mijnstreek 4—12, Mijnstreek 2 5—11, Mijnstreek 4 4—8, Geleen 5—6

Eerste klasse A. De bigmatch tussen de leiders Sittard 2 (Hermans) en Coriovallum 2 (Cox) werd uitgesteld, waardoor Coriovallum 5 (mevr. Willemsen) door een maximale 6—0 zege bij Bronsbeek (Elmendorp) de leiding in het algemeen klassement kon nemen. ODS 2 (Verschoor) wees Brök 4 (v.d. Peppel) met een 5—1 overwinning definitief naar de laatste plaats. TAM 2 (Grotens) deelde broederlijk de punten met Sittard 4 (Terken) 3—3, terwijl Brök 3 (mevr. Leenarts) een kleine overwinning bevocht op C. Maurits (Willems).

De stand:
Coriovallum 5 5—20, Sittard 2 4—18, ODS 2 5—17, Bronbeek 5—16, Coriovallum 2 4—16, Brök 3 4—13, TAM 2 4—13, Sittard 4 5—9, Maurits 5—9, Brök 4 57

De nog ongeslagen leider in de eerste klasse B Brök 5 (Bänzinger) vond bij Sittard 3 (Krook) haar Waterloo door met 5—1 te verliezen, desondanks bleef men toch de leiding in de algehele rangschikking behouden. Coriovallum 3 (Tushuizen) wees Miljoenenlijntje 2 (mevr. Felder) als tweede degradatiekandidaat aan, door een max. 6—0 zege. Mijnstreek 5 (Systermans) dat te gast was bij Coriovallum 4 (Vonken) kon ook deze week geen enkel puntje vergaren en staat uitzichtloos onderaan. TAM (mevr. Grotens) bedwong ODS (Dohmen) in eigen huis met 4—2, terwijl hun clubgenoten uit het derde team met dezelfde cijfers won bij Brök 2 (Bakker).

Hier is de stand:
Brök 5 5—23, Sittard 3 5—21, Coriovallum 4 5—18, TAM 3 5—17, Brök 2 4—16, ODS 5—15, Coriovallum 3 4—15, TAM 5—11, Miljoenenlijntje 2 5—8, Mijnstreek 5 5—0.

De uitslagen:
Hoofdklasse: Mijnstreek 2-VM 0—6, Mijnstreek 3-Sittard 6—0, Miljoenenlijntje-Geleen 4—2, Brok-Coriovallum 5—1.

Eerste klasse A: Bronsbeek-Coriovallum 5 0—6, ODS 2-Brök 4 5—1, TAM 2-Sittard 4 3—3, Brök 3-Maurits 4—2

Eerste klasse B: Coriovallum 3-Miljoenenlijntje 2 6—0, Coriovallum 4-Mijnstreek 5 6—0, ODS-TAM 2—4, Brök 2-TAM 3 2—4, Sittard 3-Brök 5 5—1

Competitie sportschutters

HEERLEN 12 febr. — De recente uitslagen en standen in de competitie van de Nederlandse Bond voor Sportschutters luiden:

Hoofdklasse pluim: Robin Hood-SVT 827—813 (Wings 208), Luck Raek-Robin Hood 806—808 (Wierts 210), Prins-RIA 821—812 (Nauts H. Nauts P. 208), Lambertus-Missers 830—825 (Mengelers 211), Sparta-Juliana 818—827 (Sistermans, de Vries 209).

Eerste klasse pluim: Revanche-Hubertus 810—816 (Kortsmit 208), SVK 2-Diana 794—796 (Linckens 207), Juliana 2-Valk 809—802 (Boumans 204), SVT 2-Lambertus 2 799—801 (Schouteten 205).

Tweede klasse pluim: RIA 2-Missers 3 756—790 (Somers 200), SCA 2-Willem Tell 772—805 (Ortmans 207), Oud Römpe-Excellent 787—800 (Janssen 204), Robin Hood 3-Prins 2 773—801 (Keulen 202), Brigid-Luck Raek 2 795—767 (Schobben 201).

Derde klasse pluim: Glück Auf-Leeuw 779—791 (Valkenberg 203), Diana 2-Op de Kamp 800—792 (Rutjens 203), Missers 4-SVK 3 789—786 (Stienen, Pluymen 203), Valk 2-SVT 3 792—773 (Schiffelers 202), SVV-Juliana 3 766—776 (Kosack 199).

Vierde klasse pluim: Juliana 4-Valk 3 773—773 (Haffkamp 196), Prins Hendrik-Brigid 2 786—766 (Dussel, Stevelmans, Tilmans 198), Op de Kamp 0-Revanche 2 771—799 (Berkers 201), RKWBCM-Glück Auf 2 767—763 (Snijder 198), Sparta 3-Oud Römpe 3 785—771 (Knobbe 200).

Vijfde klasse pluim: Willem Tell 2-Prins Hendriks 2 756—740 (Kuijpers 193), Hubertus 2-SVV 2 785—782 (Stevers 201), Prins 3-RIA 3 790—757 (Luyten 201), Hattrick-Juliana 5 798-774 (Hunscheidt 204), Excellent 2-Winchester 775—773 (Pierik 197).

Zesde klasse pluim: Hattrick 3-Diana 3 737—790 (v. Oosten 200), Prins Hendrik 3-Hattrick 2 753—776 (Zundert, Quadvlieg 196), Treffers-RKWBMC 2 718—715 (Nijland 188), Leeuw 2-Hubertus 3 777—726 (Otermans 198), Op de Kamp N 2-Revanche 3 730—732 (Rens, Ter Hark 188).

Hoofdklasse kogel: ESVS-Musketiers 749—773 (de Lange T 198), Valken-Roda 750—770 (Rouwette A 198), SVT-Hubertus 778—794 (Hanning 206), SVH-Trefpunt 796-789 (Tieben Sistermans 204), Hubertus 2-SVH 2 767—765 (Smeets 199).

Eerste klasse kogel: Trefpunt 2-Lambertus 2 745—713 (Extra 194), Courage-Hubertus 3 750—767 (Kohlen 194), RWB '66-Valken 2 765—735 (Mommers 198), SVH 3-Diana 735—760 (v.d. Broek 193).

Tweede klasse kogel: Valken 3-SVT 2 657—662 (Plas 183), Roda 2-Hubertus 5 714—709 (Klinkenberg 188), Musketiers 2-Trefpunt 3 742—643 (mevr. v. Stiphout 193), EHSV-ESVS 2 680—739 (v.d. Weijer 191).

Hoofdklasse pluim			
Robin Hood	14	28	1541
Lambertus	14	24	12312
SVT	15	18	12289
Prins	14	16	11379
Missers	15	15	12247
Luck Raek	14	14	11361
Juliana	15	12	12230
Sparta	14	10	11307
SVK	14	10	11297
Robin Hood 2	15	7	12108
RIA	15	6	12133
Eerste klasse pluim			
Lambertus 2	14	24	11172
Missers 2	13	18	10420
SVT 2	13	18	10365
De Valk	14	14	11101
St. Hubertus	12	12	9580
Diana	13	12	10327
SVK 2	14	12	10940
Revanche	13	10	10295
Juliana 2	13	8	10244
SVD	13	4	10245
Tweede klasse pluim			
Excellent	15	23	11858
Prins 2	15	21	11868
Sparta 2	14	20	11116
Brigid	14	20	11046
Oud Römpe	14	20	11045
Willem Tell	15	16	11857
Missers 3	15	14	11827
Robin Hood 3	14	12	10954
Luck Raek 2	15	10	11752
RIA 2	15	2	11294
SCA 2	14	2	10332
Derde klasse pluim			
Oud Römpe 2	14	22	10940
SVT 3	14	18	10918
Op de Kamp N	14	16	10846
Leeuw	14	16	10834
Diana 2	15	15	11734
Juliana 3	14	14	10903
Missers 4	15	14	11629
SVV	15	14	11429
Glück Auf	15	12	11634
Valk 2	15	10	11626
SVK 3	15	9	11399
Vierde klasse pluim			
Sparta 3	15	22	11720
Revanche 2	15	20	11588
Lambertus 3	14	18	10766
Juliana 4	15	18	11493
Prins Hendrik	15	17	11578
Brigid 2	14	15	10800
Glück Auf 2	14	14	10797
Valk 3	14	14	10729
RKWBCM	15	10	10971
Oud Römpe 3	14	6	9878
Op de Kamp O	15	6	11366
Vijfde klasse pluim			
Hattrick	15	26	11741
SVV 2	14	24	10780
Excellent 2	15	24	11477
Hubertus 2	14	22	10768
Willem Tell 2	15	20	11410
Juliana 5	15	13	11392
Prins 3	14	12	10656
Winchester	15	7	11265
SVD 2	14	4	10392
Prins Hendrik 2	15	4	10938
RIA 3	14	2	10072
Zesde klasse pluim			
SVT 4	14	24	10652
Diana 3	15	23	11156
Leeuw 2	14	22	10632
Hattrick 2	15	22	11446
Treffers	14	16	10275
Revanche 3	15	15	11148
Hattrick 3	14	12	10329
Hubertus 3	15	12	11129
Op de Kamp N 2	14	6	10324
RKWBCM 2	15	6	10802
Prins Hendrik 3	15	2	9434
Hoofdklasse kogel			
Hubertus	14	26	11291
SVH	15	26	11994
SVT	15	22	11618
Trefpunt	14	19	10856
Hubertus 2	15	17	11572
Lambertus	14	14	10996
Musketiers	15	13	11687
Roda	14	9	10688
SVH 2	14	8	10741
ESVS	15	4	11394
Valken	15	2	11255
Eerste klasse kogel			
Hubertus 3	14	21	10604
RWB '66	13	20	9847
Trefpunt 2	13	18	9679
Diana	12	17	9008
SVH 3	13	13	9577
Courage	13	11	9504
Hubertus 4	12	9	8783
Juliana	13	8	9484
Lambertus 2	14	7	10041
Valken 2	11	2	7865
Tweede klasse kogel			
ESVS 2	14	26	10235
Musketiers 2	14	26	10133
Roda 2	13	22	9419
EHSV	14	20	9823
Hubertus 5	14	10	9908
SVT 2	12	8	7923
Courage 2	13	8	8757
Valken 3	12	6	7816
Trefpunt 3	14	4	8779

Sterke groei draf- en rensport

DEN HAAG, 12 febr. — De bijzonder gunstige ontwikkeling van de paardensporttotalisator, waarvan de omzet met 20 procent steeg tot f 63.142.754,-, heeft zijn invloed niet gemist op de uitgeloofde prijzen en fokpremies in de draverijen en rennen.

In totaal werd in het afgelopen jaar f 6.737.708.- aan prijzen en fokpremies uitgekeerd, hetgeen ten opzichte van 1970 een vermeerdering betekent van f 1.102.083,-. In de draverijen werd f 5.467.022,- aan prijzen beschikbaar gesteld en in de rennen f 686.755.-, hetgeen respectievelijk f 913.291,- en f 92.935,- meer is dan in het voorgaande jaar. De fokpremies stegen met f 95.857,-.

Deze recordresultaten werden bereikt op 267 meetings met 2341 draverijen en rennen, waarin het aantal starts bijna 23.000 bedroeg. In totaal namen meer dan 500 rijders(sters) aan de koersen deel. Het grootste bedrag aan prijzen werd geboekt op de renbaan Duindigt, waarop f 2.205.620.- van eigenaar verwisselde, gevolgd door Hilversum met f 1.323.500,-, Mereveld f 602.202,-, Wolvega f 456.950,-, Nootdorp f 422.900,-, Groningen f 413.980.- en Alkmaar f 263.850.-. Mede door de tijdelijke sluiting van de baan Hilversum werd de renbaan Duindigt met acht meetings meer in de groei de koploper met een vermeerdering der prijzen van bijna 4½ ton.

Bij de dravers werd Henri Buitenzorg met zijn km-tijd van 1 min. 16.3 niet alleen het snelste paard, maar ook het meest winnende. Hij won in binnen- en buitenland f 116.870.- en was daarmee de eerste Nederlandse draver, die in één seizoen meer dan een ton bijeenliep. Op de tweede plaats komt de winnaar van de Grote Prijs der Lage Landen, de Franse merrie Une de Mai met zeventig mille, gevolgd door Eland met f 48.800.-, Flamingo Six f 45.200.- Eberdine Th f 43.950.- en de driejarige derby-winnaar Janky Buitenzorg met f 43.205.-. In totaal wonnen 69 paarden vijftien mille of meer, tegen 48 in het voorafgaande jaar.

Kakertse Boys-EHC

SCHAESBERG, 12 febr. — Kakertse Boys speelt vanmiddag op eigen terrein een oefenwedstrijd tegen EHC. De ontmoeting begint om 15.00 uur.

SPORT 4

SPORT KORTbij

Spaubeek

—De training van de voetbalvereniging komt dinsdag 15 februari in verband met carnaval te vervallen.

Grevenbicht

— In zaal Mulders had de tweede ontmoeting plaats tussen de onlangs opgerichte tafeltennisvereniging Smash uit Grevenbicht en La Caverne te Obbicht. Wisten de Grevenbichtenaren de eerste ontmoeting met 5—0 te winnen, de tweede verloren zij met maar liefst 9—1. Er werd met drie teams gespeeld in de junioren- en seniorenafdeling.

Sittard

— FCS, de kampioen van de Sittardse zomeravondcompetitie is van clublokaal verwisseld. In de toekomst hebben ze hun home in de Santé bar in de Putstraat. Ook de naam van de zomeravondvoetbalclub wordt veranderd. Tot nu toe was het FC Sittard. De vereniging zal in de competitie 1972 deelnemen aan het zomeravondvoetbal onder de naam FC Santé.

— De schaakvereniging GESS (Geleen en Sittard schaken) start op maandag 21 februari met de voorronde voor de Westelijke Mijnstreek om de persoonlijke Limburgse schaaktitel. Alle partijen van deze voorronde van district Westelijke Mijnstreek worden gespeeld in het clublokaal café restaurant 't Sieske te Sittard. Aanvang 19.30 uur.

— Het zaalhockyteam van de dames van de Hockeyclub Sittard heeft niet veel geluk gehad. In Heerlen werd met 2—1 verloren, terwijl in Maastricht met 3—2 verloren werd. Deze laatste wedstrijd had bij een beetje geluk een verdiend gelijkspel moeten opleveren en mogelijk zelfs een kleine overwinning voor de dames van Sittard.

Berg en Terblijt

— Met nog acht ronden voor de boeg ziet de stand in de onderlinge competitie van WVB er als volgt uit: 1. Cabo 18-28, 2. Mulleneers 16-26, 3. Houben en Van Kan 17-20, 5. Ernon, Herben en Ysselmuider 16-18, 8. Lambriks 17-18, 9. Suylen 15-14, 10. Creemers 17-14, 11. Heubel 15-13, 12. Geyselaers 16-11, 13. Starmans 16-6, 14. Prickaerts 16-4. De strijd om de twee eerste plaatsen in deze competitie, die recht geven op deelname aan het algemeen clubkampioenschap van WVB, lijkt uitsluitend nog te gaan tussen Cabo en Mulleneers.

Geleens team zaalhockey-kampioen

GELEEN, 12 febr. — Tijdens het gesloten veldhockeyseizoen hebben de hockeyclubs van Maastricht, Heerlen en Sittard een zaalhandbalcompetitie gespeeld. Pas in de laatste wedstrijd tussen Maastricht en Geleen viel de beslissing. In deze ontmoeting werd Geleen gedwongen tot drie maal tot een achterstand weg te werken, maar zegevierde uiteindelijk met 5—4 en werd hierdoor ongeslagen kampioen.

LWSB-COMPETITIE

Revanche bleef leider

VAALS, 12 febr. — Revanche 1 wist in de LWSB-competitie haar leiderspositie te handhaven door een moeilijke klip te omzeilen om Hubertus 1 door beide puntjes in de wacht te slepen met de hoogste dagscore nadat het vorige week het record verbeterde en van 824 ringen op 825 bracht. RWB 27 1 blijft op de voet volgen met 2 puntjes achterstand en stuurde Expeditus 1 met lege handen huiswaarts. RWB 38 1 hield beide puntjes thuis ten koste van Hubertus 2 en SVV 1 boekte een zege thuis tegen RWB 27 2 en Oranje 1 liet zich thuis niet verrassen door van RWV 38 2 te winnen de beste dagscore bereikte H. Hassert, met 209 ringen.

In de tweede klasse kwamen Trefpunt 1 en Revanche 2 wat dichter bij het vrijaf zijnde Expeditus 2 door beide puntjes weg te halen bij RWB 38 4 en Torentje 1 Hubertus 3 haalde beide puntjes weg bij Trefpunt 2 net als RWB 38 3 bij Torentje 2 en Oranje 2 verraste Revanche 3 in eigen huis en Trefpunt 3 boekte de eerste zege tegen het met 2 man schietende RWB 27 3 de beste dagschutter was H. Huppertz met 205 ringen.

RWB 38 1-Hubertus 2 796—791 (H. Bulles, J. Rouette 201, Jan Koenen 200); RWB 27 1-Expeditus 1 819—810 (H. Lenor 208, C. Vanhautem 207); SVV 1-RWB 27 2 808—791 (C. Janssen 207, W. Sterck 203), Oranje 1-RWB 38 2 791—789 (H. Formberg 201, A. Wings 201), Hubertus 1-Revanche 1 813—823 (A. Vanhouttem 206, H. Hassert 209).

RWB 38 4-Trefpunt 1 728—800 (H. Franssen 193, H. Huppertz 205); Torentje 1-Revanche 2 770—782 (H. Rouvroye 196, J. Lousberg 197); Torentje 2-RWB 38 3 740—774 (L. Haagmans 192, P. Heidendal Cl. Vanweersch 195); Trefpunt 3-RWB 27 3 730—392 (G. Stuy 192, W. Laakman 198); Trefpunt 2-Hubertus 3 761—783 (H. Glavimans 195, G. Erven 199); Revanche 3-Oranje 2 730—753 (T. Raes 191, Kl. Schäefers 194)

Stand eerste klasse:						
Revanche	11	11	0	0	22	8981
RWB 27	11	10	0	1	20	8928
RWB 39 1	11	7	1	3	15	8800
SVV	11	7	0	4	14	8708
RWB 27 2	11	5	0	6	10	8730
Hubertus	11	4	1	6	9	8787
Expeditus	11	4	1	6	9	8778
Oranje	11	2	1	8	5	8656
RWB 38 2	11	2	0	9	4	8649
Hubertus 2	11	1	0	10	2	8606
Tweede klasse:						
Expeditus	10	10	0	0	20	7867
Trefpunt	11	9	1	1	19	8681
Revanche 2	10	9	0	1	18	7931
Hubertus 3	10	7	0	3	14	7788
Torentje	10	7	0	3	14	7763
RWB 27 3	11	6	1	4	13	8185
Revanche 3	10	4	0	6	8	7626
RWB 38 3	10	3	1	6	7	7632
Torentje 2	10	3	0	7	6	7487
Trefpunt 2	10	2	1	7	5	7640
Oranje 2	10	2	0	8	4	7494
Trefpunt 3	10	1	0	9	2	7344
RWB 38 4	10	1	0	9	2	7291

ALBERT SCHWEITZER SCHOLENGEMEENSCHAP
Eloystraat 1a, Geleen

vraagt per 1 maart 1972

hoofd huishoudelijke dienst tevens werkster

werktijden dagelijks van 11.00-19.00 uur, zaterdags 11.00-15.00 uur.

Salaris overeenkomstig de regeling voor rijkswerkvrouwen.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in L. Postbus 143, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor school, Drs. W. M. Michels, telefoon 04494-3822 huistelefoon 04494-3528.



DE N.V. PROVINCIALE LIMBURGSE ELEKTRICITEITS-MAATSCHAPPIJ

vraagt voor haar afdeling tele-communicatie een

monteur

LTS of daarmee gelijk te stellen opleiding kan tot aanbeveling strekken. Beslist vereist is ervaring op het gebied lassen van zwakstroomkabels.

Standplaats: Roermond.

Geboden worden:

- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden;
- premie AOW/AWW komt voor rekening der Maatschappij;
- pensioenvoorziening volgens de Algemene burgerlijke pensioenwet (welvaartsvast pensioen);
- goede sociale voorzieningen.

Sollicitaties te richten aan de N.V. P.L.E.M. t.a.v. Afd. Personeelszaken, postbus 1200 te Maastricht.

In de rechterbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden TEL.

PARTNERS
SWINKELS
SALEMANS
KNIBBELER
SWINKELS
architectenbureau

Voor onze afdeling CORRESPONDENTIE zoeken wij op korte termijn:

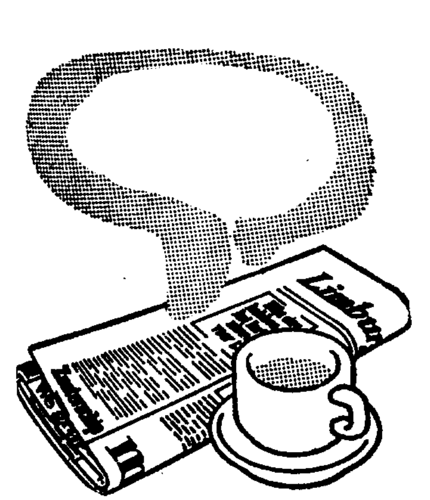
ervaren TYPISTES
een aankomend KANTOORBEDIENDE

Schriftelijke sollicitaties te richten aan bovengenoemd bureau
STATIONSSTRAAT 34—36 TE MAASTRICHT
(Telefoon 043—11333)

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 12 februari 1972

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



One manshow

● Hoe groot de invloed van burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen is op de gemeenteraad van Beek, blijkt pas goed als hij er niet is. Nadat waarnemend-burgemeester R. Dirx de vergadering van donderdagavond opende met een hamerslag waarvan iedereen schrok, kwam hij met de „teleurstellende mededeling dat ze het maar met hem moesten doen". Normaal zit de heer Van Meeuwen de raadsvergadering van Beek als een vader voor. Deze week vroeg hij de heer Dirx telefonisch vanuit zijn vakantieverblijf de raadsleden vriendelijk te groeten. Gelukkig kent het Beeker college van B. en W. het systeem van invallers. Na de opmerking „je moet je niet aan je verantwoordelijkheid onttrekken" van de heer Dirx, nam reservewethouder Eijkenboom plaats achter de groene tafel. Zijn invloed bleef donderdagavond overigens beperkt tot goedkeurend geknik. Het beviel Rie Dirx kennelijk zo goed op de grote stoel van de burgemeester, dat hij alle registers opentrok en de notulen voornamelijk zijn gepraat weer zullen geven. Wie dacht dat de raadsagenda sneller dan normaal zou worden afgewerkt, kwam bedrogen uit. Rie Dirx was gewoon in zijn element. Met een rood glunderend gezicht timmerde hij er lustig op los. Maar liefst 56 forse slagen op tafel turfden wij op een agenda van 16 punten. De eerste slag, de zestiende en de negenendertigste waren waarlijk knallers waarbij hij geinspireerd leek door een wandschildering achter zich. Daarop staat een gespierde smid in volle aktie. Donderdagavond maakte Rie Dirx van de gelegenheid gebruik om grote invloed uit te oefenen op de sfeer in de raadszaal. De voorzittershamer liet hij slechts enkele ogenblikken los om met een karakteristieke uithaal zijn bril af te zetten om daarmee z'n betoog kracht bij te zetten. De heer Dirx weet hoe het moet. Niet voor niets zat hij jaren in de Tweede Kamer: de grote school voor de politiek. Hij gebruikte de voorzittershamer verder onder meer om zich zelf letterlijk op de borst te kloppen, als aanwijsstok en als speeltuig. Het was een geweldige act. Op de publieke tribune werden opmerkingen gemaakt als: „Dirx wil laten horen wat hij in Den Haag geleerd heeft" en „Als de kat van huis is, dansen de muizen op tafel"....

Parlementair

● Er zaten in de betogen van Rie Dirx de nodige parlementaire uitdrukkingen. Hier wat losse flodders: „Als je veel dingen wilt krijgen die wettelijk geregeld zijn, moet je inderdaad met kontje bloot op tafel gaan"... „Ik slaak wel eens graag een loze kreet, maar niet als voorzitter". „Straks is morgen vroeg half vijf of half augustus". „Wethouder Debey zit op het vinkentouw". „Veel dingen worden met veel inkt geschreven, maar met weinig inzicht". „Dit is boter smeren aan een galg waarvan je niet weet hoe hoog ze is". „Wij zullen dit met hand en tand verdedigen, maar hopelijk komt daarbij geen hand en tand aan te pas". „De raad heeft het college niet opgejut maar geëntameerd". „De commissies hebben hun tanden stuk gebeten op dit stuk". „Na informele informaties weten we dat de zaak bijna op springen staat". „Ten einde principale zij gezegd". „Wij hopen dit zwaar hangijzer op te lossen". „Dit moet „feer plei" blijven (tot tweemaal toe)". „Wij zijn erin gestinkt"..

Honds

● De enige waarmee de heer Dirx even in clinch lag was de heer Giel Luyten. (De maandelijkse problemen tussen Luyten en Van Meeuwen op de raadsvergadering zijn bekend.) De heer Luyten paste zijn woordgebruik bij de voorzitter aan toen hij zei: „Is het niet mogelijk om alle in Beek loslopende honden die op een dwaalspoor zijn in één keer van de kaart te vegen?" Aan het slot van de vergadering stond in de raadszaal nog maar een glaasje jus d'orange. De heer Dirx had gewonnen. Geen tijd gehad om bij het waarnemen van het burgemeesterschap ook nog te drinken.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur:
Drs. J.P.S. van Neerven.

Wnd. hoofdredacteur:
J.J. Groen

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Hoofdingelanden Geleen en Molenbeek:

In Limburg 2 waterzuiveringschappen

SITTARD, 12 februari — Het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek heeft gisteren tijdens een vergadering te Sittard als zijn mening uitgesproken dat de uitvoering van de waterzuivering én de waterbeheersing in Zuid-Limburg in één hand dienen te zijn. Dit in tegenstelling met een conclusie van Ged. Staten, die in een beginselnota over deze problematiek is neergelegd en waarin tot uiting wordt gebracht dat er voor heel Limburg één zuiveringschap moet komen en dat de taken ronde de waterbeheersing dan bij de waterschappen dienen te blijven. In de visie van Ged. Staten is dus sprake van gescheiden taken.

De meerderheid van de hoofdingelanden van het Waterschap Geleen- en Molenbeek kon zich verenigen met een nota van het bestuur, waarin de uitspraak wordt gedaan dat er in Limburg twee waterzuiveringschappen moeten komen: één voor Zuid-Limburg, die dan óók de waterbeheersing onder hun hoede houden.

Er was over deze materie veel discussie in de vergadering en daaruit bleek ook dat de meningen niet eensgezind waren. Met name de heer Van Banning vond dat al deze zaken juist niet door schappen beredderd en uitgevoerd moeten worden, maar door de provincie zelf. Dit vooral omdat de hele problematiek van de milieubeheersing bij deze instantie thuis hoort. Deze mening werd ook door de heer Onland gedeeld. De heer Meerman van DSM zei nog geen oordeel over deze problematiek te willen geven, omdat er nog teveel financiële vraagtekens zijn. Dr. Stapert (ziekenhuis Sittard) bracht een ander aspect ter sprake, namelijk het technische gedeelte en dan vooral wat betreft de opzet en de bezetting van de laboratoria. Hij vond dat er hiervoor een centraal instituut in het land zou moeten komen, dat als **dienstverlenend orgaan optreedt voor de Waterschappen.**

De heer Dassen was er geen voorstander van om de bevoegdheden van waterzuivering en waterbeheersing over te dragen aan de provincie. Dit dus in tegenstelling met de mening van de heer Van Banning. Hij voelde meer voor twee zuiveringschappen in Limburg. In het algemeen zei spreker dat men zich er bewust van moet zijn dat de kwestie van de milieubeheersing een dure zaak is, „want anders komen we met de kreten van de strijd tegen de milieuverontreiniging niet verder".

Delegatiebevoegdheid

Voorzitter mr. Prickaetz van het Waterschap stelde dat volgens de wet de „zuiveringstaak" opgedragen is aan de provincie, die de bevoegdheid heeft deze taak te delegeren. In de nota van Ged. Staten staat dat de provincie inderdaad wil delegeren, omdat er anders onvoldoende inspraak zou zijn van belanghebbenden.

Na een lange discussie sprak de vergadering zich met 21-2 stemmen uit, dat de uitvoering van de waterzuivering en waterbeheersing voor Zuid-Limburg in ieder geval in één hand moet zijn en bovendien ging men ermee akkoord dat deze taken aan twee schappen in Limburg opgedragen moeten worden. De heer van Banning en nog vier medestanders brachten nadrukkelijk tot uiting **dat zij er voor zijn dat de hele uitvoering van taken in één hand komt** met als argumentatie dat zulks als onderdeel moet worden beschouwd van het totale pakket van het milieubeheer. Met 16-5 stemmen werd besloten om ook laatstgenoemde visie via het sturen van de notulen van deze vergadering aan Ged. Staten kenbaar te maken.

Op deze vergadering werd door directeur ir. Wajer van het Waterschap nog meegedeeld dat de schapenbeweiding van taluds uitgebreid zal worden. Uit een proef is namelijk gebleken dat deze methode goedkoper is dan een mechanische beweiding. De directeur voegde eraan toe dat de technische dienst van het Waterschap aanvankelijk tegen schapenbeweiding was geweest, maar achteraf toch constateerde dat men het indertijd minder goed had gezien.



Kleine buit bij inbraak in gemeenschapshuis

STEIN, 12 febr. — In de nacht van donderdag op vrijdag werd ingebroken in het gemeenschapshuis van Nieuwdorp-Stein. De daders verschaften zich toegang tot het gebouw door aan de achterzijde de ruit van een kleedlokaal stuk te slaan. Vervolgens hebben zij een deur tussen de gymzaal en de gemeenschapsruimte ingetrapt. In deze laatste ruimte forceerden zij de sloten van een jukebox en van een speelautomaat, waarna zij met de inhoud hiervan aan de haal gingen. De buit bedroeg slechts ongeveer 60 gulden. De schade die werd aangericht betreft een veel groter bedrag.

Man bekende 6 diefstallen

GELEEN, 12 febr. — De gemeentepolitie van Geleen heeft de 23-jarige grondwerker H. uit Geleen betrapt op het openbreken van een geparkeerde auto. De man nam, toen de politie ten tonele verscheen, de vlucht, maar werd toch gegrepen. Tijdens het onderzoek dat hierop volgde bekende de dader zich in zes gevallen schuldig te hebben gemaakt aan diefstal van radio's en een cassetterecorder uit afgesloten, geparkeerde personenauto's. De man werd inmiddels voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

KVP-jongeren vergaderen

SITTARD, 12 febr. — De afdeling westelijke mijnstreek van de KVP-jongeren houdt op 18 februari om 20 uur een vergadering in hotel Ober Bayern te Sittard. Aan de orde komen onder meer: het opstellen van het jaarprogramma, de ontvangst van Heinsberg op 25 maart, aktiviteiten te Brunssum en de kwestie van de milieu-hygiëne.

Voetgangster zwaar gewond

SITTARD, 12 febr. — De 18-jarige mej. H. uit Sittard stak gistermiddag op de Rijksweg Zuid te Sittard over toen het voetgangerslicht op rood stond. Zij werd aangereden door een auto bestuurd door R. uit Echt. De voetgangster liep een zware hersenschudding op en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De echtgenote van R. had een schock en werd eveneens naar het ziekenhuis gebracht.

Ruit drie nachten achter elkaar aan diggelen

SITTARD, 12 febr. — Door attent optreden van de Sittardse politie zijn in de nacht van donderdag op vrijdag drie jongemannen op heterdaad betrapt terwijl zij voor de derde achtereenvolgende nacht met stenen een grote ruit ingooiden van de woning van J. H. aan de Engelenkampstraat in Sittard. De politie, die ditmaal in de buurt van de woning had post gevat, had weinig moeite het drietal te verrassen. Het waren de 19-jarige bankwerker G. S., de 20-jarige tuinman G. H. en de 20-jarige fabrieksarbeider M. V.

Het motief voor de ruitengooierij bleek een uitgeraakte verkering te zijn. De fabrieksarbeider V. had het niet kunnen verkroppen dat de H. hem zijn woning niet beschikbaar wilde stellen om met zijn meisje — de dienstbode van de heer H. — een gesprek te hebben over de verbroken verkering. V. die een straf had uitgezeten, was eerst enkele dagen op vrije voeten.

Protestfolders tegen Terborg als bestuurscentrum

SCHINNEN 12 febr. — Nadat het raadslid W. Proost van Schinnen woensdagavond aankondigde samen met een groep inwoners van zijn gemeente actie te gaan voeren tegen de inrichting van een bestuurscentrum in kasteel Terborg (zie L.D. van gisteren) is inmiddels ook een zich „Wordt wakker" noemend comité van start gegaan met een protestactie in Schinnen. Deze laatste actie manifesteerde zich door de verspreiding van folders, waarin de inwoners worden opgeroepen handtekeningen te zetten op een protestlijst. Volgens de folder zullen medewerkers van het comité met een dergelijke lijst rondgaan.

Blijkens de tekst van de folders is het comité „Wordt wakker" op de eerste plaats tegen Terborg als gemeentehuis, omdat de afstand tussen het kasteel en de kernen van de gemeente te groot is en omdat geen gebruik kan worden gemaakt van openbaar vervoer naar Terborg. Deze bezwaren werden onder meer ook door de heer Proost aangevoerd. Op de folder van het comité worden echter nog meer argumenten opgesomd om de inrichting van het bestuurscentrum niet door te laten gaan:

„De kosten zijn te hoog. (De burgemeester zegt 127.000 gulden; uit niet-officiële bron vernomen: 200.000 gulden). Er ontstaan te veel bijkomende kosten (Wegverbreding, straatverlichting, e.d.) Van scholen, zwembad, gymzaal, bejaardenwoningen is niets terecht gekomen. Tijdens dezelfde raadsvergadering werden geen 15.000 gulden beschikbaar gesteld voor vervoer van de schooljeugd naar de sporthal in Hoensbroek", aldus de bezwaren van het comité".

Het actiecomité „Wordt wakker" wordt gevormd door de volgende personen: mevrouw A. Maarschalkerweerd-Van der Molen, Moutheuvel; mevrouw L. Smeets-Timmermans, Moutheuvel; mevrouw A. Dieteren-Haagmans, Hegge; de heer H. Debets, Hegge; mevrouw T. Schoonbrood-Ruyters, Wolfhagen; de heer H. Haagmans, Wolfhagen; mevrouw L. Senden-Janssen, Puth; mevrouw M. Gorissen-Vromen, Puth en mevrouw E. Linders-Penders, Sweikhuizen.

Politie vraagt inlichtingen over aanrander

MAASTRICHT, 12 febr. — Door de Belgische Rijkswacht is enkele weken geleden A. B. gearresteerd verdacht van een groot aantal zedenmisdrijven in Nederland en België. Veel jonge meisjes zouden hiervan het slachtoffer geworden. De man gaf zich bij hen uit voor politieagent, rijkswachter, gezondheidsambtenaar of iets dergelijks. Van vorig jaar januari tot september reed hij in een rode Alfa Romeo, sinds september tot zijn arrestatie in januari in een rode Austin Cooper Mini. De man was tussen 25 en 30 jaar oud, 1,70 meter lang, slank van postuur. Hij heeft donkerbruin haar met een scheiding, en draagt een korte ringbaard. Hij spreekt Vlaams Nederlands. Aangezien het niet uitgesloten is dat ook in Zuid-Limburg en Maastricht meisjes zijn slachtoffer geworden zijn, verzoekt de Maastrichtse politie iedereen die over de man nadere informatie kan verstrekken zich met haar in verbinding te stellen. Telefoon 043-16677 toestel 25 of 36.

Bouw gestart van school en internaat gezinsverzorgsters

SITTARD, 12 febr. — De bouw en exploitatiemaatschappij J. L. Schreurs te Sittard is vrijdagmorgen gestart met de bouw van de school en het internaat voor de RK Gezinsverzorgstersopleiding in Limburg te Sittard. Het gebouw, ontworpen door architectenbureau Palmen te Sittard, wordt gebouwd op de hoek van de Kennedysingel en de Keulse Baan. De kosten van het project bedragen met de technische installaties rond 2 miljoen gulden. Het gebouw zal in gebruik genomen worden in mei 1973. Het bestaat uit een hoogbouw van drie verdiepingen, waarin het internaat gehuisvest wordt aan de Kennedysingel en haaks erop een gebouw van twee verdiepingen langs de Keulsebaan, waarin de leslokalen komen. Internaat en school krijgen beiden een aparte ingang. Over ruim een jaar is het leed van de huisvesting van de Gezinsopleiding dus geleden. Tot nu toe wordt gebruik gemaakt van verschillende dependances.. Dit brengt veel nadelen met zich mee. Verschillende jaren heeft het bestuur moeten wachten op de goedkeuring van de bouwplannen.

Man zonder rijbevoegdheid maakte brokken

GELEEN, 12 febr. — De Sittardenaar I. is in de nacht van donderdag op vrijdag met zijn personenauto nabij het Geleense politiebureau tegen een geparkeerde wagen gebotst. De man ging zonder zich bekend te maken er vandoor, maar kon later worden aangehouden. Gebleken is inmiddels dat de Sittardenaar de rijbevoegdheid was ontzeged. Bovendien was zijn auto niet verzekerd. De man werd aan de hoofdinspecteur voorgeleid en zijn auto kreeg een plaatsje bij het politiebureau.

Broertjes (13 en 14) stalen fietsen

GELEEN, 12 febr. — In het centrum van Geleen werd een 14-jarige jongen betrapt toen hij probeerde zich met een damesfiets met een boodschappentas aan het stuur uit de voeten te maken. Toen de knaap door de politie aan de tand werd gevoeld, bekende hij samen met zijn 13-jarig broertje vier van dergelijke diefstallen te hebben gepleegd.

Donderdagavond hield de Geleense politie de 22-jarige A. R. uit Amsterdam aan, omdat zich in zijn auto een kleine hoeveelheid hasjiesj bevond. De Amsterdammer werd gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Nieuw kruis op Wilhelminatoren gehesen

VALKENBURG, 12 febr. — Sinds gistermiddag tien over half 2 precies prijkt op de Wilhelminatoren in Valkenburg weer een kruis. Het vertrouwde beeld is weer terug, zij het in een wat slanker uitvoering, nadat drie jaar geleden het oude, zware en uit beton gegoten kruis van de toren was gehaald. De kruisverheffing ging gistermiddag overigens niet zo soepel als men aanvankelijk verwacht had. De kraan van de firma Koedam uit Born, die aangeboden had om het kruis gratis te plaatsen, bleek bij de eerste poging anderhalve meter te kort. Men had erop gerekend dat de toren 30 meter hoog zou zijn, maar deze bleek gemeten vanaf het punt **waar de kraanwagen stond een hoogte van 35 meter te halen. In rechte stand kreeg men daarom het 7 meter hoge en 1500 kg zware metalen kruis niet op het torenplatform getild. Het kruis werd weer naar beneden gela**ten en vervolgens in schuine stand aan de kraan gehangen. Daarna lukte het karwei met enig schuiven en manoeuvreren wel.

Met de spektakulaire plaatsing die vanaf de Heunsberg door heel wat toeschouwers werd gevolgd is een succesvol einde gekomen aan een actie waartoe de Valkenburgers Martin Eurlings en Henk Kwakkernaat het initiatief hadden genomen. Dat gebeurde vlak nadat het oude kruis, dat in zeer slechte en afbrokkelende staat verkeerde, van de toren was verwijderd. Veel Valkenburgers betreurden het dat dit symbool, dat van heinde en verre zichtbaar was en voor de Valkenburg-ganger een vertrouwd baken vormde, mede door de opvallend rode verlichting, niet meer bestond. Er was daarom ook veel sympathie voor de actie. Bij de talloze giften was er zelfs een van 2000 gulden van een inmiddels overleden dame, die in Maastricht woonde.

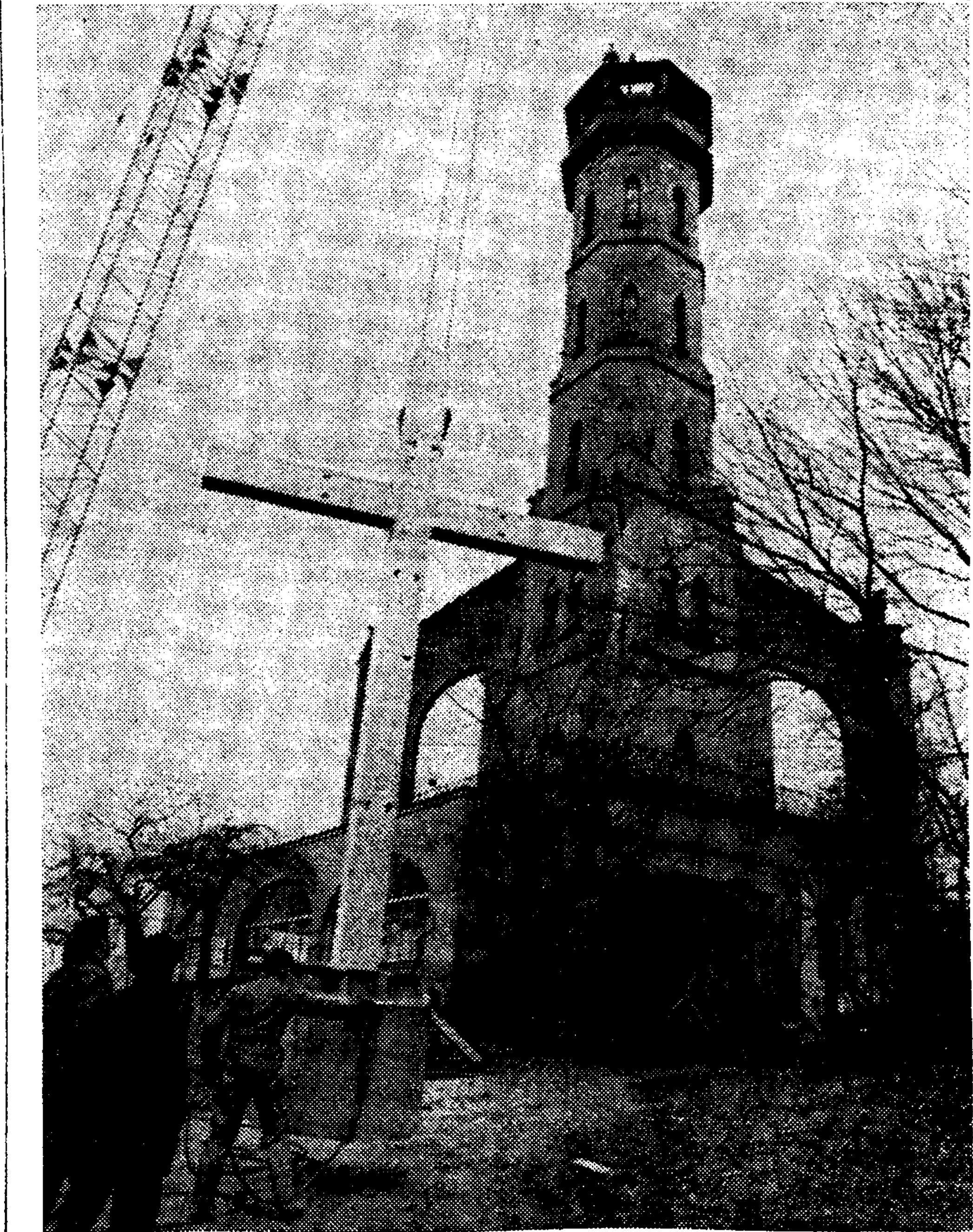
Bij hun actie kregen de initiatiefnemers later onder meer ook de steun van de Veldeke-afdeling Valkenburg en met het aanbod van de firma Koedam en dat van Super-neon uit Beek, die gratis de verlichting leverde, bleek toen mogelijk het kruis te plaatsen. Voordat het kruis naar boven werd gehesen, werd het door pastoor Van Amstel gezegend.

Mysterieus wrak mikpunt slopers

BEEK, 12 febr. — Al geruime tijd staat bij het klaverblad Kerensheide op een tiental meter van de autoweg ombeheerd een rode personenwagen. De rijkspolitie van Beek heeft getracht om via het centraal registratiebureau in Den Haag achter de naam van de eigenaar te komen omdat de nummerplaten nog op het voertuig zitten. Omdat de auto echter meerdere malen blijkt te zijn doorverkocht, is de identiteit van de laatste eigenaar nog niet bekend. Inmiddels is de wagen gedeeltelijk gesloopt en niet meer rijvaardig. Volgens de politie in Beek zal nu Rijkswaterstaat ervoor moeten zorgen dat de inmiddels tot wrak geworden auto wordt opgeruimd. Er zijn geen sporen gevonden die wijzen op een ongeluk. De mogelijkheid dat de auto gestolen is, wordt niet uitgesloten.

Carnaval bij Don Kiesjot

SITTARD, 12 febr. — Ook in het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot wordt carnaval gevierd. Het centrum is geopend: vanavond vanaf acht uur, tijdens de drie carnavalsdagen van drie tot zes uur en 's avonds vanaf acht uur.



Het reuzekruis begint aan zijn weg naar boven.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

GELEEN
Bibliotheek

Bibliotheek, Prins de Lignestraat 28 Olieverven, aquarellen van Jan Budde uit Nuth. Maandag t.m. zaterdag van 10 tot 12.30 uur, maandag t.m. vrijdag van 3 tot 6 uur, maandag, woensdag en vrijdag ook van 7 tot 9 uur.

ECHT
Streekmuseum

„Vaste" expositie van oude gebruiksvoorwerpen, Romeinse en andere vondsten, wapens e.d. Geopend de zondagen 20 februari — 5 en 19 maart van 10.00 uur tot 10.30 en 14 tot 18.00 uur.

ROERMOND
Gemeentemuseum

Tentoonstelling 'Sowjet tijdgenoten' t.m. 10 februari, dagelijks geopend van 10—12 uur en van 2—5 uur, zondag van 2—5 uur.

MAASTRICHT
Dejong-Bergers

GROTE STAAT 65
Grafiek van Montijn, tot en met 3 maart.

Bonnefantenmuseum

Expositie Aanwinsten 1971. Tot 22 februari. Maandag tot vrijdag van 10-12 en van 14-17, zaterdag, zon- en feestdagen van 14-17 uur.

Artifort

Wandtapijten van Will Fruytier. Dag. van 8-18 en zaterdag van 10-16 uur.

Galerie Felix

Wijker Brugstraat.
Werk van Gerard van Kerkhof, kijkkasten, tekeningen, grafiek.

HEERLEN
Lunchroom Schunck

Schilderijen van Sijstermans, Meerssen en van Aurelio, Moreno Perez van 9 tot 13 uur. Vanaf 7 februari tot 4 maart.

KERKRADE
Het Boekhuis

Schilderijen, portretten, tekeningen van Frans Hanneman, van 4 tot en met 19 februari, van 10 tot 19 uur

OIRSBEEK
Kasteel Doenrade

Schilderijenexpositie van Louis Schrikkel en anderen. Van 9—18 uur dagelijks. Tot einde maart.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forum: Sartana, de vernietiger, vr. t/m zo. om 8.30 u.

GELEEN
Studio „Anders" 132: Michael Strogoff, de koerier van de tsaar, do. t/m zo. om 8.45 u.
Eroscentrum van Hamburg, za. om 11 u., ma. en di. om 8.45 uur.

ROERMOND
Royal theater, Hamstraat
„Soldier Blue". Aanvang 20.30 uur. 18 jaar.

MAASBRACHT
Corso Cinema
„De getrouwde priester', aanvang 20.00 uur 18 jaar.

MAASTRICHT
Festival: Schoonheid der liefde, uw kind het onbekende wezen, om 4, 6, 8.30 uur.
Eind goed, al goed, met Heintje, za., ma., di. en wo. om 2 uur.
Palace: Ik een vrouw, III, vanaf 2 uur doorlopend.
Studio: Daniel, om 2.15, 4.30, 6.15 en 9 uur.
Royal 1: Blue Movie om 2.15, 4.30, 6.45 en 8.30 uur.
Royal 2: Gimmy Shelter, om 4, 6.15 en 8.30 uur.
Move, do. t/m zo. om 10.30 uur.
Tarzan en de jungle opstand do. t/m wo. om 1.45 uur.
Mabi: Diamonds are forever, om 4, 6.15 en 8.30 uur.
Lux: The red tent, om 4, 6.15 en 8.30 uur. Fort Utah, zo. en wo. om 2 uur.

HEERLEN
Royal: Le Mans, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Dollar met een gaatje, za. om 10.30 u.
Rivoli: Pretty maid all in a row, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Boys in the band, za. om 10.30 uur.
Scala: Er druipt bloed in het huis, do. t/m zo. 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Winnetou and Old Surehand, ma. t/m wo.
Hollandia: Vrouwen onder elkaar, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Frankenstein, za. om 11 uur.
Zorro, zo. om 2 uur.
Passage: Wat ouders niet voor mogelijk houden, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

HOENSBROEK
Cinema Royal: De ontsnapping van de apenplaneet, vr., za., zo. en ma. om 8.30 uur, zo. ook om 4 en 6 u.

BRUNSSUM
Astoria: Von Ryan's Expressetrein, do., za. en ma. om 8.30, zo. om 6.15 u.
Atlas, vr. om 8.30 en zo. om 4 u.

Instructeur Pelzers: "Zweefvliegen elitesport? Lariekoek"

Eerste Limburgse Zweefvliegclub 'n onbekende vereniging

BEEK, 12 februari. — Het zou wellicht interessant zijn eens na te gaan hoeveel personen ervan op de hoogte zijn dat er in Zuid-Limburg sinds tientallen jaren een zweefvliegclub bestaat. Hoogstwaarschijnlijk is dat aantal zeer gering. De Eerste Limburgse Zweefvlieg Club is op papier gevestigd in Heerlen, maar de eigenlijke „thuishaven" van de vliegers is vliegveld Zuid-Limburg bij Beek.

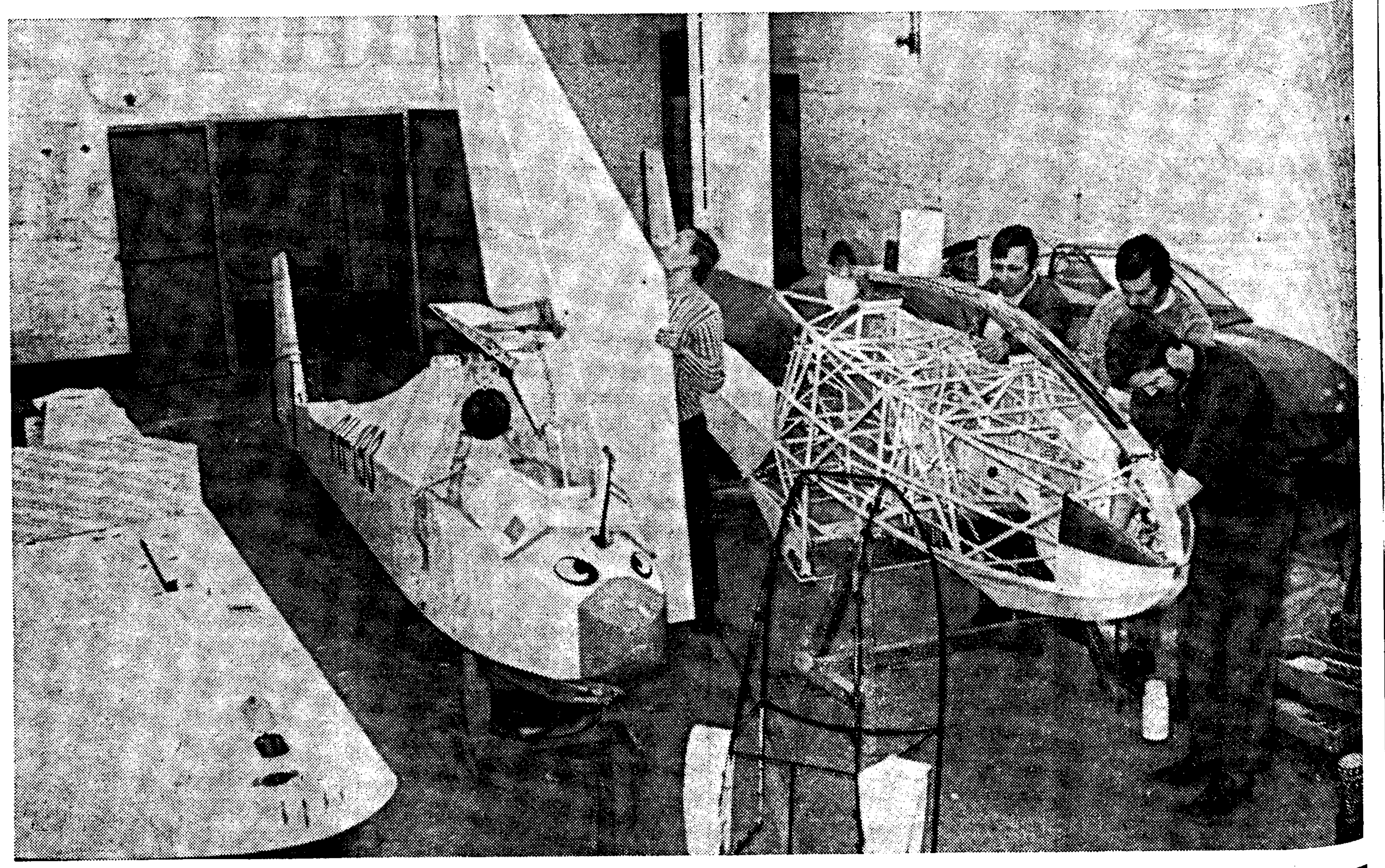
Waarschijnlijk zal de club nog dit jaar verhuizen naar een terrein bij Schinveld; gelegen in het recreatiegebied Brunssummerheide. (Zie LD van afgelopen donderdag). De club beschikt over vier toestellen, waarvan hij er twee in eigendom heeft. Het aantal vluchten bedraagt jaarlijks ongeveer 2500. Geen gering aantal. Niettemin geniet de club slechts weinig bekendheid. Eigenlijk is dit wel een beetje verwonderlijk; temeer omdat zweefvliegen over het algemeen immers zowel voor de vliegers als voor toeschouwers als een zeer boeiende bezigheid wordt gezien.

Wat is er de oorzaak van dat maar weinigen van het bestaan van de momenteel 50 leden tellende ELZC afweten? Volgens penningmeester-instructeur A. J. Pelzers uit Munstergeleen speelt een verkeerde image van de zweefvliegsport in het algemeen hierbij een belangrijke rol. De heer Pelzers: "Bij het zien van een van onze rondcirkelende kisten wordt meestal opgemerkt dat het zalig moet zijn op een dergelijke manier boven steden en dorpen te kunnen zweven, maar verder wordt er geen aandacht meer aan besteed. Zweefvliegen is immers een bezigheid die alleen betaald kan worden door de man met de dikke beurs, zo meent men te weten. Lariekoek!", aldus de heer Pelzers. „Onze club heeft zijn voortbestaan op de eerste plaats te danken aan de zelfwerkzaamheid van de leden en niet aan hun financiën. Iemand die wil zweefvliegen moet bereid zijn zijn armen uit de mouwen te steken en een vrij groot gedeelte van zijn vrije tijd op te offeren. Voor de kosten die eraan verbonden zijn hoef je heus niet terug te schrikken. Menige hobby of sport is heel wat duurder dan 160 tot 350 gulden per jaar. Tussen deze bedragen schommelt het totaal dat je als lid van onze club per jaar kwijt bent aan contributies, lesgeld, enz."

Educatieve functie

Het merendeel van de 50 leden van de ELZC bestaat uit personen die jonger zijn dan 20 jaar. De meesten van hen zijn leerlingen van een lts, mavo of havo. „De zweefvliegsport heeft een niet te verwaarlozen educatieve functie", is de mening van voorzitter-instructeur H. J. H. Adriaens uit Brunssum. „De jongelui leren zowel individueel als in teamverband iets te presteren. Individueel doordat zij na een opleiding gerechtigd zijn alleen vluchten te maken en in teamverband doordat zij in nauwe samenwerking ervoor moeten zorgen, dat door een goede gang van zaken de toestellen telkens opnieuw het luchtruim kunnen kiezen. De minimumleeftijd om aan de lessen deel te nemen is 14 jaar en in het verleden hebben wij heel wat leerlingen gehad die op hun zestiende al alleen boven onze provincie zweefden. Het geld dat zij tot op dat ogenblik aan hun hobby besteedden hadden zij veelal gespaard door bijvoorbeeld te stoppen met roken", aldus voorzitter Adriaens.

Eventuele belangstellenden voor de zweefvliegsport kunnen alle gewenste inlichtingen krijgen bij de secretaresse van de ELZC, mej. M. Strijbos, Kochstraat 17 in Geleen.



Als je wilt zweefvliegen moet je heel wat vrije tijd hier aan besteden. De toestellen moeten bijvoorbeeld regelmatig een grondige onderhoudsbeurt krijgen Ook dat behoort tot de taken van de leden.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Het optochtcomité houdt op 3 maart een feest- en filmavond in de foyer van de stadsschouwburg. Hier zal nog eens „nagekaart" worden over én de kinderoptocht én de grote optocht, aan de hand van kleurenfilms. Op deze avond verwacht het optochtcomité alle medewerkers van buurten en verenigingen, die aan de optocht hebben meegewerkt.

— Jeugdprins Ger I heeft gisteren een bezoek gebracht aan drie scholen in Overhoven en de kinderen hiervan rijkelijk getracteerd. In de jongensschool werd de prins welkom geheten door de heer Bronnenberg en in de meisjesschool door zuster José. In de meisjesschool waren bij gelegenheid van het bezoek zelfs buuttereedners aanwezig. Als laatste werd de kleuterschool bezocht.

Holtum

— Er bestaat nog gelegenheid tot inschrijving voor het solistenconcours dat fanfare „Juliana" houdt op 26 en 27 februari. Men kan zich opgeven bij de heer B. van den Berk, Munnikstraat 24 Holtum. De jury zal bestaan uit de heer Conjaerts te Eijs en een tweede nog aan te wijzen musicus. De pianobegeleiding wordt verzorgd door de heer Th. F. Reijnaerdts uit Roermond.

— Fanfare Juliana zal op carnavalszondag deelnemen aan de carnavalsoptocht te Elsloo. Vertrokken wordt per bus vanaf het gemeenschapshuis om 13 uur.

Roosteren

—Zondag zal om 14 uur in Roosteren de carnavalsstoet vertrekken vanuit de wijk Kokkelert. Via het Kasteel Terborgstraat, Burg. Schoolmeesterstraat Julianastraat, Kagedaal, Belhofstraat en Oevereind zal de stoet bij het gemeentehuis aankomen waar burgemeester Van Goethem prins Theo de eerste, voor drie dagen het bestuur zal „overdragen". Alle raadsleden van Roosteren zijn voor deze plechtigheid op het gemeentehuis door burgemeester uitgenodigd. Ook de heden zaterdag te kiezen jeugdprins zal in de stoet aanwezig zijn.

— Op de bejaardenmiddag werd tot bejaardenprins uitgeroepen de heer J. Schrijnemakers en tot bejaardenprinses mejuffrouw Anna Jennissen.

Nieuwstadt

— Tijdens de carnavalsavond van de knutselclub in zaal Schrouff werd de nieuwe carnavalsprinses uitgeroepen uit een grote dobbelsteen kwam prinses Dilke tevoorschijn.

— De optochtroute op carnavalsmaandag is als volgt gewijzigd: Men start op de Grachtstraat en trekt dan door de Beyerstraat, Vlonderstraat, Markies de Schenckweg, Orchideeweg, Randenborghweg, Millenerweg, Hoordstraat, St. Maartenswal, Haverterpoort, Schoolstraat, R. van Gelderstraat, Delweide, Limbrichterstraat, Spoorstraat, Elsenewal, Millenerpoort, Beekstraat, Susterderpoort, St.-Brigidawal, Oude Staat, Haverterstraat, Millenerstraat, Beekstraat, Markt, Cremerstraat, Haageinde Markt.

— De kinderoptocht op carnavalsdinsdag wordt opgesteld op de Hoordstraat en trekt dan naar zaal Schrouff via Millenerpoort, Millenerstraat, Haverterpoort, Schoolstraat, Grachtstraat, Susterderpoort, Beekstraat, Millenerstraat. In zaal Schrouff wordt het jonge volkje getrakteerd en worden prijzen verloot. Vanaf 15 uur spelen tot 18 uur de Karina Boys.

— Het carnavalsprogramma: zondag 11 uur machtsovername door Prins Jo I. Om 11.30 receptie in zaal Schrouff; maandag en dinsdag trekt de optocht: 150 gulden wordt aan prijzen beschikbaar gesteld voor wagens, groepen en enkelingen

Dieteren

— Dit is prins Sjaak II van de Dieterense carnavalsvereniging „De Lollige Bök". In het gewone leven heet hij Sjaak Geelen.

Susteren

— Oud-papier wordt vandaag niet opgehaald.

— De route van de grote carnavalsstoet maandag is als volgt: Opstelling om 14.11 uur in de Spoorstraat, vervolgens Stationsstraat, Feurthstraat, Wilhelminalaan, tunnel, Heidestraat, Aardenweg, Rijdtstraat, Kavinksbosweg, tunnel, eerste défilé in Wilhelminalaan, Rect. Meuffelsstraat, Vincentiuslaan, Molenlaan, Salvatorstraat, tweede defilé op de Markt, Feurthstraat, Louerstraat, rijksweg zuid, Raadhuisplein. Hier vindt ontbinding van de stoet plaats, waarna uitreiking van de prijzen. De kinderoptocht zondag trekt als volgt: Opstelling Raadhuisplein om 14.11 uur, daarna rijksweg zuid, Louerstraat, Feurthstraat, Swentiboldstraat, Molenlaan, Stationsstraat, Feurthstraat, Wilhelminalaan,, Marialaan, meisjesschool. Hier wordt de stoet ontbonden en ontvangt de jeugd een tractatie van de raad van elf en prins Paul I.

Born

— In verband met carnaval zal er maandag en dinsdag geen gelegenheid zijn voor het inleveren van inkomstenbriefjes bij de dienst sociale zaken. Door de ambtenaren van deze dienst wordt geen spreekuur gehouden. Genoemde inkomstenbriefjes moeten worden ingeleverd op het gemeentehuis van Buchten woensdag van 9 tot 10.30 uur. Tevens wordt dan ook spreekuur gehouden.

— Onder auspiciën van de Pierewieters in samenwerking met Jong Nederland en de meisjesclub St. Oda wordt vanmiddag in het gemeenschapshuis een kinderzitting gehouden: voor de leerlingen van de kleuterschool en de eerste, tweede en derde klassers van de basisschool van 14 tot 15 uur en voor de overige leerlingen van 15.30 tot 17 uur.

— De centrale nooddienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 13 tot 19 februari worden waargenomen door pastoor Verheggen uit Buchten, tel. 04498—1364.

— Het secretariaat van Born is carnavalsmaandag en carnavalsdinsdag des morgens voor het publiek gesloten.

— De cafés zijn in de nacht van zondag op carnavalsmaandag open tot 2 uur; in de nacht van maandag- op carnavalsdinsdag eveneens tot 2 uur en in de nacht van dinsdag op woensdag tot 1 uur.

Buchten

— De carnavalsverenigingen uit Born, Buchten, Holtum en Illikhoven zullen hedenavond om 17 uur door het gemeentebestuur op het gemeentehuize te Buchten worden ontvangen. Hierbij zal aan de prinsen de sleutelopdracht plaatsvinden .Hierna volgt de traditionele zitting van het gemeentebestuur met raden van elf, prinsen, prinsessen vorsten en andere genodigden., Het geheel wordt omlijst met carnavalsmuziek door de blaaskapellen van Born, Buchten en Holtum.

Grevenbicht

— De beide plaatselijke harmonieën verlenen in het carnavalsweekend in diverse plaatsen medewerking aan optochten; Aurora heden zaterdag in het Belgische Genk en zondag in Geleen; De Cecilia zal meetrekken in de stoet van de Sittardse Marotte. Men vertrekt om kwart over een bij het parochiehuis.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in de dorpen Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt volgende week waargenomen door pastoor Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De cafés sluiten heden zaterdag om 1 uur, zondag en maandag om 2 uur en dinsdag om 1 uur 's nachts. De eetgelegenheden mogen één uur later sluiten dan de cafés.

— De volgende gemeenteraadsvergadering is op 17 februari om 19 uur in het gemeentehuis. Op deze vergadering zal de begroting voor het dienstjaar 1972 worden vastgesteld. Voorts zullen dan diverse onderwijszaken voor 1972 aan de orde komen.

Sweikhuizen

— Dinsdagmiddag trekt door Sweikhuizen een jeugdoptocht, georganiseerd door de jeugdvereniging van Sweikhuizen. Ook volwassenen kunnen in de stoet meegaan. Het vertrek is om 14.11 uur. Na afloop is er een gezellig samenzijn en prijsuitreiking in het Rector Raevenhuis. De optocht wordt geleid door prins Eduard I.

Broeksittard

— Maandag trekt een kinderoptocht door Broeksittard. De stoet stelt zich op bij het kermisterrein en vertrekt om 14 uur. Tijdens de carnavalsdagen is dansen in beide zalen.

— Zondag wordt tijdens de missen gecollecteerd voor de bestrijding van de kosten van de verwarming.

Beek

— Vanavond om 18.30 uur wordt het carnavalsfeest ingezet met de sleuteloverdracht in het gemeentehuis aan prins Paul. Voor de muzikale opluistering zal de Pottentaotehofkapel zorgen. Na afloop van de plechtigheden in het gemeentehuis zal de stoet naar hotel Wilms trekken, waar de prinsereceptie zal duren tot 21.30 uur. Om 22 uur zal prins Paul met vorst-Pottentaot en zijn gevolg een bezoek brengen aan het Zangersbal in zaal Maessen. Zondag trekt de jeugdoptocht door de Beeker straten, opgeluisterd door een zestal muziekgezelschappen. De opstelling heeft plaats in de Veldekelaan en de ontbinding heeft plaats op de Markt, waarbij alle deelnemers een traktatie in ontvangst zullen nemen. Een der hoogtepunten van de carnaval is de grote optocht, die traditiegetrouw weer maandagnamiddag zal trekken. De opstelling heeft om half drie plaats in de Veldekelaan en neemt de bekende route door de hoofdstraten, waarna tot slot grote taptoe volgt op de Markt. Het Beeker carnavalsfeest wordt besloten op dinsdag met het „Wereldmuziekconcours", waarvoor reeds 33 korpsen ingeschreven hebben. Het binnenkomen van de muziekkorpsen heeft plaats om half twee op de Markt, waar ook de marswedstrijden zullen gehouden worden. De concertwedstrijden vinden plaats in de diverse zalen in de kom van Beek en zijn gratis te beluisteren. Met spanning zal gewacht worden op de winnaar van de grote Pottentaotecup.

— Gedurende de drie carnavalsdagen is er voor de jeugd van Beek en omgeving in het gemeenschapshuis een carnavalsfestijn. Om drie uur gaat de grote zaal open voor de kleinere jeugd, die zich kan amuseren van 15 tot 18 uur tegen betaling van een entreeprijs van f 0,50. Van 18.30 uur tot 22 uur staan de deuren open voor alle anderen. Entree f 1. Gezellige muziek, die een echte carnavalssfeer zal scheppen en een aantal andere attrakties zullen dit jeugdfestijn tot een prettig feest maken. De jeugdprins met zijn raad van elf heeft voor alle dagen zijn residentie in het gemeenschapshuis, terwijl prins Paul en vorst Pierre Smeets met de raad ook een bezoek zullen brengen.

Geleen

— Dank zij de medewerking van de Geleense middenstanders zal het mogelijk zijn maandag na de kinderoptocht aan alle jongens en meisjes die aan de optocht hebben deelgenomen een tractatie aan te bieden. Dit zal gebeuren bij de ontbinding van de stoet op de markt.

— Vanmiddag wordt om 16.40 uur prins Paul II van het ouderlijk huis Thorbeckestraat 31 afgehaald. In optocht trekt men daarna naar het gemeentehuis. Om 17.11 uur is daar de ontvangst door B. en W. en wordt de sleutel overgedragen. Zondag worden de deelnemers aan de carnavalsoptocht om uiterlijk 14 uur in de Henri Hermanslaan verwacht. Deelnemers en belangstellenden van buiten Geleen kunnen hun wagen parkeren op de parkeerplaats in de Groenstraat.
Een half uur na de optocht. is in café-restaurant de prijsuitreiking. De eerste drie prijswinnaars van elke groep krijgen bovendien nog een wimpel. Voor de beste deelnemer is er dit jaar voor de eeste de Jean Janssenwisseltrofee.
Voor deelname aan de kinderoptocht moet men maandag uiterlijk om 13.45 uur in de Meeuwenlaan aanwezig zijn. De optocht vertrekt omm14.11 uur. De route is als volgt: Meeuwenlaan, Kluis, Kummenaedestraat, Rijksweg C, Herenstraat, Salmstraat, Agnes Printhagenstraat, Mauritslaan, Graaf Huynlaan, Markt.

— Tijdens een druk bezochte receptie in het presidentiële paleis van de Flaarisse „De Warelsjtad" heeft ir. Alex Guyaux afscheid genomen als lid van de raad van elf. Sinds 1956 was de heer Guyaux een der steunpilaren waarop de carnavalsviering in Geleen rustte. Het bereiken van de 65-jarige leeftijd en de verhuizing naar elders voor deze Brabantse Limburger reden om zijn functie aan een jongere kracht over te dragen. Tonny Willems prees in zijn toespraak de vele verdiensten van de ir. Guyaux voor het Geleense carnaval en bood een mooi afscheidscadeau aan namens de Flaarisse. In sappig Brabants dialect liet de heer Guyaux niet alleen zijn belevenissen als Flaaris de revue passeren, maar ook het inburgeren als Brabander in het Limburgse leven van plezier. Velen kwamen de heer Guyaux ten afscheid de hand drukken. Aanwezig waren o.a. oud burgemeester dr. J. P.D. van Banning en deken M. Frissen. Verder kwamen velen uit het Geleense verenigingsleven en niet het minst uit de contreien van het carnavalsleven in de waereldsjtad de scheidende Flaaris de hand drukken en danken voor zijn verdiensten als carnavalist.

— De bejaarden uit de St.-Augustinusparochie en uit de Verrijzenisparochie hebben woensdagavond enkele uren van onvervalst carnavalsgenot beleefd tijdens een bijna drie uur durende wervelende programma, aangeboden door de Flaarisse en door de Kraokelaere. Beide carnavalsverenigingen waren met hun prinsen Paul II en Frans I op het feest aanwezig. Dat er eens hartelijk kon worden gelachen zorgden in de buut Frenske Appelmans, Jubel Schings en Wiel Jaspers, die als gewoonlijk de Geleense politiek op de korrel nam. Verder werkten mee het duo Zef en Sjraa, de afgezwaaide militair Heunen en dansmarieke Ria. De St.-Augustiner blaaskapel zorgde voor de carnavalsmuziek. Tradiditegetrouw werden er ook weer onderscheidingen uitgereikt. Deze vielen dit jaar ten deel aan de 80-jarige invalide mevrouw Penris en aan de heren v.d. Geyn en van Meer.

Spaubeek

— Zaterdagmorgen zal ten gemeentehuizen de traditionele sleuteloverdracht plaatsvinden aan prins Wil III. Aanvang 11 uur.
— Tijdens de carnavalsdagen zullen de deuren van de gymnastiekzaal aan de Julianastraat gesloten blijven.
— Carnavalsmaandag zal er in café 't Wapen van Spaubeek de jaarlijkse carnavals-Frühschoppen van 10 tot 14 uur plaatsvinden. Dit jaar zal de Frühschoppen staan in het teken van de pyama. Wie aanwezig is in pyama zal een bijzondere tractatie krijgen, terwijl er tevens een prijs is voor de meest origineel verklede.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Sittard: 12 febr. dr. Verheye. tel. 2061; 13 febr. dr. Hack, tel. 3600; 14 febr. dr. Garé, tel. 3622, bij geen gehoor 5120; 15 febr. dr. Hoovers, tel. 3622, bij geen gehoor 5120.
Geleen-Oost: 13 febr. dr. Sirre, tel. 3825; 14 febr. dr. Bakker, tel. 3584.
Geleen-West: 13 febr. dr. Thomassen, tel. 2256; 14 febr. dr. Mekel, tel. 3527.
Limbricht, Susteren: 12 en 13 febr. dr. Ebbers, tel. 04499—580.
Nieuwstadt, Susteren: 12, 13, 14 en 15 febr. dr. Smits, tel. 255.
Born, Grevenbicht: 12 en 13 febr. dr. Flos, tel. 04498—1955, bij geen gehoor dr. De Leeuw, tel. 04498—1266; 14 febr. dr. Baks, tel. 04498—1625; 15 febr. dr. Duysens, tel. 04498—302.
Stein, Urmond: 13 febr. dr. Leclercq, tel. 1212; 14 febr. (na 18 uur) dr. Lamour, tel. 1850; 15 febr. (na 18 uur) dr. Govaert, tel. 1212.
Beek: 12 en 13 febr. dr. Houtackers, tel. 1893.
Beek, Neerbeek: vrijdag 20 uur tot zondag 8 uur dr. Muris, tel. 2015; zondag 8 uur tot maandag 8 uur dr. Meessen, tel. 1750.
Spaubeek: 12 en 13 febr. (tot 12 uur) dr. Aarts, tel. 04404—215; 13 febr. (20 uur) tot 14 febr. (12 uur) dr. Tolk, tel. 04493—1348; 14 febr. (20 uur) tot 15 febr. (12 uur) dr. Aarts; 15 febr. (20 uur) tot 16 febr. (8 uur) dr. Tolk.
Puth, Schinnen: 12 febr. (10 uur) tot 14 febr. (8 uur) dr. Hermans, tel. 04493—1223; 14 febr. (8 uur) tot 15 febr. (8 uur) dr. America, tel. 04492—1215.

BABYSIT

Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, tel. 3520.

APOTHEEK

Sittard: 12 en 13 febr. apotheek Buyzen, Burg. Arnoldtstraat 15, tel. 5332; 14 febr. na 13 uur alleen apotheek Timmers, Limbrichterstraat 69, tel. 2432; 15 febr. na 13 uur alleen apotheek Van Kemper, Voorstad 10, tel. 2796.

Geleen, Beek: 12, 13, 14 febr. apotheek Sr. Lucas, Annastraat 12, tel. 2377.

VERLOSKUNDIGE

Geleen: 12, 13 en 14 febr. (tot 8 uur) Mevr. Donners-Beltgens, tel. 3484; Mevr. Schlössels-Mesters, tel. 5853, bij geen gehoor 3577; 14 febr. (8 uur) tot 15 febr. (8 uur) Mevr. Donners-Beltgens, tel. 3484 en Mevr. Van de Leeuw-Snik, tel. 3729; 15 febr. (8 uur) tot 16 febr. (8 uur) Mevr. Van de Leeuw-Snik, tel. 3729 en Mevr. Schlössels-Mesters, tel. 5853, bij geen gehoor 3577.

TANDARTS

Geleen, Sittard e.o.: G. van de Werf-Widdershoven, Irenelaan 1, Beek, tel. 04402—2176; J. Cuypers, Wilhelminastraat 4, Sittard, tel. 04490—2081.

AMBULANCE

Ongevallen- en Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494—2222.

GROENE KRUIS

Nieuwstadt, Susteren, Limbricht: Zr. Willemse, tel. 04490—6852.

Born, Grevenbicht, Obbicht: Zr. Francois, tel. 04498—1678.

Stein, Berg, Urmond: 12, 13, 14 febr Zr. Janssen, tel. 04461—1633.

Spaubeek, Puth, Schinnen, Munstergeleen: Zr. Janssen, tel. 04461—1633.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevr. A. Huynen, Vrangendael 57, tel. 04490—3475.

Geleen: Mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 04494—2960.

Stein, Elsloo: Mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERK

Sittard: Nederlands Hervormde Kerk, 10.15 uur ds. Verschragen; Baptistengemeente Hemesley 98, 10 uur voorganger J. Tromp.

Geleen: Gereformeerde Kerk, Groenstraat 9.45 en 16.45 uur ds. A. Verdoorn. Tunnelkerk Geleen-West, 9 uur ds. J. Muller, Kruiskerk Parklaan 10.15 uur ds. G. Odé. Leger des Heils, Groenstraat 95, 10 uur Heiligingssamenkomst, 19 uur verlossingssamenkomst.

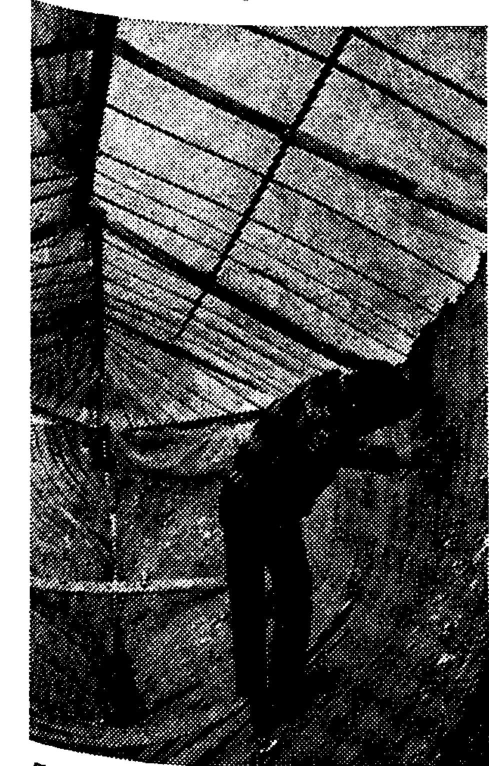
Urmond: Nederlands Hervormde Kerk, 9 uur ds. Verschragen.

Grevenbicht: Nederlands Hervormde Kerk, 10.15 uur ds. W. van de Ende.

Beek: Nederlands Hervormde Kerk, 10.15 uur ds. Muller.

Jan in den Bosch bouwde al 1600 uur aan een boot

MAASTRICHT, 12 febr. — „De jongen die die boot aan het bouwen is", zo noemen ze in Heugem Jan in den Bosch (24). In de tuin bij het boerderijtje, dat hij bewoont met zijn vrouw Elly en zoontje Taco, staat een enorme houten boot-in-opbouw van 10 meter lang en 3,25 meter breed. Het gevaarte weegt nu 700 kilogram. Maar als over enige tijd de kajuit, de mast en de ballast geplaatst zijn zullen dat er 6.000 zijn.



Totdat de lijm droog was, moesten de verschillende houtlagen van de boot met nietjes aan elkaar worden bevestigd. Hiervoor waren 160.000 nietjes nodig. Zij moesten naderhand weer één voor één worden verwijderd.

Jan in den Bosch, geboortig van Velzen en als tekenaar werkzaam op een architectenbureau, heeft de boot ontworpen naar het voorbeeld van een Noors loodsjacht. Het wordt een zeilboot, uitgerust met een 50 pk hulpmotor om het schip beter manoeuvreerbaar te maken. Het wordt een volledig zeewaardig jacht, dat plaats biedt aan zes personen. Waarde om en nabij de 60.000 gulden. Vorig jaar carnaval is Jan met de bouw begonnen. Hij heeft er tot nu toe bijna 1.600 uur aan gewerkt en denkt zo tegen augustus, na er nog eens een hele zomer aan gewerkt te hebben, gereed te zijn met het karwei.

De familie In den Bosch speelt al met de gedachten om tezijnertijd definitief op de boot te gaan wonen. Het boerderijtje waar ze nu in zitten, wordt afgebroken en dan blijft er niet veel andere keuze over dan een flat. En daar voelen ze heel weinig voor. Maar voordat er plannen voor een definitief leven op de boot gemaakt kunnen worden, moet eerst worden uitgeprobeerd hoe het schip zich houdt. Dat zal in eerste instantie op de Westerschelde gebeuren. „Het water in Zeeland heeft een sterke stroom en is niet helemaal ongevaarlijk. Ideaal om zonder al te veel risico het schip te testen", aldus de enthousiaste Verolme-in-zak-formaat. Hij denkt daarna naar Engeland en Spanje en de Middellandse zee te gaan om te besluiten met een wereldreis. „Als die wereldreis ervan komt, ga ik het in elk geval op m'n gemak doen en doe ik zoveel mogelijk havens aan, want dat is juist het leuke: zoveel mogelijk steden en landen zien".



Jan in den Bosch, zijn vrouw Elly en zoontje Taco die samen met een behulpzame vriend op het rommelige achterplaatsje van de boerderij hun zeewaardige boot bouwen.

Zelf brood bakken

Jan in den Bosch heeft vroeger veel gezeild. Zijn botenbouwerij is eigenlijk een tot professie uitgegroeide hobby. Waarom hij aan die enorme klus begonnen is? „Als je zelf iets maakt, heb je er veel meer plezier van dan wanneer je iets kant en klaar koopt. De techniek gaat steeds meer vooruit. Je hoeft steeds minder zelf te doen. Het wordt wel voor je gedaan. Maar ik vraag me af of de mens er gelukkiger door wordt. Om een voorbeeld te noemen. Wij bakken nu een tijdlang zelf ons brood. Soms lukt het, de andere dag is het te hard en dan weer is het niet helemaal gaar, maar toch hebben we er altijd veel meer voldoening van dan van het kant en klare eenheidsbrood. Vraag een timmerman wat hij het liefste zou doen en hij antwoordt: zelf een kozijn of deur maken. Maar daar krijgt hij de kans niet meer voor. Hij mag de door de fabrieken geleverde kozijnen en deuren op hun plaats zetten en er hooguit hier en daar nog iets afschaven. Alles is natuurlijk wel doelmatig geregeld en dat heeft zijn voordelen, maar tegelijk wordt het leven er van 's morgens vroeg tot 's avonds laat door bepaald. En het is toch zo belangrijk dat je zelf iets maakt. Een man die alsmaar schroefjes in een machine draait, wil toch ook zelf wel eens een hele machine in elkaar zetten. Ik ben ervan overtuigd dat je verder ook meestal helemaal gelukkig bent, als je in je werk gelukkig bent. In deze hele filosofie bouw ik nu de boot. Je kunt natuurlijk wel ergens naar toetrekken om eens helemaal vrij te leven, naar Afghanistan bijvoorbeeld, maar dat is altijd maar tijdelijk. Met de boot kan ik altijd overal naar toe. Daarom alleen al wil ik op de boot gaan wonen".

Mgr. Gijsen derde Nederlander die door paus wordt gewijd

Van onze correspondent

DEN HAAG, 12 febr. — Mgr. J. A. M. Gijsen is de derde Nederlandse bisschop, die door de paus wordt gewijd. De eerste was Willebrord, eerste bisschop van Utrecht, die in 695 door Paus Sergieus te Rome werd gewijd. De tweede was Sasbout Vosmeer die in 1602 de wijding van Paus Clemens VIII ontving. Vosmeer is wel tot bisschop gewijd, maar hij heeft, om kerkelijk politieke redenen, die titel nooit gevoerd. Hij werd apostolisch-vicaris in Nederland.

Zijn benoeming kwam tot stand na veel moeilijkheden tussen de Spaanse overheden, die de souvereiniteit over de noordelijke Nederlanden claimden en de Oostenrijkse machthebbers in Brussel, die van oordeel waren, dat de Nederlandse kerkprovincie — door de reformatie heftig in beroering — onder hun jurisdictie viel. Ook toen speelde de pauselijke nuntuis te Brussel een belangrijke rol in het bijzonder tegen Vosmeer wiens anti-Jezuitische gezindheid daar als uiterst nadelig voor zijn toekomstige activiteiten in Nederland werd ervaren.

Paus Clemens redde zich eruit door Vosmeer de bisschopswijding te doen ondergaan, maar hem de titel van apostolisch vicaris te geven. Dat geschiedde allemaal op het moment dat Sasbout Vosmeer zich te Rome bevond om daar de zaken van zijn bisschopsbenoeming — ook buiten het kapittel van Utrecht om — te regelen.

De derde Nederlander die in Rome tot bisschop werd gewijd was de tegenwoordige kardinaal Joannes Willebrands, die op 28 juni 1964 door Paus Paulus met mijter en staf werd begiftigd.

Oecumene

Paus Paulus heeft bij die gelegenheid gesproken over de oecumene, daarbij aansluitend aan de activiteiten van mgr. Willebrands, die sinds 1960 de leiding had van het Secretariaat van de Eenheid en in die hoedanigheid veel contacten had met de Wereldraad van kerken te Genève.

Gezien tegen deze historische achtergronden is de beslissing van de paus derhalve zeer merkwaardig, zo oordelen de kerkelijke deskundigen. Kerkrechtelijk is de Paus volkomen gerechtigd bisschoppen te wijden. Dergelijke wijdingen richten zich echter steeds op missiegebieden. De wijding van Willebrord in 965 en die van duizenden bisschoppen uit missielanden de eeuwen door zoals die van zes Chinese bisschoppen door Pius XI en van een aantal Afrikaanse bisschoppen door Paus Paulus enkele jaren geleden.

Anderzijds geschieden dergelijke wijdingen (Sasbout Vosmeer was daar een voorbeeld van) bij bisschoppen, afkomstig uit landen waar de rooms-katholieke kerk in een moeilijke positie is gekomen.

Hoe men de wijding van mgr. Gijsen moet plaatsen? Tegen de achtergrond van een publikatie in de Ossevatore Romane van enkele dagen geleden, die Nederland beschreef als een land waar het Christendom heeft afgedaan?

Er zijn commentatoren die menen dat men in de pauselijke beslissing een geharnaste daad kan zien om de Nederlandse kerkprovincie terug te voeren tot de gehoorzaamheid aan Rome.

Er is ook een milder oordeel mogelijk door aan te nemen, dat de paus met de benoeming en de wijding van dr. Gijsen een goedbedoelde daad wil stellen ten aanzien van de 'zwijgende meerderheid', die zich in een hoek gedrongen denkt door moderne theologen en linkse commentatoren,

PROTEST TEGEN EEG-POLITIEK

Honderden boeren hielden verkeer op in grensstreek

Van onze verslaggever

HEERLEN/PALENBERG, 12 febr. — Honderden boeren hebben gisteren met hun trekkers het verkeer in de Duitse grensstreek van Heinsberg tot Jülich ernstig gehinderd. Het kwam echter nergens tot incidenten.

Vanuit Geilenkirchen zette vrijdagmorgen een file landbouwvoertuigen koers naar Ubach-Palenberg waar een demonstratieve rit door het centrum werd gemaakt. De boeren protesteerden tegen de voorstellen van de EEG-commissie in 't kader van de landbouwpolitiek. De Duitse boeren vinden dat zij minstens twaalf procent meer voor hun produkten moeten krijgen. In heel het grensgebied protesteerden honderden boeren tegen de lage prijzen die zij ontvangen voor hun produkten. De politie van Geilenkirchen kon niet verhinderen dat zich kilometerslange files vormden op de grote weg Aken—Mönchen-Gladbach. In Ubach-Palenberg leidde de politie 't verkeer om. De bevolking toonde nauwelijks interesse voor de stille tocht van de boeren. Wel namen tientallen voorbijgangers met graagte de Speisequark in ontvangst die de boeren met gulle hand uitdeelden.

In Jülich dreigde het verkeer volledig in de knoop te raken, maar snel optreden van de politie voorkwam ook hier een chaos.

Volgens de Duitse landbouworganisatie is de demonstratie van gisteren maar 'n begin. De boeren zijn van plan hardere akties te houden als de Duitse regering zich neerlegt bij de maatregelen van de EEG commissie.



Gistermiddag in de grensstreek nog geen voorproefje van een carnavalsoptocht maar protest van de boeren tegen de landbouwpolitiek van de EEG.

Volgens dr. Waltmans

Voor rigoureuze herindeling nu geen kans

MAASTRICHT, 12 febr. — Nu de Tweede Kamer de voorgestelde samenvoeging van Beverwijk, Velsen en Heemskerk tot een nieuwe gemeente IJmuiden heeft verworpen, is het Limburgse PPR-Statenlid dr. H. Waltmans ervan overtuigd geworden, dat zeker de rigoureuze herindeling van Zuid-Limburg geen schijn van kans zal maken. Hij acht thans duidelijk aangetoond, dat de Kamer lang niet meer elk wetsontwerp op het stuk van de gebiedsindeling zonder meer accepteert, maar elke zaak terdege op zijn merites wil beoordelen. Volgens hem zouden G.S. van Limburg er goed aan doen zich zo snel mogelijk te beraden over gewestvorming en vaart te zetten achter de door minister Geertsema gevraagde structuurschets. „Dat is de enige reële conclusie die Gedeputeerde Staten uit de duidelijke koerswijziging in Den Haag kunnen trekken", oordeelt dr. Waltmans.

Persoonlijk is hij zeer verheugd over de afgewezen plannen rond Beverwijk, Velsen en Heemskerk. Ruim 13 jaar geleden is hij in dat gebied woonachtig geweest en is hij opgetreden als voorzitter van het actiecomité „Vrij Heemskerk". Na zijn vertrek werd hij tot erelid van dat comité benoemd.

GS willen één zuiveringschap voor Limburg

MAASTRICHT, 12 febr. — Voor een doeltreffende bestrijding van de waterverontreiniging achten Gedeputeerde Staten het noodzakelijk één zuiveringschap tot stand te brengen, dat de gehele provincie Limburg zal omvatten en zijn zetel zal krijgen in Roermond.

Aan het schap wordt een complex van zuiveringstechnische werken opgedragen waarvan de totale investeringskosten worden geraamd op f 327.500.000. Daarvan zijn f 135.500.000 bestemd voor de aanleg van stamriolen, die het afvalwater moeten afvoeren naar zuiveringsinstallaties, waarin 192 miljoen gulden zullen opgaan. In bestaande installaties is inmiddels een bedrag van 24 miljoen geïvesteerd.

DSM voert eigen busdienst in

Van onze verslaggever

HEERLEN, 12 febr. — Om tot een meer efficiënte regeling te komen van het vervoer van personeelsleden van DSM tussen de bedrijven onderling en tussen het hoofdkantoor heeft de hoofddirectie besloten met ingang van 21 februari een autodienst in te stellen. De dienst wordt met busjes uitgevoerd. De busjes worden alleen gebruikt voor het maken van dienstreizen tussen de DSM-bedrijven. In totaal zijn zes lijnen ingesteld. Vanaf het hoofdkantoor en het SBB vertrekken drie verschillende lijnen met 44 ritten per dag op het traject centraal laboratorium, SBB, polychemiebedrijf, Mauritscomplex en staatsmijn Emma-Hendrik.

DSM heeft ook in overleg met de vakorganisaties een nieuwe regeling opgesteld voor reiskostenvergoeding. De nieuwe regeling is een stap verder in de harmonisatie van de arbeidsvoorwaarden voor beambten en arbeiders. De hoogte van de tegemoetkoming is afhankelijk van de woonafstand. De tegemoetkoming varieert van vijftien gulden tot drieenveertig gulden.

Zware straffen voor uitlokken vrouwenhandel

MAASTRICHT, 12 febr. — **Wegens het uitlokken van vrouwenhandel heeft de rechtbank te Maastricht gistermorgen de 29-jarige F. van D. uit Geleen veroordeeld tot een gevangenisstraf van 2 jaar en 6 maanden, hetgeen 1 jaar meer is dan de officier van justitie tegen hem had geëist. De 32-jarige D. R. uit Geleen, tegen wie wegens uitlokking van vrouwenhandel en het geven van gelegenheid 1 jaar en 3 maanden was geëist, werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van 2 jaar.**

Zowel Van D. als R. hadden tijdens de langdurige rechtszitting van 31 januari hardnekkig volgehouden van niets te weten en volkomen onschuldig te zijn aan het ronselen van minderjarige Duitse en Griekse meisjes voor een bar in Geleen. In iets minder overtuigende mate was deze rol ook opgevoerd door de 23-jarige J. A. aan wie was tenlastegelegd dat hij in zijn woning te Geleen gelegenheid had gegeven ontuchtige handelingen te plegen Tegen hem had de officier van jushitie een gevangenisstraf geëist van 7 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. Het vonnis van de rechtbank luidde 8 maanden waarvan 2 voorwaardelijk. De enige voor wie het vonnis milder was dan de eis was de 22-jarige Heerlenaar W. B. Hij werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van 12 maanden waarvan — in tegenstelling tot de eis — 2 maanden voorwaardelijk. Hij was het geweest, die in opdracht van R. en van D. in het Duitse Siegen enkele minderjarige meisjes had weten over te halen naar Geleen te komen.

MIR nam afscheid van Frans Dohmen

HEERLEN, 12 febr. — De Mijn Iindustrie Raad heeft gisteren afscheid genomen van de heer Frans Dohmen die wegens zijn pensionering het lidmaatschap van de MIR en van het dagelijks bestuur van die raad heeft geiëndigd. De heer Dohmen werd toegesproken door voorzitter mr. M. van Thiel, namens de raad, door dr. A. Rottier namens de werkgeversleden van de raad en door de heer A. Hubben namens de werknemersleden in de MIR.

Tot lid van het dagelijks bestuur in de vacature ontstaan door het vertrek van de heer Dohmen werd benoemd de heer J. M. H. Bosch; tot plaatsvervangend voorzitter van de raad van werknemerszijde werd benoemd de heer A. Hubben. De raad besloot de heer J. M. H. Bosch bij de minister van Economische Zaken voor te dragen voor benoeming tot lid van de begeleidingscommissie coördinatie mijnsluiting.

In de vacatures die ontstaan zijn door het overlijden van ir. J. J. H. Knoups, besloot de MIR op voorstel van ge Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg, de heer H. L. Grond voor te dragen voor benoeming tot lid van de bovengrondse en van de ondergrondse commisie ex artikel 4 van het Mijnreglement 1964.

Omdat de heer Grond ontslag heeft genomen als werknemerslid van deze commissie werd in de vacature die door zijn vertrek in die kwaliteit is ontstaan, de heer D. Jongen voorgedragen voor benoeming tot lid van deze commissie.

ZIEKTEVERZUIM NIET GEDAALD BIJ D.S.M.

Van onze verslaggver

HEERLEN, 12 febr. — Het ziekteverzuim bij DSM-chemie is bijna even groot gebleven als in 1970. In het afgelopen jaar betekende het totale verzuim wegens arbeidsongeschiktheid voor DSM-chemie een verlies van 260.000 dagen. Dat is 8,6 procent van het mogelijke aantal arbeidsdagen. Volgens DSM kan er een lichte tendens tot daling worden geconstateerd bij de arbeiders in de laatste drie maanden. DSM constateert dat de enorme stijging van het ziekteverzuim, die bij het bedrijf na 1967 heeft plaats gevonden tot stilstand is gekomen. Volgens statistieken nam het ziekteverzuim na 1967 in heel Nederland aanmerkelijk toe. Voor deze stijging zijn volgens prof. Philipsen (aan het instituut voor preventieve geneeskunde) twee oorzaken aan te geven. Op de eerste plaats zijn de mensen niet alleen vaker ziek, maar neemt ook de gemiddelde ziekteduur toe. Een tweede oorzaak ligt in de griepepidemieën. Het ziekteverzuim bij DSM-chemie lag tot 1967 iets onder het percentage van de landelijke chemische industrie en zelfs belangrijk onder dat van het Nederlandse bedrijfsleven. In 1970 lag het ziekteverzuim bij DSM-chemie ongeveer een procent hoger dan het percentage van de landelijke chemische industrie en het totale Nederlandse bedrijfsleven. Het ziekteverzuim is in 1970 en 1071 bij de Nederlandse chemische industrie belangrijk gedaald, waardoor het verschil met DSM-chemie aleen maar groter geworden is. Volgens DSM plaatst het hoge ziekteverzuim het bedrijf in een economische nadelige positie.

Nieuwe fabrieken door DSM in bedrijf genomen

Van onze verslaggever

HEERLEN, 12 febr. —DSM heeft twee nieuwe fabrieken in produktie genomen. Met de hulp van Japanse deskundigen is de grote butadieenfabriek in de buurt van de nak III opgestart en in produktie. Bij het in bedrijfstellen van de nieuwe fabriek kreeg DSM met pech te kampen omdat door een explosie in de electrische centrale de stoomproduktie voor enkele dagen uitviel. De produktie van de butadieenfabriek verloopt op het ogenblik zonder storingen. De eerste 500 ton butadieen is al verkocht. Ook heeft DSM de tweede acrylonitrilabriek in bedrijf genomen. De fabriek heeft een capaciteit van 45.000 ton per jaar.

Man bekent tijdens dodelijke rit achter het stuur gezeten te hebben

KERKRADE, 12 febr. — De 33-jarige N. V. heeft bekend, dat hij de personenauto heeft bestuurd, die in de nacht van dinsdag op woensdag in een greppel langs de noordzuidverbinding in Kerkrade raakte, waarbij zijn oom, de 56-jarige L. Gillissen om het leven kwam. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend.

Direct na het ongeluk verklaarde V. tegenover de politie dat zijn oom de wagen bestuurd had. Uit de situatie ter plekke en na onderzoek van sporen en gesprekken met getuigen twijfelde de politie aan de juistheid van de verklaring van V. Hij heeft nu bekend dat hij zelf heeft gereden en zegt, dat hij geen verklaring kan geven voor de oorzaak van het ongeluk.

Annie Langen
en
Antoine Vernooy

hopen a.s. donderdag 17 februari om 15.00 uur elkaar het H. Sacrament van het huwelijk toe te dienen in de Johannes de Doperkerk te Eygelshoven.

Eygelshoven
Kleine Stegel 16
Sittard
Paardestraat 47

Dagadres: Restaurant Hoeve de Aar, Heerlen.

Receptie van 18.00 tot 19.30 u.

Toekomstig adres: Paardestraat 49, Sittard

DIVERSEN

Voor al uw GROENTEZADEN en pootaardappelen. Zaadhandel Knops Laanderstr. 51 Heerlen.

Iedere zaterdag gezellig DANSEN in Ambassadeur Brunssum. Bodemplein-Rumpenerstraat.

Wij verhuren Super 8 FILMPROJECTORS à f 5.- per dag. Wij draaien ook goedkoop geluidsfilms voor clubs en verenigingen voor uw feestmiddag of -avond. Jewe-films, 8 mm filmverhuur. Alb. Cuypstr. 15 Heerlen.

Te k. 75 pakjes wit HOOI Eindstr. 99 Schinveld.

José Kleintjens
en
Coty Zilverstand

Heideveldweg 48, Heksenberg-Heerlen
Dorpsstraat 15-17, Gulpen

hebben de eer U, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de plechtige inzegening zal plaats vinden op zaterdag 26 februari 1972 om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg Heerlen.

Adres van de dag: Hotel Pension Ons Thuis, Dorpsstraat 10-12, Gulpen.

Receptie van 19.00-20.30 uur.

Toekomstig adres: Mesweg 43, Eys-Wittem.

In plaats van kaarten

Sjeng Didden
en
Anna Didden-Frankort

hopen op vrijdag 18 februari a.s. hun gouden huwelijksfeest te vieren. Het feest wordt ingezet met een H. Mis tot dankzegging om 11.00 uur in de parochiekerk St. Gertrudis te Wijlre.

Receptie van 18.00-19.30 uur in Hotel „Alpenzicht", Epen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Wijlre, februari 1972
Parallelweg 16

Nog steeds onder de indruk van de overweldigende belangstelling, betuigen wij onze hartelijke dank aan ieder die heeft bijgedragen tot het slagen van de viering van ons diamanten huwelijksfeest.

R. A. Jungnitsch-Unger

p.a. W. Packbier-Jungnitsch
Trichterweg 117, Treebeek-Amstenrade

† In de liefde en vrede van Christus is heden, in het ziekenhuis te Sittard, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 63 jaar van ons heengegaan, onze inniggeliefde en zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Joseph Michiel Meulenberg

MARIA MECHTILD DAMOISEAUX

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:
Einighausen: M. G. Smeets-Meulenberg
J. Smeets
Theo
Geleen: M. A. Baggen-Meulenberg
M. Baggen
Sjo en Mons
Amby: H. Ch. Meulenberg
H. Meulenberg-Brouns
Nancy
Munstergeleen: E. M. Fleischeuers-Meulenberg
J. M. Fleischeuers
Urmond: M. Th. Meulenberg
Urmond: J. C. Meulenberg en verloofde
Familie Meulenberg
Familie Damoiseaux

Urmond, 10 februari 1972
Grotestraat 34

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 15 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Urmond.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de Lucas-Kliniek te Hoensbroek, in de leeftijd van 66 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Krotwaar

echtgenote van wijlen
MATTHIAS HUBERTUS HENDRIKS

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Heerlen: A. C. Lemmens-Hendriks
J. Lemmens en kind
Hoensbroek: F. J. Hendriks
M. H. R. Hendriks-Bindels en kinderen
Heerlen: E. H. Scheffelen-Hendriks
W. J. Scheffelen en kinderen
Tiel (Gld.): W. M. Hament-Hendriks
G. Hament en kind
Hoensbroek: H. E. J. Clairen-Hendriks
C. Clairen en kinderen
Familie Krotwaar
Familie Hendriks

Hoensbroek, 10 februari 1972
Correspondentieadres: Emmastraat 69, Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 14 februari a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoekuren van 19.00-20.00 uur.

Hedenavond om 19.00 uur zal er voor haar zielerust worden gebeden in voornoemde dekenale kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Cornelis Kamp

echtgenoot van
ANNA CONINGS

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Mevr. Kamp-Conings
kinderen en kleinkinderen

Sittard, februari 1972

Enige en algemene kennisgeving

† Heden ging van ons heen, voorzien van het Sacrament der zieken, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van tien jaar ons lief zoontje en broertje

Josje Meuwisen

Sittard: W. Meuwissen
M. Meuwissen-Meuwissen
Brunssum: Tilly Janssen-Meuwisen
Wim Janssen en kinderen
Sittard: Harry en verloofde
Ger en verloofde
Elly en verloofde
Jack
Familie Meuwissen

Sittard, 10 februari 1972
Landweringstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 14 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard.

Bijeenkomst Landweringstraat 29 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sakrament der zieken, in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 73 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, zwager, oom en neef

Arnold Peter Nass

echtgenoot van
ELISABETH LUCIA REIJNDERS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Brunssum: E. L. Nass-Reijnders
Brunssum: H. Nass-Scheuw en kinderen
Geleen: M. Maas-Nass en kinderen
Schinveld: A. Nass-Bosch en kinderen
Familie Nass
Familie Reijnders

Brunssum, 11 februari 1972.
Eggelaan 9.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis heeft plaats op dinsdag 15 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Brunssum.

Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed op de leeftijd van 88 jaar in het St. Joseph-Rustoord te Heerlen, voorzien van het Sacrament der zieken

Hub Engelen

Familie Engelen

Heerlen, 11 februari 1972.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 16 februari a.s. om 10 uur in de Kapel van het St. Joseph-Rustoord Gasthuisstraat 9 te Heerlen, alwaar bijeenkomst.

De begrafenis zal hierna plaats hebben op de Begraafplaats Imstenrade.

Nico, zoon van Breur Voorjans en José Voorjans-Creemers Maastricht, Tongerseweg 241a.

VERLOVINGEN

Sonja Bakermans en Jacques van Dijk. De inzegening vindt plaats op heden zaterdag 12 februari om 14 uur in de parochiekerk van St. Lambertus, Emmaplein, Maastricht. Receptie van 18-19 uur. Adres van de dag: „Im Weissen Rössl" Bourgognestraat 11 Wyck-Maastricht. Toek. adres: Pres. Rooseveltlaan 131d, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Andreas Wilhelmus Claessens**, oud 82 jaar, echtgenoot van wijlen Hubertina Anna Maria van Gangelt. Maastricht, Servaasbolwerk 39. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 12 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Villapark) te Maastricht. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis Calvariënberg.

† **Adolfina Fleurquin**, oud 53 jaar, echtgenote van Dieudonné Snijders. Maastricht, Prof. Crahaystr. 6. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 12 februari om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wyckerpoort-Maastricht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen.

† **Josephine Pauline Bosch**, oud 70 jaar, echtgenote van Joannes Hubertus van Kan. Meerssen, Humcoverstraat 66. De uitvaartdienst vindt plaats op heden zaterdag 12 februari om 10 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis St. Annadal.

† **Theodorus Joannes Pubben**, oud 51 jaar, echtgenoot van Lyda Helena Slijpen. Heythuysen, Dorpstraat 71. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden zaterdag 12 februari a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur, Credozaaltje naast de kerk.

† **Anna Maria Cleutjens**, oud 69 jaar, echtgenote van Constant Hubert Frenken. Grathem, Baexemerweg 27, Hoeve Genegenter. De plechtige Eucharistieviering zal gehouden worden op heden zaterdag 12 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Severius te Grathem, waarna begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst; „Hoeve Genegenter" om 10.30 uur, waar gelegenheid tot condoleren.

† **Peter Offermans**, oud 84 jaar, echtgenoot van Maria Aldegonda Jeuken. Pey, Houtstraat 82a. De plechitge Eucharistieviering zal plaats hebben op heden zaterdag 12 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey, waarna begrafenis op het Parochiekerkhof.

† **Jozef Hamans**, oud 83 jaar, weduwnaar van Catharina Deckers. Horn. De plechtige uitvaartdienst zal plaats heben heden zaterdag 12 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Horn, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur, Schoolstraat 3.

† **Henk Keuren**, oud 20 jaar. Roermond. De H. Eucharistieviering wordt heden gehouden om 11.30 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur, Floresstraat 23.

† **Maria Helena Schreurs**, oud 74 jaar, echtgenote van Johannes Hubertus Smolenaars. Reuver, Mariastraat 39a. De plechtige requiemmis wordt heden opgedragen om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Reuver-Offenbeek, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Reuver. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van bijna 72 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Jozef Hundscheid

begiftigd met de eremedaille in goud in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Elisabeth Johanna Huberta Maas

Heerlerbaan: Mevrouw E. J. H. Hundscheid-Maas
Nelly Scholtes-Hundscheid en kinderen
Axel: Wil Hundscheid
Riet Hundscheid-Muytjens en kinderen
Heerlerbaan: Hortense Jongen-Hundscheid
Jo Jongen en kinderen
Hulsberg: José Driessens-Hundscheid
Hub. Driessens en kinderen
Familie Hundscheid
Familie Maas

Heerlen-Heerlerbaan, 11 februari 1972
Ridderweg 50

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 15 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Avondmis maandag a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij U, dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 86 jaar, onze goede moeder en schoonmoeder, onze lieve oma, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw
Maria Hubertina Cremers

weduwe van de heer

Peter Joseph Schmeitz

's-Hertogenbosch: J. L. P. M. Schmeitz
D. A. F. M. Schmeitz-Defooz
Myriam
Pierre
Brigitte
Sittard: M. C. J. O. Kleuters-Schmeitz
J. J. Kleuters
Emile en Marianne
Marion
Familie Cremers
Familie Schmeitz

Sittard, 10 februari 1972
Leyenbroekerweg 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben heden zaterdag 12 februari om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige kennisgeving

† Op 8 februari 1972 is toch nog vrij plotseling in het bejaardentehuis St. Jozef te Meerssen overleden onze lieve moeder en oma

[illegible]

weduwe van
L. H. M. MURIS

in de leeftijd van 73 jaar.

Wij hebben haar in stilte begraven op het kerkhof in Sittard.

Hulst: J. L. M. Muris
C. H. Muris-Meens
Scarborough: L. H. M. P. Leerscheel-Muris
Canada: J. Leerscheel
Helvoirt: M. M. Th. Straathof-Muris
A. S. Straathof
Spaubeek: A. L. J. M. Muris
M. P. Muris-van der Eisen
Den Haag: M. W. Th. Langeveld-Muris
J. J. M. A. Langeveld
Sittard: E. A. F. Paumen-Muris
R. J. M. Paumen
Den Haag: E. F. M. G. van Arnhem-Wilms
Scheveningen: P. P. F. Muris
M. M. Muris-Fischer
Monaco: I. J. L. M. Pesanis-Muris
D. Pesanis
en kleinkinderen

Algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze grote droefheid vrij plotseling in de ouderdom van 4[illegible] jaar mijn lieve man, onze vader, zoon, broer, oom en neef in Australië

HANS VOGT

echtgenoot van

Dirkje Opijnen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godsvruchtige gebeden aan.

Ter nagedachtenis zal er op 12 maart 1972 een H. Dienst worden opgedragen om 11.30 uur in de H. Barbarakerk te Kakert-Schaesberg.

Victoria (Australië):
Wed. Vogt-Opijnen
en kinderen

Schaesberg-Kakert:
Familie Vogt
Familie Opijnen

Enige en algemene kennisgeivng

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, na een langdurige ziekte, voorzien van het sacrament der zieken in de leeftijd van 75 jaar, onze inniggeliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Adam Tholen

echtgenoot van wijlen
MARIA JOSEPHINA STIEGEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Sittard: W. P. A. Meulendijck
J. Meulendijck-Hendriks en kinderen
Familie Tholen
Familie Stiegen

Sittard, 11 februari 1972
Geleenstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 14 februari a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.45 uur.

De overledene zal worden herdacht hedenavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks vanaf 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder behuwdmoeder en oma

Theresia Smeets-Erckens

zal plaats vinden op zondag 13 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Beek.

Familie Smeets

Beek, februari 1972

AFWEZIG
A. A. J. S. MEY
Orthopaedisch-chirurg
vanaf 12 t.m. 27 februari
Voor waarneming St. Barbaraziekenhuis Geleen; St. Gregoriusziekenhuis Brunssum.

Geen spreekuur
Tandarts
P. P. M. Scheymans
Dautzenbergstr. 42, Heerlen
vanaf 14 februari t.m. 28 februari
Saneringskaarten februari geldig in maart.

Tandarts Habets
afwezig tot donderdag 17 febr.
Spoedgevallen overige tandartsen Heerlen.

HEERLERHEIDE
H. A. Quaedvlieg
tandarts
14, 15 en 16 febr. afwezig

H. Straus
E. Straus-Bour
Tandartsen
Zandweg 8, Heerlen
maandag en dinsdag geen spreekuur

W. van Rijk
Tandarts
Akerstr. 180 Kerkrade-West
afwezig van 14 tot 21 februari
Spoedgevallen overige tandartsen.

Tandarts
P. van de Voort
Voerendaal
is afwezig tot 21 februari

Tandarts Cremers
Nuth
afwezig t.m. 25 februari
Dringende spoedgevallen tandartsen Hoensbroek op hun spreekuur. Saneringskaarten februari geldig in maart.

Jeugdige wereldreizigertjes in Stein kregen tegenbezoek

STEIN, 12 febr. — De drie kinderen Van der Doe uit de Woeringenstraat 30 in Stein, die verleden jaar in de publiciteit kwamen omdat zij zelfstandig naar Canada reisden, hebben tegenbezoek gekregen van hun grootouders.

Anneke (10), Dirk (8) en Cor (5) van der Doe vlogen verleden jaar naar Canada, waar zij zes weken bij opa en oma van der Doe-Kool te gast waren. In het vliegtuig omringden de stewardessen de kleine wereldreizigers, maar verder dopten zij hun eigen boontjes. Terug in eigen land spraken zij al behoorlijk Engels door hun omgang met vriendjes in Canada.

De heer D. van der Doe (63) en zijn echtgenote (57) verklaarden na aankomst in Stein groot respect te hebben voor hun drie kleinkinderen, die alleen de enorme reis hadden gemaakt. Na zijn pensionering wil Van der Doe zich met zijn vrouw voorgoed in Nederland vestigen.

DIAMANTEN BRUILOFT IN SITTARD

SITTARD, 12 febr. — Het echtpaar Hertzdahl-Salm, wonend aan het Jubileumplein te Sittard, is op carnavalsmaandag 60 jaar getrouwd. Zowel Bernhard Hertzdahl (83) als zijn echtgenote, mevrouw Hertzdahl-Salm (86) stammen uit oude Joodse geslachten, maar zijn geboren en getogen Sittardenaren. Het echtpaar dook in oktober 1942 bij de familie Musolf in het Park onder en moest onder zeer primitieve omstandigheden en onder de allergrootste spanning wachten op de bevrijding. Ondanks alle angst is het diamanten paar er goed door gekomen. Ruim 110 jaar bestaat de heren modezaak Bernhard Hertzdahl. De vader van de diamanten bruidegom heeft deze zaak gevestigd op de Paardestraat. 60 jaar geleden werd de zaak overgeplaatst naar de Limbrichterstraat. De krasse bruidegom gaat nog elke morgen naar zijn heren- en jongensconfectie- en modezaak, waarin 12 personen werkzaam zijn. Omdat mevrouw Hertzdahl nog niet helemaal hersteld is van een beenbreuk, heeft het diamanten paar besloten om het feest in enge familie te vieren met dochter en kleinkinderen.

Kampioenschap Kerkrade skat

KERKRADE, 11 febr. — In de strijd om het Kerkraads skatkampioenschap in de B-klasse moest H. Strolenberg van Ruite Zeven zijn leidende positie in de klasse individueel afstaan aan D. Munsters van Klenge Jong. In de totaalstand bij de viertallen wisselden het eerste en tweede viertal van Ruite Zeven van plaats waarbij het eerste viertal nu met 995 punten voorsprong op kop gaat. Bij de clubs konden de beide koplopers Ruite Zeven en Klenge Jong zich handhaven terwijl het hoogstgeplaatste team van Ruite Vrouw in puntentotaal ver terugviel en nu bijna 2500 punten achterstand heeft op de leider.

De resultaten waren: individueel: 1. J. Grosjean Klenge Jong 2029, 2. J. Vinken Harte Vrouw 2003, 3. M. Peelen Grand Ouvert 1929, 4. H. Caubo Ohne Vier Lemiers 1904. Viertallen: 1. 2e viertal Klenge Jong 6193, 2. 1e viertal Ruite Zeven 61893. 2e viertal Harte Vrouw 6166, 4. 2e. viertal Harte Vrouw 5770. Clubs: 1. Grand Ouvert 8508, 2. Klenge Jong 8364, 3. Ruite Zeven 8283, 4. Harte Vrouw 8124, 5. Ohne Vier 7884, 6. Schoppe Zeven 7429, 7. Ruite Vrouw 6663. De stand luidt momenteel: individueel: 1. D. Munsters Klenge Jong 9521, 2. H. Strolenberg Ruite Zeven 9457, 3. J. J. Beckers Ruite Vrouw 9225, 4. T. Echternach Harte Vrouw 9032. Viertallen: 1. 1e viertal Ruite Zeven 32995, 2. 2e viertal Ruite Zeven 32000, 3. 1e viertal Klenge Jong 31794, 1e viertal Harte Vrouw 30957. Clubs: 1. Ruite Zeven 49100, 2. Klenge Jong 48368, 3. Ruite Vrouw 46665, 4. Ohne Vier 45658, 5. Harte Vrouw 45155, 6. Schoppe Zeven 42115, 7. Grand Ouvert 41880.

H. Nibbelke begraven

SITTARD, 12 febr. — Vrijdagmorgen werd in de Christus Koningkerk Leyenbroek de uitvaartdienst gehouden door pastoor J. Chappin, voor de heer H. Nibbelke, in leven directeur van de Sittardse Amrobank. In de kerk waren aanwezig het voltallige personeel van de Sittardse Amrobank, de districtsdirecteur uit Eindhoven en enkele leden van de hoofddirectie. Tevens bewezen vele zakenrelaties, vrienden en collega's uit Sittard en verre omgeving directeur Nibbelke de laatste eer. De begrafenis had plaats op het kerkhof aan de Wehrerweg. In de rouwstoet werden verschillende kransen en bloemstukken meegevoerd.

Officiële Mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap „Zuiveringschap de Geul", brengt ter openbare kennis, dat vanaf 1[illegible] februari 1972 gedurende veertien dagen ter kantore van het Waterschap, gevestigd in het Gemeentehuis van Valkenburg-Houthem, voor eenieder ter inzage ligt een verzoek van H. P. Schins te Vijlen voor het verkrijgen van een lozingsvergunning voor het lozen van huishoudelijk afvalwater op de Mechelderbeek. Gedurende bovengenoemde termijn van veertien dagen kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vergunning bij ons bestuur indienen.

Valkenburg-Houthem, 12 februari 1972.

Het dagelijks Bestuur vernoemd,
Drs. J. J. G. Schreurs,
Voorzitter.
G. A. Havermans,
Secretaris.

GEMEENTE SCHAESBERG

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Schaesberg brengt ter kennis dat het aannemersbedrijf Riksen N.V. 'n bouwplan heeft ingediend voor de bouw van 12 patiowoningen aan de Arthur van Schendelstraat met het verzoek om met gebruikmaking van de bepalingen van artikel 50 der Woningwet, juncto artikel 19 van de Wet Ruimtelijke Ordening een bouwvergunning te verstrekken, zulks in afwijking van het vigerend bestemmingsplan „Aan de Slagboom".

Dit bouwplan ligt vanaf 14 februari 1972 tot 23 februari 1972 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie (kamer 13). Bezwaarschriften kunnen gedurende deze termijn bij het College van Burgemeester en Wethouders worden ingediend.

Schaesberg, 12 februari 1972

De burgemeester voornoemd,
E. M. J. PRICK

GEMEENTE BRUNSSUM

OPHALEN HUISVUIL

In verband met carnaval wordt de huisvuilophaalroute van maandag a.s. gereden op dinsdag en die van dinsdag op woensdag.

De direkteur van gemeentewerken

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

In verband met Karnaval zullen de gemeentelijke kantoren en diensten op maandag 14 februari a.s. de gehele dag en dinsdag 15 februari des mergens gesloten zijn, met dien verstande dat:

1. de Burgerlijke Stand des maandags zal zijn geopend van 9-12 uur v.m.
2. de Storingsdienst van de Gemeentebedrijven normaal bereikbaar is onder telefoonnummer 717111;
3. het Openbaar slachthuis op dinsdag 15 februari a.s. alleen des morgens geopend zal zijn.

Het Gemeentebestuur van Heerlen.

PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid op donderdag 24 februari 1972 om 13.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht in openbare vergadering zal bijeenkomen.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt:

1. Notulen van de vergaderingen van de commissie gehouden op 3 december 1971 en op 27 januari 1972.
2. Voorstel inzake subsidiëring van de Vereniging van Indische Nederlanders, afdeling Limburg.
3. Voorstel inzake subsidiëring van de dienst „Meer bewegen voor ouderen".
4. Rondvraag.

De Griffier der Staten voornoemd,
J. Matti

26 schoolteams volgen speciale cursus:

Onderwijzers gevoelig maken voor fleksibele benadering onderwijs

Van onze onderwijsredacteur

HEERLEN, 12 februari. — De onderwijzersteams van 26 basisscholen in de Oostelijke Mijnstreek zijn sinds half november bezig met de cursus die erop gericht is hén gevoelig te maken voor meer fleksibel en gevarieerd werken in de vakken rekenen en taal. Dit zal uiteindelijk kunnen leiden tot een of andere vorm van niveau-onderwijs, maar tot welke vorm is nu nog niet duidelijk.

De heer P. Reinartz, verbonden aan het School Pedagogisch Centrum in Heerlen dat de cursus begeleidt: „Er zijn mensen die bij niveau-onderwijs denken aan een hele schoolorganisatie waar kinderen worden ingedeeld in niveaugroepen, zodat er geen klassen meer zijn. Maar daarna gaat men gewoon klassikaal verder. De aanbieding van de leerstof gaat op dezelfde manier door. Ik geloof persoonlijk meer in fleksibilisering van de onderwijssituatie zelf, van het lesgeven, van het aanbieden van de leerstof, dan in een andere organisatie van de school waar het dan allemaal uit zou moeten voortvloeien. Ik ben daar enorm huiverig voor. Wij willen komen tot een verlevendiging van het huidige systeem. Niet tot een honderd procent frontale omwenteling, maar tot het geven van injecties. Er bestaat namelijk geen standaardoplossing — ik geloof dat daar de nadruk wel op mag liggen: iedereen heeft zijn eigen oplossing. Ik ben er trouwens geen voorstander van een school iets te adviseren waar ze zelf niet aan toe zijn of niet achter staan."

Mr. C. T. M. Thijs, directeur van het SPC: „De deelname aan de cursus is in principe voor alle scholen mogelijk. De cursus is zo georganiseerd, dat zowel theorie als praktijk tot hun recht komen. De onderwijzers kunnen zich die andere manier van werken al meer eigen maken aan de hand van opdrachtmogelijkheden die ze krijgen. In discussies met andere groepen en de projectleider (leraar van een pedagogische academie) worden de resultaten geëvalueerd.

P. Reinartz: „Het meer gedifferentieerd werken is tot op zekere hoogte wel onafhankelijk van de grootte van een klas. Binnen een klas van 32-35 kinderen moet het mogelijk zijn ze actief te betrekken bij het onderwijs, niet alleen ze te laten kijken en luisteren, maar ze opdrachten te verstrekken, die ze individueel of in groepjes uitwerken. De leerlingen moeten functioneel, in gezamenlijk overleg, begrippen hanteren, en niet vanuit van buiten geleerde formules en grootheden. We moeten meer inzicht krijgen in het effect dat onderwijs in werkelijkheid heeft, en dat moeten we vertalen in een adekwate manier van werken, ik geloof dat dat de opdracht is voor de toekomst. Maar dat begint bij de onderwijzers. Zij moeten gewonnen zijn voor een andere manier van werken, en ze moeten er al enige ervaring mee hebben. De aard van de nieuwe benadering brengt een oriëntering van aard en inhoud van de nieuwe leerstof met zich mee. Het gekke is dat de oude rekenleerstof zich uitstekend leende voor niveau-onderwijs. Het is de vraag of de vernieuwing van het rekenonderwijs ons dezelfde gelegenheid voor niveau-indeling geeft als de traditionele stof.

Wij moeten in onze strategie een synthese tot stand proberen te brengen tussen enerzijds een meer gedifferentieerd werken in de klas en anderzijds het inpassen van vernieuwingstendenzen binnen het vak en met name binnen het rekenonderwijs. De volgende fase zal gezocht moeten worden in gestructureerd werkmateriaal waarin zowel de vernieuwingstendens van het rekenen naar voren komt, als het gevarieerd vormgeven van de leerstofaanbieding. Voor het komende cursusjaar is er overigens al gestructureerd werkmateriaal voorhanden voor de eerste klas."

Mr. Thijs: „Je moet het niet zoeken in organisatorische uitgangspunten. Misschien komt dat wel eens, maar als je het op de voorgrond laat treden zou je wel eens een kater kunnen krijgen, na afloop. Dat heeft ook niets te maken met onderwijsvernieuwing. Een kenmerk van echte onderwijsvernieuwing is dat andere, tot nu toe verwaarloosde aspecten van het kind, zijn emotionaliteit en zijn sociale vaardigheid, meer tot hun recht komen. Wij hebben hier niet alleen te maken met het leveren van intellectuele prestaties — nee, je moet erbij zeggen: in een sociale omgeving. En dan moet je je nog afvragen waarop het accent ligt."

De heer Reinartz: „Ik kan dat niet los van elkaar zien, aan beide zal aandacht moeten worden besteed. Bij het thans bestaande begrip niveau-onderwijs ligt te veel de nadruk op: presteren, te weinig op totale verwerkelijking van het kind. En daarvoor moeten we beginnen bij de onderwijzers, die moeten er vertrouwd mee zijn. En het zit er duidelijk in dat een éducation permanente voor onderwijzers, zoals trouwens voor iedereen, noodzakelijk zal blijken."

Mr. Thijs: „Die onderwijzers moeten telkens de moed opbrengen om mee te evolueren, om de onrust van de vernieuwing bij zichzelf levend te houden. En intussen moet het onderwijs doorgaan en stellen de ouders eisen. Het is als sleutelen aan een rijdende wagen. Het vraagt veel moed en doorzettingsvermorgen."

Produktie mijnen 16 pCt minder

Van onze verslaggever

HEERLEN, 12 februari. — Het produktieniveau van de Limburgse mijnen daalde in 1971 met zestien procent tot ongeveer 3,6 miljoen ton (in het jaar daarvoor 4,3 miljoen ton). De vermindering in 1971 hield voornamelijk verband met de sluiting van de mijnzetel Oranje Nassaumijn II in Schaesberg. Bij de ON I bleef de produktie nagenoeg gelijk; bij de overige drie mijnzetels daalde zij geleidelijk. In 1971 werden ongeveer 600.000 ton briketten of syntraciet geproduceerd, dat is een derde minder dan in 1970. De stagnerende vraag deed de voorraden in het voorbije jaar geleidelijk toenemen van 240.000 ton tot 850.000 ton .

Sinds het begin van het inkrimpingsproces kon de personeelsomvang van de sektor vaste brandstoffen worden teruggebracht van 34.000 tot ongeveer 11.000. Dat komt neer op een daling van 75 procent. Van de 3.200 personeelsleden die in 1971 afvloeiden, verlieten 1000 werknemers het bedrijf wegens pensionering of overbrugging tot pensioen. Ongeveer 1200 werknemers werden extern geplaatst, van wie de helft in de niet-mijnbouwkundige aktiviteiten van de mijnondernemingen.

In 1971 werden 400 buitenlanders aangeworven om de afvloeiing van de oudere werknemers veilig te stellen. De bezetting per onderneming was einde 1971: bij DSM, inclusief chemie 15.700 (in 1970 was dat aantal 17.400); bij de ON-mijnen 4100 (in 1970 was dat 5400); bij Laura en Vereeniging 2100 (in 1970 bedroeg dat aantal 2500). Bij de gezamenlijke steenkoolmijnen daalde het totale werknemersbestand van 25.500 einde 1970 tot 21.900 einde 1971.

Strenge controle op verkeer in Duitsland

HEERLEN, 12 febr. — De Duitse politie zal tijdens het carnavalsweekend strenge verkeerscontrole uitoefenen op alle hoofdwegen in het grensgebied. Deze grootscheepse verkeerscontrole zal tot Aswoensdag duren. Niet alleen zal er strenge controle op alcoholgebruik plaatsvinden, maar ook zal door radar de snelheid op diverse punten gemeten worden, en zullen remmen en verlichting gecontroleerd worden.

Het ligt in de bedoeling om de controle steeds op ander centrale punten te doen plaatsvinden. Momenteel heeft de Duitse politie een post bemand, bestaande uit drie politiewagens en 12 agenten, op de Bundestrasse 56 tussen Sittard en Geilenkirchen.



Orgelpraktikum in Brunssum

BRUNSSUM, 12 febr. — In de nieuwe muziekzaak van de heer Jacobs aan de Kerkstraat te Brunssum is een orgelpraktikum ingericht, dat door middel van een in Limburg uniek systeem werkt. De leerlingen kunnen tien electronische huisorgels tegelijkertijd in dezelfde ruimte bespelen, zonder dat zij andere leerlingen hinderen.

De electronische orgels maken alleen geluid via een koptelefoon, die de leerlingen tijdens de lessen op hebben. De leerlingen krijgen ook via de koptelefoon aanwijzigen van de leraar. Door middel van een speciale apparatuur, waarin een electrische metronoom is ingebouwd, kunnen de leerlingen zelf het ritme regelen. Belangstellenden voor het orgelpraktikum kunnen terecht bij de heer Jacobs, Kerkstraat 111A te Brunssum.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SITTARD

Burgemeester en Wethouders van Sittard maken bekend, dat in verband met de carnaval op maandag 14 en dinsdag 15 februari 1972 de gemeentelijke diensten gesloten zullen zijn behoudens het bureau Burgerlijke Stand, dat van 10.00 tot 11.00 uur geopend zal zijn, uitsluitend voor het doen van aangiften van geboorte en overlijden.

Sittard, 10 februari 1972
Burgemeester en Wethouders vnd,
H. M. J. Dassen, burgemeester
De Secretaris,
H. J. M. Moreau, loco-secretaris

Omzet liep over de hele lijn terug

Slechte winter voor brandstofhandelaar

Van onze verslaggever

HEERLEN, 12 februari. — „Mijn omzet van vaste en vloeibare brandstoffen is deze winter met ruim 70 pct gedaald. Bedroeg de omzet in het sezioen 1964-1965 nog zo'n 1500 tot 1600 ton brandstoffen, dit jaar mag ik blij zijn als ik een omzet van 400 ton haal. De brandstoffenhandel dreigt helemaal naar de knoppen te gaan. De oorzaak hiervan moeten we niet in de eerste plaats zoeken in de zachte winters van de afgelopen jaren, maar vooral in de opkomst van het aardgas, dat ons kleine handelaren de das omdoet". Dit zegt de 58-jarige brandstoffenhandelaar A. Jeroense uit Geleen, wiens bedrijf met de ondergang bedreigd wordt. Niet alleen de heer Jeroense verkeert in grote moeilijkheden, maar met hem vele collega's.

„Natuurlijk begrijp ik heel goed dat het goedkope aardgas van nationaal belang is en daarom voorrang verdient, maar het minste wat de overheid voor ons had kunnen doen was ervoor te zorgen dat er een goede schadevergoedingsregeling was ingevoerd. Momenteel is het zo dat wanneer een brandstofhandelaar 55 jaar oud is en zijn bedrijf moet opgeven, hij een schadeclaim ontvangt van 350 gulden per maand. Tot zijn 65ste jaar ontvangt hij dan deze schadeclaim, die maximaal kan oplopen tot 450 gulden. Andere compensatiemogelijkheden zijn er niet meer voor ons", aldus de heer Jeroense.

Ook veel van zijn collega's klagen over de situatie in de brandstoffenhandel. Gemiddeld zijn de omzetten deze winter met 50 procent gedaald. De heer H. Wiertz, oliehandelaar in Heerlen: „Mijn omzet, die normaal zo rond de één miljoen liter olie ligt, is met 30 procent teruggelopen. Door het bijzonder zachte weer, vooral door het uitblijven van vorst en wind, is er bijzonder weinig gestookt.

Verschrikkelijk

Zijn collega Frijns uit Maastricht: „Onze omzet is in vijf jaar met negentig procent teruggelopen. Voor enkele jaren werkten we van 's morgens zeven tot 's avonds tien uur. Nu zitten we de hele dag op bestellingen te wachten. Als we per dag een omzet van 10 mud kolen hebben, mogen we heel blij zijn. De situatie is ronduit verschrikkelijk."

Het kolenmagazijn van de Oranje Nassaumijn in Maastricht: Wij rijden praktisch niet meer uit.

De jongeren brandstofhandelaren zijn gedwongen om te schakelen op anderen produkten, zoals bijvoorbeeld de firma Geelen uit Maastricht: „Wij hebben de brandstoffenhandel bijna helemaal vaarwel moeten zeggen en zijn overgegaan naar doe-het-zelf-artikelen en tuingereedschappen. Daar is natuurlijk veel geld en risico mee gemoeid, maar de brandstoffenhandel is ten dode opgeschreven. Tegen het aardgas valt niet te concureren".

De tot nu toe zachte en vooral droge winter (de temperatuur in december lag boven het gemiddelde, januari was toch nog een koude maand en februari ligt nu zo'n anderhalve graad boven het gemiddelde) is ook niet ongemerkt aan de textielindustrie voorbij gegaan. De grote textiel- en confectiebedrijven leveren reeds in de zomer de wintervoorraad aan de verkoopzaken, zodat dit hun omzet niet zozeer beïnvloed heeft. Maar de na-orders zijn vér achtergebleven bij de voorgaande jaren. Dit geldt natuurlijk alleen voor de echte winterkleding.

Matig seizoen

Ook de sportzaken mogen een „zachte winter" in hun boekhouding gaan registreren. Over het algemeen was het voor de verkoop van schaatsen — ondanks het Olympisch Jaar van de winterspelen — een heel matig seizoen. Gemiddeld lag de omzet 50 procent beneden die van verleden jaar. Alleen in Geleen hadden de sportzaken niet te klagen. Maar dat komt doordat Geleen beschikt over de enige kunstijsbaan in Zuid-Limburg. De extra-verkoop bleef ook hier ver beneden de omzetten van voorgaande jaren.

IN GESPREK

"Open Kerk"

De commentaren op de benoeming van dr. Gijsen zijn duidelijk in twee soorten te onderscheiden.

Enerzijds commentaren van mensen, die zich verwant voelen met „Confrontatie" en „Waarheid en Leven", kortom mensen die zich verzamelen rond deken Joosten en Frans Dohmen. Zij geven blijk van een gevoel van dankbaarheid voor datgene wat in Rome voor hen is bereikt. Deze mensen voelen zich superieur aan allen, die een andere zienswijze zijn toegedaan, omdat hun kerkbeeld, hun kerkstructuur, de ene en ware kerk is, die altijd heeft bestaan en die niet ter discussie gesteld kan worden. Als zij zich toch in discussie begeven over hun kerk-idee en ze beginnen bij opponenten te verliezen aan overtuigingskracht, schermen ze graag met de H. Geest, de onfeilbaarheid van de Paus en andere zaken, zoals die uit het oude vertrouwde kerkbeeld naar voren komen. Andersdenkenden (modernisten) worden vervloekt of in de ban gedaan (verketterd). Je vraagt je af of het gebod van de naastenliefde door deze groepering anders mag worden geïnterpreteerd en gehanteerd dan op de manier die geldt voor gewone mensen.

De andere commentaren getuigen van teleurstelling en zelfs van gewetensnood. Zij zijn van mensen, die op een eerlijke open wijze trachten de Kerk aan te passen aan en te situeren in deze tijd. Van mensen, die bereid zijn om naar iedereen te luisteren en met iedereen te praten, opdat iedereen zich in een pluriforme kerk kan herkennen en thuis voelen.

Deze mensen willen zich nu gaan organiseren in een groep als „Open Kerk", opdat hun stem ook krachtiger kan klinken in de kerk van Limburg, in de kerk van Nederland, ja zelfs in de kerk van Rome.

De mensen van de andere groep (Confrontatie, Waarheid en Leven) trachten op allerlei manieren hun ideeën door te laten dringen via publicaties, gebedsstonden, priestergroepen enz. Zij hebben een geregelde postverbinding met Rome en met mgr. Felici, de informatiebron bij uitstek voor Rome in Nederland. Fel en soms uiterst grof bestrijden zij nu het plan van de „Open Kerk" om datgene te gaan doen wat zij ook zelf doen, namelijk bekendheid geven aan hun eigen ideeën en gedachten in de pers of via ander acties.

Waarom zouden de groepen „Confrontatie" en „Waarheid en Leven" wél hun acties mogen voeren en waarom bestrijden zij dit democratisch recht voor andere groepen binnen een noodzakelijk pluriforme, niet door Rome overheerste, maar Nederlands-katholieke kerkstructuur?

HEERLEN — **J. A. J. Janssen**

Carnaval Sittard

Tot mijn grote verbazing las ik deze week in het L.D. dat in de Sittardse carnavalsoptocht twee onderwerpen bij voorbaat verboden zijn. Wat betreft het onderwerp „Mgr. Gijsen" werd als reden opgegeven het feit, dat in Sittard veel familie van hem woont. Nu vraag ik mij af of in Sittard ook veel familie woont van „abortus", omdat ook dit onderwerp taboe is in de optocht.

AMBY — **F. Gilissen**

"Sex in wording" (2)

Inhakend op het d.d. 4 februari onder bovenvermelde titel geplaatste ingezonden stuk van de heer A. Baltus uit Oirsbeek wil ik zeggen dat het tv-programma „Sex in (ver)wording" inderdaad niets meer te maken heeft met informatie en kennisoverdracht inzake „sexuologie".

Het gaat ook op dit terrein, zoals het steeds gaat als een nieuwe ontwikkeling gaande is (in dit geval een normale en van taboe's bevrijde sexuele beleving): „met zichzelf ingenomen uitleggers" prijzen dan hun visie aan, die in de regel afwijkt van het werkelijke gegeven. In de uitzending, waarover de heer Baltus schreef, trad naast dr. van Swol een psychiater op, die beslist een goed figuur zou slaan in een circusvertoning en die niet kon nalaten te kwijlen over enkele aan pornografie grenzende details. En dit niet alleen aan het adres van het kleine groepje exhibitionistisch getinte jongens en meisjes, die desgevraagd vertelden over hun belevenissen tijdens een „ontmaagding", maar tevens als informatie voor degenen, die de show (of was het een „college"?) bekeken of bestudeerden.

Deze vertoning lijkt mij als symptoon een waarschuwing in te houden en daarom lijkt mij aanéénsluiting van alle geloofsgenoten in onze Kerk als waarborg tegen moreel verval op velerlei gebied, zeer urgent.

EYGELSHOVEN — **Jos Muis**

Roda JC

Naar aanleiding van het commentaar, dat trainer Zalai van PEC Zwolle in 't LD van 7 febr. gaf op Roda JC („Ik hoop niet dat Roda JC promoveert") zou ik willen zeggen, dat deze beste man uit Zwolle, of waar hij mag wonen, ofwel vervuld is van broodnijd ten opzichte van trainer Jack Koole van Roda JC, ofwel niet zoveel verstand heeft van voetbal, dat hij niet weet dat Roda JC voetballen kan.

Ik persoonlijk heb voor Roda JC en hun trainer niets dan lof, gezien de prestaties van de laatste tijd na een zeer slechte start. Ik hoop dan ook van ganser harte dat deze club werkelijk de eredivisie binnen gaat en mocht dat niet het geval zijn, dan nog blijven ze mijn favorieten. In dat geval hoop ik echter te beleven dat PEC Zwolle in Roda JC steeds zijn meerdere moet erkennen. PEC heeft een pittige goed spelende ploeg, maar laten ze een andere trainer aanschaffen; de manier waarop die zijn gevoelens prijs geeft, is volgens mij schandalig.

Moeten we dan maar aannemen, dat Heerenveen, Eindhoven, Wageningen, De Graafschap etc. niet kunnen voetballen, want al die clubs hebben in Roda JC hun meerdere moeten erkennen. Laten we hopen, dat de blessures van Fischer, Langehuizen en alle anderen spoedig genezen zijn en de ploeg weer spoedig op normaal niveau draait. In Zwolle zal dan iemand slecht slapen...

BRUNSSUM — **J. Vestjens**

HUIZEN grond hypotheek

Notaris Mr. A. N. J. M. Janssens, Heerlen

zal op donderdag 24 februari 1972 om 15.00 uur (precies) in café OLD DUTCH, Valkenburgerweg 2 te Heerlen, om uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar bij opbod en volgens plaatselijk gebruik verkopen:

Woonhuis (gedeelt. voorzien van C.V.) met tuin, plaatselijk bekend Valkenburgerweg 12, Heerlen, kad. bek. Gem. Heerlen, sektie L nr 210, groot 2.02 aren.

Zeer gunstige ligging in centrum Heerlen, onmiddellijk bij kruispunt Geleenstraat/Geerstraat. Op bovenverdieping is één kamer verhuurd tot uiterlijk 31-7-1972. Voor het overige is perceel direct na betaling leeg te aanvaarden.
Betaling uiterlijk 1 april 1972.
Bezichtiging dinsdag 15-2 en dinsdag 22-2, telkens van 14.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Valkenburgerweg 19, (tel. 713906). x

GEMEENTE HEERLEN

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van de Dienst van Publieke Werken te Heerlen zal, namens Burgemeester en Wethouders van deze gemeente, op:

maandag, 13 maart 1972 ten Raadhuize te 14.00 uur in het openbaar aanbesteden:

a. **DE AANLEG VAN DE BAANVERDUBBELING TEN ESSCHEN VANAF EIKENDERTUNNEL TOT WIJNGAARDSWEG**
zoals omschreven in het bestek no. 68-71 van de Koninklijke Nederlandse Heidemaatschappij, en nader aangegeven op de bijbehorende tekeningen, aanvullingen en nota van inlichtingen.

b. **DE BOUW VAN HET KUNSTWERK TER PLAATSE VAN DE KRUISING MET DE WIJNGAARDSWEG**
zoals omschreven in het bestek no. 02281 van het Ingenieursbureau Héman te Heerlen, en nader aangegeven op de bijbehorende tekeningen, aanvullingen en nota van inlichtingen.

De werken omvatten inhoofdzaak:
ged. A. De aanleg van de aardebaan over een lengte van ca. 2.5 km met inbegrip van drainage, riolering en asfaltverharding van de dubbelbaansweg vanaf de Eikendertunnel tot de Wijngaardsweg, de op- en afritten bij de Wijngaardsweg en aansluiting Ter Worm, het reconstrueren van een gedeelte van de Wijngaarsweg, de Parallelweg, de aansluiting Ter Worm en de weg In de Cramer, alsmede het maken van een voetgangerstunnel ter hoogte van de hoeve „Morgenster".
ged. B. Het bouwen van een kunstwerk in de baanverdubbeling Ten Esschen ter plaatse van de kruising met de Wijngaardsweg.

Voor beide werken:
Bestek no. 68-71 en Bestek no. 02281 kan afzonderlijk danwel in massa worden ingeschreven.

Bestekken zijn verkrijgbaar, zolang de voorraad strekt, tegen betaling van een bedrag groot f 100,— [illegible] f 50,— voor [illegible] contant geld, ten kantore van de Dienst van Publieke Werken, Geleenstraat 27-29 te Heerlen, 1e verdieping, Afdeling Centrale Inkoop vanaf donderdag, 17 februari 1972, te 10.00 uur.

Toezending van bestekken respectievelijk restitutie bij inlevering daarvan zal niet plaatsvinden.

INLICHTINGEN worden uitsluitend verstrekt ten Gemeentehuize, Geleenstraat 27-29 in de zgn. „Bruine Kamer, op dinsdag, 29 februari 1972, te 10.00 uur voor het Wegenbouw-bestek no. 68-71, en te 14.00 uur, betreffende het kunstwerk Wijngaardsweg, bestek no. 02281.

De Directeur van Publieke Werken
Ir. B. L. CATS

BENT U VAN PLAN
een huis te kopen of te verbouwen? Voor een minimum méérprijs hebt u al
ALUMINIUM RAAM- EN DEURKOZIJNEN
Bijvoorbeeld:
Aluminium standaard VOORDEUR voor de prijs van **480,-** af fabriek inclusief BTW.
Vraagt vrijblijvend inlichtingen:
Constructiebedrijf Aluminium B.V. Schaesberg
Streeperstraat 20, Tel. 04443-3847

Te huur gevraagd
WINKELPAND
IN CENTRUM SITTARD
door landelijke administratieorganisatie
Brieven onder nummer S 7092
Limburgs Dagblad, Sittard x

Te koop aangeboden

Schepslopers Super 2. Zij-cylinder, merk Bronnenberg, [illegible]
[illegible] 20-78 merk Bronnenberg.
[illegible] yale 2-tonner op dubbele luchtbanden.
Last wagen Oldsmobile cutless volautomatisch.
Bouwjaar juni 1968.
DAF 55, bouwjaar 1968.
Wals ± 20 jaar oud, alles in prima staat, 10 ton.
Te bevragen

L. H. KOPPEN en ZN.
Kissel 14, Heerlen. Na. 19.00 uur 045-[illegible]

TE KOOP

STEIN
Vrijst. bungalow met c.v. gas, garage en groot sout. voor 6 auto's m. dubbele kantelpoort. Ind.: c.v.- en prov. kelder, garagewerkruimte 12.50x9 m., woonk. 8x4 m. m. open haard en schuifdeuren n. woon-eetk. 8x3.50 m., keuken geh. bet. met Am.inr., hal 4x3 m. met breukmarmervloer, 3 sl.k. met balkon, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, ruime gang met toilet, garage 7.30x 3.50 m. met directe verbinding n. gang van slaapged., alle deuren in mahonie-uitvoering, blijvend vrij uitzicht. Spoedig aanv.
Vraagpr. f 145.000,—.

ITTEREN
Vrijst. landh. met c.v. olie op goede stand en aangel. tuin. Ind.: L-vorm. woonk. met parketvloer en ged. kastenwand, wand in schoonmetselwerk, geh. bet. keuken met grote muurkast, aanrecht met r.v.s. blad, bijkeuken-berging met bet. vloer en c.v. ketel, douche met zitbad en v.w., geh. bet., alle deuren in mahonie-uitvoering, bet. toilet, hal, marmer tegelvloer, ged. schoonmetselwerk en open mahonietrap naar verd. 1e Verd.: 3 sl.k. met diverse m.k.
Koopprijs f 75.000,—.

BORN
Halfvrijst. middenst. won. m. gar., c.v. gas, op mooie ligging aan plantsoen. Ind.: woonk. 7x4 m., ruime hal m. toilet, ruime keuken, alle deuren van benedenverd. in mahonieuitvoering. 1e Verd.: 3 sl.k., badk. met douche en v.w. geh. bet., 2e verd.: geh. bepl. en besch. zolder m. vlizotrap. Aanv. omstreeks maart.
Vraagprijs f 52.000,—.

SWEIKHUIZEN
Vrijst. bungalow m. sout. garage en c.v. gas, m. blijvend vrij uitzicht aan de achterz. Ind.: sout. garage 5.50x8 m., c.v.- en prov. kelder, parterre: woonk. 7x3.80 m., met deur naar bet. terras, keuken 3.80x3 m., geh. bet. met r.v.s. aanrecht, mooie hal m. [illegible] m. ligbad, v.w. geh. bet., zeer goed onderh.
Vraagprijs f [illegible],—.

OIRSBEEK
Vrijst. woonh. m. gar. en c.v. gas, geh. onderkelderd, m. blijvend vrij uitzicht op rustige ligging. Ind.: parterre: L-vorm. woonk., openslaande deuren naar aangel. tuin, keuken 3x2.50 m. met r.v.s. aanr., m.k., geh. bet. (grijs), hal m. marmer vloer, bet. toilet, overd. entree m. smeedijzeren hekwerk, alle deuren in mahonieuitv. 1e Verd.: 1 sl.k. 5x3 m., 1 sl.k. 3.60x3.50 m. en v.w., 1 sl.k. 3x2.50 m., badk. met douche en vw., modern bet. Aanv. omstreeks 3 mnd. Onderh. toest. zeer goed.
Vraagprijs f 60.000,—.

ROOSTEREN
(nieuwbouw).
In aanb. zijnd. herenhuis m. gar. en c.v., op goede stand langs prov. weg en dir. bij aansl. autoweg. Ind.: part. woonk. 8.20x 3.80 m., woon-eetkamer 4.25x3 m. met mod. keukeninr., ruime hal m. marmer vloer, alle deuren in mahonieuitv. 1e Verd.: 4 ruime sl.k. 4.70x 3.80 m., 3.80x3.20 m., 3.20x 2.05 m., 3.20x2 m.. mod. badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e toilet. 2e Verd.; geh. besch. en bepl. zolder met vlizotrap.
Koops. f 63.500,— k.k. RIJKSPR. totaal f 3.800,-.

SITTARD
Goed onderh. tussenwon. met serre, berging, bw.j. '40. Ind.: woonk. ensuite, modern bet. keuken, douche met toilet, serre en binnenpl. met achteruitgang. 3 ruime sl.k. geh. bepl. zolder met vaste trap, aanv. ± 2 mnd.
Vraagpr. f 35.000,—.

TE HUUR

KERKRADE
Moderne bedr. ruimte, ca. 575 m2, met verwarming (thermoblok) met ruime voor- en zijterreinen en kantoortje, zeer geschikt voor grooth. of gar.bedrijf, dir. te aanv.
Huurpr. f 1200,— p. mnd.

MUNSTERGELEEN
Winkel-woonh. m. gar. in centrum, goed onderh. Ind.: winkel 9x5 m. geh. bet. met koelvitrine en vriescel, ruime keuken, geh. bet. berging, toilet, ruime ged. overd. binnenpl., werkpl., groot magazijn. 1e Verd.: woonk.-ensuite, 3 sl.k., geh. bepl. zolder, aanv. dir.
Huurpr. f 375,— p. mnd.

makelaardij peters
Geleen, Rijksweg Nrd. 136
Telefoon [illegible]
's Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur geopend.

Te koop aangeboden:
1 woonkeet
afmeting 10 x 6,20 m[2]
1 salonwagen
afmeting 10 x 2,40 m[2]
Eventuele belangstellenden kunnen schrijven onder no. S 7653 LD Sittard.

stichting werkgroep eigen woningen
stichting ter bevordering van het eigen woningbezit zonder winstdoel
TE KOOP
in de gemeente
JABEEK
3-SLAAPKAMER-WONINGEN
met garage.
Uitgaande van f 5.900,— eigen geld bedragen de maandelijkse lasten f 278,— (1e jaar)
Vaste contractprijzen gedurende de ge[illegible]
Verder kunnen wij in de navolgende [illegible] woningen te koop aanbieden, o.a.:
Heerlen, Wijlre, Sittard, Stein, Beek, Berg en Terblijt.
Inlichtingen en dokumentatie:
STICHTING WERKGROEP EIGEN WO[illegible]
Raadhuisstraat 23-25, Geleen. Tel. 04494-[illegible]

MAKELAARSKANTOOR FRANKEN N.V.
KOOP-VERKOOP / HUUR-VERHUUR
Maastricht, Via Regia 101, tel. 043-31223*
Heerlen, Tempsplein 33, tel. 045-711632*

TE HUUR GEVRAAGD:
VERKOOPRUIMTEN

van 100 tot 300 m2, of kleinere ruimten die tot deze oppervlakte zijn uit te breiden.

Reacties en aanbiedingen onder nr. 3861 van dit blad.

Schrijft U gerust, wij garanderen U volledige geheimhouding.

Aannemingsbedrijf Antoon Bogman N.V. Beek (L.)
heeft in aanbouw te
EIJSDEN
in de uitbreiding Noord, ca. 8 km van Maastricht aan de J. P. Sweelinckstraat, royale
MIDDENSTANDSWONINGEN
twee onder een kap, met ca. 200 m2 tuin, garage, gas-c.v., grote woonkamer (ca. 32 m2), ruime keuken, betegelde douche, 3 slaapkamers en geheel beplankte zolder met vaste trap.
Koopsom f 66.000,— inclusief grond
(oplevering medio 1972)
Inlichtingen en verkoop:
AANNEMINGSBEDRIJF ANTOON BOGMAN N.V. BEEK
Bourgognestraat 28, postbus 18
Telefoon: 04402-1702 - na 20 uur: 04409-1861 of 1991

Voor exclusieve beglazing
geëtst glas
ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN
Telefoon 413038, b.g.g. 710516
VRIJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS x

GELDLENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing langlopende leningen t.m. 120 mnd. termijnen, financiering en p.l. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen	Financieringen
f 3000 mnd. afl. f 45	f 1000 mnd. afl. f 35,09
f 6000 mnd. afl. f 89	f 3.000 mnd. afl. f 106,02
f 9.000 mnd. afl. f 134 enz.	f 5.000 mnd. afl. f 174,11 enz.

AUTOVERZEKERINGEN tegen zeer gunstige premies en condities.
Bij aanvrage of bij het realiseren van een krediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668 x

mit de karneval dinke vier neet
á boezer
dat zint daag va loeter sjpas
dus maondig en diënsdig
bant vier toe
vier dunt ooch mit, da wid-er 't vas.

STIENSTRA
makelaars in onr. goederen
verzekeringen — hypotheken
bouwprojectontwikkeling
Stienstra Heerlen n.v. — Dir.: H.H.F. Stienstra — Makelaar in onr. goederen
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255
MAASTRICHT, A.BATTALAAN 85, TEL. 043—19177

Financierings-moeilijkheden?
Snel opgelost als u een eigen huis hebt.

Elke geldlening vanaf f 3.000.- kunt u in weinige dagen van ons ontvangen, en dit tegen een bijzonder gunstige en lage maandelijkse aflossing.

Bent u geïnteresseerd in verdere [illegible] blijvende informatie? Bel of schrijf [illegible]

Een lening van	f 5.000,-	kost f 78,-	per maand
Een lening van	f 7.000,-	kost f 108,-	per maand
Een lening van	f 10.000,-	kost f 154,-	per maand
Een lening van	f 15.000,-	kost f 229,-	per maand
Een lening van	f 20.000,-	kost f 305,-	per maand

In de besteding van deze bedragen bent u natuurlijk helemaal vrij. En! Wij verzekeren u vanzelfsprekend een uiterst diskrete en vertrouwelijke behandeling.

Lágere, tussengelegen en hógere bedragen worden eveneens verstr[illegible]

1e, 2e en tophypotheken; alle financieringen van onroerend goed!

Hiermede verzoek ik u geheel vrijblijvend, mij nadere inlichtingen te verstrekken over uw speciale leningen. Ik ben in het bezit van een eigen huis. LID 14
Naam: ______
Straat: ______
Woonplaats: ______

MOONEN
Financieringskantoor MOONEN
Saroleastraat 42, HEERLEN. Postbus [illegible]
Telefoon 045-71 08 06 en 71 06 98.
MOONEN - voor een voordelig voorschot op uw toekomst.

Glashandel DAM
Koelweg, Nieuwenhagen
Uw adres voor Thermische beglazing
Thermisch glas is:
- warmte werend
- beslaat niet; weiniger stookkosten
- minder lawaai in huis

Voor nadere inlichtingen tel. 04442-1897 x

SKODA
100% perfectie, degelijkheid en service
Reeds vanaf **f 5996,40** inclusief
UIT VOORRAAD LEVERBAAR
AUTOBEDRIJF LEYMBORGH
BORNERWEG, 8, LIMBRICHT, TEL. 04490—5838 x

GESUCHT

Buchhalter
Bürofachkräfte
für sofort oder später.

Um Sie zu bekommen, müssen wir Ihnen mehr bezahlen.

Dazu sind wir bereit.

Sie sollten mit Herrn Pallen persönlich ein unverbindliches Gespräch führen. Diskretion zugesichert.

pallen+co
Möbelgroßlager
für Handel, Handwerk, Gewerbe, Industrie
5101 Broichweiden bei Aachen
Jülicher Straße 20-22
Telefon 02405 / 1 30 65 / 66 / 67

MULIS & DE WINTER'S BETONBOUW N.V.
vraagt voor haar werk
Nieuwbouw A.B.P. te Heerlen
beton-afwerkers
Geboden wordt:
goed salaris
deelneming in de winst.
Zich te melden in de directiekeet, Hamerstraat te Heerlen.

ASSURANTIE-KANTOOR te kerkrade-West vraagt met spoed:
mnl. administratieve kracht
die leiding kan geven en geheel zelfstandig kan werken.
Br. o. n. P 8316 LD. Spekholzerheide.

tempo-team
Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)
vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Typistes
Sittard en omg.
Steno-typistes
Sittard en omg.
Administr. krachten
Sittard en omg.
secretaresse
Ned., Fr., Eng. Speciale erv. Duitse corresp. per 1 maart in Sittard.
Duitse Handelscorrespondent(e)
omg. Sittard

tempo-team
Kantoor Sittard
Dr. Nolenslaan 99-2
tel. 04490-9387
Dagelijks geopend van 9.00-16.00 uur, vrijdag voor uitbetaling van 17.00-19.00 uur
's Zaterdags gesloten

Aannemersbedrijf DAEMEN Amstenrade
vraagt voor diverse bouwprojecten:
VOORLIEDE[illegible]
METSELAAR[illegible]
TIMMERLIED[illegible]
OPPERLIEDE[illegible]
Sollicitaties op ons kantoor, Heiberg 30 Amste[illegible] maandag t.m. vrijdag 8.30 uur tot 17.30 uur; [illegible] 1827 - 1841.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding:
c.v. monteurs
hulpmonteurs
aank. electriciens
Sollicitaties te richten aan:
simons cv
INSTALLATIEBUREAU HULSBERG
Kerkstraat 29-31 - Telefoon 04405-212[illegible]
GELEEN
Ruysdaellaan 3 — Telefoon 04494-5407


huisje met wilde kastanjelaar

camerig

onderweg met leo herberghs en karel gerrits

De campinghouder in Camerig kijkt vanuit zijn stoel uit op Epen. De witte huisjes en de vakwerkboerderijtjes zijn nauwkeurig te onderscheiden van de nieuwere huizen. Diep in het dal liggen ze verspreid, de kerkjes met hun spitse daken en de grote boerderijen. „Ik zit nu acht jaar hier, ik ken de streek en de mensen. Zelf kom ik uit Brabant, uit Breda. Ik was daar werkzaam in een horecazaak; er zat daar als stamgast een groepje met onder andere een notaris. en enkelen van hen kochten wel eens wat grond in Zuid-Limburg. Op een gegeven moment vroegen ze me of ik er wat voor voelde campinghouder te worden in Zuid-Limburg, in Camerig. Ik wist nauwelijks wat voor 'n baantje dat was, maar ik ben dadelijk gaan kijken. 't Lag er niet zo best bij, de hele boel zou opgeknapt moeten worden, maar de plek zelf was bijzonder, schitterend gelegen aan de rand van het bos. Ik ben er meteen gebleven, en 't is me tot op de dag van vandaag goed bevallen". Zijn blozende gelaatstrekken bewijzen dat hij een man van het buitenleven is. „Als campinghouder moet je vooral verstand van de natuur hebben, je moet weten wat er in de omgeving groeit en hoe het heet. Ik loop veel. Gek hè, je rolt zo van het een in het ander, nu bijvoorbeeld komen de mensen al naar me toe voor ouwe huisjes. De instelling die deze camping exploiteert heeft 'n stukje verderop nog een ouwe vakwerkboerderij liggen, die is te koop, maar als je zo nog 'n tijdje blijft liggen is 't 'n puinhoop". Tijdens ons gesprek komt er toevallig een liefhebber binnen, een man die een grintgroeve heeft en die onlangs een oude boerderij in Hurpesch bewoonbaar gemaakt heeft, waar hij nu zelf in woont. Glunderend vertelt hij dat hij de koestal bij 't huis heeft getrokken. „Och", zegt hij, „ik heb 'n bedrijf en dan laat ik particulier enkele van mijn mensen nu en dan aan die boerderij werken. Zo is het betaalbaar". De oude vakwerkboerderij in Camerig is een romantisch geval, maar de schimmel zit er al in. De liefhebber wijst op de fundamenten. „Kijk", zegt hij, „daar moet je mee beginnen. Je moet meter voor meter een nieuw fundament leggen. Al het geld dat je aan dit huis spendeert zonder dat je eerst dat fundament legt, is weggeworpen geld. Je moet geen gulden uitgeven eer je dat nieuw gelegd hebt. En dan moet je het dak gaan maken. En de muren". Hij schat het opnieuw opbouwen tot een boerderij-woonhuis op 'n ton.

De campinghouder loopt naar binnen, wijst op een oude schouw. „Dat is nog iets bijzonders", zegt hij. „Monumentenzorg wil niet dat deze boerderij afgebroken wordt. Maar wie kan zo'n boerderij opknappen?" De liefhebber haalt een zakmesje uit zijn zak en steekt ermee in de balken. „Rot", zegt hij. „Geen eikenhout". „Er zijn nog enkele goeje balken", zegt de campinghouder, „echt eiken". De liefhebber lacht schamper als hij, in het stallengedeelte aangekomen, ziet dat de boer een van de plafonds van beton gemaakt heeft. Hij begrijpt niet, hoe zo'n boer dat kon doen. Het uitzicht vanuit de stallen is bedwelmend mooi, heel diep en ver daalt het land af naar de verte, waar de Geul stroomt en het kerktorentje van Sippenaken zichtbaar is. Blauwe rookwolken stijgen op uit het grillig naar beneden lopende weiland waar mannen met korte hakmessen het overtollige hout uit korzelige knotwilgen aan het snijden zijn. „Je zou hier een terras van kunnen maken" zegt hij, „maar dan zou je eerst de boel moeten afbreken, want deze varkensstal is er later bijgebouwd, die is niet echt". Tot aan het dak bestaat de schuur uit een hoge ruimte, die beneden onderverdeeld is in kleinere ruimten, met muurtjes en verhoginkjes. Visioenen van een aaneengesloten woonruimte doen zich voor bij hen die door de schuren en stallen lopen. Maar de eigenaar van de grintgroeve kijkt, buiten gekomen, nog eens grondig naar de zwart-geteerde onderste muurrand en zegt, met zijn schoenen langs de stenen wrijvend: „Kijk maar, allemaal rot, daar moet je helemaal opnieuw mee beginnen".

Terug in het restaurant van de camping zegt de campinghouder: „Ik heb 'n zoon, die studeert architectuur, die heeft 'ns 'n tekening gemaakt voor die boerderij die u zonet gezien hebt, met de indeling, enzovoort. Hij zou de hele boel (de schuren eigenlijk, want die zijn nog het beste) kunnen restaureren en tot een woonhuis maken voor dertigduizend gulden. Maar hij had geen geld, en zo is dat plan blijven liggen. Het huis wordt alsmaar slechter. Er liggen er hier nog wel enkele in het dorp. De boer mag het niet afbreken vanwege monumentenzorg. Er is ook geen liefhebber voor. Dus blijft het maar liggen en dondert het langzaam in elkaar. Soms kan die boer een handje helpen door er „per ongeluk" met zijn tractor tegen aan te rijden. Maar er mag geen opzet in het spel zijn, dan is hij strafbaar". De campinghouder weet in het dorp ook hele mooie voorbeelden te vinden van bakovens (kleine gebouwtjes waar vroeger het brood gebakken werd) die omgebouwd zijn tot woonhuis. „Er is een heel mooi voorbeeld hier in Camerig". Zijn dochter, die de zorg voor het restaurant heeft en lange wandelingen maakt, buiten het drukke seizoen, zegt: „Er staat een wilde kastanjelaar voor. Die twee, dat huisje en die boom, vormen één geheel. De een kan niet zonder de ander. Ze zijn met elkaar vergroeid". Ze zegt dat het van binnen erg klein is, maar dat het magnifiek ingericht is, precies zoals het zou moeten zijn. Het bakken van brood, vroeger, door de boerin en de boer zelf, komt vervolgens aan de orde. Er komt iemand binnen die in Gemmenich nog een bakker kent die op houtvuur bakt. We raken door dat verhaal zo ontroerd dat we spoorslags naar Gemmenich rijden en daar inderdaad, langs de grote weg, een klein, onaanzienlijk winkeltje vinden, waar enkele ronde, grijze en witte broden, op schappen liggen. De dochter, een bescheiden-glimlachend meisje verzekert, op onze vraag, dat haar vader zelf dat brood inderdaad op houtvuur bakt. De naam van dat winkeltje (er schijnen meer Nederlanders te komen, je kunt met Nederlands geld betalen, een brood kost 55 cent) is Pleyers-Volders. Wij kwamen van de kant van Sippenaken en zagen het rechts liggen. De man die ons de weg wees, troffen we bij de oude molen tussen Sippenaken en Gemmenich waar het water van de Geul al eeuwen een scheprad in beweging brengt. Hij bleek de knecht te zijn, een bestoven oudere man met ongeschoren gezicht die nog maar moeilijk adem kon halen.

Weer terug in het restaurant van de camping van Camerig. De dochter wijst met haar hand naar de horizon. „Ik wandel tot in gindse bossen, mét de kinderwagen, en via Epen terug. Zo'n tocht duurt drie uur. Ik wandel ook wel eens naar Vijlen, maar die streek ken ik al te goed". Er komt een wandelaar uit Vijlen binnen. „Vroeger", zegt hij, „was dat bos nog iets bijzonders, het was van de mensen van Vijlen zelf, ze mochten er gratis hout halen. Op een gegeven moment is dat bos verkocht aan Staatsbosbeheer. Dat hebben de Vijlenaren toen heel erg gevonden".

De campinghouder en zijn dochter wachten op de seizoensgasten. „We krijgen veel bussen met ouden van dagen. Die hebben dat nog nooit zo gezien, mensen die in caravans kamperen, en daar zijn ze nieuwsgierig naar. Ze stappen hier uit, gaan naar ons winkeltje en lopen wat verder om ginds bij die boerderij appelen te kopen". „Het is hard werken", zegt zijn dochter, „maar het fijne is het contact dat je met de mensen hebt. Ze komen ook met alles naar je toe".



campinghouder


oude vakwerkboerderij camerig

Mathieu Thomassen, de Frans Dohmen van België:

Limburgse mijnen gingen te snel dicht

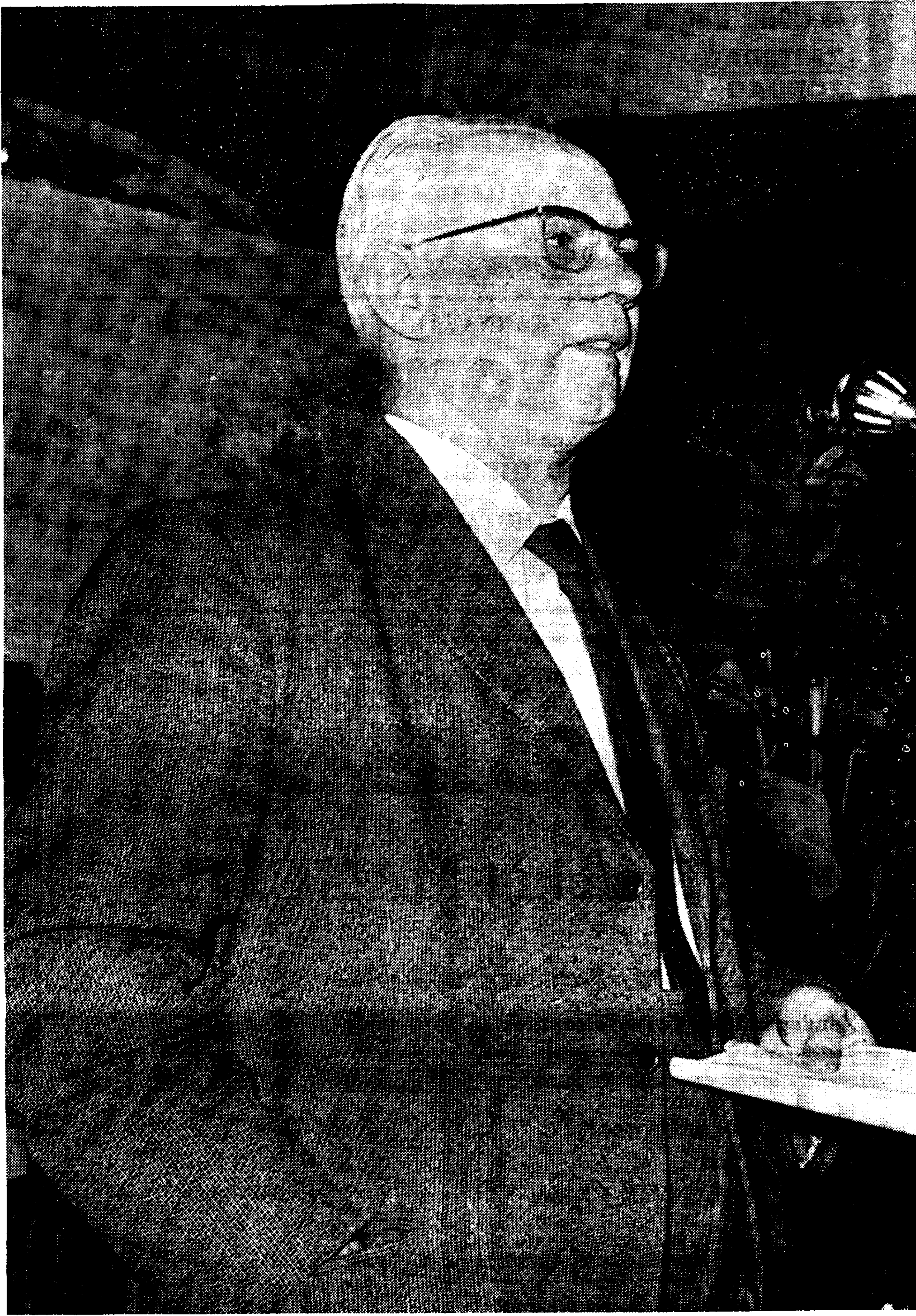
door Henk Thonen

HEERLEN/BRUSSEL, 12 febr. „We hebben ons lesje geleerd van Nederlands Limburg en van ons eigen zuiderbekken. Wanneer we tot mijnsluitingen zouden moeten overgaan, zal dat zeer geleidelijk en langzaam moeten gebeuren. Er moeten dan minstens twintig jaar overheen gaan en niet vijf tot negen jaar zoals in Nederland". Dat is de mening van Mathieu Thomassen, al vierentwintig jaar nationaal voorzitter van de Centrale der Vrije Mijnwerkers. Hij is de Frans Dohmen van België, even gemoedelijk en traag, maar meer zoekend naar woorden.

Spierwitte, spaarzame haren en een witte pullover, voortdurend zijn bril kwijt, een bekend figuur in de internationale vakbeweging. Zij aan zij met Frans Dohmen verdedigde hij de belangen van de mijnwerkers in Luxemburg en in Brussel. Zijn kantoor aan de Avenue d'Auderghem in Brussel is eenvoudig, maar smaakvol. Kasten vol documenten en jaaroverzichten. Een in hout gesneden Madonna en een grote mijnwerkerslamp vallen meteen op.

„In zekere zin had Frans Dohmen het gemakkelijker dan ik. Hij hoefde alleen maar voor mijnen in het Limburgse te zorgen. Ik heb te maken met de kolenbekkens in de Kempen, Luik, het centrum van Charleroi en het zuiden", zegt Mathieu Thomassen, die dagelijks in zijn blauwe Mercedes pendelt tussen woonhuis in Beringen en kantoor in Brussel. Snelste tijd één uur en tien minuten, wil hij vol trots kwijt. Volgens de Belgische mijnwerkersvoorzitter is de sluiting van de Nederlandse mijnen te snel in zijn werk gegaan. „Maar ja, het aardgas speelde een grote rol bij onze noorderburen. Toch was het misschien niet verstandig de Maurits zo snel te sluiten. Terwijl de eerste staatsmijn dicht ging samen met de cokesfabrieken werden in Duitsland en België nieuwe cokesfabrieken geopend of oude weer in bedrijf gesteld. Dank zij de bloei van de staalindustrie werd de vraag naar cokes enorm. Het is echter gemakkelijk achteraf te oordelen over fouten die gemaakt kunnen zijn", zegt Thomassen.

„Ook bij ons zijn wel eens stemmen opgegaan die suggereerden het Nederlandse voorbeeld te volgen en de putten dicht te gooien. Ik heb altijd gezegd: afwachten jongens, laten we eerst eens kijken hoe het sluitingsproces in Nederland zich ontwikkelt. En nu ben ik blij dat ik die taktiek gevolgd heb", zegt de voorzitter van de Vrije Mijnwerkers.


Mathieu Thomassen: „Ik heb altijd gezegd: afwachten, jongens, laten we eerst eens kijken hoe het sluitingsproces in Nederland zich ontwikkelt. En nu ben ik blij dat ik die taktiek gevolgd heb".

Te optimistisch

Mathieu Thomassen gelooft dat Nederlands Limburg te optimistisch is geweest bij het opstellen van het sluitingsprogramma. De Nederlanders hebben volgens hem wellicht te zeer vertrouwd op beloften, die om verschillende redenen niet na konden worden gekomen. De valutacrisis heeft met name de hele EGKS-hulp minder aantrekkelijk gemaakt dan zij in 1965 leek. De DMark is gerevalueerd en de dollar is gezakt. De Begische vakbondsman wil eerst zekerheid voordat hij op beloften afgaat. Hij verkiest het openhouden van de mijnen boven werkloosheid, ook al kost dat openhouden een flinke smak geld. Thomassen zal zich met zijn vakbond dan ook met hand en tand verzetten tegen een snelle sluiting van de mijnen in het Kempische bekken.

Staalcontract

Mathieu Thomassen is overigens niet pessimistisch waar het gaat om de toekomst van de Belgische mijnen, ondanks de sombere economische vooruitzichten voor 1972 in heel de wereld. De totale afname van de produktie van de Kempische mijnzetels (5) is voor de komende vijf jaar waarschijnlijk verzekerd, dank zij de staalfabrieken en de electriciteitscentrales. Op het ogenblik wordt in Brussel onderhandeld over een contract dat de staalfabrieken bereid zijn met de Kempische mijnen af te sluiten. In de Belgisch-Limburgse mijnen wordt namelijk voor het grootste deel industriekolen gedolven, geschikt voor verwerking tot cokes voor de staalindustrie. De Kempische mijnen met name zijn steeds sterk afhankelijk geweest van de staalindustrie. Dat de toekomst met vertrouwen tegemoet wordt gezien blijkt volgens Mathieu Thomassen uit het feit dat op het ogenblik veel nieuwe arbeidskrachten zich bij de mijnpoorten aanmelden. „Als het minder goed gaat in het bedrijfsleven komen de mensen terug naar de mijn, omdat die een zekere bestaansmogelijkheid biedt met hoge lonen. De mijnen zijn minder conjunctuurgevoelig. Gaat het goed met de nationale economie dan verlaten veel arbeiders de mijn om elders werk te zoeken. Dat is een normale gang van zaken. Nu krijgen we veel aanmeldingen van nieuwe arbeiders", zegt de heer Thomassen.

Er is echter een groot maar aan de onderhandelingen tussen staal- en mijnindustrie verbonden. Tot nu toe kochten de staalfabrieken en electrische centrales een deel van de cokes in Amerika, Duitsland en Polen. De Duitse kolen zijn duurder geworden en de Amerikaanse goedkoper. De staalindustrie wil de Belgische kolen wel hebben, maar dan tegen een prijs die kan concurreren met de Amerikaanse. Daar voelt Brussel niet veel voor en de mijnwerkersbonden trouwens ook niet. Als de gemeenschap wil profiteren van de Belgische kolen, moet zij ook maar betalen is hun standpunt. Binnenkort kan een compromis verwacht worden.

Mijn in Eisden

Het zal van het bereikte compromis in Brussel afhangen of de mijn in Eisden op korte of lange termijn gesloten wordt. Thomassen gelooft niet in een sluiting in 1972. „Als Eisden gesloten wordt moet de produktie in de overige vier mijnzetels in de Kempen opgevoerd worden om aan de vraag van de staalindustrie te kunnen voldoen. Die produktie kan alleen opgevoerd worden door meer personeel in dienst te nemen. Dan kan Eisden net zo goed openblijven". Dank zij de industriekolen is de toekomst van het Kempische mijnbekken de eerste vijf jaar verzekerd. De nieuwe staalfabriek in Sidmar heeft alleen al twee miljoen ton cokes nodig. De cokesfabriek in Vilvoorde wordt binnenkort opnieuw geopend en de staalfabrieken Cockerill en Esperance Longdoz schreeuwen om cokes.

Fijnmechanische bedrijven

Mathieu Thomassen zegt dat hij ook veel ervaring met mijnsluitingen heeft opgedaan in het zuiderbekken. In de streek Mons (Bergen) zijn sinds 1953 24 mijnzetels gesloten. Er is nog maar één mijn in produktie. In het zuiderbekken vormde ook de mijnindustrie de voornaamste bedrijfstak. De 14.244 mijnwerkers die afvloeiden moesten aan nieuw werk worden geholpen. Ook daar werden ijlings nieuwe bedrijven aangetrokken, waarvan enkele in grote moeilijkheden zijn geraakt of zelfs failliet gingen. In het gebied centrumbekken en Charleroi, waar respectievelijk 13.214 en 15.077 mijnwerkers afvloeiden waren de problemen minder groot, omdat er voldoende andere industrieën waren die de mensen konden opvangen. In het Luikse bekken, waar voornamelijk huisbrandkolen worden gedolven, vloeiden 16.591 mijnwerkers af. Er zijn nog 4985 mijnwerkers in dienst. Luik kan het beste vergeleken worden met Nederlands Limburg waar ook alleen maar huisbrand wordt gedolven. Alleen is in Luik voldoende vervangende werkgelegenheid in de staalindustrie.

De voorzitter van de Centrale van Vrije Mijnwerkers zegt dat in de mijnstreek — ook in Nederland — vooral behoefte bestaat aan fijnmechanische bedrijven als nieuwe werkgelegenheid. Die zijn minder conjunctuur-gevoelig, betalen hoge lonen en zijn kwalitatief goed. Mathieu Thomassen pleit er voor dat in de Duitse, Belgische en Nederlandse mijnstreek — voor wat betreft de grensregio's een zo groot mogelijke verscheidenheid van bedrijven wordt gevestigd. „Het heeft geen zin om in België, Nederland en Duitsland bijvoorbeeld autofabrieken te bouwen. Die beconcurreren elkaar alleen maar zo scherp mogelijk. Er moet in Nederlands-Limburg industrie komen die in Belgisch-Limburg en het Akense bekken nauwelijks aanwezig is. Daartoe is goed overleg noodzakelijk. Om de stichting van met name fijnmechanische bedrijven mogelijk te maken zijn goede technische vakscholen nodig en daar ontbreekt het momenteel aan", aldus Mathieu Thomassen.

Om enig idee te krijgen van de mijnsluitingen in België is het nodig te weten dat sinds 1953 118 zetels zijn gesloten of samengevoegd. Er zijn nog 25 mijnbedrijven in produktie, waar in totaal 26.133 ondergronders werken. Sinds 1953 vloeiden, inclusief beambten, 64.399 mijnwerkers af, van wie 33.008 buitenlandse ondergrondse arbeiders. Voor het Kempische mijnbekken ziet de toekomst er economisch niet somber uit, aldus Mathieu Thomassen.



VERMAKELIJKHEDEN



VERMAKELIJKHEDEN

KEGELPALEIS HEERLEN

Met de karnavalsdagen gezellig uit? Dan naar het Kegelpaleis, Emmaplein 7a of naar café Piet Cranen, Wilhelminaplein 10

HEDEN, ZATERDAG 12 FEBR. in de zaal groot alom bekende
KEV-BAL
Orkest: het overbekende
"COLEN COMBO"

GEDURENDE DE CARNAVALSDAGEN zondag, maandag en dinsdag speelt in de zaal non-stop, het stemmingsorkest
"COLEN COMBO"
georganiseerd door C.V. „de Batterave"

Heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag in Café Dancing
KEGELPALEIS
het bekende dans- en show-orkest
"THE AMIGO'S"

DONDERDAG 17 FEBRUARI in het Kegelpaleis
GROOT-HOTA-BAL
Ook hier weer het stemmingsorkest
"COLEN COMBO"

In café, zaal en dancing eenheidsprijs voor alle dranken
85 ct

CADIER EN KEER
BAR DANCING GILISSEN
4 DAGEN GROOT GEKOSTUMEERD BAL

Zaterdag: The Blue Five
Zondag: The Hippy's en The Smiles
Maandag: The Smiles
Dinsdag: The Hippy's

REüNIE GEBOUW – GELEEN
4 DAGEN CARNAVAL
Orkest Ronny Meijer
Aswoensdag haringbijten met uitroeping Haringprinses 1972 orkest Betsy en Jo
VRIJ ENTREE — GEEN TOEGANG BENEDEN 16 JAAR
Onder auspiciën van CV de KRAONKELAERE en de HARINGCLUB

VOLKSHUIS KERKRADE
KARNAVAL — KARNAVAL
ZATERDAG - ZONDAG - MAANDAG EN DINSDAG
DANSEN
ORKEST: JO BRAUN
MAANDAG direkt na afloop van optocht speelt ook reeds het orkest Jo Braun.

DONDERDAG 17 FEBRUARI
HOTA-BAL
Orkest: FRANS TIEDKE
VOLKSHUIS KERKRADE

PERGOLA-BAR-DANCING
ZONDAGMIDDAG 14.11 uur
Kinder-carnaval
Zaterdag, zondag, maandag en dinsdag 20.11 uur
...ske gecostumeerde Bals
SCHELSBERG 187 — HEERLEN

Kaalheide Kaalheide
J. HERMANS-GIELEN
Heiveldstraat 71 — Tel. 045-413197
Carnavalszondag, maandag en dinsdag
GROOT CARNAVALSBAL
Orkest: „De Philomena Boys"
VRIJ ENTREE.
HEDEN ZATERDAG
groot gekostumeerd bal
met prachtige prijzen
t.b.v. het mannenkoor St. Jozef. Entree f 1,—

BAR-DANCING LOTUS
presenteert:
gedurende de carnavalsdagen
D.J. Charly
(bekend in Limburg en Duitsland) en
D.J. LEX NELISSEN
(bekend van Hilversum 3 en TV)
in 'n geweldig showprogramma
Niet vergeten: iedere dag tot 4 uur geopend
H. KEBECK, Nieuwstraat 140 - Kerkrade

DANCING KLEUTERS
Douvergenhout
Carnavalszondag, -maandag, en -dinsdag
DANSEN

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO"
Spekholzerheide
Kasperenstraat 29
tel. 045-411254
Gedurende de carnavalsdagen, heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
DANSEN
met het dans- en showorkest
Trio Galanti
VRIJ ENTREE

CAFÉ-DANCING
ROMANTICA
NIEUW-EINDE
Gedurende de carnavalsdagen heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
DANSEN
t.b.v. de gezamenlijke muziekverenigingen

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
Heden zaterdag, morgen zondag en maandag en dinsdag
IN 'T CAFE:
THE PARTY BOYS
ZONDAG, MAANDAG EN DINSDAG
CARNAVALSBAL
met
THE YELLOW STARS
...WOENSDAG HARINGBIJTEN

Bar-Dancing 't Wölfje
Heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
CARNAVAL
MET ORKEST DE MELODISTEN
J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Eys Eys
CARNAVAL
op 13, 14 en 15 februari
in café-dancing „Sport'
met „THE MARCATO'S"
Beleefd uitnodigend: P. Crombach-Houben

MET CARNAVAL:
ZONDAGAVOND:
Boerenblaaskapel St. Gabriël
D.J. MARC v.d. HEYDEN
MAANDAGMIDDAG:
...
MAANDAGAVOND:
Richard Neal met Py-Set
IN DE PAUZES: DISCJOCKEY
Marc van der Hijden
DIT ALLES UITERAARD IN HET
Pancratiushoes
NOBELSTRAAT 33 HEERLEN
in samenwerking met HAB'70

Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL"
Vrij parkeren
Heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
groot carnavalsbal
woensdag en vrijdag discotheek
Entree vrij.
AKERSTR. 84, SPEK'HEIDE, TEL. 045-411018

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Heden zaterdag en de 3 carnavalsdagen
... BALS
Dinsdag 22 febr. HOTA-BAL

„OOS HEIM" MARGRATEN
ZONDAG en MAANDAG 13 - 14 febr.
CARNAVALSBAL
Orkest: THE BLUE FIVE
zondag 18.00 uur — maandag 18.30 uur
Uitnodigend: Carn.ver. de Rieste

ZAAL KEULEN, Klimmen
Carnavalszaterdag, zondag, maandag en dinsdag
DANSEN
CARNAVALSZATERDAG
TRADITIONELE SCHOLKEBAL
t.b.v. Kon. Harmonie DE BERGGALM

Wijlre
HEDEN ZATERDAG 12 FEBRUARI vanaf 19.00 uur
Traditioneel Aw-wieverbal
met costuumwedstrijd in de bekende feestzaal
„MOULIN ROUGE"
Orkest: „DE ARNO'S"
Als vanouds... reuze gezellig
Uitn. G. Bertrand-Didden, Wijlre

NARRENFEEST IN
Bar-Dancing 'T WIELTJE
ANNEX SCHEEPSBAR
Tel. 045-412465
4 DOLLE DAGEN
heden zaterdag, zondag, maandag, dinsdag
entree
ingang café Akerstr. 36, Spek'heide
BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
Het bekende stemmingsorkest
FRANS LOWIS
speelt voor U.
Aschermittwoch Fisch essen
Grote parkeerplaats achter de zaak

HUBERTUSHUIS GELEEN
hedenavond
AUW WIEVERBAL
Zondag - maandag en dinsdag karnavalsdag
Orkest Cocktail Combo
AANVANG 7 UUR
JEUGDCARNAVAL IN APARTE ZALEN

CLUB 208
TIJDENS DE CARNAVALSDAGEN
heden zaterdag, zondag, maandag en dinsdag
groot carnavals-popfestijn
onder discoleiding van MIKE
Aswoensdag gratis vis eten
en 2 plaatjes voor 1 gulden
Patronaatstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-...

Café Welgelegen, Chevremont
ST. PIETERSTRAAT 12
Heden zaterdag
DANSEN
met het orkest „Les Amis"
tot 3 uur geopend. Rickey en Rob Hinzen

BAR-DANCING TREFCENTRUM
CHEVREMONT
Carnavalszaterdag, zondag, maandag en dinsdag
Gekostumeerd BAL
Verder iedere woensdag t.m. zondag
DISKO-avond
met als presentators
DISCOTEAM
Pedro-W, Amigo en Ton

---

disco koempel club
bar-dancing te brunssum
Tijdens de karnavalsdagen
DISCOTHEEK
met bekende disk-jockeys
OPEN TOT 3 UUR

Munstergeleen
DANSZAAL H. SCHOLS
Gedurende DE CARNAVALSDAGEN
GROOT BAL
met stemming-show- en amusementsorkest
THE STRANGERS
Zondag en maandag tot 2.00 uur geopend.
Dinsdag tot 1.00 uur geopend.

— SCHINVELD ! — SCHINVELD ! —
IM HEIDE STüBEL
Café-Rest. Pension
Heden zaterdag, zondag en maandag
groot carnavallstisch CONCERT
met de Blue Scheins
Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomers

Zaal van Pol, Koningsbosch
Donderdag 17 februari a.s.
KASTELEINSBAL
Orkest: The Piccolino's
Voor iedereen toegankelijk.
Aanvang 20.00 uur — Entree f 2.50

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
Tijdens de carnavalsdagen
gemaskerd en gecostumeerd BAL
met het orkest
Melodia Quintet

...ermondse dakbedekkingen
...ST CASIMIRSTRAAT 24, ROERMOND
...DAKDEKKERS en ...RLING DAKDEKKERS
... dakbedekking, pannedaken, rubberdaken enz.
... — Inlichtingen bij de uitvoerder. x

...ermondse dakbedekkingen
...MOND - HEERLEN - MAASTRICHT
biedt zich aan voor alle soorten
...AKBEDEKKING
...dakbedekking, pannedaken, rubberdaken enz. ... particulieren.
... of 04752-1293. x

American firm has an opening for a
FEMALE ASSISTANT
at the European headoffice which will be opened 1ste march near Cologne.

Her task will consist of secretarial work for one of the salesmanagers and telephonecontact with customers.

Knowledge of english, german and dutch essential, french an asset.

Applicants are invited to address their resumé to the office at Brussels:

Intermarket Europa Inc. - 305 Galerie Agora - 1000 Brussels

or simply phone our correspondent at Gronsveld 04408-777 Miss Kamphuis.

OMBUDSMAN
Spreekuren MARINUS HERMES, Slotstraat no. 6, Hoensbroek (bij kasteel).
maandag t.m. vrijdag: 2—5 uur n.m.
zaterdag: 9-12 uur v.m. of andere tijden volgens schriftelijke afspraak.
Uw raadsman in nood of probleem.

Gevraagd: jong en enthousiast
bouwkundig tekenaar
voor aluminium- en staalconstructies
Leeftijd ca. 23 jaar
Kennis van Duitse taal strekt tot aanbeveling.
POSTBUS 51 — HOENSBROEK.

Gevraagd:
administratieve kracht (vrl.)
Vereist:
Mulo/Mavo- en typediploma
ruime kantoorervaring
leeftijd vanaf 20 jaar.

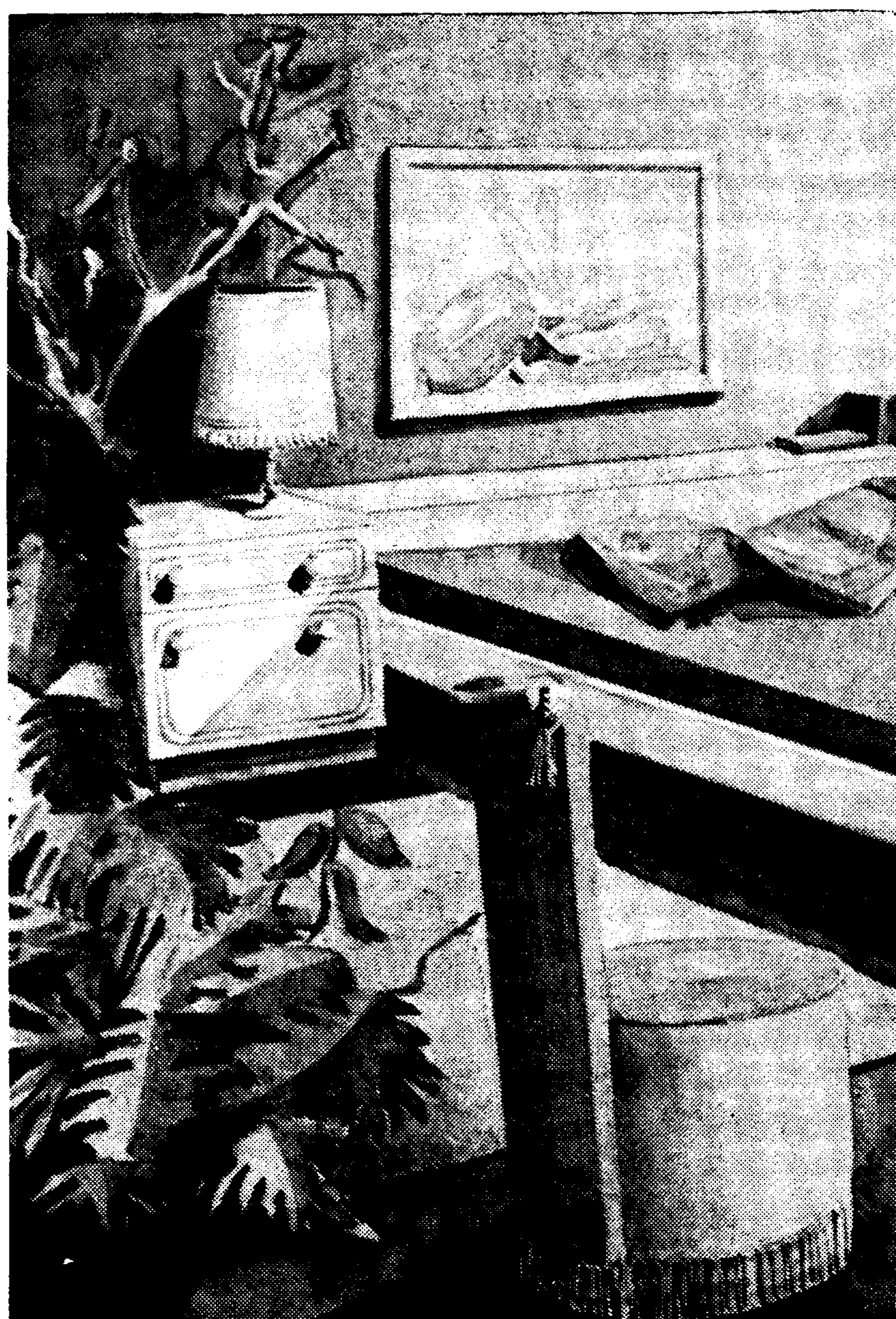
Zij moet in staat zijn zelfstandig en verantwoordelijk werk te verrichten.

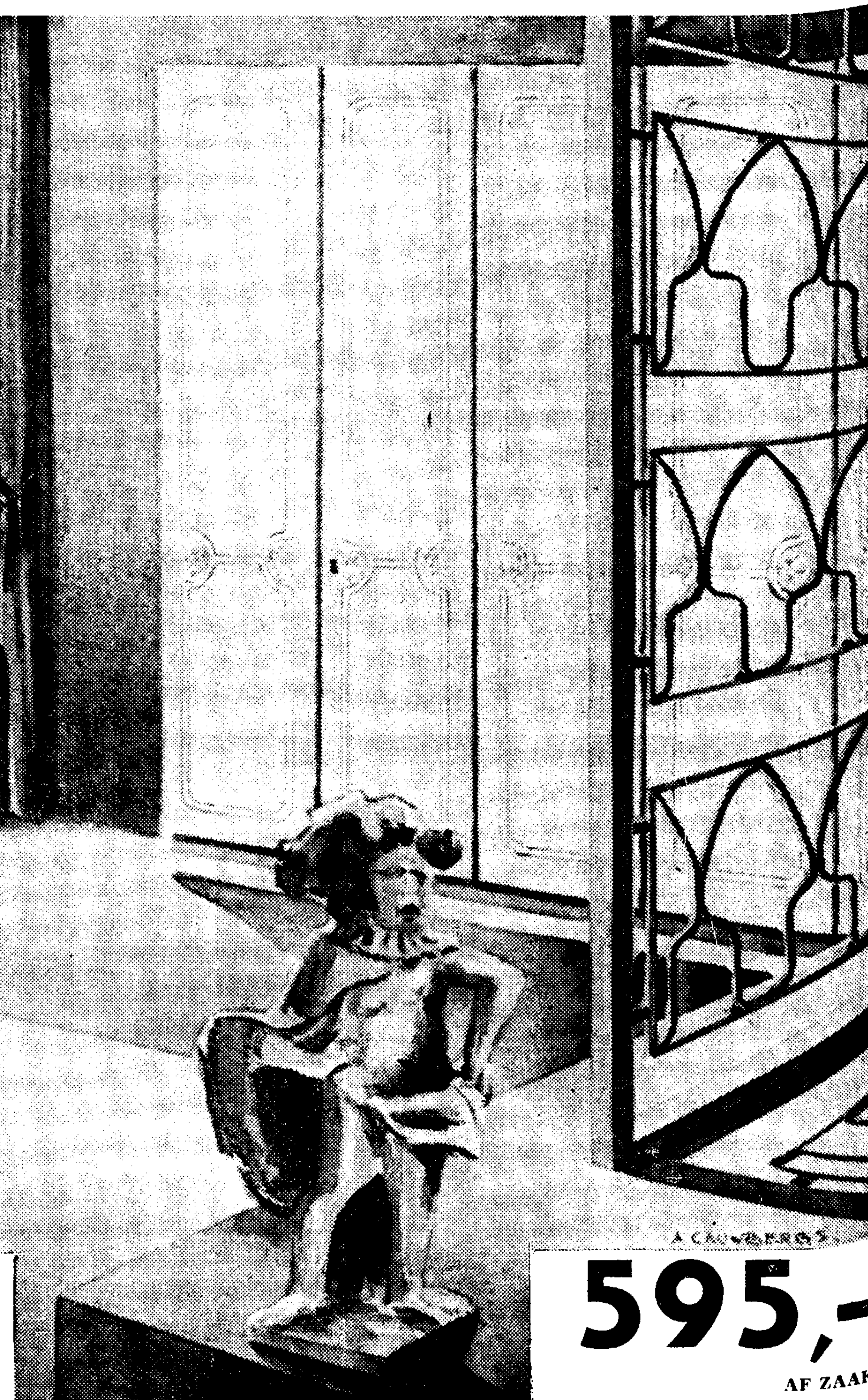
Uitvoerige schriftelijke sollicitaties richten aan: Direktie Schilderwerken v.d. Laar, Treebeek b.v., postbus 111, Hoensbroek.

„ST. MARIE"
Internaat voor meisjes
o.l.v. de zusters van de Choorstraat
MAVO - HAVO
ATHENEUM
GYMNASIUM
Prospectus op aanvraag directrice „St. Marie', Choorstraat 7, 's-Hertogenbosch, telef. 04100-40816 of 23231.

Sensationele DORMANS aanbieding

honderden keiharde guldens voordeel





DROOMSLAAPKAMER

595,-
AF ZAAK

Ongelooflijk! Een prachtig afgewerkte slaapkamer, model 1972, fraai van ontwerp met alle comfort die men zich wensen kan: een fijn bed (naar keuze 140 x 190 of 130 x 190 cm), twee nachtkastjes met een zee van ruimte, een fraaie toilettafel met een grote ronde, 3 delige spiegel en een grote 4-deurs kast. Deze droomslaapkamer biedt Dormans U aan voor een werkelijke spotprijs. Met honderden guldens voordeel voor U! Omdat Dormans als enige in Nederland zelf rechtstreeks importeert. En dat bespaart U geld. Véél geld.
Daarom kopen verstandige mensen hun meubels bij:

DORMANS MEUBELEN

Akerstraat 360-362 - HOENSBROEK - Telefoon (045) 214650

Architektenburo Sigmond

vraagt voor spoedige indiensttreding:

TELEFONISTE-TYPISTE

Wij stellen ons voor een intelligente jonge dame met MAVO- en type-diploma.

Er wordt een interessante werkkring geboden en een goede salariëring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons buro t.a.v. Mej. J. Den Teuling.

Architektenburo Sigmond
Valkenburgerweg 135, Heerlen
Telefoon 045—712841



Service-flatgebouw Stoephout te Wassenaar

vraagt

2e HUISMEESTER

gehuwd, zonder (inwonende) kinderen.

Geboden wordt: goed salaris, vrij wonen in een comfortabele 2-kamerflat met 1 warme maaltijd per persoon per dag alsmede verwarming, licht, water en dienstkleding. Premievrije pensioenvoorziening.
Gedacht wordt aan een beschaafde kracht die onze receptie kan waarnemen en die tevens over enige technische kennis beschikt en in staat is kleine reparaties zelfstandig uit te voeren.
!Schriftelijke sollicitaties met leeftijd, loopbaan, evt. diploma's, referenties en recente pasfoto worden gaarne ingewacht bij de Voorzitter van de Coöperatieve Vereniging Accommodatie Flatgebouw, Stoephout G.A., Stoeplaan 11, Wassenaar.

Dagverblijf voor lichamelijk gestoorde kinderen in Erkelenz zoekt zo spoedig mogelijk enkele

kleuterleidsters en kinderverzorgsters

Wij bieden een goed salaris en goede sociale voorzieningen.
Bevordering tot Leidster mogelijk voor Kleuterleidsters.

Verein zur Förderung und Betreuung spastisch gelähmter und ähnlich körperbehinderter Kinder e.V Erkelenz.

Sollicitaties aan:
De heer Rosenthal, 5138 Oberbruch, Boos-Fremery-Str. 2
Telefon-Nr. 02452/3949.

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504 x

Végé-markt

SCHEEPERS HULSBERG

heeft plaats voor een

cassière

Wij bieden u een:
— een zeer goed loon.
— vijfdaagse werkweek.
— prettige werkkring.

Aanmelden dagelijks:
SCHEEPERS, Europapl. Hulsberg, tel. 04405-545.

Wir suchen Arbeitskräfte zum 1 März 1972

Schlosser, Schweisser, Elektriker, Heizungsbauer, Rohrleger und A-Schweisser

Wir bieten 5-tage Woche und gute Bezahlung sowie Kalender-tägliche Auslösung.

Angebote unter nr. 3828 LD Heerlen.

EXAMENCOMMISSIE voor BEDRIJFS-WERKTUIGKUNDIGEN (voorheen landmachinisten)

Aanmeldingsformulier voor de **voorjaars-examens** Stoom-, Motor-, Koel- en Electr. bedrijf schriftelijk aan te vragen vóór 1 maart bij het secretariaat Glipperdreef 70, Heemstede, telefoon 023-283461.

Reglement en verzamelde examenopgaven aldaar verkrijgbaar à f 6,— per exemplaar.



DE SPAR AFDELING ZUID LIMBURG

zoekt voor haar

BEDRIJFS-ECONOMISCHE-DIENST

die de volledige boekhouding verzorgt voor de Spar-ondernemers in Zuid-Limburg, een:

ERVAREN MEDEWERKER

wiens taak zal liggen op het terrein van:

- verzorging van de gehele winkeliersboekhouding
- verzorging van periodieke cijfermatige verslaggeving
- verzorging van fiscale balansen, belastingaangiften en assistentie verlenen bij controles van de belastingdienst

Wij denken aan een medewerker — eventueel met ervaring op een accountantskantoor — in het bezit van het M.B.A.-diploma.

Ervaring met de belastingwetgeving en ervaring met coputermatige gegevens strekken tot aanbeveling.

Leeftijd 22—30 jaar, in het bezit van rijbewijs B.E.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun brief met uitvoerige inlichtingen te zenden aan:

De Directie van H. BINDELS N.V.
Frederikstraat 5 - Hoensbroek

SPAR

Teska International N.V., Kerkrade

medewerker finishbeheer

■ De kamgarenweverij Teska International is een sterk expansief bedrijf, dat beschikt over zeer moderne gebouwen en machines. De geproduceerde stoffen worden geleverd aan confectionairs in Nederland, België en Duitsland. In de onderneming zijn 95 mensen werkzaam.

■ De afwerking van het gestopte ruwdoek vindt nog niet in het eigen bedrijf plaats. Deze werkzaamheden worden uitbesteed aan externe loonfinishbedrijven.

■ De medewerker finishbeheer is rechtstreeks onder de directie geplaatst. Hij heeft tot taak een goede voortgang van de activiteiten in de externe bedrijven te bewaken. Hij ziet erop toe dat de doorlooptijden binnen de gestelde grenzen liggen, waarbij de kwaliteit van het eindprodukt aan de gewenste normen moet blijven voldoen. Zijn informatie ontleent hij aan administratieve gegevens. Een ander onderdeel van zijn taak bestaat uit het maken van kleurdisposities aan de hand van gegevens uit de orderadministratie.

■ Voor deze functie wordt gezocht naar een man, die, naast een middelbare opleiding, beschikt over leidinggevende ervaring in de textielsektor. Door verdere opleiding dient hij zich een goede doekkennis eigen te hebben gemaakt. Beheersing van de Duitse taal is noodzakelijk. Leeftijd: 25-35 jaar.

■ Brieven met gegevens aan het Raadgevend Bureau Ir. B. W. Berenschot n.v., Churchilllaan 11, Utrecht, t.a.v. drs. J. Rombouts.



BERENSCHOT
Adviseurs voor organisatie en beleidsvorming
Utrecht - Hengelo (O) - Tilburg - Brussel
White Plains (USA)

St. J

ST. JOSEPH ZIEKENHUIS - VENLO

zoekt kontakt met belangstellenden voor de funktie van

VERPLEEGKUNDIG NACHTHOOFD

deze zal tijdens de nachturen (22.30 uur-7.30 uur) de gehele leiding hebben over alle verpleegafdelingen met de normale nachtbezetting.

Onze gedachten gaan uit naar verpleegkundigen met
- ervaring op alle verpleegafdelingen
- ervaring in een leidinggevende funktie
- B-diploma strekt tot aanbeveling.

Salariëring zal plaatsvinden in de rang van hoofdverplegende.

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd personeelszaken.

Limburgs Dagblad



Vrijuit

Zaterdag 12 februari 1972

Directeur: Drs. J. P. S. van Neerven; wnd. hoofdredacteur: J. J. Groen - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

HIER is hij dan: de „onverbiddellijke bestseller", Joep Jozef Luns, in overweldigende meerderheid door onze lezers gekozen tot „einzelgänger van het jaar". Hij werd uitgebeeld in de meest bizarre en carnavaleske vermommingen en het was bepaald geen sinecure om uit de veelheid van inzendingen juist dát typetje te pikken dat naar onze smaak de beste combinatie was van humor en originaliteit. Tenslotte kozen wij voor Luns als vredev(r)echter (hieronder), een ontwerp van M. Houppermans, Kaalheidersteenweg 35 in Kerkrade-West, die daarmee de langspeelplaat met carnavalsschlagers in de wacht sleept.

Uit de overige inzendingen — het waren er vele honderden — maakten wij nog een kleine selectie, die wij een „eervolle vermelding" op deze pagina waard vonden.

Om u een idee te geven van de creatieve knutselcapaciteiten van onze lezers hebben wij verder in onze vitrines aan de Akerstraat en de Nobelstraat in Heerlen een bloemlezing opgeprikt van inzendingen die de krant nèt niet haalden. U kunt ze vandaag (en ook morgen nog) bekijken.

DE REDAKTIE

Limburgs Dagblad

Hier steit Herr Drees
in vol ornaat
maer zonger vrees
In't Limburgs Daagblaat

"Ich loup hier met
Wet van hoes
En daorum laot
ich den ooto toes

Mit de maas vol
'Stinkende' Look
Loup ich als
einzelgänger mit
in den Optocht"

jr.)
Sanderboutlaan 72
Stein
Eervolle

C. VOS
Spireastraat
Kerkrade-West
Eervolle vermelding

M. HOUPPERMANS
Kaalheidersteenweg 35
Kerkrade-West
Winnaar carnavalsplaat

VREDEVECHTER

4711

P. DEN ROOIJEN
Beukenlaan 4
Sittard
Eervolle vermelding

Bieshewel

MARIA OP TEN BERG
Me ekstraat 3
He
Eervolle vermelding

Biesheuvel kun je voor elk karretje spannen.

In Londen, Sjanghai of met carnaval
Ik blijf trouw aan mijn streepjespak... overal
ALAAF

Wat Waar Wanneer

gaat u dansen, lachen, kijken, hossen, drinken, luisteren, zingen, feestvieren met carnaval? Een volledig programma van de bonte evenementen tijdens de drie dolle dagen vindt u op

KORT GORT
informatie voor jongeren

Ceylon-komit(h)ee

Misschien ken je Ceylon alleen maar van de Ster-reklame voor die heerlijke Ceylonthee. Onlangs is er in Nederland een komitee opgericht, dat er de aandacht op wil vestigen dat er in Ceylon nog wat anders te koop is dan overheerlijke geurige thee.
Op 16 maart 1971 heeft de regering van Ceylon de noodtoestand afgekondigd en kende verregaande macht toe aan politie en leger. Deze regeling werd van kracht op 15 april 1971 en is nog steeds niet veranderd. Op 5 april volgde de opstand van werkers, boeren, studenten, monniken, onderwijzers en werkelozen. Met behulp van „bevriende" landen, die ook tegen revolutionair links zijn, heeft de regering de opstand de kop ingeslagen. Meer dan 14.000 mannen en vrouwen waarvan een aantal niets met de opstand te maken heeft zitten nu in concentratiekampen en gevangenissen. Deze mensen zitten er nu al vijf tot zes maanden zonder dat hen rechtsbijstand is toegezegd en zonder enige duidelijkheid omtrent de duur van hun gevangenschap.
De gevangenen zijn niet de enige slachtoffers van de onderdrukking; naar schatting twaalf- tot twintigduizend doden zijn er gevallen. Velen van hen zijn voor hun dood gefolterd.
De regering heeft allerlei noodwetten afgekondigd, de pers is aan banden gelegd en al dit soort maatregelen die nodig zijn om het volk te onderdrukken, wanneer het tegen de machthebbers in opstand komt.
Alles bij elkaar reden genoeg om een komitee op te richten om steun te verlenen aan de revolutionairen in Ceylon. Op de lange duur zullen zij het wel moeten winnen van de huidige bazen in dat land, omdat onderdrukking geen methode is om een volk tot inkeer te brengen. Hoe harder de politie en het leger in aktie komen tegen het volk, des te harder zal het zich verzetten en des te onverzettelijker zal het zich weren. Dat zie je overal over de wereld gebeuren, in Vietnam, in de VS, in Zuidelijk Afrika, enz.
Een volk, dat vecht voor zijn vrijheid en tegen zijn uitbuiters, heeft recht op onze steun. Zo is dat.
Het Ceylonkomitee is gevestigd op Hagestraat 10 in Haarlem.

In de strop

Vanavond breekt ook in Sjapakwa op Heerlerheide het karnaval los; om zeven uur een speciale diskoavond met alle bekende schlagers, van een man met kippeveren tot een hete nassibal. Het hele gebouw is opgetut met ballonnen en alles wat nodig is om de stemming erin te houden. Op zondag, maandag en dinsdag gaan de poorten ook weer om zeven uur open voor het dorstige volkje. Sjapakwa heeft een eigen wagen in de karnavalsoptocht van zondag (in Heerlen) en maandag op Heerlerheide. Wat de wagen voorstelt mogen we hier natuurlijk niet verklappen, anders gaan wij ook in de strop.

Torralba

Op Torralba is ook hard gewerkt aan de wagen van Sjapakwa en Torralba, daarom zal er in de komende week een kleine rustpauze worden ingelast.
Op dinsdag 22 februari wordt weer een begin gemaakt met de „open huisavonden in Torralba. Uit het onderzoek dat op het centrum onder de deelnemers gehouden is, bleek een geweldige variatie in de behoeften. Er zijn mensen die naar de kelder van de Heksenbergkerk komen om er rustig te praten, terwijl anderen heel erg aktief willen komen doen. De staf vindt, dat dat moet kunnen en daarom kun je in het vervolg kiezen tussen dammen, schaken, teeveekijken, foto's maken en ontwikkelen en afdrukken, muziek maken en wat je verder nog meer kunt bedenken, zonder de tent af te breken. Er is zelfs een aparte leestafel met tijdschriften en boeken.

Zeefdrukken

De jongerenakademie van Hoensbroek is normaal geopend op maandag en donderdag, maar in de komende week kan niemand zijn normale program uitvoeren, dus ook de JAH niet. Maandag en donderdag aanstaande zijn we met karnavalsvakantie. Maar op vrijdag 18 februari is iedereen weer welkom. Er zijn dan drie bijzondere attrakties. Een groep kan verder gaan met films maken, eventueel nieuwe groepjes kunnen op elk moment inspringen, ook figuranten natuurlijk. Een tweede groep kan gebruik maken van de zeefdrukapparaten. Hiervoor kunnen we nog nieuwe mensen gebruiken, vooral tekenaars en degenen die een voorliefde hebben voor het maken van ontwerpen. Dan kan de andere groep gaan emailleren, tekenen, schilderen, kartonbewerken.

Don Kiesjot

Het kan niet anders of ook de aloude molenvechter Don Kiesjot gaat zich een stuk in de kraag drinken op de komende dagen. Vanavond om acht uur gaat de kraan open en ook de portemonnee om eenvijftig neer te tellen. Verder is de tent op elke karnavalsmiddag open en dan is de entree gratis. Op zondag, maandag en dinsdag na acht uur kost het weer eenvijftig. Woensdagavond is de tijd voor het traditionele „heringbiete" aangebroken. Woensdagmiddag en donderdagavond is Don Kiesjot gesloten, trouwens de koffiekamer is de hele karnaval dicht.

Lunslanden

De reisburoos zijn zo hard bezig om ons naar hun geliefde oorden te lokken. Don Kiesjot in Sittard gaat nu ook voorlichting geven over vakantielanden. In een speciaal projekt, dat gehouden wordt op vrijdag 18, zaterdag 19 en zondag 20 februari, zullen alle vakantielanden bekeken worden, waar een politiek luchtje aan zit. We noemen maar even Griekenland, Spanje, Portugal. Misschien dat ze Luns, de nieuwe natobaas, kunnen uitnodigen om enige voorlichting te geven over zijn lievelingslanden. Tegelijk wordt er ook informatie gegeven over vakantiemogelijkheden als deelname aan bouwkampen en dergelijke.

Miss H.H.?

Happy Home in Margraten heeft een eigen miss en die koningin krijgt in de optocht een heel eigen koets. Vandaag kun je nog meehelpen om dit praalgevaart op te richten. Vanavond vanaf zeven uur karnavalsdisko.
Maandagmiddag weer karnavalsdisko, maar deze keer voor de jeugd van 0 tot 14 jaar, eventueel vergezeld van hun ouders met fopneus. De grote jongens en meisjes kunnen op zondag, maandag en dinsdagavond weer terecht in Happy Home. Woensdagavond is er weer gewoon disko, net alsof er niks gebeurd is. Donderdag om half acht pingpongen en op vrijdag 18 februari vindt er een algemene ledenvergadering plaats, die om acht uur begint.

Berchmans

Ook in de Berchmans drie dagen karnaval op zondag, maandag en dinsdag. Voor 99 cent en met Eddy Ymalband. Ze zeggen, dat het tot 1 uur uit de hand mag lopen. Woensdag harinkjes eten. Na de karnavalsdrukte volgt er een korte rustpauze en daarna wordt er een zogenaamd nieuw en progressief programma ontvouwd, waarin voorkomen: de foulkgroep Fanfare uit Eindhoven met een eigen opera, de Country Stringband, Rikkert Zuiderveld, de foulkgroep van Lamp, Lazarus en Chris en ook nog de groep Sail, die bestaat uit Amerikanen, die in Nederland wonen.

Affiche

Je mag niet veronderstellen, dat iedereen naast zijn Limburgs Dagblad ook nog Vrij Nederland gaat kopen. Wij hebben het wel gedaan en daarin staat een vermelding van de „Fototentoonstelling in affiche-vorm". Het aksiekomitee Jongeren voor Vietnam geeft deze serie van 5 platen uit ter informatie over de oorlog in Zuid-Oost Azië. Ze kosten vijf gulden en zijn te verkrijgen bij het SUA, Weesperstraat 51, Amsterdam, tel. 020-255771.
Over diezelfde strijd van de volken van Zuid-Oost Azië kun je deze maand een artikel lezen in de Tribune. In nummer 2 72 en 1 72 staat een interview met de bekende revolutionaire cineast Joris Ivens, die daarin ondermeer stelt, dat de Amerikanen aanvallen omdat ze zwak zijn. Immers als ze sterk waren hoefden ze niet aan te vallen. Over de huidige situatie in de wereld zegt Ivens: „Het lijkt op de situatie van voor de tweede wereldoorlog. Krisis, bewapening tussen de staten. Het einddoel van de Chinese politiek is de wereldrevolutie. Dat betekent nog niet dat ze zich mengen in de binnenlandse aangelegenheden van de andere landen. Elk land moet zijn eigen weg vinden naar de revolutie. China is enorm versterkt. Maar ze staan liever niet tegenover één front van de VS, Japan en Rusland. Daarom proberen ze dit kamp te splijten. Toen bekend werd, dat Nixon naar China zou gaan, was ik in China en werkte juist één week in een lokomotievenfabriek. De arbeiders begrepen het best. Een van hen zei: „Wij hadden het in deze fabriek al lang verwacht. Nixon heeft nu aan onze deur geklopt, nu kunnen we praten vanuit een positie van kracht en sterkte". De Tribune, postbus 428, Nijmegen.

Nieuw Lotbroek

Alle kinderen van 4 tot 12 jaar uit Nieuw Lotbroek en direkte omgeving zijn vanmiddag van harte welkom op het Klooster in Hoensbroek. Iedereen mag zich verkleden, er worden gezellige plaatjes gedraaid, de entree is gratis, en je wordt getrakteerd. Wat wil je nog meer?

El Bobo

De grote karnavalsavond in het parochiehuis op de Molenberg worden muzikaal opgeluisterd door het orkest El Bobo, dat al jarenlang bekend is op de Molenberg en vroeger optrad onder de naam Combo da Capo. De avonden beginnen om half zeven en duren tot een uur in de nacht. De entree is eenvijfenzestig. Op dinsdagavond is er karnavalsbal met deejee Free Beckers en de entree is dan vrij. Voor de jeugd tot 15 jaar zijn de maandag- en dinsdagmiddag vrijgehouden. Voor vijftig cent en van 2 tot 6 uur kunnen ze in het parochiehuis terecht.

Lenin

In het KWJ-gebouw aan het Kloosterplein in Sittard wordt op vrijdag 18 februari weer een avond gegeven in de kursus marxisme-leninisme. Iedereen is van harte welkom. De avond begint om acht uur en het uitgangspunt van de diskussie zal zijn een boekje over „Imperialisme en de scheuring in het socialisme.". Natuurlijk komen ook aktuele zaken daarin ter sprake.

Batteraaf

Vanavond wordt de prins van de Strabenders, de karnavalsvereniging van Kombi in Maastricht, uitgeroepen. Dat is een zogenaamde batteraaf. De prinsenzitting duurt van half acht tot twee uur in het holst van de Maastrichtse nacht. Het orkest Quant treedt op in Kombi op zaterdag, zondag, maandag en dinsdag, elke keer van half acht tot twee, behalve op dinsdag, want dan moet de tent om twaalf uur dicht. Als je nog kaarten wilt hebben moet je vlug zijn, want ze vliegen in een razend tempo de deur uit. Als je nog een paar kwartjes over hebt, kun je woensdag in de haring komen bijten.

Nieuw Angola bulletin

Het kan niet anders of het nieuwe bulletin staat geheel in het teken van de leus: Koffie voor Nederland, bloed van Angola. Door onze koffieaankopen in Angola heeft de nederlandse bevolking tot nu toe ongewilde steun gegeven aan de portugese onderdrukking in Angola. Er is nogal wat publiciteit ontstaan doordat het Angola Comitee via besprekingen met direksies van koffiebedrijven een aantal van deze heeft weten te overtuigen geen angola koffie meer te zullen verwerken. Verder vind je in het nieuwe bulletin een verhaal van Maarten van Dullemen over de onverantwoordelukke aanval van Cineclub op het Angola Comitee. Iets meer over Portugal zelf, een land wat steeds meer in moeilijkheden raakt. Vooral minister-president Caetano maakt zich steeds meer kopzorgen over de verslechterde ekonomise positie van zijn land. Het nieuwe standaardwerk „Angola Mozambique, Guinee" komt binnenkort uit. Verder in het bulletin een stellingname van de drie vakcentrales tegen de huidige gang van zaken bij de onderhandelingen tussen Portugal en de EEG. Als toegift in het bulletin een koffie-affiesje, wat je voor je raam kunt hangen of op je school, als ze daar nog geen angola-vrije koffie verbruiken. Het bulletin is te verkrijgen op Kruisstraat 13, of aan te vragen bij het Angola Comitee, da Costastraat 88, Amsterdam. Voor 50 cent ben je de man, hoewel een jaarabonnement maar 2.50 kost. Als je 045-717595 belt, krijg je het gratis thuis gestuurd.

Bangla Desh Cassette meer dan dokument

POP

De popmuziek staat niet stil; alleen is het moeilijk om te ontdekken welke richting deze muziek zal inslaan want we zitten in een overgangstijdperk. Enerzijds begint zich een nieuwe vorm van popmuziek te ontwikkelen die vooral mikt op een nieuwe generatie. Ik denk bijv. aan de Engelse groep **Slade**, 2 grote hits in **nieuwe spelling**, maar ook aan Canadese groepen als **Crowbar** of de Boston groep de **J. Geils Band**. Vermoedelijk zijn Crowbar en de J. Geils Band echter maar aangevers van een nieuwe vorm en is hun muziek te specialistisch om werkelijk tot wereldwijd sukses te leiden.

Anderzijds zijn er de ontwikkelingen die verlopen langs de oude grootheden. Ik denk bijv. aan de grote festivals als **Woodstock** (liefde en vrede), de **Bangla Desh Concerten** (direkte hulp aan mensen in nood) en onlangs het concert voor **John Sinclair** (het meest politieke in deze reeks) met **Lennon** en **Stevie Wonder**. Misschien is de volgorde Woodstock-Sinclair toevallig maar dat deze manifestaties een zekere invloed uitoefenen op musici en luisteraars lijkt me wel duidelijk. Wat de invloed van de Bangla Desh concerten zal zijn, zal vermoedelijk pas over enkele jaren blijken; maar een dokument is het beslist. Bob Dylan, George Harrison, Ringo Starr, Leon Russell, Eric Clapton, Ravi Sankar, Jesse Davis, Jim Keltner, Klaus Voormann, Billy Preston, Badfinger, een groep blazers onder leiding van Jim Horn plus producer Phil Spector; een verzameling talent om je vingers af te likken. Gelukkig blijft het niet bij grote namen maar wordt er ook zeer gedegen muziek gemaakt zodat deze cassette meer dan een dokument is geworden. Kortom, gewoon fijne muziek om te hebben, ook voor mensen die niet zo zeer geïnteresseerd zijn in dokumenten of mijlpalen in de pop. Begonnen wordt met een introduktie van Harrison waarna een fraaie bijdrage, „Bangla Dhun" van Ravi Shankar. Kant 2 bevat drie Harrison komposities, „Wah-Wah", „My Sweet Lord" en „Awaiting on you all", en „That's the Way God Planned It" van Preston. George's liedjes krijgen een schitterende vertolking en er zit duidelijk meer talent, kracht en inspiratie achter dan op „All Things Must Past". Prestons lied klinkt ook alweer ongehoord, een soort zwieperige gospel; wat publiek en inspiratie toch kan aanrichten. Kant 3 opent met Ringo's „It Don't Come Easy" dat een van de hoogtepunten van dit album is. Een dreunende begeleiding en Ringo die nog steeds niet kan zingen maar zich ondanks deze handicap volledig geeft, hierbij ook gesteund door een laaiend enthousiast publiek. Daarna volgen „Beware of Darkness", een introduktie van de begeleiding en „While My Guitar Gently Weeps". Voor de Harrisonsongs geldt weer hetzelfde als ik hierboven reeds stelde: Harrison op zijn best met een erg goede begeleiding. „Beware" wordt gezongen samen met Russell en „While My Guitar" herbergt erg fijn samenspel tussen Clapton en Harrison. Waar iedereen op zit te wachten vindt dan plots plaats: Russell gaat zich te buiten aan „Jumpin' Jack Flash" en de Coasters hit „Youngblood". Ongelooflijk goed spul waarover je niet moet schrijven maar alleen luisteren. Ter afsluiting volgt een akoestische versie van de oude Beatlehit „Here Comes the Sun". Kant 5 bevat 5 voortreffelijke Dylansongs: „A Hard Rain's Gonna Fall", „It Takes A Lot To Laugh", „Blowin' in the Wind", „Mr. Tambourine Man" en „Just Like A Woman". Bob wordt begeleid door George (gitaar), Leon Russell (bas) en Ringo (tamboerijn) en het is weer net iets beter dan de elpee versies. Krachtiger, met meer variatie en hier en daar wordt duidelijk afgeweken van het origineel. Vooral „Just Like A Woman". Kant 6 bevat 2 Harrison songs: „Something" en „Bangla Desh", die goede afsluiters vormen. Ik geloof dat dit album een van de beste werkstukken van 1972 zal blijken te zijn; en ik heb er dan ook veel plezier aan beleefd. De opbrengst is voor een goed doel. De **Byrds** kunnen de laatste tijd werkelijk niets meer goed doen in ons land. Evenals trouwens Frank Zappa en volgens sommigen geldt dit ook al voor Rod Stewart. Ondertussen verkopen deze heren echter meer platen dan ooit tevoren. De oplossing van dit raadsel is eigenlijk erg eenvoudig. Deze heren hebben het specialistische, puristische genre grotendeels verlaten en zich gestort op het meer aangename oorstrelende werk. Hun muziek is eenvoudiger geworden maar echt slecht zou ik het toch ook niet willen noemen. Zo ook **„Farther Along" (CBS)** van de Byrds. „Tiffany Queen" is een soort rock van het Johnny B. Goode kaliber, „B.B. Class Road" een bluesachtig werkje, „America's Great National Pastime" een vriendelijk muziekje, „Bristol Steam Convention Blues" een aardig bluegrasswijsje, „S... Fine", het Otis-Chiffons suksesnummer is ook alweer aardig te noemen evenals „Farther Along", „Precious Kate" en al die andere wijsjes. Jammer voor popschrijvers is natuurlijk wel dat je zo weinig schokkends over dit soort muziek kunt opmerken. Enfin, zie maar wat je hiermee kunt doen. „**Meaty Beaty Big and Bouncy" (Track Records)** van **de Who** is een van die schitterende hartverwarmende platen waar je als echte popliefhebber niet buiten kunt in tijden van grote malaise en hopelijk ook niet wanneer de popmachine weer op volle toeren draait. „Meaty Beaty" is eigenlijk een Greatest Hits en vermoedelijk is het ook de beste van de Who. Kant 1 bevat „I Can't Explain", „The Kids are Allright", „Happy Jack", „I Can See for Miles", „Pictures of Lily", „My Generation" en „The Seeker". Kant 2 bevat „Anyway, Anyhow, Anywhere", „Pinball Wizard", „Legal Matter", „Boris the Spider", „Magic Bus", Substitute" en „I'm a Boy". Het zijn allemaal nummers die nauwelijks een verdere uitleg vragen en ik zal er dan ook niet verder omheen praten. Alleen nog even een kleine opmerking: beste vrienden, „Meaty Beaty" behoort thuis tussen de popelpees die de tand des tijds zullen trotseren, het is een van de beste platen die ooit uitgebracht werden en je mag hem eigenlijk niet missen. Nu snel naar de platenboer gelopen.

JEFF EYMAEL

Bob Dylan erg goed bezig tijdens Bangla Desh Concerten.

VRIJUIT 2

Petula Clark: tussen Frans en Amerikaans

LICHT

La chanson de Marie Madeleine („Jesus Christ Superstar") - Petula Clark Vogue SLD 831.

Petula Clark wordt dit jaar 40. De zojuist verschenen elpee, waarvan de zowel in het Frans als in het Engels gezongen titelsong „La chanson de Marie Madeleine" uit „Jesus Christ Superstar" de schijn wekt als zouden er uitsluitend nummers uit deze rockopera te beluisteren vallen, toont qua genre en qua stijl eigenlijk weinig verschil tussen de Petula Clark van 1962 en die van 1972. Ik wil er niets denigrerends mee zeggen, want de in Epsom, Surrey, geboren zangeres heeft altijd al een eigen geluid laten horen. Wat dat betreft heb ik een paar opnamen uit haar „gloriejaren" nog eens gedraaid: „Coeur blessé", „L'enfant do", „Romeo" en niet te vergeten „Downtown" van welke laatste plaat liefst 3 miljoen exemplaren werden verkocht. Het genre van Petula Clark, óók op deze nieuwe elpee, toont nog eens haar geweldige voorkeur voor de muze in de Franse taal. Behalve „I don't know how to love him" in het Frans: „La chanson de Marie Madeleine" staan op deze elpee uitsluitend Franse nummers: „Le grand amour", „Elle est la publicité", „Tu viens quand tu peux, tu pars quand tu veux" en „Nous ne serons la pour personne". Een voor een geweldige chansons waarvan er een aantal recentelijk in het RTB-televisie-programma „Promotion" werden voorgesteld.

The Amsterdam Concert - Rod McKuen. Stanyan Records 2 SR 5051 (Negram)

Ach, er is eigenlijk één nummer waarmee deze man enorme furore heeft gemaakt: „Soldiers who want to be heroes". De dubbel-elpee „Rod McKuen, the Amsterdam concert" (f 29.—) is „doorspekt" van „Soldiers who want to be heroes". Het gaat hier om een registratie van een concert dat de beroemde McKuen op 17 oktober van het vorig jaar in het Amsterdamse Concertgebouw heeft gegeven. Aanvankelijk had ik nogal wat moeite met de 29 nummers die op twee elpees zijn geperst. Onder elk nummer staat Mc Kuen, terwijl nummers als „The importance to the rose" (Gilbert Bécaud), „Seasons in the sun" (Jacques Brel) als zuivere imitaties moeten worden aangemerkt. McKuen blijkt een „zwak" te hebben voor het Franse chanson, want er zijn heel wat bekende nummers die op beide elpees, weliswaar in de Amerikaanse versie, voorkomen. Wat aan beide elpee's het meeste valt te waarderen is de sfeer waarin en waarmee McKuen in een afgeladen Concertgebouw z'n nummers brengt. Enthousiast applaus, zelfs meezingen, maar niet storend.

16 Volltreffer - Teddy Parker, Drafi Deutscher, Ricky Shayne, Alfie Kahn, Ben Cramer, Michelangelo u.a. Omega 333.091 (distributie Dureco)

Ik zou willen praten over „de jonge generatie 1972 van dit Duitsland" wanneer we het hebben over de jongste elpee die onder het motto „16 Volltreffer" nu ook in Nederland op de markt is gebracht. Duitsland bestaat allang niet meer alleen uit Freddy, Peter Alexander, Caterina Valente, Roy Black en noem nog maar tien andere bekende namen. Er is in de Bondsrepubliek een duidelijke kentering waarneembaar. Dieter Thomas Heck, die wekelijks op zaterdagmiddag op Radio Saarbrücken (zaterdags, 16.05 uur, golflengte 211 meter) en maandelijks voor het ZDF (zaterdags, 18.45 uur) de hitparade presenteert, heeft al twee jaar geleden gezorgd voor de eerste „vernieuwing" in de Duitse schlagerparade. Lovenswaardig. Een resultaat hiervan op deze onder het motto „16 Volltreffer" verschenen elpee. Wie in het grensgebied Duitsland II kan ontvangen weet allang dat Teddy Parker met „Du, ich habe mein Herz verloren" hoge ogen heeft gegooid. Evenals Manfred Morgan met „Zuerst kam die Sonne" of „Das hat die Welt noch nicht gesehn" met Ricky Shayne. Om maar enkele van deze 16 op deze elpee geperste nummers te noemen.

Amour, danse et violons no. 38 - Franck Pourcel et son grand orchestre His Masters Voice C 072 - 15555

Een enorm muzikale jongen, Franck Pourcel. Ik heb hem persoonlijk een keer in Cannes meegemaakt. Franck Pourcel is een waanzinnige vakidioot. Het is inmiddels de 38ste aflevering van „Amour, danse et violons" waarin Pourcel effetjes de tophits van ons tijd laat horen. Op een geraffineerde maar vooral bijzonder geïmproviseerde wijze. Titels: „Mamy Blue", Don 't let it die", „We shall dance", „Jesus Christ Superstar" „The fool", „Butterfly" e.a.

HARRIE CREMERS

● PETULA CLARK

"Atoom Mens Heelal"

BOEK

Onder de titel „Atoom Mens Heelal" is bij de uitgeverij Het Wereldvenster in Baarn de Nederlandse vertaling verschenen van een werkje van de Zweedse professor Hannes Alfvén, die in 1970 de nobelprijs voor natuurkunde ontving. Het zou naïef zijn in een pocket „alles" te verwachten over deze drie zaken die afzonderlijk al zo kompleks zijn dat ze stof opleverden voor de nodige wetenschappelijke werken. Prof. dr. P. van der Hoeven noemt het boekje op de omslag „een schets van de stand van de wetenschappelijke inzichten, leesbaar voor ieder ontwikkeld mens en van een bijzondere helderheid". Meer kán het gewoon niet zijn. In de inleiding noemt prof. Alvén een aantal ontdekkingen en namen van wetenschapsmensen die grote invloed hebben gehad op de voortgang van de technologie en wetenschap. De namen van Maxwell, Hertz, Galileï, Kepler, Newton, Planck en Einstein en zaken als electromagnetisme, kernfysica, astronomie, radiotelescopen, klassieke mechanica en de in de jaren twintig ontwikkelde kwantenmechanica ontbreken daarin natuurlijk niet. Stap voor stap gaat de schrijver daarna in op de kleine schakels van de lange keten van evolutie. Elementaire deeltjes, protonen en neutronen, atomen, moleculen en kristallen, de vorming van cellen, planten, dieren en uiteindelijk samenlevingen. In 45 pagina's wordt een overzicht gegeven van een proces waarvoor de natuur miljoenen jaren nodig had. De noodzaak van een bijzondere „levenskracht" de vis vitalis, voor de kunstmatige vorming van organische stoffen hebben chemici al geruime tijd geleden van de hand gewezen. De ingreep van een hogere macht in het evolutieproces kan daardoor worden uitgesloten. De opbouw van organische moleculen is zo gecompliceerd dat het er vooralsnog niet naar uit ziet dat in reageerbuisjes levende cellen kunnen worden gevormd, laat staan een menselijk wezen: de laatste fase in de evolutie.
In het tweede hoofdstuk gaat prof. Alfvén in op een aantal elementaire reacties in het lichaam van de mens. Hij vergelijkt het zenuwstelsel met electrische impulstechniek, het gezichtsvermogen met televisie en een computer met het supèrieure menselijk brein. De mens is de moleculaire en biologische grondstructuren niet ontgroeid. Hij heeft ze nodig om zich te kunnen handhaven. De werking van de zintuigen blijft ondanks de evolutie gebaseerd op deze structuren. Hoe moet de mens worden gezien in het oneindig grote heelal? De „wereld" van de mens is steeds groter geworden. Er zijn mensen op de maan geweest; ons zonnestelsel maakt maar een fraktie uit van een enorm melkwegstelsel. Thans zijn al miljarden melkwegstelsels bekend waar tussen de afstanden in miljarden lichtjaren worden gemeten. Waaruit bestaat de rest van het heelal? Materie en anti-materie kunnen elkaar in evenwicht houden.
Zijn de hemellichamen ontstaan door verdichting van elementaire deeltjes, waarin later onvoorstelbare hoeveelheden energie zijn vrij gemaakt door kernreacties? Is de maan één geweest met de aarde? Is er leven op andere planeten? Het zijn problemen en theorieën — waarop prof. Alfvén in het laatste hoofdstuk ingaat — waarvoor een groot publiek belangstelling heeft.
Door de summierheid van het boekje moet een basiskennis worden verondersteld die de gemiddelde lezer nauwelijks zal hebben. Dit soort zaken zijn zo gecompliceerd en groots dat waarschijnlijk géén sterveling er zich een voorstelling van kan maken, laat staan begrijpen. Een insider zal vinden dat hij net de klok heeft horen luiden maar nog niet weet waar de klepel hangt.
Een leek zal zelfs geen geluid waarnemen, laat staan de klepel zoeken. Alleen voor een kleine tussengroep zal het populair geschreven boekje van belang kunnen zijn. Werkelijk nieuws kán er niet in staan. Dat is er op dit moment gewoon niet. Het moet gezien worden als een interessante schets van de huidige stand van zaken van de wetenschap waardoor echter maar weinig mensen echt „wijzer" zullen worden.

ARTHUR SPIERTS

Sfeervolle Rosenkavalier

KLASSIEK

R. STRAUSS: Der Rosenkavalier (compleet). Solisten o.a. Christa Ludwig (mezzo-sopraan), Gwyneth Jones en Lucia Popp (sopr.), Ernst Gutstein (bar.), Placido Domingo en Murray Dickie (tenor), Walter Berry (bas). Koor van de Weense Staatsopera, Wiener Philharmoniker o.l.v. Leonard Bernstein. CBS S 77416 (4) f 60,-.

Bernsteins lang verwachte Rosenkavalier, waarmee hij in Wenen in 1968 zoveel opzien baarde en die hij vorig jaar weer met enorm succes heropvoerde. De opnamesessies voor de set zijn door virus-infecties moeizaam verlopen, maar daar merkt men niets van. In 1968 keken wij al naar de vastlegging uit — het gerucht ging toen dat CBS die al had voltooid — maar alleen de Solti-Decca kwam en onlangs presteerde HMV het de oude Karajan-set zo glanzend technisch op te poetsen, dat deze qua opname de gloednieuwe Decca zelfs sloeg. Ook de uitvoering gooide hogere ogen. Nu dan toch Bernstein.
De Amerikaan heeft de bekende Weense coupures (en dat zijn er altijd nog minder dan Strauss zelf destijds aanbracht) gehandhaafd, waarmee hij gelijk met Von Karajan ligt. Alleen Solti mag pretenderen de complete Rosenkavalier te hebben vastgelegd. De CBS-set is op de eerste plaats Bernsteins en in dat geval Strauss' Rosenkavalier. Want de dirigent laat de muziek geheel voor zichzelf spreken, waardoor de partituur indringend tot leven komt. Het orkest „zingt" de moeilijke partij op onnavolgbare wijze en pakt voor „Lennie", zoals hij in Wenen graag wordt genoemd, geweldig uit. Het IS hetzelfde orkest dat voor Solti speelt, maar het klinkt veel bezielder. Iedere frase komt geheel tot zijn recht, terwijl de grote lijnen als vanzelf vloeien. Mede daardoor valt men van de ene auditieve verrukking in de andere en wordt de luisteraar steeds getroffen door de haarzuiver aangevoelde sfeer. Bernstein neemt verrassend lage tempi, zonder de muziek stil te laten staan. Juist daardoor wordt het finale-duet tot een liefdesscène zonder weerga. Ik heb dit fragment nóch in de zaal nóch op de plaat zó ontroerend tot zijn recht horen komen.
Daarnaast beschikt Bernstein over een subliem solistenkorps dat geheel in zijn weergave past. Christa Ludwig, een eenmalig artieste, is een donker gekleurde Marschallin. Haar vertolking bevat de weemoed van de ouder wordende vrouw, terwijl de wijsheid in de derde akte indringend dóórstraalt. Luister u nu eens naar haar afscheid van Octavian en u zult getroffen worden door de zuivere karakterisering. Zij is een protagoniste als een dirigent zich maar kan wensen.
Lucia Popp is momenteel Wenens beste Sophie. Zij brengt er behalve haar technische kunnen ook de lichte frisheid van stem voor mee. Hoewel zij bewogener zingt dan Stich-Randall (HMV) lijkt haar manier van zingen veel op die grote Sophie van Von Karajan. Popp voegt er nog een extradosis persoonlijkheid aan toe. Jones, die, ik heb dat al herhaaldelijk betoogd, voor de microfoon dikwijls minder overtuigd dan in de zaal, werd kennelijk door Bernstein geïnspireerd tot groter prestaties en behalve een paar onzuiverheidjes is haar Octavian van nieveau; al blijft Ludwig (HMV) voor mij onnavolgbaar. Berry als Ochs chargeert minder dan hij dat afgelopen jaar in Wenen deed. Ook hier is de figuur van Bernstein duidelijk debet aan die betere prestatie. De overige solisten zijn de vaste bezetting van Wenen en voldoen uitstekend. De enige die „nieuw" is is Domingo, die in Wenen onder Lennie overigens deze rol NIET zong (dat deed William Blankenship) en juist hij valt weer uit de toon. Alleen Gedda is een juiste protagonist, maar het aandeel van de Italiaanse zanger in deze opera is slechts één aria en daarin voldoet Domingo zonder meer.
CBS heeft een en ander onder Decca's John Culshaw opgenomen, maar gelukkig heeft deze zijn stempel er niet opgedrukt. Men krijgt eigenlijk de illusie een zaalverklanking bij te wonen en „er bij te zijn", ook al omdat soms een solist schuin voor de microfoons blijkt te staan. Dat alles verhoogt de illusie slechts. Ik vind deze wijze van opnamen voor complete opera's ideaal, maar melomanen zullen wellicht meer een Solti-geluid prefereren.
CBS presenteert het geheel verpakt in een mat-zilverkleurige doos met rijk geïllustreerd tekstboek. Dit laatste bevat naast zeer lezenswaardige artikelen, een reeks kleurenfoto's van de voorstellingen aan de Wiener Staatsoper. Op de doos prijkt de beroemde zilveren roos. Een fraaie prestatie. Twee opmerkingen. De persingen geven bij mijn exemplaar wobbel-geluid, speciaal in de finale, waardoor de illusie wordt verstoord. Juist hier schildert Bernstein met fijn palet en komt die storing sterker over. Ook de tromroffels lijken bij Sacher plaats te vinden i.p.v. in de orkestbak. Tweedens: waarom houdt CBS toch zo vast aan de automatische koppeling? Nu weer zijde 1 en 8, 2 en 7 enz. op één plaat waardoor alleen plaat 4-5 normaal kan worden gewisseld. Men is van de platenwisselaars toch al lang teruggekomen en hoe weinig discofielen bezitten twee draaitafels...
Maar verder: een Rosenkavalier van zeer hoog niveau en een die ik met liefde in mijn discotheek koester.

HANS C. M. VAN ROOY

Leonard Bernstein auditieve verrukking

DE BOKKERIJDERS AAN DE GALG [2]

VRIJUIT 3

Heerlen

PETER ARNOLDI, bijgenaamd „Den snacken Peter", werd op 4 augustus 1743 gearresteerd. Hij belandde in de cel te Valkenburg. Peter was twee keer getrouwd. De eerste keer huwde hij op 4 november 1708 met Maria Wetzels, de tweede keer werd Sibilla Heynen op 12 oktober 1738 de gelukkige bruid. Peter werd aan de galg te Heerlen gehangen.

HENDRIK MEYERS, woonde in de Plaarstraat te Heerlen. Hij droeg de bijnaam „Den Plaar". Hendrik was soldaat in het regiment van de garde te voet onder kapitein Raeders. Hendrik stond bekend als een uiterst gevaarlijk man. In 1738 zat hij reeds in de cel in de Schelmentoren te Heerlen. Hij had toen twee inbraken op zijn geweten: een bij Jacob Claesen en een bij de pottenbakker Valentijn Turk, bij wie hij een kandelaar had gestolen. Op 15-jarige leeftijd vermoordde hij bijna zijn moeder .Hij schoot met een geweer op haar. De kogels troffen echter geen doel. Hij werd voor dit feit tot een lijfstraf veroordeeld, maar moest wegens gebrek aan bewijs na drie maanden uit de gevangenis ontslagen worden. Hendrik maakte zich voorts schuldig aan een reeks mishandelingen. Als Bokkerijder onderscheidde hij zich in beestachtigheid. Hij werd in 1743 gegrepen en waarschijnlijk opgehangen.

HENDRIK CORNIPS, bijgenaamd „Den Uil". Hij woonde in de Uilengats te Heerlen tegenover voogd Momboir van Heerlen. Hij was gehuwd met Maria Lemmens. Hendrik was een neef van Steven Voncken, de waard uit de Uilengats aan de „Schlaegboum" in Heerlen. De mannen woonden naast elkaar. Het is niet met zekerheid te zeggen, wanneer Hendrik Cornips geëxecuteerd werd. Hij moet in ieder geval voor 1746 zijn opgehangen.

Ondanks het feit ,dat er geen processtukken over de Heerlense leden van de eerste bende bewaard zijn gebleven, kan toch met zekerheid gesteld worden, dat er op 12 mei 1744 in Heerlen Bokkerijders aan de galg zijn gestorven. Uit de volgende feiten, kan dit vastgesteld worden.

De gerichtsbode Caspar Hertzog van Heerlen klopt op 11 mei 1744 bij pachter Meens van de Geleenhof aan. Hij vraagt hem de volgende dag om 9 uur met zijn paard en wagen bij de gevangentoren aanwezig te zijn. Hij moet daar Bokkerijders ophalen en ze naar de galg op de Heesberg vervoeren. De eigenaar van de Geleenhof, baron Vincent, Philips. Antoon van der Heyden, bijgenaamd „Belderbusch" stuurt tegen dit bevel een protestbrief. De baron beroept er zich op, dat hij de hof en landerijen op 2 juni 1742 vrij van alle rechten heeft gekocht van jonkvrouw Anna Maria van Slijpe. Hij moest er toen 18.400 gulden (Maastrichtse koers) voor betalen. Het verzoek van de baron wordt niet ingewilligd, omdat de Bokkerijders reeds op 12 mei 1742 gevonnist zijn. Mathias Meens moet de Bokkerijders de volgende dag toch naar de galg rijden. Hij doet het zelf ook met ontzettende tegenzin, omdat hij uit een bekende Heerlense familie stamde, waarover nu geroddeld zou worden. Het vervoeren van Bokkerijders naar de galg was beslist geen erebaantje. Op 30 mei 1744 wordt de pachter door de justitie schadeloos gesteld.

Hoensbroek

In de processtukken van Hoensbroek worden 21 bendeleden met naam en toenaam genoemd. Hiervan werden elf Bokkerijders ter dood veroordeeld. De anderen vluchtten of moesten bij gebrek aan bewijs vrijgelaten worden. De namen zijn:

MATHIAS PONTS, kapitein van de eerste bende. Hij werd op 12 november 1743 geëxecuteerd.

PETER PONTS, een zoon van Mathias. Hij werd op 7 februari 1716 geboren. Hij stierf op dezelfde dag als zijn vader.

MARIA PONTS, een dochter van Mathias. Zij werd op 15 januari 1721 geboren. Ook voor haar betekende de 12e november de dood.

JOANNES KLINCKERS, bijgenaamd „het Pijpekopje". Hij was een zoon van Christiaan Klinckers en Joanna Daemen. Zijn beroep was wever. Hij woonde aan de Muisberg te Hoensbroek. Hij werd op 12 november 1743 opgehangen.

CHRISTIAAN KLINCKERS, de vader van Joannes. Hij werd op dezelfde dag als zijn zoon opgehangen.

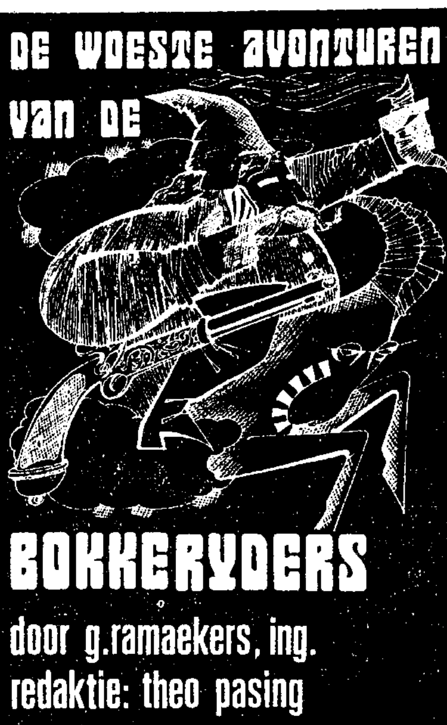
JOANNES KRAENS, woonde in Kouvenrade in Hoensbroek. Zijn beroep was wever. Hij werd op 12 november 1743 opgehangen.

JOANNES PONTS, een zoon van Mathias. Hij werd op 26 maart 1713 in Hoensbroek geboren. Zijn beroep was vilder. Hij vluchtte naar België. Op zijn vlucht stak hij de Maas over. Hij werd echter door de Belgische justitie gegrepen en in de zomer van 1744 in Reeckem opgehangen.

HENDRIK PONTS, werd op 23 mei 1718 in Hoensbroek geboren. Hij was een zoon van Mathias. Hij kon de sterke arm der wet ontkomen. In 1742 zat hij in Gulick enkele keren in de gevangenis.

CHRISTIAAN REUMKENS, werd op 3 september 1743 gearresteerd. Hij moest drie dagen lang op de pijnbank doorbrengen, op 3. 4 en 5 oktober 1743. Daarna wist hij echter de benen te nemen en kon zijn gevangenis in het Kasteel Hoensbroek voorgoed vaarwel zeggen. De justitie liet het er niet bijzitten en veroordeelde Christiaan bij afwezigheid ter dood. Op 2 juni 1744 werd hij „in effigie" opgehangen. Het ophangen „in effigie" betekent, dat een stro-pop met de kleren van de gevluchte Christiaan aan de galg werd opgehangen.

HOUBERT PALMEN, werd te Vaesrade onder de gemeente Hoensbroek geboren. Hij woonde in Vaesrade en huwde op 15 april 1723 met Gertrudis Krans. Op 24 oktober 1743 viel hij in handen van de justitie. Zijn buurman Melser Bemelmans, ook een Bokkerijder, ging er vandoor toen de justitie Palmen kwam arresteren. De echtgenote



van Palmen en zijn bloedverwanten voerden maandenlang processen om Houbert vrij te krijgen. Zij hadden echter geen succes, want in 1744 stierf hij aan de galg te Hoensbroek.

CHRISTIAAN LANGENBERG, woonde aan de Muisberg te Hoensbroek. Hij werd waarschijnlijk op 12 november 1743 opgehangen.

LEONARD KNOOREN, werd geboren te Vaesrade onder de gemeente Hoensbroek. Zijn beroep was wolspinner. Hij werd op 20 januari 1744 gearresteerd en in het kasteel Hoensbroek achter slot en grendel gezet. In 1744 werd hij opgehangen.

LAMBERT PHILIPS, uit Vaesrade onder de gemeente Hoensbroek. Zijn bijnaam was het „Duivelke". Het „Duivelke" was met Houbert Palmen bezig tarwe op het veld te stelen, toen zij op heterdaad betrapt werden. Twee personen hadden het „Duivelke" herkend. Om niet het gevaar te lopen, dat hij door het „Duivelke" gearresteerd zou worden, besloot Houbert Palmen hem te vermoorden. Hij durfde het echter niet alleen aan en riep de hulp in van de Bokkerijders Melser Bemelmans, Joannes Schoerens van Thull en Lins Knooren. Lambert Philips werd door dit viertal met knuppels doodgeslagen en in het Naenhoverbos begraven. Houbert betaalde Schoerens hiervoor 4 pattacons.

Schinnen

In Schinnen worden 42 Bokkerijders in de processtukken genoemd. Slechts 16 werden terechtgesteld of stierven al voor de uitvoering van het vonnis in de gevangenis. De namen zijn:

JOANNES SCHOERENS, woonde te Thull-Schinnen, waar hij ook op 6 juli 1692 geboren werd. Hij was gehuwd met Ida van de Weyer. Zijn beroep was dagloner en landbouwer. Hij had de welluidende bijnaam „Het Scheuerke". Op 9 november 1743 werd Joannes gearresteerd en op 17 december 1743 aan de galg op de Danikerberg te Schinnen opgehangen.

JOANNES CATSBERG, werd op 21 november 1680 in Schinnen geboren. Hij woonde te Nagelbeek-Schinnen. Joannes was gehuwd met Maria Frissen. Zijn beroep was vilder en speelman op de viool. Hij werd op 8 oktober 1743 gearresteerd. De bijnaam van Joannes luidde: „de rode speelman van Nagelbeck". Hij stierf op 17 december 1743 op de Danikerberg aan de galg.

JOANNES CATSBERG, een zoon van de vorige Bokkerijder. Hij was van beroep bedelaar en had de aardige bijnaam „Henske van Nagelbeck". De justitie arresteerde hem op dezelfde dag als zijn vader, terwijl hij ook op de 17e december de gang naar de galg moest maken.

ANTHOON WINCKENS, werd op 29 maart 1704 in Schinnen geboren, waarna hij in Wolfhagen-Schinnen woonde. Op 5 februari 1726 huwde hij met Helena Daniels, een zus van onderkapitein Geerling Daniels van Wolfhagen. Zijn beroep was slotenmaker en bedelaar. Anthoon had de bijnaam: „Teunke uit de beemden". Op 11 november 1743 viel hij in handen van de justitie en werd hij op het kasteel Ter Borg-Schinnen gevangen gezet. Op 17 december 1743 werd hij opgehangen op de Danikerberg, waarna zijn lijk werd verbrand.

ANTHOON WINCKENS, een zoon van Anthoon en Helena. Hij huwde op 15 april 1747 met Barbara Catsberg in Schinnen. Hij oefende het edele handwerk van schoenlapper uit in zijn huis te Nagelbeek. Op 26 april 1751 werd hij gearresteerd, maar wist enkele dagen later te ontsnappen. Hij werd „in effigie" op 28 augustus 1753 opgehangen.

JOANNES WINCKENS, een broer van Anthoon, de schoenlapper. Hij woonde op de weg van Puth naar Doenrade te Puth. De Bokkerijders noemden hem „Stubben Hans van Puth". Joannes oefende het beroep van bedelaar uit. Hij kon op tijd vluchten.

HENDRIK WITMAKERS, werd op 22 februari 1687 in Schinnen geboren. Hij was veldbode en woonde achter de kerk te Schinnen, naast de gats. In de wandeling werd hij „Hendrik de Wit" of „Marien Hentien" genoemd. Hendrik werd op 22 oktober 1743 aangehouden en stierf op 17 december 1743 aan de galg op de Danikerberg.

RICHARD WITMAKERS, op 22 februari 1681 in Schinnen geboren. Hij huwde op 22 november 1717 met Catharina Kleinjans. Zijn bijnaam was „Rijkske van gen Heck". Hij woonde te Hegge-Schinnen. Omdat hij in die tijd van de veelvuldige arrestaties ziek was, pakte de justitie hem niet op. Op 16 november 1743 stierf hij aan de tering.

WINANDUS WIJNEN, werd in Vaesrade geboren en was gehuwd met Maria Winckens. Hij woonde te Wolfhagen-Schinnen. Hij beschikte over een geweldige lichaamskracht. Zijn beroep was slotenmaker. Op 13 oktober 1743 viel hij in handen van de justitie. Zijn gevangenschap duurde echter niet lang. Dankzij zijn enorme krachten wist hij zich in de nacht van de 22e oktober 1743 van zijn dwangbuis te ontdoen en zijn boeien los te rukken. Met zijn blote handen trok hij een dichtgemetseld raam uit de muur en verdween in de donkere nacht. Op 22 juli 1750 werd hij opnieuw opgepakt en op 15 mei 1751 op de Danikerberg opgehangen.

GEERLING DANIELS, werd op 8 april 1696 in Wolfhagen-Schinnen geboren. Hij was een zoon van Joannes Daniels en Marie Klinckhamers. Op 4 februari 1727 huwde hij met Anna Winckens. Zijn beroep was dagloner. Hij werd gegrepen, vluchtte en werd weer opgepakt. Dat gebeurde te Landsraad-Gulpen op 23 januari 1751. Zes dagen later stierf hij in de gevangenis op het Kasteel Ter Borg aan een „inflammatie" (een ontsteking van een wond).

LEONARD JESSEN, werd op 1 december 1695 in Geleen geboren. Hij was een zoon van Peter Jessen en Helena Crags. Hij woonde in de nabijheid van de kerk te Schinnen. Op 26 april 1751 werd hij gearresteerd, maar wist te ontkomen. Hij werd op 28 augustus 1753 in effigie opgehangen.

HENDRIK SCHREYEN, werd op 3 maart 1689 in Schinnen geboren. Op 25 november 1716 trad hij met Maria Cremers in het huwelijk. Zijn beroep was schoenmaker en „houterkersmaker" (onze voorouders kenden geen lucifers. Zij gebruikten houten spaanders, zgn. schnupperen, om vuur te maken). Op 14 maart 1751 werd hij aangehouden en op 15 mei 1751 op de Danikerberg opgehangen.

GERARD CUSTERS, werd op 16 maart 1720 te Daniken-Schinnen geboren. Op 29 januari 1749 huwde hij met Maria Catharina Klinckberghs in Geleen. Mia Klinckberghs was afkomstig uit Lengensdorf bij Dürer (Dld.). Zijn beroepen waren soldaat, landbouwer en dagloner. Hij was het elfde kind van de twaalf kinderen uit het huwelijk van Jacob Custers en Anna Gielen. Hij werd op 5 april 1752 gearresteerd en op Ter Borg ingesloten. Op 16 mei 1752 stierf hij aan de galg op de Danikerberg.

Opmerking: volgens voorschrift moest het lijk van een gehangene aan de galg blijven hangen tot het grotendeels vergaan was. De resten werden door de beulsknecht onder de galg begraven. Kerkelijk behoorde Daniken onder Geleen en gerechtelijk bij Schinnen. Iemand, die aan galg was gestorven, mocht nooit op gewijde grond begraven worden. Volgens het vonnis van de schepenbank van Schinnen moest de verdachte aan de galg worden opgehangen tot de dood volgde, waarna zijn goederen verbeurd werden verklaard. Het vonnis van Gerard Custers hield deze bepaling niet in.Hij mocht derhalve op een kerkhof in Geleen begraven worden. Vanuit die tijd stamt het gezegde: „Die van Daniken: in Schennen aen de galg en in Gelaen op 't kirckhof".

JAQUES DU JARDIN, werd in de parochie Sint Jaen te Faubourg St.-Antoine te Parijs geboren. Hij was een zoon van Jaen Baptiste Du Jardin en Elisabeth Bajeul. Op 14 oktober 1747 trad hij met Beatrix Latin in Geleen in het huwelijk. Zijn beroep was marskramer en goochelaar. In de wandeling heette hij derhalve „De Keukelaar" (goochelaar). Hij woonde te Hommert onder Schinnen. Op 16 mei 1750 werd hij gearresteerd en op 9 februari 1751 op de Danikerberg opgehangen.

LAMBERT CREMERS, werd op 26 april 1688 in Schinnen geboren. Hij was een zoon van Peter Cremers en Elisabeth Pijls. Hij vluchtte en werd op 28 augustus 1753 in effigie opgehangen.

MELSER PRICKEN, werd in 1718 in Schinnen geboren. Op 21 oktober 1738 huwde hij met Catharina Kisters uit Zweyckhuizen. Hij was al vanaf 1743 voortvluchtig. Begin 1751 werd hij in effigie opgehangen.

NOL CALDENBERG (19) was bedelaar van beroep. Hij was een zoon van Leonard Caldenberg en Gertrudis Daniels (een zus van Geerling Daniels). Hij vluchtte naar zijn oom Saveur in Ulestraten. Op 27 oktober 1750 werd hij daar gearresteerd en aan de justitie van Schinnen uitgeleverd. Zijn bijnaam was „de trouwe jongen". Op 15 mei 1751 stierf hij aan de galg op de Danikerberg.

ANTHOON HAMERS, werd op 10 oktober 1721 in Schinnen geboren als zoon van Anthonius Hamers en Gertrudis Meens. Zijn beroep was bedelaar en schoenlapper. Hij woonde op de Winterraak onder Schinnen. Op 12 mei 1750 viel hij in handen van de justitie en belandde op 30 september op de pijnbank. Enkele dagen later, op 6 oktober, was hij de kwellingen moe en ontsnapte uit Ter Borg. Op 29 mei 1754 werd hij in effigie opgehangen.

FRANS HAMERS, werd op 5 december in Schinnen geboren. Hij was een broer van Anthoon. Op 5 december 1750 werd hij gearresteerd en op 9 februari 1751 op de Danikerberg opgehangen.

(wordt vervolgd)

hoofdstuk 15

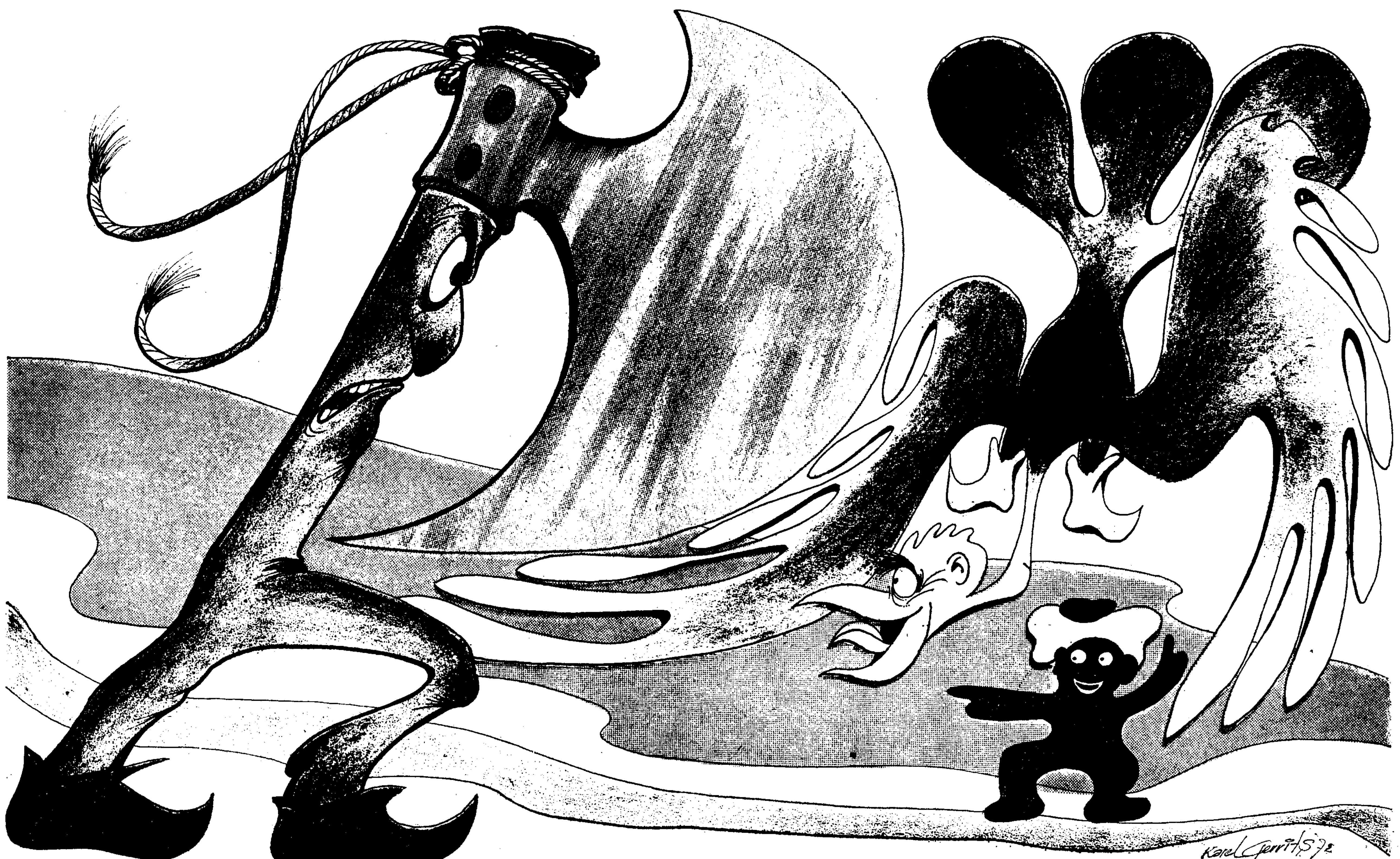
Kladje valt op de nieuwe jurk van de juffrouw en omdat ze bang is dat Jantje, die er de schuld van is, gestraft zal worden, springt ze van de jurk af en rent de straat op. Daar ontmoet ze jongeheer Twietvogel en wordt door hem uitgenodigd voor een wonderlijke reis. Na een groot feest in het Land van de 37 Papiersoorten trekken ze verder.

DE WONDERLYKE REIZEN VAN KLADJE

TEKST: LEO HERBERGHS TEKENINGEN: KAREL GERRITS

NA het grote feest in het Land van de 37 Papiersoorten werd jongeheer Twietvogel en Kladje uitgeleide gedaan door de Opperpapierman en al de andere Papiersoorten. Plotseling kreeg Twietvogel haast. Hij had het erg leuk gevonden voor Kladje, maar je kon ook te lang ergens blijven plakken, en zoals je weet zijn Twietvogels dieren die kwik in hun staart hebben en ongedurig zijn, vooral als ze op weg zijn naar Zuidland. Twietvogel wilde alsmaar verder. En Kladje? Nou, zij vond het best, maar ze had het feest van Opperpapierman niet graag willen missen. Ze had van d'r leven nog niet zoveel plezier gehad. Dat was nog eens wat anders dan op de jurk van de juffrouw vallen! Ze had gesprongen als een wilde Klad, de hele avond door, ze was er helemaal niet moe van geworden. De Grote Inktmoeder had haar telkens opnieuw energie gegeven. Alle Papiersoorten hadden meegespeeld, ze zaten vol met spetters. Kladje lachte zich bijna dood, nu ze eraan terugdacht terwijl ze op de rug van Twietvogel zat. In de klas mocht je eigenlijk helemaal niet vallen, je mocht nergens op vallen, hoogstens op een Kladpapiertje. Je moest fijn in de Grote Inktmoeder je beurt afwachten en daarna rustig aan de Schrijfpenkrasser vast blijven zitten.

Kladje was zó in gedachten verdiept, dat ze niet in de gaten had dat Twietvogel plotseling verschrikt naar beneden dook. „Wat nu?", schreeuwde Kladje, „zijn we soms al in Zuidland". „Nee", snerpte Twietvogel, „maar daar staat de schildwacht van het Land van het Spitsbijlenvolk, en die vraagt waar we naar toe gaan. Hij zegt dat we ons bij hem moeten melden, want dat we anders vastgezet worden in de Spitsboevengevangenis waarin al zoveel Vliegvogels gevangen zitten". Twietvogel draaide in een scherpe bocht achter het schildwachthuisje naar beneden en stond voor een



forse Spitsbijlenman die kwaad naar hen keek. „Papieren, hebben jullie papieren?", riep hij. Kladje riep: „Als je Papieren moet hebben moet je in het Land van de 37 Papiersoorten zijn, je hoeft maar een klein eindje te vliegen en dan ben je er". „Zwijg", riep de schildwacht, „wie ben je eigenlijk? Ik geloof dat ik jou maar in de gevangenis stop, is het niet?" „Dat is Kladje", zei Twietvogel, „ze maakt met mij een wereldreis, er is niks aan de hand, hoor. Ze smokkelt niet en ze is erg aardig. Ze doet ook niks, ze is eigenlijk gewoon maar een lief meisje". „Lief, lief, wat koop ik met „lief"?", antwoordde de schildwacht, „iedereen die in het Land van het Spitsbijlenvolk lief is, wordt als verdachte beschouwd. Ik denk maar dat ik haar bij haar lurven pak en in de grote Spitsboevengevangenis zet". „Doe dat niet", riep Twietvogel, „ik ben haar makker, en als je haar in de gevangenis zet wil ik er ook in". „Niks mee te maken", zei de schildwacht, „jij bent tenminste maar een gewone overtrekkende Twietbekvogel met Twietvleugels en kleine Twiettwietveren, en zolang als je onder die kleine grijze Twiettwietveren geen eieren of zaadjes verbergt mag je rustig verder vliegen. Maar Kladje, wie is dat eigenlijk? Wil ze soms Kijkhoutbomen planten? Houdt ze van bomen?" Kladje zei: „Het meest houd ik van Papier, dat maak ik zwart. Als ik op Papier val komen er zwarte vlekken op". „Zwarte vlekken?", riep Spitsbijlenman uit, „komen er dan echte zwarte vlekken op het papier". „Zo is het", zei Twietvogel, „en niet anders, en als je niet oppast vliegt Kladje jou in je gezicht en dan zet ze een grote zwarte dikke Punt op jouw Spits gezicht!" Zo, dat was ferme taal en de schildwacht had er niet van terug. Hij stotterde:

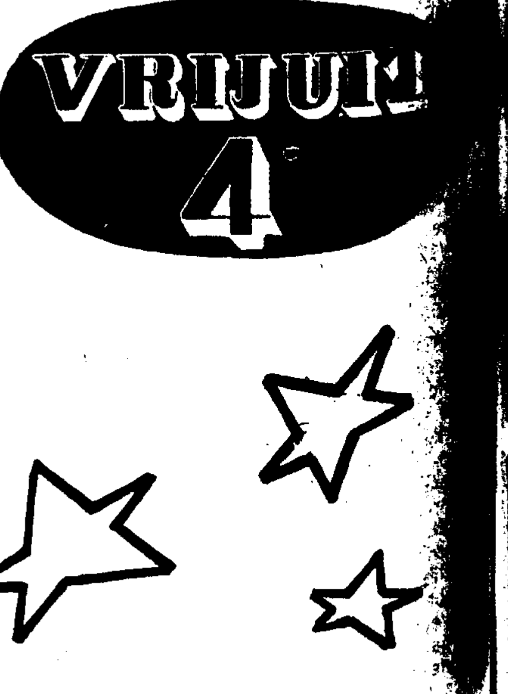
„Als het zo is . . . spits . . . spits . . . dan kunnen jullie . . . spits . . . spits . . . spits. . . rustig verder vliegen". „Niks ervan", zei Twietvogel, „je hebt ons beledigd, je hebt ons uitgescholden alsof we vijanden waren. En nu moet je ons als straf naar de Spitsbijlenkoning brengen. Want we willen een dagje als gast in jullie Platland verblijven en de koning zal ons Platland moeten laten zien". Spitsbijlenman keek een beetje stomp, hij wist niet goed waar hij met zijn Spitsheid moest blijven, maar tenslotte zei hij: „Ik weet het goed gemaakt. De koning is op inspectie in het Land van de Spitsbijlen, hij moet zorgen dat alle Spitsbijlen bijgespitst worden en bovendien moet hij toezien dat er nergens een Kijkhoutboom groeit. In Platland mogen, zoals jullie weten, geen Kijkbomen en geen Houtbomen groeien. En dit is mijn voorstel: Ik vertel jullie iets over Platland, ik ga met jullie mee. Het is toch rustig vandaag aan de grens, en als jullie niet gekomen waren, was ik in slaap gevallen". „Zo", zei Twietvogel, „ik dacht dat Spitsbijlen nooit mochten slapen".

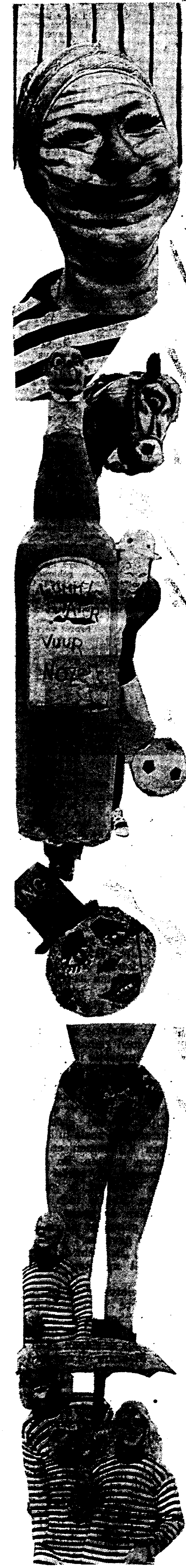
Dat had Twietvogel op een van zijn vroegere reizen gehoord van een Kijkhoutboom, en toen had hij nog gedacht: „Allicht niet, want als ze slapen gaan ze roesten". Maar nu hij dat zei tegen de schildwacht, kreeg die een kleur als roest. „Vertel het aan niemand", smeekte hij, „want als de koning hoort dat ik bijna in slaap gevallen ben, stopt hij me in de grond".

„Vooruit", zei Twietvogel, „ik kan me hier niet te lang ophouden in jullie Platland, laat ons zien wat voor een Land dat Spitsbijlenland is". En mopperend liep hij met Kladje achter de bange schildwacht aan.

(wordt vervolgd)

WAT WAAR WANNEER





VANDAAG

★ **Beek**

18.30 Sleuteloverdracht gemeentehuis. 20—21.30 Prinsenreceptie Hotel Willems.

★ **Beesel**

20.00 Uitroeping prins.

★ **Bemelen**

14.30 Kinderoptocht met verkiezing jeugdprins. 17.00 Sleuteloverdracht op gemeentehuis.

★ **Berg en Terblijt**

18.00 Eucharistieviering met carnavalsverenigingen in parochiekerk. Hierna sleuteloverdracht in gemeentehuis.

★ **Bingelrade**

15.45 Sleuteloverdracht gemeentehuis. 17—18.30 Receptie harmoniezaal.

★ **Bocholtz**

15.00 Kinderfeest Wilhelminaplein. 18.00 Sleuteloverdracht in gemeentehuis. 19.00 Receptie prins in zaal Olischlagers.

★ **Born**

19.00 Sleuteloverdracht in gemeentehuis aan carnavalsverenigingen van Born, Buchten, Holtum en Illikhoven.

★ **Brunssum**

19.11 Sleuteloverdracht in gemeentehuis, aansluitend prinsen-gala-bal.

★ **Bunde**

19.00 Dansavond in gemeenschapshuis. 20.30 Sleuteloverdracht gemeentehuis.

★ **Cadier en Keer**

14.30 Kinderbal in zaal Gilissen. 20.00 Auw Wieverbal.

★ **Echt**

20.11 Machtsoverdracht in zaal Vonken.

★ **Epen**

20.11 Auw Wieverbal hotel Berg en Dal.

★ **Eijsden**

16.30 Optocht Mesch.

★ **Elsloo**

19.00 Prinseninstallatie en sleuteloverdracht zaal Lenaerts.

★ **Geleen**

17.11 Sleuteloverdracht in gemeentehuis.

★ **Gulpen**

17.30 Ontvangst prins Jo in gemeentehuis. 18.11 Receptie in hotel De Kroon. 20.11 Auw Wieverbal in Ons Thuis.

★ **Heer**

20.00 Sleuteloverdracht door wijkraad in Aen de Wan.

★ **Heerlen**

12.11 Sleuteloverdracht in Gemeentehuis aan prins Theo I.

★ **Heythuysen**

11.00 Installatie mini-prins op Kleuterhof.

★ **Hoensbroek**

16.21 Kinderoptocht. Opstellen Markt.

★ **Kakert**

13.30 Kinderoptocht met uitverkiezing jeugdprins en jeugdprinses. Aansluitend kinderfeest.

★ **Kerkrade**

14.30 Kinderoptocht. 20.11 Jeneraal-zietsong in de Rodahal.

★ **Limbricht**

17.00 Sleuteloverdracht aan carnavalsverenigingen van Limbricht, Einighausen en Guttecoven in het gemeentehuis.

★ **Maastricht**

13.45 Aankomst prins Herman I met gevolg aan station, waarna officiële ontvangst door N.S.-autoriteiten in stationsrestauratie. Inspectie garderegiment De Kachelpiepers op Stationsplein. 15.11 Aankomst prins op markt. 15.30 Proclamatie in stadhuis. 17.30 Receptie in de Momus voor alle verdienstelijke medewerkers aan de „Mestreechter Vastelaovend".

★ **Mechelen**

17.00 Ontvangst alle prinsen ten gemeentehuize.

★ **Meers**

15.11 Optocht

★ **Meerssen**

16—23.00 Kindercarnaval in jeugdhuis op de markt.

★ **Munstergeleen**

17.11 Sleuteloverdracht gemeentehuis.

★ **Neeritter**

20.00 Machtsoverdracht aan prins ten huize van de burgemeester.

★ **Obbicht**

14.00 Kinderoptocht. Vertrek vanaf speelplaats basisschool.

★ **Pey**

19.49 Machtsoverdracht in Royal Theater.

GLAASJE OP! LAAT JE RIJDEN

★ **Posterholt**

16.00 Machtsoverdracht aan prins in gemeentehuis.

★ **Ransdaal**

20.11 Prinseproclamatie in café Coumans

★ **Roermond**

15.33 Installatie prins op gemeentehuis.

★ **Schaesberg**

14.30 Sleuteloverdracht gemeentehuis.

★ **Schinnen**

17.00 Sleuteloverdracht in kasteel Terborgh.

★ **Schinveld**

16.15 Sleuteloverdracht in gemeentehuis.

★ **Simpelveld**

20.11 Sleuteloverdracht gemeentehuis. 21.30 Muzikale rondgang.

★ **Sint-Geertruid**

18.00 Dansen in fanfarezaal. Trekking loterij.

★ **Stevensweert**

20.00 Installatie prins gemeentehuis.

★ **Treebeek**

Carnavalsbal in narrentempel Arnoldussen en in ontspanningscentrum Chalet aan de Komeetstraat. 19.00 Jeugdcarnaval in kelder ontspanningscentrum.

★ **Ubach over Worms**

17.00 Sleuteloverdracht op bordes gemeentehuis aan prins Jan I.

★ **Vaals**

20.11 Prinsebal in Toptel.

★ **Valkenburg**

14.00 Kinderzitting in schouwburg. 20.00 Oud-Prinsengala in Pavillon.

★ **Voerendaal**

19.11 Oud-Prinsenbal in Laurentiushuis. Muziek „De Sevillas".

★ **Wijnandsrade**

14.30 Jeugdcarnaval Gemeenschapshuis met uitroeping Jeugdprins.

ZONDAG

★ **Amby**

14.00 Bezoek aan huize Severen door prins Jo I met gevolg.

★ **Beek**

14.30 Vertrek jeugdoptocht vanuit Veldekelaan.

★ **Beesel**

14.00 Receptie prins.

★ **Berg en Terblijt**

13.00 Verzamelen voor optocht. Na afloop uitreiking prijzen in café Het Beervat.

★ **Born**

14.11 Vertrek optocht vanuit de Graaf van Loonstraat.

★ **Buggenum**

14.00 Vertrek optocht vanaf gemeentehuis.

★ **Bunde**

19.00 Dansen in gemeenschapshuis.

★ **Echt**

14.11 Optocht vanaf Nieuwe Markt.

★ **Epen**

14.11 Kinderoptocht. Vertrek vanaf school.

★ **Eys**

13.30 Grote optocht. Vertrek te Eyserheide.

★ **Eijsden**

14.00 Vertrek optocht Eijsden-centrum.
14.00 Vertrek optocht Oost Maarland.

★ **Elsloo**

13.30 Vertrek optocht vanaf de Scharberg.

★ **Geleen**

14.30 Optocht. Vertrek in de Henri Hermanslaan. Daarna Mauritslaan, Annastraat, Markt, Gr. Huynlaan, Mauritslaan, Rijksweg-centrum, Rijksweg-noord, Carmelietenstraat, Antoniusstraat, Vonckenstraat, Norbertijnenstraat, Op de Vey, Parklaan, Kummenaedestraat, Rijksweg-centrum, Raadhuisstraat, Markt.

★ **Geulle**

14-20.00 Kindercarnaval in zaal Castro.



★ **Grathem**

14.00 Machtsoverdracht prins op gemeentehuis. 16.00 Kinderoptocht.

★ **Gronsveld**

14.00 Optocht in Eckelrade.

★ **Gulpen**

14.30 Grote optocht. Vertrek Wilhelminaplein.

★ **Haelen**

14.00 Optocht vanaf gemeentehuis.

★ **Heel**

13.15 Ontvangst prins op het gemeentehuis.
14.11 Optocht.

★ **Heer**

9.45 De Sjraveleirs nemen deel aan misviering, waarna bezoek aan kerkhof.

★ **Heerlen**

14.30 Optocht. Opstellen om 13.30 op Bekkerveld. Route: Bekkerveld, Bekkerweg, Vlotstraat, Akerstraat, Emmaplein, Emmastraat, Bongerd, Oranje Nassaustraat, Stationsstraat, Saroleastraat, Geleenstraat (deflé raadhuis), Geerstraat, Van Grunsvenplein.

★ **Herten**

14.00 Kinderoptocht vanaf Hertenheim. Na afloop kindercarnaval in Hertenheim.

★ **Heythuysen**

14.00 Kinderoptocht.

★ **Hoensbroek**

20.11 Uulebal in kasteel

★ **Houthem**

14.11 Optocht. Vertrek vanaf Sint-Gerlachusplein.

★ **Hunsel**

14.00 Optocht. Vertrek vanaf garage Corstjens.

★ **Ittervoort**

14.00 Optocht. Vertrek vanaf zaal Concordia.

★ **Kerkrade**

11.45 Ontvangst prins Henk I op gemeentehuis. 20.11 Prinsebal in de Rodahal.

★ **Kerkrade-West**

14.00 Optocht. Grachterstraat. Pleinstraat, Patronaatstraat, Akerstraat, Lupinestraat. Kasperenstraat, Rozenstraat, Leliestraat, Kapelweg. Heiveldstraat, Kasperenstraat, Kleingraverstraat, Carboonstraat, Industriestraat, Plein.

★ **Klimmen**

10.30 Bijeenkomst in narrentempel Waltmans, waarna sleuteloverdracht in gemeentehuis.

★ **Kunrade**

14.11 Optocht. Opstellen om 13.30 in Op de Beek.

★ **Linne**

14.00 Sleuteloverdracht op gemeentehuis.

★ **Maasbracht**

14.00 Optocht vanaf Europaplein.

★ **Maastricht**

14.45 Inschieten carnaval met het Momuskanon op de Markt.
14.30 Vertrek optocht vanaf het Sterreplein. Route: Turennestraat, St. Maartenslaan, Wilhelminasingel, Percée, Wycker Brugstraat, Wycker Grachtstraat, Hoogbrugstraat. Rechtstraat, Wycker Brugstraat, St. Servaasbrug, M. Brugstraat, Kleine Staat, Grote Staat, Vrijthof, Julianaplein, Keizer Karelplein, Oude Tweebergerpoort, Brusselsestraat, St. Nicolaasstraat, Calvariestraat, St. Servaasbolwerk, Polfertorenstraat (oost), Tongersestraat.

★ **Margraten**

13.30 Grote optocht. Vertrek aan de Erk.
18.00 Carnavalsbal in gemeenschapshuis.

★ **Mechelen**

14.00 Kinderoptocht. Vertrek Dr. Jansenplein.

★ **Meerssen**

16-23.00 Kindercarnaval in jeugdhuis aan de markt.

★ **Melick**

14.00 Optocht met jeugdprins.

★ **Mheer**

13.11 Vertrek kinderoptocht.

★ **Neer**

14.00 Optocht. 15.30 Machtsoverdracht op gemeentehuis.

★ **Neeritter**

14.00 Optocht.

★ **Nieuwstadt**

11.00 Sleuteloverdracht in gemeentehuis.
12.00 Prinsereceptie in zaal Schrouff.

★ **Noorbeek**

13.30 Vertrek optocht. 20.00 Carnavalsbal in het Paviljoen.

★ **Nuth**

11.30 Sleuteloverdracht aan prins Lei I in Cultureel Trefcentrum.
14.11 Optocht. Opstellen om 13.30 uur op De Weverplein. Route: Stationsstraat, Schoolstraat, Tiendstraat, Parallelstraat, Graafstraat, Vloedstraat, Pastorijstraat, Hellebroek, Bavostraat, Boschweg, Op den Toren, Irenestraat, Donatusstraat, Mariastraat, Bavostraat, Nuinhofstraat, Hiltostraat, Keelkampstraat, Minorstraat, Pastorijstraat, Raadhuisstraat (ontbinding bij de kerk).

VASTEL OAVEND

★ **Nijswiller**

14.00 Optocht. Vertrek vanaf de kerk.

★ **Pey**

17.11 Hijsen vlag op Chatelainplein.

★ **Puth**

13.00 Vertrek optocht vanaf de kerk.

★ **Ransdaal**

14.11 Optocht.

★ **Reuver**

14.30 Hijsen Windjebuujelswimpel op markt.
15.00 Installatie prins op gemeentehuis.

★ **Reijmerstok**

12.00 Optocht. Vertrek vanaf kerk.

★ **Roermond**

14.00 Kinderoptocht.

★ **Roggel**

15.00 Machtsoverdracht op gemeentehuis.

★ **Roosteren**

13.30 Vertrek optocht in de Kokkelard

★ **Schimmert**

10.00 Afhalen prins. 11.00 Eucharistieviering m.m.v. verenigingen.
12.00 Sleuteloverdracht op gemeentehuis.
19.00 jeugdcarnaval in hal Soons

★ **Schin op Geul**

13.11 Kinderoptocht. Na afloop trac... voor de kleuters in de kleuterschool, voor de andere kinderen in het ...gingsgebouw.

★ **Schinveld**

14.11 Kinderoptocht.

★ **Sibbe**

14.11 Optocht. Vertrek vanuit de K... straat.

★ **Simpelveld**

11.30 Eucharistieviering voor carnavalsvereniging.
14.11 Optocht. Opstellen om 13.30 aan Bulkemstraat en plantsoen. R... St.-Nicolaasstraat, Irmstraat, Vroe... straat, Kloosterstraat, Marktstr... Markt, Pleistraat, Grachtstraat, Ja... straat, Zaunbrecherstraat, Remig... straat, Romeinenstraat, Houbierstr... Stampstraat, Dr. Poelsplein, Markt (ontbinding).

★ **Sint-Geertruid**

18.00 Dansen in fanfare-zaal.

★ **Sint-Odilienberg**

11.00 Machtsoverdracht op gemeentehuis.
14.00 Optocht in buurt het Reutje. Optocht in St.-Odiliënberg.

★ **Sittard**

12.00 Op de markt een show van E... pese kampioenen Majoretten.
14.11 Optocht in de Odasingel en K... nedysingel, daarna Paardestraat, M... Putstraat, Leyenbroekerweg, Eng... kampstraat, Rosmolenstraat, Ni... straat, Molenbeekstraat, Limbricht... straat, Brandstraat, Parklaan, Wilhel... nastraat, Rijksweg Zuid, Steen... Heinseweg, Walramstraat, Overhoven... straat, Rijksweg Noord, Voorstad, Ma...

★ **Spaubeek**

14.11 Optocht. Vertrek vanaf de Do... straat.

★ **Stein**

10.30 Sleuteloverdracht in gemeentehuis.
11.11 tot 12.30 prinsereceptie in het gemeentehuis.
14.11 Vertrek optocht in Nieuw... Heisteeg, Heerstraat Zuid, Kee... Kruisstraat, Valderstraat, Heerstraat... Mauritsweg, Smeetsstraat, Heerstraat... Industrieweg, Houterend, Wilhel... plein.

★ **Susteren**

14.11 Kinderoptocht vanaf Raadh... plein.

★ **Swalmen**

15.45 Kinderoptocht. Vertrek vanaf ... on.

★ **Thorn**

14.11 Machtsoverdracht op gemeentehuis.

EXTRA BUSDIENSTEN

ZONDAG
worden de volgende extra bussen ingezet:
Lijn 4a Heerlen - Versiliënbosch - Brunssum - Schinveld v. 0.45 u. Schinveld - Brunssum - Versiliënbosch - Heerlen v. 1.10 u.

MAANDAG
geldt de dienstregeling van zondag, met uitzondering van lijn 23. De volgende etxra bussen worden ingezet:
Lijn 4 Heerlen - Brunssum - Sittard v. 6.48 uur
4a Heerlen - Versiliënbosch - Brunssum - Schinveld v. 0.45 u. Schinveld - Brunssum - Versiliënbosch - Heerlen v. 1.10 uur
5 Heerlen - Stm. Emma - Amstenrade v. 7.00 uur
Amstenrade - Stm. Emma - Heerlen v. 7.15 uur
7 Geleen - Hoensbroek - Heerlen v. 8.25 uur
14 Maastricht - Vaals v. 8.25 uur
Vaals - Maastricht v. 7.30 uur
18 Heerlen Station - Welten - ziekenhuis v. 8.18 uur

De volgende ritten worden maandag **niet** gereden:
Lijn 9 Sittard v. 21.52 uur - Hoensbroek v. 22.45 uur
20 Heerlen Station v. 21.05 - 22.05 en 23.05 uur
30 Sittard Station v. 21.48 - 22.18 - 22.48 en 23.18 uur
42 Vaals v. 22.24 uur - Valkenburg v. 23.28 uur
43 Sittard v. 21.25 en 22.20 uur - Valkenburg v. 22.15 en 23.20

DINSDAG
de normale dienstregeling voor werkdagen.

BUSDIENSTEN MULDERS - HOENSBROEK
Op zondag, maandag en dinsdag worden er geen extra bussen ingezet.

BUSDIENSTEN I.A.O.

ZONDAG
een normale dienstregeling waarbij de nodige reservebussen ingezet worden voor de bezoekers aan de Heerlense optocht.

MAANDAG
geldt de dienstregeling van zondag, met exrta bussen voor de bezoekers van de Kerkraadse optocht.

DINSDAG
de normale dienstregeling voor werkdagen.

EBAD BEEK
De dienstregeling tijdens de carnavalsdagen bij EBAD Beek is alleen 's maandags veranderd. Dan is de dienst als op zondag. Alleen zijn de ritten 605 en 624 ingelast. Rit 605: Sittard-Berg. Vertrek in Sittard om 8.04. Rit 624: SBB - Geleen naar het Station in Sittard om 17.05 uur.

TIJDENS DE 3 DOLLE DAGEN



★ **Ubach over Worms**
14.45 Optocht. Opstellen 14.15 uur op Europaweg. Route: Groenstraat Oost, Kerkstraat, Hovenstraat. Maastrichterlaan, Steenenkruis, Kantstraat. Veeweg, Drieseepstraat, Abdissenlaan, Reeweg.

★ **Ulestraten**
11.11 Ontvangst op gemeentehuis en sleuteloverdracht. 14.11 Vertrek optocht.

★ **Vaals**
11.11 Ontvangst prins ten gemeentehuize.

★ **Valkenburg**
11.45 Sleuteloverdracht ten stadhuize. Aansluitend huldiging van de bok in park Den Halder. 15.00 Kinderoptocht.

★ **Vijlen**
13.30 Kinderzitting in café Aan de Boom. 16.00 Grote optocht. Vertrek vanaf café Aan de Boom.

★ **Wijlre**
13.11 Gelegenheid tot condoleren in verband met het afsterven van de carnavalsvereniging De Puime. 14.11 Optocht, vertrek vanaf Wachtendonckplein.

★ **Wijnandsrade**
11.11 Sleuteloverdracht gemeentehuis. 14.11 Optocht.

★ **Wittem**
14.30 Optocht. Vertrek Partijerweg.

MAANDAG

★ **Amby**
11.00 Vertrek optocht vanaf de Heukelstraat.

★ **Banholt**
11.00 Vertrek Optocht vanaf Op de Berg.

★ **Beegden**
14.00 Optocht vanaf Dorpsplein.



★ **Beek**
... grote optocht om 14.30 in de ...laan. Vervolgens door de Julia..., Villapark, Maastrichterlaan, ...e, Prins Mauritslaan, Nieuw...straat, Scheperstraat, Bour...at, Peter Trekpoelstraat, Burg. ...straat, Stegen, Luciastraat, ...Janssenstraat, Raadhuisstraat, ...straat, Markt.

★ **Beesel**
14.00 Optocht.

★ **Bocholtz**
14.00 Optocht. Opstellen om 13 uur op Bocholtzerheide. Route: Heiweg, Pastoor Neujeanstraat, Groeneboord, via oude ... naar Wilhelminaplein waar ontbinding van de stoet. 18.00 Officiële ontvangst van prins Hub I en gevolg door gemeentebestuur.

★ **Brunssum**
14.00 Optocht. Opstellen 140.00 op Rumpe...den, in de Heugerstraat. Route: ...straat. Prins Hendriklaan, Bo...plein, Rumpenerstraat, Lindeplein, ...straat, Dorpsstraat, Raadhuisstraat, ...veld.

★ **Buchten**
14.00 Optocht vanaf Loswal.

★ **Bunde**
14.00 Optocht. 19.00 Dansen in gemeenschapshuis.

★ **Cadier en Keer**
14.00 Optocht vanaf Burg. Huibenstraat.

★ **Dieteren**
13.00 Optocht. Vertrek Kampstraat.

★ **Einighausen**
14.00 Optocht. Vertrek Theresiastraat.

★ **Epen**
14.11 Optocht. Vertrek vanaf molen Snijders.

★ **Eijsden**
13.00 Vertrek optocht vanaf Vroenhof.

★ **Geleen**
14.11 Kinderoptocht. Meeuwenlaan.

★ **Geulle**
17—20.00 Kindercarnaval in zaal Castro. 14.11 Vertrek optocht.

★ **Grevenbicht**
10.00 Jeugdzitting in parochiehuis. 14.00 Optocht voor kinderen vanaf zaal Aurora.

★ **Grathem**
14.00 Optocht.

★ **Gronsveld**
14.00 Optochten in Gronsveld en Rijckholt.

★ **Gulpen**
14.00 Rondtocht van de Dwerschdrievere met prins door de Del. 20.11 Carnavalsavond in de Del (feesttent).

★ **Guttecoven**
14.11 Optocht. Vertrek in Kanstraat en Swentiboldstraat.

★ **Heer**
14.33 Vertrek optocht vanuit de Laan in den Drink.

★ **Heerlerheide**
14.11 Optocht. Route: Ganzeweide, Servatiusstraat, Corneliuslaan, Keekstraat, Heulstraat, Kampstraat, Heicarisborgweg, Anjelierstraat, Heerenweg, Robroekweg, Papperjans, Gravenstraat, Markt, daana defilé en bekendmaking van de prijzen.

★ **Heythuysen**
14.00 Optocht.

★ **Hoensbroek**
14.11 Optocht. Opstelling in Auvermoerstraat en Kasteellaan in Centrum Zuid. Route: Nieuwstraat, Wilhelminastraat, Verlengde Wilhelminastraat, Akerstraat, Kouvenderstraat, Hoofdstraat, Markt. Prijsuitreiking in hotel In Ghen Haen op de Markt.

★ **Holtum**
14.11 Optocht vanaf de Bongerd in de Maaselkerweg.

★ **Horn**
14.00 Optocht en kinderoptocht vanaf Raadhuisplein.

★ **Huls-Simpelveld**
14.11 Optocht over de Huls en door boven-Hulsveld.



★ **Hulsberg**
14.11 Optocht. Opstellen in Kennedylaan. Route: Kennedylaan, Schoolstraat, Sportparklaan, Mesweg, Valkenburgerweg, Jonkheer van der Maesstraat, Kom, Kennedylaan.

★ **Ittervoort**
14.00 Poppenkast en goochelen in zaal Concordia voor de jeugd.

★ **Kerkrade**
14.00 Optocht: Olmenplein, Paulusstraat, Sint Pieterstraat, Zonstraat, O.L. Vrouwestraat, Hoofdstraat, Marktstraat, Einderstraat, Kipstraat, Bleijerheidestraat, Dr. Ackensplein, Panneseheiderstraat.

★ **Klimmen**
14.11 Optocht. Opstellen om 13.30 in de Kruisveldstraat.



★ **Limbricht**
13.30 Optocht vanaf Burg. Coonenplein.

★ **Maastricht**
15.00 Vertrek kinderoptocht. Route: Hoogbrugstraat, Wilhelminasingel, Ventweg-West, Percée, Wycker Brugstraat, St. Servaasbrug, Maastr. Brugstraat, Kleine Staat, Grote Staat, Vrijthof, Julianaplein, Keizer Karelplein, Oude Tweebergerpoort, Brusselsestraat, De Kommel.

★ **Margraten**
18.00 Carnavalsbal in gemeenschapshuis.

★ **Mechelen**
13.30 Optocht. Vertrek Hilleshagen.

★ **Meerssen**
14.30 Optocht. Vertrek vanaf Past. Geelenplein. 16—23.00 Kindercarnaval in het jeugdhuis.

★ **Mheer**
13.11 Optocht.

★ **Montfort**
15.00 Optocht vanaf Wilhelminaplein.

★ **Munstergeleen**
14.00 Optocht. Vertrek in Eekerstraat.

★ **Neeritter**
9.30 Rondrit Prinsewagen.

★ **Nieuwstadt**
14.11 Optocht vanaf de Grachtstraat.

★ **Noorbeek**
13.30 Kinderoptocht.

★ **Nunhem**
14.00 Optocht en kinderoptocht.

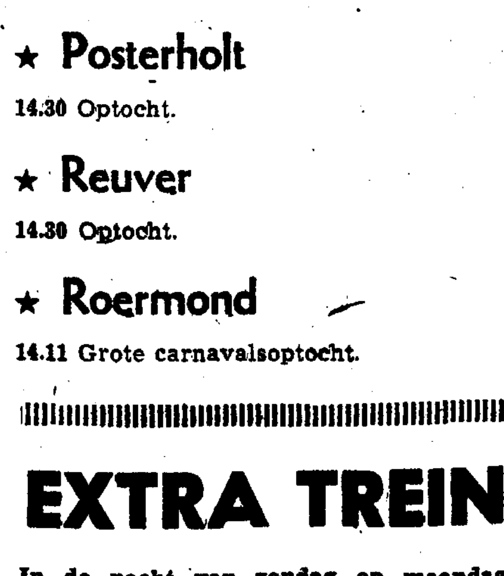
★ **Obbicht**
14.00 Optocht vanuit Willibrordusstraat.

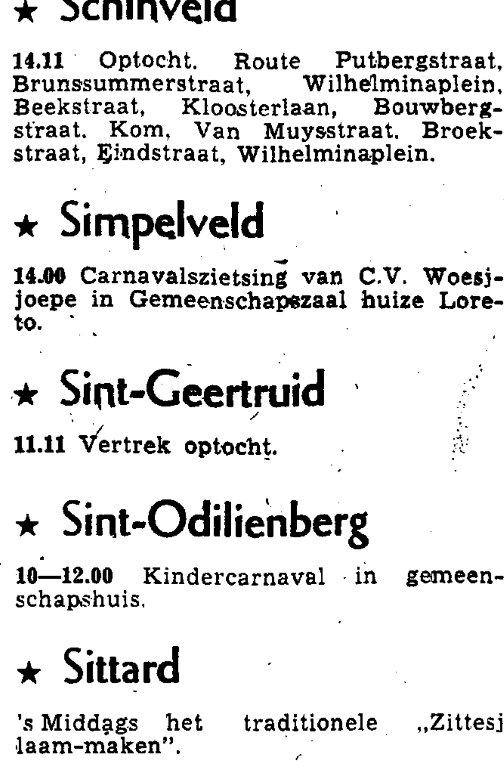
★ **Pey**
14.11 Optocht.

★ **Posterholt**
14.30 Optocht.

★ **Reuver**
14.30 Optocht.

★ **Roermond**
14.11 Grote carnavalsoptocht.





★ **Roggel**
14.00 Optocht vertrek vanaf Raadhuisstraat.

★ **Schimmert**
14.00 Optocht vanaf Oranjeplein. 19.00 Jeugdcarnaval in hal Soons.

★ **Schinnen**
13.00 Optocht, vertrek vanaf Hegge Nagelbeek.

★ **Schinveld**
14.11 Optocht. Route Putbergstraat, Brunssummerstraat, Wilhelminaplein, Beekstraat, Kloosterlaan, Bouwbergstraat, Kom. Van Muysstraat, Broekstraat, Eindstraat, Wilhelminaplein.

★ **Simpelveld**
14.00 Carnavalszietsing van C.V. Woesjjoepe in Gemeenschapszaal huize Loreto.

★ **Sint-Geertruid**
11.11 Vertrek optocht.

★ **Sint-Odilienberg**
10—12.00 Kindercarnaval in gemeenschapshuis.

★ **Sittard**
's Middags het traditionele „Zittesj laam-maken".

★ **Stevensweert**
14.11 Optocht.

★ **Susteren**
14.00 Grote optocht vanaf Stationsstraat.

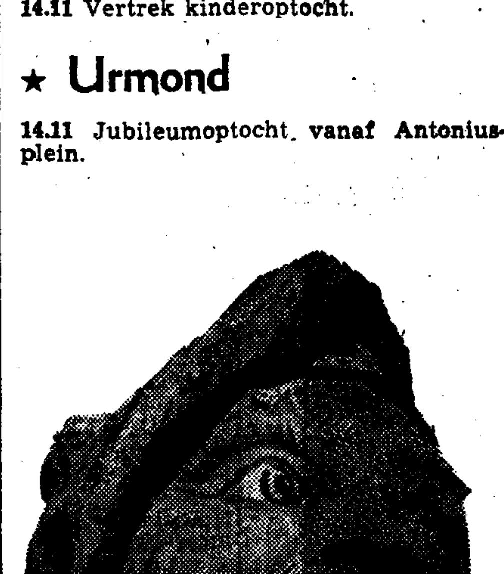
★ **Swalmen**
14.30 Optocht vanaf Kroppestraat.

★ **Thorn**
14.11 Optocht. Aansluitend bezoek aan ziekenhuis Roermond.

★ **Ubachsberg**
15.00 Optocht. Opstellen in Kerkstraat.

★ **Ulestraten**
14.11 Vertrek kinderoptocht.

★ **Urmond**
14.11 Jubileumoptocht vanaf Antoniusplein.



★ **Vaals**
14.11 Grote optocht.

★ **Valkenburg**
14.00 Optocht. Vertrek vanaf Berkelplein.

★ **Vilt**
14.11 Optocht. Vertrek Geulgracht.

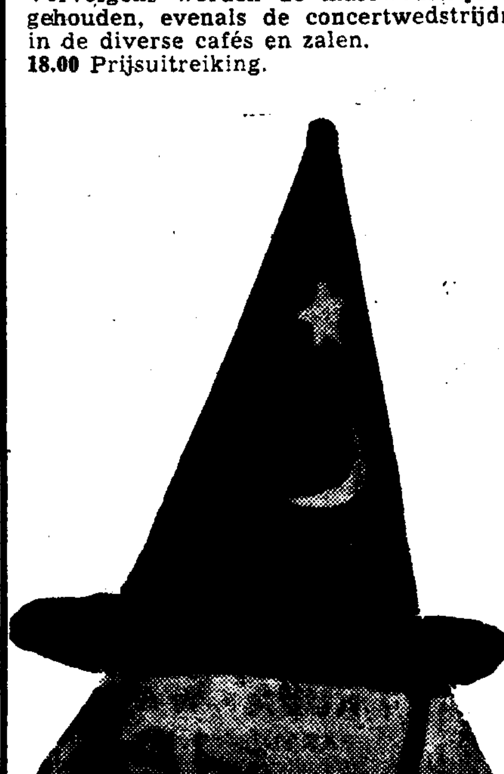
★ **Vlodrop**
14.00 Optocht.



DINSDAG

★ **Amby**
14.00 Kindercarnaval in de Amyer Hof.

★ **Beek**
Wereldmuziekconcours. 14.00 UUR. Astatheater aan de Markt in Beek melden. Vervolgens worden de marswedstrijden gehouden, evenals de concertwedstrijden in de diverse cafés en zalen. 18.00 Prijsuitreiking.



★ **Bemelen**
14.00 Optocht. 15.00 Kindercarnaval in gemeenschapshuis. 19.11 Bal in gemeenschapshuis.

★ **Bunde**
19.00 Bal in het gemeenschapshuis.

★ **Eijsden**
13.00 Vertrek optocht vanuit Vroenhof met de bekende wafelactie.

★ **Geulle**
14-30.00 Kindercarnaval in zaal Castro. 14.11 Vertrek kinderoptocht.



★ **Grevenbicht**
Muzikale rondgang rond 14.00 uur door de jeugdkapel „De Wullesse".

★ **Herkenbosch**
14.00 Grote optocht.

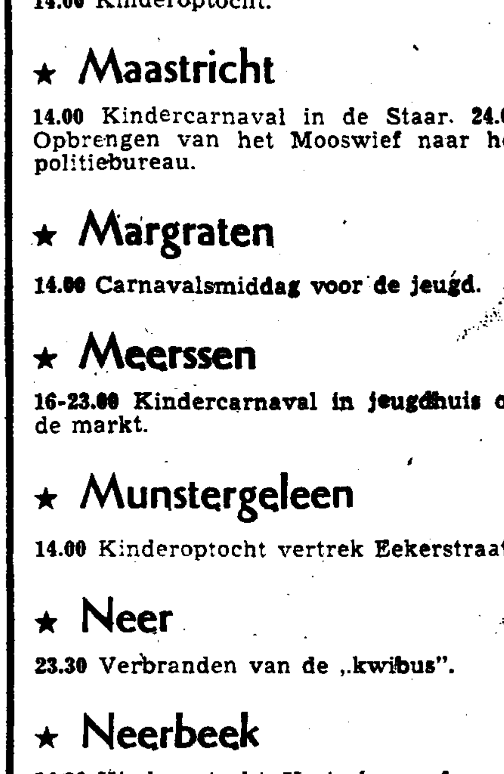
★ **Herten**
14.00 Kindercarnaval in Hertenheim.

★ **Heythuysen**
24.00 Sluiting carnaval op het Kerkplein.

★ **Hoensbroek**
20.11 Sluitingsbal in Kasteel Hoensbroek

★ **Ittervoort**
14.00 Carnavalsbezoek aan huize Sint Joseph Heel.





★ **Kerkrade**
20.00 Gecostumeerd bal in Rodahal. 23.45 Lokaal Turk: Overdracht van de sleutels van het gemeentebestuur.

★ **Maasbracht**
14.00 Kinderoptocht.

★ **Maastricht**
14.00 Kindercarnaval in de Staar. 24.00 Opbrengen van het Mooswief naar het politiebureau.

★ **Margraten**
14.00 Carnavalsmiddag voor de jeugd.

★ **Meerssen**
16-23.00 Kindercarnaval in jeugdhuis op de markt.

★ **Munstergeleen**
14.00 Kinderoptocht vertrek Eekerstraat.

★ **Neer**
23.30 Verbranden van de „kwibus".

★ **Neerbeek**
14.00 Kinderoptocht. Vertrek vanaf parochiehuis.

★ **Nieuwstadt**
14.11 Kinderoptocht. Vertrek vanaf de Grachtstraat.

★ **Noorbeek**
20.00 Auw Wieverbal in Paviljoen.

★ **Roermond**
15.33 „Bachus drieve".

★ **Roggel**
24.00 Sluiting carnaval met „grote wever".



★ **Schaesberg**
14.11 Optocht. Opstellen Lichtenbergerstraat-Veldstraat om 13.15 uur. Route: Op de Heugden, Streperstraat, Hoofdstraat, Oranje Nassaustraat, Baanstraat, Pieterstraat, Markt.

★ **Scheulder**
14.00 Optocht.

★ **Schimmert**
14.00 Kindercarnaval in hal Soons. 19.00 Jeugdcarnaval in hal Soons.

★ **Schinveld**
14.11 Uitdelen van ballonnen waarna oplaten van de geit „mit een gesjtrikte udder" op het Wilhelminaplein. Hierna trekking van de carnavals-loterij.

★ **Sint-Geertruid**
's Ochtends „Krabba vraoge" door de jeugd. 18.00 Dansen in de fanfarezaal.

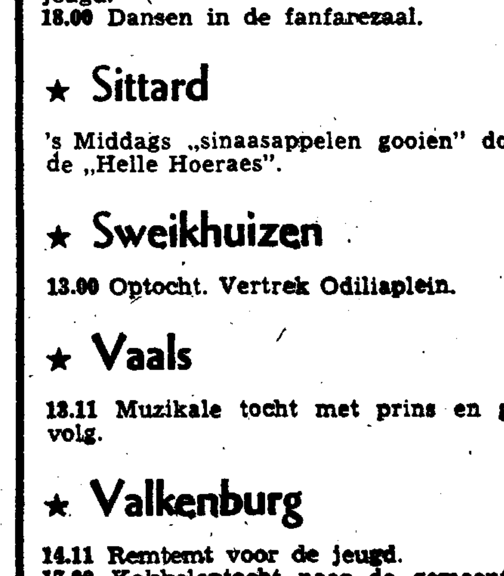
★ **Sittard**
's Middags „sinaasappelen gooien" door de „Helle Hoeraes".

★ **Sweikhuizen**
13.00 Optocht. Vertrek Odiliaplein.

★ **Vaals**
13.11 Muzikale tocht met prins en gevolg.

★ **Valkenburg**
14.11 Remtemt voor de jeugd. 17.00 Kakkeloptocht naar de gemeentegrot. Prijsuitreiking hierna van de potocht.

★ **Wijlre**
24.00 Verdrinken carnavalspop in de Geul.





EXTRA TREINEN MET CARNAVAL

In de nacht van zondag op maandag rijden de volgende extra treinen:

Heerlen-Maastricht v. 045 en 01.55 uur
Maastricht-Heerlen v. 01.20 en 02.30 uur
Heerlen-Sittard v. 01.50 uur
Sittard-Heerlen v. 02.30 uur
Maastricht-Sittard v. 01.00 en 02.00 uur
Sittard-Maastricht v. 01.30 en 02.30 uur

In de nacht van maandag op dinsdag worden de volgende extra treinen ingezet:

Heerlen-Kerkrade v. 01.00 uur
Kerkrade-Heerlen v. 01.30 uur
Heerlen-Maastricht v. 0.45 en 01.55 uur
Maastricht-Heerlen v. 01.20 en 02.30 uur
Maastricht-Sittard v. 01.00 en 02.00 uur
Sittard-Maastricht v. 01.30 en 02.30 uur
Heerlen-Sittard v. 01.50 uur
Sittard-Heerlen v. 02.30 uur

VAKANTIE
peizen — zomer

ebatours - aviatours
een vertrouwde naam voor een fijne vakantie!

autocarreizen
meerdaagse, volledig verzorgde reizen!

PARIJS	4, 5. 8 dg	f 185,-	ÖBERDRAUBERG	10 en 17 dg	f 295,-
LOURDES	10 dg	f 398,-	SEEBODEN	10 en 17 dg	f 328,-
HARZ-GEBERGTE	5 dg	f 198,-	MILLSTATT	10 en 17 dg	f 352,-
KÖNIGSWINTER	8 en 15 dg	f 228,-	WENEN	10 dg	f 475,-
ZELL	9 en 16 dg	f 254,-	ROME	14 dg	f 565,-
SULZ	10 en 17 dg	f 279,-	VIPITENO	10 en 17 dg	f 316,-
RÖTHIS	10 en 17 dg	f 328,-	BRESSANONE	10 en 17 dg	f 319,-
TELFS	10 en 17 dg	f 288,-	TORBOLE	10 en 17 dg	f 294,-
WESTENDORF	10 en 17 dg	f 296,-	LUGANO	10 en 17 dg	f 428,-
KIRCHBERG	10 en 17 dg	f 306,-	ALPNACH	10 en 17 dg	f 215,-
KITZBÜHEL	10 en 17 dg	f 362,-	HERGISWIL	10 en 17 dg	f 420,-

vliegreizen
alleen dagvluchten, rechtstreeks v.a. Beek!



Per KLM DC-9 Jet rechtstreeks vanaf Vliegveld Beek* naar

MAJORCA 8, 15, 22 dagen f 381,-
COSTA DEL SOL 8, 15, 22 dagen f 390,-

Vanaf Schiphol, Brussel en/of Düsseldorf / Keulen naar BENIDORM - COSTA BRAVA - IBIZA - JOEGOSLAVIË - ITALIË - RHODOS - INDONESIË SAFARI en JAMAICA.

Agent voor Limburg voor de Club Méditerranée

Agent van vele Touroperators o.a.:
Centouri/Sunliner - Hotelplan - Mosa/Zuid Ooster - Cebuto - Zuid Europa Stichting - Airtour/Nespanda - FIT - Eurotours - Touropa - Railtour - Torline - Christoffel - Zeetours - North Sea Ferries - Townsend Car Ferries

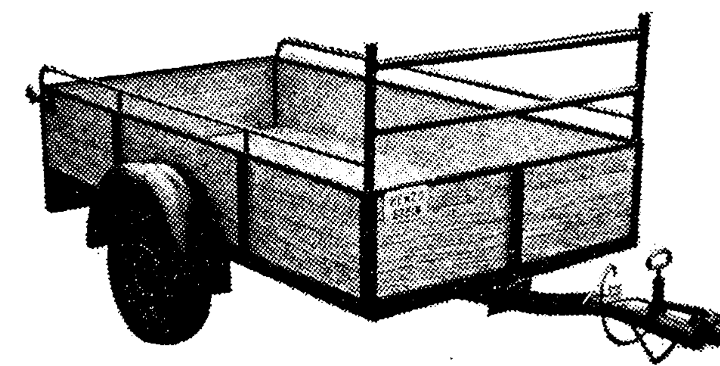
EA-2

Verhuur van autocars voor dagtochten in binnen- en buitenland, schoolreizen, bedrijfsuitstapjes, reizen voor sportclubs en verenigingen. KORTOM: VOOR ALLES OP REISGEBIED
Vraag gratis geïllustreerde prospectus.

BEEK (L)	Prins Mauritslaan 47	tel. 04402-2333
MAASTRICHT	Stokstraat 1	tel. 043-10934
HEERLEN	Winkelcentrum	tel. 045-719393
SITTARD	Limbrichterstraat 59	tel. 04490-9841

ebatours aviatours

HENZO STEIN



BEDRIJFS-AANHANGWAGENS

★ Uitmuntend in kwaliteit
★ Speciale aanhangwagens voor elk doel op aanvraag leverbaar

HENZO STEIN - Mauritsweg 107, Stein - Tel. 04495 - 1751

Caravancentrum Henk Cortie, Rijksweg Zuid 17, Nederweert. 04951-1914: 10 modellen STACARAVANS met 2 slaapk., 8 modellen stacaravans met 1 slaapk., 2 modellen stacaravans met 3 slaapk., 24 modellen toercaravans van 3 tot 7 mtr. en ± 14 gebruikte caravans. Grote merken als: Kip Goldstream Cavalier Aline Astral Nene Valley en Dreamhouse PVC bungalows. x

Winterverkoop actie CARAVANS modellen 1972 teg. winterprijzen E.K.S. sta-caravans vanaf f 6495.- Alpenkreuzer vouwwagen i.v.m. beperkte voorraad nu bestellen voor 1972 vanaf f 2175.- De Roeckcaravans vanaf f 3995.- V.F.W. caravans polyester speciale prijzen. Overjarigen. Kom eerst nog eens bij ons in de verwarmde showroom kijken. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, H'heide tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeuk - 's Zondags gesloten. x

Onbezorgde VAKANTIE op mooi Schouwen. Sta-caravans, boerderijtje, appartementen, zomerhuisje aan zee. Vercazo, Platteweg 28, Scharendijke a z. tel. 01117-439. x

GOLD LINE en jayge clipper. Sta- en toercaravans Alleenverk. v. h. zuiden. Julianastraat 37a, Bunde, telef. 04461-1048. x

ZOMERHUISJES te huur incl. rijpony, zwembad, speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Voor 24-6 en pinksteren 50 pct. reduktie. Shetland Pony Park, Slagharen (O). Tel. 05231-317. x

Voor vak. in Z.-Limb. zoeken wij (4 pers.) 2 slp.k. met gebr. v. keuken (eigen linnen) f 125,— p.w. Br. ond. no. B1646, Brunssum.

Tabbert Comtesse 520 TANDEM bwj. '71 van f 11840,— voor f 10800,— incl. voortent. Mostar-Caravans. Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04499-560.

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Mostard-Caravans. Rijksweg .Z 7, Susteren, tel. 04499-560.

Te k. ZOMERWONING geh. inger. 4-6 slppl. te Kruiningen-Zeeland vlakbij strand en viswater huurpr. f 150.- per wk. juli en aug. f 200.- Inl. tel. 02857-1483. x

Te k. weg. ziekte z.g.a.n. CARAVAN 5 p. compl. m voortent. In den Daal 7 Oirsbeek. x

Te h. VAKANTIEBOERDERIJ gel. in België bij Vaals tot 30 juni en na 19 aug. f 100.- p.wk. in seizoen f 150.- Inl. tel. 04443-4027. x

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicalin, blokhutten, G. Opreij, Karveelweg 6, Beatrixhaven - Maastricht - tel. 19166. x

Autobusreizen naar Oostenrijk

12 DAGEN ZELL AM SEE . . . . f 2..
Vertrekdatum: 30 juni, 9 juli en 18 juli.
Iedere reis is inclusief volledige verzorging
3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse).
U reist in comfortabele touringcars.

Aanmelden en inlichtingen bij:

B. E. PAASEN
HERMELIJNSTRAAT 30 — HEKSENBERG-HEERLEN
Telefoon 045-214169

Knaus CARAVANS, Eifelland. Nu nog tegen winterprijzen, k.k.o.n. G. Oprey, Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht tel. 043-19166. x

Ingericht ZOMERHUISJE 2 sl. k. kamer en keuken, electr. en waterl. omg. Maastricht. Br. o. no. MA ... L.D. Maastr.

Doorlopende CARAVAN-SHOW
VAN DIVERSE TOPMERKEN, o.a.

TOURCARAVANS	STA-CARAVANS
KLEINZ: Goldserie	BLUE-ANCHOR, RINEL
ROLLER: Esmeralda - Rembrandt	SOVEREIGN, ROLON

Ook ruime keuze uit inruil-caravans en aanhangwagens

A. FEIJTS
HOUTSTRAAT 16 — MERKELBEEK — TELEFOON 04492 - 1213

4-pers. 'RODA'-CARAVANS f 3195,-
„PARADISO"-vouw-caravans, 3 sekonden op- en afbouw (Prov. Dealer). Importeur voor Nederland van **„CASITA"-vouw-caravans** met geïsol. wanden, dus geen tentdoek **STA-CARAVANS f 4995,—. Garages, schuurtjes, huisjes.**

Houtbouw UBACHS
KERKRADE-VINK



VAKANTIE

ZWEMBADEN, filterinstallaties en accessoires blokhutten, tuinhuisjes, tuinschuurtjes, div. modellen en uitvoeringen uit voorraad leverbaar k.k.o.n. G. Oprey - Karveelweg 6, Beatrixhaven Maastricht tel. 043-19166. Ons devies bijzonder goed... en goedkoop! x

CARAVANS te huur vaststaand in de Eifel te Hellenthal en Schleiden en ook in de Belgische Ardennen, met gesloten voortent en compleet ingericht v. 5 à 6 pers. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Inlichtingen: uitsluitend per tel 5088 „Frada", Stationstr. 6, Kerkrade. ANWB Bondskampeerwagenverhuurder. 's Zondags gesloten. x

Ondanks de prijsstijgingen in 1972 kunt U z.v.d. in het bezit komen van een nieuwe of gebruikte sta- of TOURCARAVAN. Keuze uit 40 stuks prijzen vanaf f 1000,—. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

Voor een prettige vakantie huurt U een 4, 5 of 6 pers. TOURCARAVAN tevens vouwcaravans en bagagewagens te k. Prijzen vanaf f 850.- A. Feijts en zn. Houtstr. 16 Merkelbeek tel. 04492-1213. x

HEERLEN
Willemstr. 97-99
045-716340

LIMATIC

GELEEN
Groenstraat 76
04494-5177

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!!

DUUR!!! WELNEE, U huurt reeds vanaf **een gulden per dag.**

DROOGPROBLEMEN??? NEEM NU UW VOORDEEL!!

De wasautomaat van de toekomst (met ingeb. droger) is reeds nu bij ons verkrijgbaar voor maar f 1495,—.

Een merkprodukt, dus kwaliteit en bovendien.... reeds voor f 50,— per maand of 3 maanden is contant.

ALLE ANTENNE- en SCHAKELMATERIAAL VOOR INSTALLATEURS en DOE-HET-ZELVERS IS BIJ LIMATIC STEEDS VOORRADIG.

◆ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ◆ EEN EIGEN FINANCIERING x

LAAT HEM LEVEN



MEMISA

VOOR:
- 1.— legt U een pleister op de wond.
- 2.50 zenden wij verband, gaas en watten voor wondverzorging.
- 5.— drinkt een ondervoed kindje twee weken melk.
- 7.50 geeft U multivitamines om de weerstand te verhogen en vitamine A om blindheid te voorkomen.
- 10.— helpt U twintig framboesia-patiëntjes van hun verschrikkelijke tropische zweren.
- 25.— gaat een melaatse genezen naar huis of krijgt een kind een dekentje.
- 40.— heeft een baby een wiegje.
- 50.— geeft U een deken aan de van koorts rillende malaria-patient of een verbandtrommel aan een missionaris.
- 75.— schenkt U een bed, een levensbelang voor verpleging en patient.
- 100.— helpt U polio-patiëntjes aan revalidatie materiaal.
- 250.— richt U een huisapotheek in.
- 500.— verblijdt U een gehandicapte met een invalidenwagen.
- 1.000.— installeert U een polikliniek of schenkt U de zo onmisbare microscoop aan een ziekenhuis.
- 2.500.— schenkt U een volledige inrichting van een 6-persoons kraamzaal.
- 5.000.— per jaar helpt U een inheemse student dokter worden.
- 10.000.— bouwt U ergens een klein ziekenhuis.

Gedenk ook na Uw dood MEMISA in uw testament of vermaak haar uw postzegelverzameling.

STEUNT ONZE JAARLIJKSE GELDINZAMELING
rotterdam eendrachtsweg 49 telefoon 010-144888 giro 51360

CORONA

de ovale Groenkraag met de HOOGSTE OPBRENGST

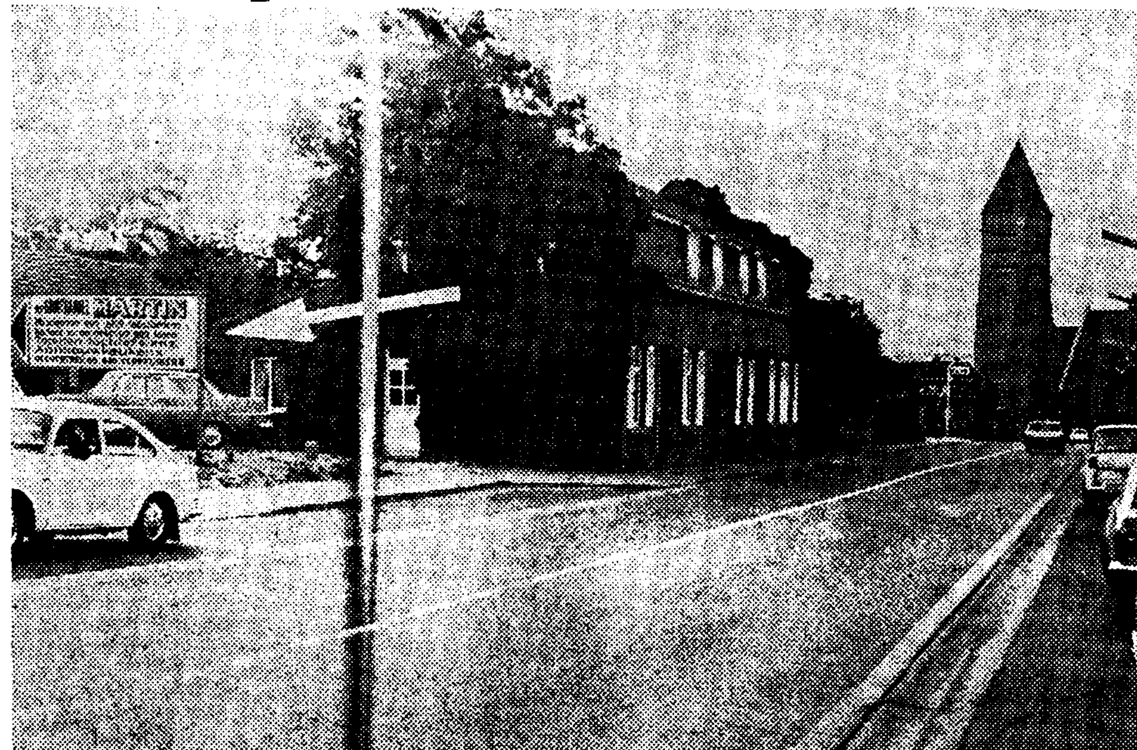
DE MEEST VERBOUWDE VOEDERBIET

Ook Precisiezaad, 3-4 mm ø leverbaar.

Prijs per kilo
1-10 kg 8.30
10 kg en meer 8.00
inclusief B.T.W.

ZWAAN VOORBURG

Koopt Uw meubelen in België!!



Maar koopt dan ook aan

DE LAAGSTE PRIJS

Daarom koopt in een

groothandel

Dan koopt U aan groothandelsprijs

Bezoekt ons een keer en U zult overtuigd zijn.
Vrije toegang voor publiek, koffie en borreltje staan voor U klaar!
ALLE DAGEN OPEN van 9-12 en van 14-19 uur. OOK ZATERDAGS EN ZONDAGS. Woensdags gesloten.

N.V. GROOTHANDEL MARTIN
Hoogstraat 84 - Genk - Tel. 011-55990 weg naar Lanaken, 150 m van kerk van Genk

André van den Heuvel brengt Virginia Woolf in eigen vrije produktie



door Paul Haimon

DE acteur André van den Heuvel (44) zal in het volgend theaterseizoen met een eigen vrije productie op de toneelmarkt komen. Hij brengt dan het beroemde stuk „Wie is er bang voor Virginia Woolf?" van de Amerikaan Edward Albee. De regie ervan zal worden gevoerd door Lo van Hensbergen. Het viertal spelers dat het stuk zal realiseren is reeds bekend: het zijn André van den Heuvel en Kitty Janssen als het rijpe echtpaar George en Martha, en Maria Lieben en Frederik de Groot die voor het jongere stel Honey en Nick spelen. André van den Heuvel en Kitty Janssen zijn dit seizoen nog gebonden door hun contract met het zuidelijk toneel Globe.

Zij treden daarbij samen op in onder andere de klucht van Constantijn Huygens „Trijntje Cornelis". Dit blijspel in verzen trekt, merkwaardig genoeg in 'n tijd die door verschillende generaties sterk tijdsbewust wordt beleefd, in het hele land, van Groningen tot Heerlen, volle zalen. Ook André van den Heuvel verwondert zich daar enigszins over, al ziet hij wel een bijkomstige verklaring hiervoor in het feit dat dit Nederlandse stuk een blijvende plaats heeft op de verplichte literatuurlijst der scholen voor het middelbaar onderwijs. „Dan hoeven ze het niet meer te lezen. Er komen ook ouderen, dat wijst er toch wel op dat de mensen overal komen waar ze echt toneel vinden. Onze groep speelt het stuk met plezier. We zijn goed op elkaar ingespeeld, het gaat lekker.

Oorspronkelijk zou Ton Lutz de rol van Claes en Francisco spelen, ik heb die van hem overgenomen toen hij ziek werd. Een maagzweer. Hij knapt echter weer goed op. Met Lutz en een andere actrice voor Trijn, zou het stuk natuurlijk ook een andere kleur hebben gekregen." André van den Heuvel, geboortig uit Tegelen, nu wonend aan de Van Nijenrodeweg 70 te Amsterdam, is momenteel een van de meest actieve acteurs in ons land.

Hij is een veelzijdig getalenteerd speler, die men evengoed in een modern blijspel, een klassiek drama of een musical kan aantreffen. En dat is dan nog maar een deel van zijn activiteiten.

Filmspeler

Wie nooit naar de schouwburg gaat maar wel eens een Nederlandse speelfilm pikt, heeft André van den Heuvel zeker eens of meermalen als een volwassen filmspeler gezien. Hij was er al bij in de film van Kees Brusse „Kermis in de regen". Momenteel kan men hem zien in „Daniel" van Eric Terpstra, de jongste Nederlandse speelfilm die de seksrage op een geestige manier voor een hollandse lachspiegel haalt. Hij vervulde de hoofdrol in een surrealistische film op een tekst van de dichter Leo Vroman. André van den Heuvel was tijdens de pauze van „Trijntje Cornelis" in de Heerlense schouwburg, zonder enige reserve omdat zijn dagen te zwaar bezet zouden zijn, aanstonds bereid tot een gesprek over zijn jongste activiteiten. „Ik kom net van Brussel, waar de laatste opnamen zijn gemaakt voor de film „Een woord van liefde". De film wordt geregisseerd door de Belgen Paul Collette en Pierre Drouot. Willeke van Ammelrooy heeft er weer een grote rol in. Daar heeft het succes van Mira voor gezorgd. In Vlaanderen is die film erg goed aangekomen, al is het boek van Streuvels „De teleurgang van de waterhoek" dat het scenario heeft geleverd aan Hugo Claus die Fons Rademakers op het boek heeft gewezen, ook niet op de letter gevolgd". In die film kon men André van den Heuvel trouwens ook nog zien, al was het op een tweede plan.

Klassiek

Waarom heb je Virginia Woolf voor een eigen productie gekozen? Is dat stuk niet al te bekend? Er is een film van gemaakt. De amateurs spelen het al. Op het toernooi der Lage Landen te Elsloo heeft men er een knappe voorstelling van kunnen zien gebracht door Randstad uit Den Haag?

„Dat kan best. Ik geloof ook dat amateurs als ze zich helemaal aan dat stuk geven, er wel wat van kunnen maken. Ik ken die voorstelling niet. Het is een geweldig stuk. Nu al klassiek. Daarom wil ik het brengen. Het is een droompje van me waar ik al langer mee heb gelopen. Ik geloof nu, dat het weer op de grote toneelpodia kan. Vergeet niet dat het alweer acht jaar geleden is dat het stuk daar door de Nederlandse Comedie is gebracht. Het zal zeker niet meer die shock teweeg brengen van het begin. Er is nu weer zoveel veranderd in de mentaliteit van het publiek. De shock zal er nu wel niet meer bij zijn te beleven. Maar het zijn geweldige karakters die Albee heeft neergezet. En nu kun je die veel meer uitdiepen. De liefde van die mensen, want die zit erachter, heeft iets fascinerends. Er zijn bovendien veel jonge mensen erbij gekomen, die het stuk kennen omdat ze het boek hebben gelezen. Ook de vertaling van Gerard van het Reve, die wij ook gaan gebruiken, wordt nog eens bekeken. Ze wordt meer aangeschoven bij onze tijd."

Safe

Waarom in eigen productie? Is dat niet riskant?

„Dat risico wil ik niet ontkennen. Het is echter nu al zo dat Hans Tobi, die voor de verkoop zorgt, al 100 voorstellingen heeft kunnen vastleggen. We spelen het stuk vijf weken achter elkaar in „De Kleine Komedie" in Amsterdam. Er komen twaalf try-outs, waarvan er een in Venlo wordt gebracht. We hebben dus al aanwijzingen dat het stuk het weer gaat doen. Overigens vind ik dat risico juist boeiend. Binnen het bestel kan je niets gebeuren. Je bent er zo safe als een staatsambtenaar. Dat zijn toneelspelers nu eigenlijk ook. We hebben ook onze CAO. Ga je nu de vrije sector in, dan ga je opeens weer rekening houden met het publiek. Nu letten we er soms niet eens op of er veel of weinig publiek bij een voorstelling zit. Straks gaan we misschien weer door het gaatje van het gordijn kijken. Weet je wel. Dan zou je iedere bezoeker die binnenkomt weer persoonlijk willen begroeten. De spelers moeten weer van het publiek gaan houden zoals het publiek ook van de spelers moet houden. In Amsterdam hebben ze met tomaten geworpen. Die mensen hielden niet van de spelers. Maar waar zijn die tomatensmijters nu? Ik kom ze nergens meer tegen?"

Samen

Je sprak van mensen die het stuk hebben gelezen, maar het nog niet hebben gezien. Denk je daarbij aan jeugdige mensen?

„Ja, daar denken we aan. We zouden het ook voor scholieren durven spelen, maar we gaan er toch geen speciale schoolvoorstellingen mee brengen, denk ik. Ik vind het fout om die jongelui apart naar een voorstelling te halen. De ouderen en de jongeren moeten samen het publiek vormen. De jongeren krijgen dan de indruk dat ze voor volwassen worden gehouden en de ouderen voelen zich jonger. Het is ook de fout geweest met de voorstellingen van de Gijsbrecht. Ik geloof in de continuïteit van het toneel. In het samenspel. Dat moet je ook bij het publiek vinden."

Voor het jongere publiek is André van den Heuvel ook nog om andere kwaliteiten bekend. Hij treedt ook op als chansonnier. In 1970 kwam een langspeelplaat „Zwart-wit" met zes „zwarte" en zes „witte" chansons van hem uit. Het zingen doet hij puur voor zijn genoegen.

Carrière

Het is met André van den Heuvel vreemd gelopen, als men nu zijn carrière bekijkt. In Tegelen speelde hij, zoals alle rechtgeaarde Tegelenaren, mee in de Passiespelen. Toen hij in militaire dienst was werd hij naar het Nederlands-Indië gestuurd, dat nog kolonie van het kleine Nederland was. Na de soevereiniteitsoverdracht kwam hij snel terug om samen met enkele andere Tegelse jongens, Dries Engelen, Piet Killaars, Frans Timmermans aan de Jan van Eyck-academie zich te bekwamen in de beeldhouwkunst. André switchte echter al gauw over naar de Toneelacademie om de hoek. Hij bleef er twee jaar en ging toen samen met Mia Goossen, Marijke Bakker, Jan Staal en Jan Verhoeven naar het westen. In Amsterdam deed hij zijn eindexamen toneelacademie. Hij trad daar in dienst van de Nederlandse Comedie. Zijn bewondering voor en zijn vriendschap met Ton Lutz bepaalde dikwijls de veranderingen van ensemble. Lutz was op Van den Heuvel gesteld zoals André op Ton Lutz. Bij de toekenning van de Van Grunsvenprijs aan Ton Lutz, twee jaar geleden, heeft Ton Lutz dat op een hartelijke wijze bevestigd.

Niet moeilijk

André van de Heuvel heeft het als Limburger in Amsterdam niet moeilijk gehad. Hij heeft zich ook niet echt ingespannen om zijn Limburgse tongval te veranderen. Toen ik hem in Maastricht eens de kwestie voorlegde van een studente aan de toneelacademie die niet hogerop dreigde te komen omdat ze de zachte g niet af kon leren, wraakte hij de dwang bij die academie die zoiets van een leerling vergde. „Ik ben ook wel als Limburger te herkennen, maar ik heb er nooit, bij mijn weten, een rol minder om gekregen. Het is gewoon onzin. Natuurlijk moet je behoorlijk een Nederlandse tekst kunnen zeggen. Die moeilijkheden hebben jongelui uit Amsterdam echter ook. Het hoort bij het vak om goed en duidelijk te spreken. Maar er hoort ook nog veel meer bij. Een persoonlijkheid komt er vrijwel altijd."

In Amsterdam heeft André van den Heuvel als acteur hetzelfde bereikt als de Limburgse schilders als Lataster, Diederen, Defesche en anderen op hun gebied. Hij is echter nog zoveel Limburger dat hij 's maandags nog meteen in de krant zoekt naar de uitslag van Sportclub Irene uit Tegelen.

Uniek document van de Weense muziek



De naam van geen enkele stad ter wereld is zó nauw verbonden met de muziek als die van de Oostenrijkse metropool Wenen. Lange tijd is Wenen het centrum van het internationale muziekleven geweest en nog vandaag de dag is deze stad een der belangrijkste muziekcentra ter wereld. Is het niet tekenend dat een der populairste dansvormen naar deze stad is genoemd: de Weense wals? En hoewel deze dansvorm zijn executieve hoogtepunt in de vorige eeuw heeft gevonden, is tot op heden deze dans onderdeel gebleven van de klassieke dansen op elk concours. En is het ook geen duidelijke aanwijzing van die populariteit dat, zelfs in de jet-age, een programma als het over tientallen tv-netten op nieuwjaarsdag uitgezonden Strauss-concert van de Wiener Philharmoniker onder Willi Boskovsky, een kijkdichtheid kent die gelijk is aan die van de Europa-Cup duels?

Die Weense wals, ontstaan uit de Ländler, werd vorige eeuw naar een hoogtepunt gestuwd door magiërs als Lanner, Johann Strauss-Vater en zijn geniale zonen Johann, Eduard en Josef.

Wenen van die jaren was het Wenen van de wals. Op het Wener Congres, waarop beslist werd over de vorm van het post-Napoleontische Europa, was het de Weense wals die dag-in-dag-uit gedanst werd. Slechts één deelnemer aan het congres, de amusante graaf De la Garde-Chambonas, kende alle figuren van de menuet nog. Hij verhaalt dat ieder verwonderd was over die kennis. De wals had de klassieke menuet verdrongen en zelfs bij de vorstelijke ontvangst, waarop men die oude dans wilde dansen en waarvan de graaf verhaalt, moest men de wals over dat menuet laten zegevieren, zoals de jonge Napoleon eerder zegevierde over de oude dynastieën.

De Ierse zanger O'Kelly, vriend van Mozart en diens eerste Don Bartolo en Don Basilio, verhaalt van de walskoorts die Wenen had bevangen. Hij vermeldt dat aan die wals gevaren zijn verbonden; dat de met grote snelheid door de enorme zalen wervelende dansers soms van uitputting stierven. Volgens deze rapporteur werd van 10 uur in de avond tot 7 uur 's ochtends gedanst en had „menig dodelijk ongeluk" plaats. De wals had Wenen in zijn greep en de Weense bevolking wierp zich op de dans, geleid door de bijna diabolische viool van „Stehgeiger" Johann Strauss en diens zonen. H. E. Jakob vraagt zich in zijn aan Strauss gewijd boekje af of de wals een verdovend of opwekkend middel voor de Weners is.

Hij komt niet tot een conclusie, maar schetst een beeld, dat zó tastbaar duidelijk is dat men bij het lezen ervan al de tonen van de beroemde walsen hoort doorklinken.

Lanner, die later met Johann Strauss sr. een orkest zal vormen en daarna weer fel zal concurreren met deze Johann, is niet de eerste die een wals schrijft. In de opera „Cosa Rara" van Martin y Soler komt men voor het eerst de naam „wals" tegen. Eerdergenoemde Jakob merkt op dat de vervanging van menuet door wals geen groot opzien baarde en dat men spoedig de wals als een gewoon verschijnsel ging beschouwen. Was het omdat deze dans als het ware op het karakter van de Wener was geschreven? Er zijn dikke boekwerken over die wals verschenen, maar niemand heeft precies het waarom kunnen beantwoorden. Het lijkt mij ook niet belangrijk. Van groter belang is het bestaan van die wals en de enorme evolutie ervan.

Schreven Lanner en Strauss sr. nog walsen die wij „gebruiksmuziek" kunnen noemen, Johann jr. zou in zijn middenperiode de walsen schrijven die meer zijn om ernaar te luisteren dan om erop te dansen. Maar hij beperkte zich niet tot die walsen alleen; hij besefte dat de Wener wilde dansen en komponeerde beide soorten alsmede galoppen, polka's en „Schnellpolka's". Johann jr., die met zijn eerste optreden Johann Vater versloeg, zou met zijn broers Eduard en Josef deze muziek naar een onbetwist hoogtepunt stuwen.

Het Wenen van die midden-negentiende eeuw kent de enorme danspaleizen als Dommayer, Sperl, Pramer en Wolfsohn, waar in kostbare entourage de gewone Wener zich aan de roes van de dans kan overgeven. We komen in de jaren van de enorme feesten, waarvan Johann Strauss' „Fledermaus" verhaalt. Het is het hoogtepunt van een muzieksoort, die tot op de dag van vandaag is blijven leven en die in Robert Stolz de laatste grote schakel beleeft met de Strauss-dynastie. Stolz heeft Johann jr. en Eduard nog gekend en na die Straussen kwamen Von Suppé (de man die in een doodkist liggend zijn vrolijkste stukken komponeerde), Komzak, Ziehrer, Heuberger, Oscar Strauss (geen familie van Johann), Léhár en Kalman, Leo Fall en... Robert Stolz. Wals- en operette-koningen van de Zilveren Tijd.

Aan die Gouden Tijd van de Weense muziek heeft Eurodisc thans een monumentale uitgave gewijd. Liefst 20 LP's, verdeeld over vier kassettes, bijeen gestoken in een doos, geven een zeer geslaagd overzicht van die grote tijd. Het zwaartepunt ligt uiteraard bij de Strauss- dynastie (met van de 165 werken 75 van Johann jr.) maar was het ook niet juist deze Strauss die de befaamdste werken heeft gekomponeerd? Alleen: waarom van Eduard slechts één werk („Bahn frei") en van Ziehrer 11 stuks?

Een ander verheugend facet van deze uitgave is dat men de historisch belangrijke werken alle heeft opgenomen, zoals de „Gunstwerber" van Johann, waarmee hij op aanraden van moeder Anna voor het eerst optrad, daarmee de scepter van Johann sr., die vrouw en kinderen intussen verlaten had, overnemend. En dan stukken als de „Demolierer-Polka", geschreven toen Wenen zijn stad ging uitbreiden en oude vestingdelen werden gesloopt. Engagement ja, al is de stem van protest een Weense en dus weinig venijnig. Alle werken noemen zou te veel ruimte vragen en ook weinig nut hebben. Wie van deze muziek houdt zal de uitvoeringen door de Wiener Symphoniker en Berliner Symphoniker onder de 91-jarige Stolz vreugdevol verwelkomen. Stolz manifesteert ook hier zijn eeuwige jeugd en zijn liefde voor de Weense muziek.

Ik betreur het alleen dat Eurodisc de meeste uitvoeringen met de Berlijners heeft vastgelegd, daar hier juist dat beetje Schmelz ontbreekt dat de Weners bezitten. (Op HMV nam Stolz de grote walsen met alleen de Weners op). Wie naast de onderhavige set Boskovsky met de Wiener Philharmoniker beluistert, zal het verschil opvallen. Maar het unieke van deze set maakt dat de kritiek erop slechts een milde is. Wat we horen klinkt voldoende „Weanerisch" om te overtuigen. Daar komen de zeer geslaagde opnametechnische facetten bij. De uitgave gaat vergezeld van een schitterend boekwerk met een schat aan gegevens. Alleen de inleiding van Frank Fischer is vrij traditioneel en bevat kleine storingen. Zo verhaalt Fischer dat Mozart met verwondering zag dat keizer Franz Joseph II de Weense bevolking op een dansfeest noodde. Natuurlijk moet dit Joseph II zijn, de revolutionaire keizer, die door zijn sociale optreden zelfs paus Pius VI zo verontrustte dat deze naar Wenen reisde om Joseph II, die de vrijmetselarij o.a. vrijliet, tot de orde te roepen. Er heeft nooit een Franz Joseph II geregeerd. Franz Joseph I stierf immers tijdens de eerste wereldoorlog en werd voor korte tijd door Karel I (zijn achterneef) opgevolgd.

Ook het bijschrift bij de illustratie van het Kaffeehaus is foutief. Strauss Vater en Lanner staan niet links en rechts van de cassière. Voor ons rechts ervan staat eerst Lanner, naast hem Strauss sr. En waarom vermeldt de auteur niet dat op de voorgrond de beroemde Ferdinand Raimund, de beroemde acteur, toneelschrijver en later theaterdirecteur, zit en dat het afgebeelde Kaffeehaus het Silbernenen Kaffeehaus is, waar alle artiesten uit Wenen samen plachten te komen? Kleine foutjes die men makkelijk had kunnen voorkomen, maar die niet verhinderen dat Eurodisc hier een opvallend monument voor de Weense muziek heeft gecreëerd, dat een plaats in veel discotheken verdient.

HANS C. M. van ROOY

DIE GOLDENE ZEIT DER WIENER MUSIK mit Robert Stolz. 166 werken van Lanner, Johann Strauss Vater, Johann Strauss Sohn, Eduard Strauss, Josef Strauss, Josef Labitzky, Joseph Gungl, Philipp Fahrbach, Franz von Suppé, Kéler Béla, Karl Komzak, Juventino Rosas, Carl Michael Ziehrer, Richard Heuberger, Oscar Straus, Franz Léhar, Julius Fucik, Leo Fall Siegfried Translateur, Karl Komzak jr. Emmerich Kalman en Robert Stolz.

Berliner Symphoniker en Wiener Symphoniker o.l.v. Robert Stolz.

Eurodisc 85.253 XU (20 lp's in 4 boxen) Prijs tot 1-april f 225.— daarna f 320.—

Verschillende kleurige ruikers

De februari-namiddag
drukt zijn grijze duiveborst
tegen de ruit - roekoe.

en mijn gedroogde kruiden
bengelen als gehangenen
aan de teenspitsen van het
plafond.

gevonniste tovenaars
in een gevonniste dag.

(bertus aafjes)

Volgens Anton van Wilderode moet je dit gedicht vandaag zaterdag 12 februari lezen. Hij heeft een bloemlezing samengesteld van gedichten. In dat boek staan 366 natuurgedichten, voor elke dag één. Het boek heet: „Het Groot Jaargetijdenboek". Ik weet niet of de lezer enig idee heeft van poëzie. 366 gedichten is heel wat. 366 goede gedichten is nog veel meer. Anton van Wilderode, die zijn gedichten vooral gezocht heeft bij dichters uit onze eeuw, heeft geprobeerd de gang van het jaar te vangen in poëzie. Dat je op 3 maart een 3 maart-gedicht zou mogen verwachten is nagenoeg uitgesloten. Veel gedichten uit dit dikke boek staan wel genoteerd voor een bepaalde datum, maar noodzakelijk hoef je ze niet op die datum te fixeren. Het idee van de samensteller is aardig. Jammer genoeg hebben de dichters van deze eeuw niet genoeg goede natuurgedichten geproduceerd om er elke dag van het jaar mee te bestrijken. Of Anton Van Wilderode heeft die gedichten niet gevonden, terwijl ze er wel zijn. Een ander aardig idee zou zijn deze gedichten op kalenderblaadjes af te drukken. Elke dag scheur je een nieuw gedicht af. Zoals ik al duidelijk gemaakt heb staan veel minder-geslaagde gedichten in dit Getijdenboek, dat vooral bedoeld is om de argeloze lezer elke dag prille lezerssensatie te doen ondergaan. Prachtige natuurgedichten van Guido Gezelle vind je wel in dit boek. En er zijn heel veel andere goede dichters. Iemand die met poëzie nu eens ernst wil maken heeft hier alvast een flinke voorraad. En hij kan al lezend vergelijkingen maken. Je mag er elke dag één lezen. Je kunt ook in één dag al de gedichten lezen. Verzen van 181 dichters.

Dezelfde Anton van Wilderode heeft, samen met Fil de Ridder, een bundel „Dier-bare Poëzie" samengesteld. „Gedichten over Dieren", is de ondertitel. De gedichten gaan achtereenvolgens over paarden, ezels, koeien, honden, katten, ratten en muizen, vleermuizen, hoenders, duiven, zwanen, vissen, spinnen en insecten. De bloemlezing is niet zo omvangrijk als de vorige. Daar moesten er perse 366 natuurgedichten aan te pas komen. De samenstellers hebben zich, wat dat betreft, gematigd. Olifanten en apen komen er, bijvoorbeeld, niet aan te pas. De gedichten die in deze bundel staan, zijn in het algemeen goed van kwaliteit. Guido Gezelle blijkt ook een belangrijk dichter van dieren te zijn. Dichters zijn mensen die zich verwant voelen aan de schepselen Gods die dieren genoemd worden. Dertien uitzendingen zullen de samenstellers via het BRT-Schoolradioprogramma 1971-1972 wijden aan de gedichten uit deze bundel. Het enige bezwaar tegen deze en andere onderwerp-bloemlezingen vind ik dat de lezers poëzie krijgen aangeboden als zou die steeds over „iets" moeten gaan. Er zijn bewonderenswaardige gedichten geschreven, die nérgens en overál over gaan. Gáán eigenlijk wel de gedichten uit deze „Dier-bare Poëzie" over dieren? Of gaan ze niet evenzeer over mensen? Het maken van bloemlezingen schijnt een onuitroeibare zaak te zijn. Ik moet overigens zeggen dat ik iedere manifestatie van poëzie in welke vorm ook begroet.

Anton van Wilderode zal onderhand wel aan een flinke vakantie toe zijn. Ook het derde boek is van zijn hand. Het is een vertaling van de Bucolica (Herdersgedichten) van Vergilius. Hij vertaalde niet alleen de gedichten, hij gaf het boek een inleiding mee en voorzag de vertaling van toelichtingen, onder meer bestaande uit interpretaties (van de tien ecloges) in de loop der tijden. Dit derde boek van Anton van Wilderode (ik spreek dan over de drie die ik ter bespreking heb toegezonden gekregen) is het fijnst. Vergilius schreef poëzie zoals alleen de meest erudiete en technisch-knappe dichter van onze tijd ze nog zou kunnen schrijven. Bovendien is deze poëzie rijk aan innerlijke gemoedswarmte, én rijk aan natuurbeschouwing. Deze draad loopt toch wel door alle drie deze boeken: de liefde voor de natuur. Die moet Anton van Wilderode (een Vlaams priester die zelf ook niet onverdienstelijk poëzie schrijft en onder andere de Aeneis van Vergilius vertaald heeft) toch wel in rijke mate bezitten. Voor degenen die van een gedicht nog enige culturele kleur verlangt is deze vertaling van de Bucolica een waar meesterwerkje voor fijnproeverij.

„Kentering" is een literair tijdschrift dat soms een gebeurtenis van 'n nummer maakt door het in zijn geheel te wijden aan een bepaald onderwerp. In het verleden gebeurde dat onder andere met een nummer over „Vrolijk Klimaat" (1920-1940), nu weer met een apart nummer „Politieke Poëzie". Het is samengesteld door Jan Boelens. Wat is politieke poëzie? Toch op de eerste plaats poëzie, dacht ik. Ik tenminste heb bij het lezen van de gedichten uit dit Kentering-nummer poëtische sensaties gehad. Ik ben er niet voor uit mijn stoel gekomen om handelend op te treden. Ik heb zelfs niet mijn chequeboek opengetrokken. Ik heb wel gevoelens ondergaan die ik ondervind bij het lezen van alle goede poëzie. Jan Boelens heeft een heel fijne verzameling bij elkaar gebracht van goed tot zeer goed vertaalde gedichten. Ze hebben tot onderwerp de onderdrukking, het lijden onder een dictator, honger, revolutie. Maar de bloemlezing begint met een gedicht dat „Portret van mijn dorp" heet en dat gewoon over een arm en achtergebleven dorp gaat. Politieke poëzie? Voor mijn part. Je zou deze bundel ook „Poëzie van de Onderdrukking" kunnen noemen. Veel dichters komen uit de ontwikkelingslanden. Ik vind het gewoon goede gedichten. Als voorbeeld een kort gedicht van Ruben Vela (Argentinië), getiteld „Public Relations":

Krepeer je, krepeer je
keuterboer van Amerika
onder de harde zon
van de tropen?
Sterf je van dorst
mijn volk van Amerika?
Komen je kinderen geleidelijk aan
om van de honger?
Het geeft niets, het geeft niets.
Coca Cola verfrist en lest elke dorst!

(vertaling: Bob de Nijs)

L. H.

Besproken: Het Groot Jaargetijdenboek. Gedichten voor elke dag. Samengesteld door Anton van Wilderode. Uitgeverij Orion-Desclée De Brouwer N.V.; Dier-bare Poezie. Gedichten over Dieren. Samengesteld door Anton van Wilderode en Fil de Ridder. Uitgeverij Orion-Desclée De Brouwer; Bucolica. Herdersgedichten. Publius Vergilius Maro. Ingeleid, vertaald en toegelicht door Anton van Wilderode Uitgeverij Orion-Desclée De Brouwer N.V.

Kentering. 12e Jaargang 4 5. 1972. Nijgh en Van Ditmar, Badhuisweg 232, 's-Gravenhage. Het nummer is getiteld „Politieke Poëzie" en is samengesteld door Jan Boelens.

Ontvangen boeken:

Pionier der Milieuhygiène, H. B. J van Rijn. Uitg. Mij. N.V. v. Gorcum Assen f 29,50.

De Waterval, Margaret Drabble. N.V Uitg.Mij. Kosmos f 12,50.

Eenpits Kookkunst, H. C. v. Haaften. N.V. Uitg.Mij Kosmos f 5,90.

Het Geuldal, Willem Bosema. Uitg.Mij. G. Callenbach N.V. Nijkerk f 7,50.

Recht van Slecht, Mr. Dr. Benno Stokvis Scheltens en Giltay.

De wankele zuil, Prof. Dr. J. M. G. Thurlings. Uitg.Mij. Royal v. Gorcum L.T.D.

Jezus in slecht gezelschap, A. Holl. Ambo-boeken Bilthoven f 10,—.

De majorette van Eereberg, Walter Breedveld. De Fontein N.V. De Bilt f 12,90.

Vijf-vier-drie-twee-één Frank G. Slaughter. De Fontein N.V. De Bilt f 18,90.

De grote kater, Mathieu Smedts. Het Wereldvenster Baarn f 15,90.

De Kerstboom, A. v. Gilst. Uitg. Midgaard Veenendaal.

Een Hollander ontdekt Vlaanderen, Godfried Bomans.

Parlement en kiezer, P. Goossen. Nijhoff f 47,50.

Waar kan men beter zijn, Jan van Gelder. Nijgh en van Ditmar Den Haag f 17,50.

Heilig Schorem, Harry Platteel. Nijgh en van Ditmar Den Haag f 12,90.

Snuffelboek 1. Pret met Peter en Petra, Deltos Elsevier f 5,90.

Snuffelboek 2. Ragebol vindt zijn halsband, Deltos Elsevier f 5,90.

Snuffelboek 3. Pepito het stoute ezeltje, Deltos Elsevier f 5,90.

Snuffelboek 4. De veldmuis en de stadsmuis, Deltos Elsevier f 5,90.

Snuffelboek 5. Het Kerstfeest van Beertje, Deltos Elsevier f (,90.

Snuffelboek 6. Konijntje loopt zijn neus achterna, Deltos Elsevier f 5,90.